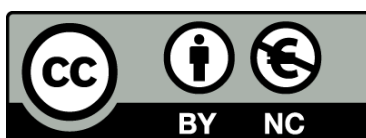




UNIVERSITAT DE
BARCELONA

La poesia musicada a l'ESO: un element de cohesió social, lingüística i cultural

Julieta Torrents i Sunyol



Aquesta tesi doctoral està subjecta a la llicència **Reconeixement- NoComercial 4.0. Espanya de Creative Commons**.

Esta tesis doctoral está sujeta a la licencia **Reconocimiento - NoComercial 4.0. España de Creative Commons**.

This doctoral thesis is licensed under the **Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0. Spain License**.

TESI DOCTORAL



ANNEXOS

La poesia musicada a l'ESO:
un element de cohesió social, lingüística i cultural

Julieta Torrents i Sunyol



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

2020

La poesia musicada a l'ESO:
un element de cohesió social, lingüística i cultural

Programa de Doctorat en Didàctica de les Ciències,
les Llengües, les Arts i les Humanitats

Facultat d'Educació

Doctoranda: Julieta Torrents i Sunyol
Directora i tutora: Dra. Glòria Bordons de Porrata-Doria

Índex dels annexos

Documentació general

Annex 1. Planificació i disseny de les sessions	210
Annex 2. Model d'autorització de drets d'imatge i cessió de material.....	213
Annex 3. Pautes de transcripció.....	215

Documentació de la primera sessió

Annex 4. Formulari 1	217
Annex 5. Poema “Vindrà el juny”, Roc Casagran	223
Annex 6. Respostes del Formulari 1 (R1).....	225
Annex 7. Estadístiques dels resultats del Formulari 1 (R1).....	228
Annex 8. Respostes del Formulari 1 (R2).....	239
Annex 9. Estadístiques dels resultats del Formulari 1 (R2).....	243

Documentació de la segona sessió

Annex 10. Poemes escollits	254
Annex 11. Instruccions per a les tasques.....	267
Annex 12. Resultats i anàlisi de les tasques per grups (R1)	273
Annex 13. Resultats i anàlisi de les tasques per grups (R2)	281
Annex 14. Comparació dels resultats sobre poesia experimental	290
Annex 15. Estudi dels resultats: comparacions i aplicació de filtres.....	292

Documentació de la tercera i quarta sessió

Annex 16. Instruccions per a les exposicions orals	297
Annex 17. Document de suport per a l'anàlisi	314

Documentació de la sisena sessió

Annex 18. Transcripció codificada de les exposicions orals (R1)	320
Annex 19. Documents de suport de les exposicions orals (R1)	333
Annex 20. Transcripció codificada de les exposicions orals (R2)	382
Annex 21. Documents de suport de les exposicions orals (R2)	396
Annex 22. Reconeixement dels elements de presa de terra	429
Annex 23. Formulari 2.....	428
Annex 24. Poema “Nit mallorquina”, Maria Cabrera	434
Annex 25. Respostes del Formulari 2 (R1).....	436
Annex 26. Estadístiques dels resultats del Formulari 2 (R1)	439
Annex 27. Respostes del Formulari 2 (R2).....	450
Annex 28. Estadístiques dels resultats del Formulari 2 (R2)	453

Entrevistes

Annex 29. Transcripció codificada de l'entrevista (R1).....	464
Annex 30. Transcripció codificada de l'entrevista (R2).....	492

Anàlisi de la varietat dialectal

Annex 31. Anàlisi de les percepcions per grups (R1).....	515
Annex 32. Anàlisi de les percepcions per grups (R2).....	529

Documentació de l'experiència a Cicle Inicial

Annex 33. Observacions a l'aula de les sessions prèvies.....	547
Annex 34. Document de suport sobre el concepte de poesia.....	555
Annex 35. Poema “Bombolles”, Joana Raspall.....	567
Annex 36. Àudios de les sessions.....	570

DOCUMENTACIÓ GENERAL

ANNEX 1. PLANIFICACIÓ I DISSENY DE LES SESSIONS



DISSENY TASQUES

→ Sessions de 55'

→ Grups de 20 alumnes aprox: 6-7 grups de 3

1ª sessió

- Presentació i explicació del projecte de recerca
- Recollida autoritzacions (s'haurien fet arribar abans al centre)
- Recollida de dades sobre coneixements previs:
 - Vídeos:
 1. Un mateix poema llegit en les diferents varietats dialectals
 2. Escollir i justificar quina lectura els ha agradat més
 3. Preguntar per la procedència de cada persona que ha llegit
 4. Preguntar si havien sentit alguna vegada algú altre parlar així (qui i on, amb qui o què ho relacionen)
 5. T'ha agradat el poema?
 6. Creus que l'has entès? Què et suggereix?
 7. En saps alguna cosa, de l'autor?
 8. T'agrada llegir? T'agrada la poesia?
- Fer grups de treball

2ª sessió

- 3 lectures individuals amb anotacions i preguntes (10')
- Lectura amb el grup – posada en comú (10')
- 2 escoltes individuals amb anotacions (10')
- Posada en comú i primera anàlisi (10')

3ª sessió

- Anàlisi poètica i musical (20')
- Relació amb una altra obra artística (10')
- Varietat dialectal (20')
 - Trets principals
 - Reconeixement en el poema (escrit i interpretat)

4ª sessió

- Acabar varietat dialectal
- Preparar exposició oral



5^a sessió

- 3 – 4 exposicions

6^a sessió

- 3 exposicions
- Tancament

**ANNEX 2. MODEL D'AUTORITZACIÓ DE
DRETS D'IMATGE I CESSIÓ DE MATERIAL**



AUTORITZACIÓ DE DRETS D'IMATGE I CESSIÓ DE MATERIAL

Jo, pare o mare de _____, autoritzo que la Julieta Torrents, investigadora predoctoral de la Universitat de Barcelona, enregistri material audiovisual on hi aparegui el meu fill/a durant les sessions que es duren a terme a l'Institut Manuel Blancafort durant el curs 2016/17. També autoritzo que aquests enregistraments i altres materials (exercicis escrits, presentacions orals, etc.) puguin ser utilitzats exclusivament amb finalitats associades amb la docència i la recerca acadèmica per la Universitat de Barcelona, garantint-ne sempre l'anonimat en la difusió dels resultats.

Nom del pare o mare:

DNI:

Signatura:

La Garriga , a ____ de _____ de 20__

ANNEX 3. PAUTES DE TRANSCRIPCIÓ

Adaptació de les pautes de transcripció del grup PLURAL (Palou i Forns, 2013)

1) Aspectes prosòdics

¿?	Entonació interrogativa
¡!	Entonació exclamativa
/	To ascendent
\	To descendent
{(AC) text afectat}	Tempo ràpid
{(DC) text afectat}	Tempo lent
{(F) text afectat}	Intensitat forta
{(P) text afectat}	Intensitat suau
:	Allargament d'un so

2) Pausas

,	Pausa de menys d'un segon
	Pausa breu
	Pausa llarga

3) Solapaments

N1: [text afectat] N2: [text afectat]	Solapament
--	------------

4) Altres símbols

...	Sons parlanlinüístics
(...)	Descripció d'altres fenòmens
((comentari))	Comentaris

DOCUMENTACIÓ DE LA PRIMERA SESSIÓ

ANNEX 4. FORMULARI 1

1ª sessió

* Obligatòria

1. Nom *

2. Grup *

Àudio

3. Escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més. *

Maqueu només un oval.¹

Opció 1

Opció 2

Opció 3

Opció 4

4. Per què creus que t'ha agradat més? *

Varietat dialectal

1. Aquestes dades es creen de manera automàtica i no es poden modificar. El mot correcte en totes les preguntes i formularis hauria de ser "òval".

5. Sabries dir d'on són les persones que han llegit cada poema? Has sentit gent que parli així? On? Quan?

Poesia recitada

6. T'ha agradat el poema? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Molt

7. Creus que l'has entès? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Perfectament

8. Què et suggereix el poema? *

9. En saps alguna cosa, de l'autor? Explica-ho breument.

Poesia musicada

10. T'ha agradat el poema musicat? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Molt

11. Creus que l'has entès? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Perfectament

12. Et suggereix alguna cosa diferent el poema musicat? *

13. En saps alguna cosa, dels intèrprets? Explica-ho breument.

Sobre la teva relació amb la lectura

14. T'agrada llegir? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	M'encanta

15. Amb quin perfil lector et sents més identificat? *

Maqueu només un oval.

- No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)
- Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.
- Llegeixo llibres de diferents gèneres i tipologies (narrativa, poesia, teatre / clàssics, juvenils actuals, etc).
- Altres: _____

16. Què en penses de la poesia en general? *

Maqueu només un oval.

- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'entendre
- M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- Altres: _____

Google no ha creat ni aprovat aquest contingut.

Google Formularis

ANNEX 5. POEMA “VINDRÀ EL JUNY”, ROC CASAGRAN



Vindrà el juny

El menjador és l'espectacle
del Dionís que invocàrem
de nit, ahir.

El vi calent dormiteja
i hi ha una copa marcada
del teu carmí.

Els plats conserven les restes
que una altra fam més urgent
va alliberar.

S'esdevé una dansa quieta
de mitges, calces, camises
sobre el sofà.

Arribes descabellada.
Véns del cau on ens perdérem
i ets un somrís.

Dus només la samarreta
que has agafat de l'armari
sense permís.

Aquella que més estimo.
La samarreta vermella:
el nostre puny.

Fornicarem altra volta
i serem tu, el roig i jo:
vindrà el juny.

Roc Casagran

ANNEX 6. RESPOSTES DEL FORMULARI 1 (R1)

Nom	Escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més.	Per què creus que t'ha agradat més?	Sabries dir d'on són les persones que han llegit cada poema? Has sentit gent que parli així? On? Quan?	T'ha agradat el poema?	Creus que l'has entès?	Què et suggereix el poema?	En saps alguna cosa, de l'autor? Explica-ho breument.	T'ha agradat el poema musical?	Creus que l'has entès?	Et suggereix alguna cosa diferent el poema musical?	En saps alguna cosa, dels intèrprets? Explica-ho breument.	T'agrada llegir?	Amb quin perfil lector et sents més identificat?	Què en penses de la poesia en general?	
CESC	Opció 1	Per com recita el poema, és a dir les pauses i la pronunciació que fa la noia m'agrada més que les altres opcions.	Opció 1: La Seu d'Urgell Opció 2: Les illes Balears Opció 3: Zona d'interior (Vallès oriental) Opció 4: València		6	5	Un amor jove, actiu, desordenat... que vol tornar ha retrobar-se. També parla del que vindrà i el que va ser aquest amor.		4	5	Fa que les paraules semblin més intenses		6	Llegeixo llibres de diferents gèneres i tipologies (narrativa, poesia, teatre / clàssics, juvenils actuals, etc).	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
ANDREU	Opció 4	la entonació	dels paisos catalans. Si. A l'institut l'any passat		4	5	em suggereix tranquil·litat i desordre.	No	5	4	Alegria i més ritme	Ea diuen Borja Penalla i Mireia Vives	3	Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
MARIONA	Opció 3	La noia semblava relaxada i la seva veu m'agradava més, i la forma de recitar també.	1. Valenciana, si, a professors 2. Menorquina, si, a professors 3. Barcelona, si, a molta gent 4. València, si, a professors		4	3	Em transmet tranquil·litat i estiu	No.	5	4	Més alegria que l'altre	No.	5	Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
DAVID	Opció 3	Perquè es la que més bé pronunciava tot el poema.	1)valencia 2)menorquí 3) català 4) no el se		4	3	hem sugereix sobre una parella		4	3	que es més actiu i amb més alegria.		3	Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
ÈRIC	Opció 3	Crec que m'ha agradat més perquè és la veu més tranquil·la de les que hi ha.	1. Crec que la primera persona era de Lleida 2. El segon estic segur de que és un home de Lleida o Tarragona 3. La tercera és possible que sigui de Barcelona 4. L'últim també deu ser de Lleida o Tarragona Únicament he sentit gent parlar així a l'Institut, els professors que no eren de Barcelona, pronuncien molt la e		3	3	Com em sé el títol em suggereix el traspàs de la primavera a l'estiu.	No sé res de l'autor.	2	2	No em suggereix gaire perquè l'he entès menys	Tampoc en sé res dels cantants.	5	Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada però em costa d'entendre
ALBERT	Opció 3	Perquè la seva veu era la més tranquil·la	No		3	1	No gaire	Es diu Roc Casagran	5	1	No	Es diuen Borja Penalba i Mireia Vives	3	No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada gaire
LLUÍS	Opció 3	s'escoltava millor	no e sentit a ningú parlar així		2	4	que tenim que ser ordenats	es diu Roc Casagran	5	4	es mes animada	Borja Penalla i Minera Vives	3	llegeixo de vagades llibres d'aventures i misteris	No m'agrada gaire
HÈCTOR	Opció 3	Perquè vocalitza mes be i marca correctament les pauses.	De Lleida, espanyola i catalana. Si, aquí al institut.		4	4	Quan arriba l'estiu ets lliure.	No en se res.	3	2	No.	No em sona de res.	5	M'agrada bastant llegir, acostumo a llegir llibres d'acció, aventura o terror.	M'agrada mes llegir-la que escoltar-la
IVAN	Opció 3	perquè no va molt ràpid i s'entén bé	1-Valencià 2-Lleidatà 3-Català 4-no ho ser		4	2	no ho ser, perquè no l'he entès gaire	Es diu Roc Casagran	5	2	més alegria, més animat	es diuen Borja Penalla i Mireia Vives	2	No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
AIDA	Opció 3	Perquè parlava amb molta entonació i també perquè la seva veu es molt tranquil·la.	1: De València. Si, el meu professor de 5è de primària. 2: D'alguna part de Girona. Si, part de la meua família es d'allà. 3: De Barcelona. Si als meus cosins. 4: No.		3	4	Es bonic, parla de l'amor entre dues persones i "com una veu a l'altre", etc.	NO.	4	4	Si, m'agrada més perquè té música i això el fa entretingut i més agradable escoltar-lo	No	6	Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
ROSA	Opció 3	Perquè té una veu molt dolça, i m'agrada el sentiment que hi posa	No ho sé		5	5	Parla d'una noia després de haver fet l'amor, d'una manera molt dolça i bonica. A mi m'ha agradat molt	No em sona	3	5	M'ho imagino tot amb tons més de tardor, i quan diu que arriba la noia despenada, me l'imagino molt més despenada que en l'anterior	No, no em sonen	5	No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'encanta. Em passo els dies llegint i escrivint poesia

Nom	Escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més.	Per què creus que t'ha agradat més?	Sabries dir d'on són les persones que han llegit cada poema? Has sentit gent que parli així? On? Quan?	T'ha agradat el poema?	Creus que l'has entès?	Què et suggereix el poema?	En saps alguna cosa, de l'autor? Explica-ho breument.	T'ha agradat el poema musical?	Creus que l'has entès?	Et suggereix alguna cosa diferent el poema musical?	En saps alguna cosa, dels intèrprets? Explica-ho breument.	T'agrada llegir?	Amb quin perfil lector et sents més identificat?	Què en penses de la poesia en general?
JOSEP	Opció 3	Perquè la veu era mes aguda i mes maca, no tant greu, i ho podia entendre tot perfectament.	1. Em sembla que es de València 2. No em sona, pero crec que té com un accent molt obert. 3. Crec que es de Catalunya 4. Tampoc em sona. Respecte la 1, e sentit parlar gent a València (Nules), quan vaig anar de vacances, pero tot i així parlaven una mica diferent.	4		2 Com que en una part ha dit la paraula camisa, dons m'ha vingut una imatge al cap de una camissa.	El nom del poema es Vindrà el juny, i l'autor es diu Roc Casagran, pero d'ell no en se res.	5		2 Com que aquest cop en canvi de només camisa, he sentit mes paraules, m'ha vingut al cap una imatge de un estenedor.	Es diuen Borja Penalba i Mireia Vives, pero d'ells no en se res.		3 Llegeixo llibres de diferents gèneres i tipologies (narrativa, poesia, teatre / clàssics, juvenils actuals, etc).	No m'agrada gaire
ANNA	Opció 2	Perquè parla fort i clar i s'entén bé el que diu.	1) Em recorda l'aranès 2) Em recorda lleida 3) Català de barcelona 4) Català de barcelona	4		5 Em transmet calma i llibertat	Es diu Roc Casagran i és català	5		4 Si, és més animat	Si, es diuen Borja Penalba i Mireia Vives		1 només llegeixo els llibres que hem de comprar per l'institut	No m'interessa
SANTI	Opció 3	La que m'ha agradat més a sigut l'opció 3, ja que tenia la veu més fina i en la meua opinió pronunciava i se l'entenia millor.	He sentit gent que parlava així menys a l'àudio 4. Té una forma de parlar molt peculiar. L'àudio 1 sembla l'accent de Lleida. L'àudio 2 sembla l'accent valencià. L'àudio 3 sembla l'accent típic de Barcelona.	6		3 Em suggereix tranquil·litat, perquè en un moment parla d'un camp i també em suggereix por en un moment ja que diu que va agafar una camisa sense demanar permís, i no entenc perquè per agafar una camisa has de demanar permís.	No sé qui és l'autor d'aquest poema.	5		3 Si, m'ha agradat molt més que cantessin el poema ja que és una forma diferent de presentar-lo.	No en sé res, mai havia sentit els seus noms.		4 Llegeixo llibres de diferents gèneres i tipologies (narrativa, poesia, teatre / clàssics, juvenils actuals, etc).	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
CARME	Opció 1	suposo que m'agrada més per la veu que té	1. algú valencià, algun professor 2. algú de Menorca, alguna professora 3. Barcelona, a bastanta gent 4. algú valencià, algun professor també	4		4 dos amants	doncs dues persones que han passat una nit junts	4		4 més ànims, com si s'ho estiguessin passant millor	que es diuen Borja Penalba i Mireia Vives		6 llegeixo quasi de tot però si el llibre no m'agrada des del principi el deixo de llegir directament	simplement m'agrada
MARIA	Opció 3	Crec que és per la pronunciació	1 - Lleida 2- Gironès 3- Centre de Catalunya 4- Centre de Catalunya	4		4 Re	No	5		2 No	No		3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada perquè no l'entenc
MARTA	Opció 3	Perquè l'entenc més i m'agrada l'entonació que utilitza. Ho fa més teatral.	1 - València 2- Girona 3- Barcelona 4- Lleida	3		3 Que el juny passaran coses, es un bon mes per fer de tot. Flirteig	No, no en se res	4		3 M'agrada més perquè té música i és més animat.	No, no en se res.		5 No llegeixo gaire durant el curs però quan hi han vacances sí. No llegeixo sempre el mateix tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
DAVID	Opció 3	Perquè és el que s'entén millor. el 1 es una persona que no parla molt bé el català el 2 parla català molt exagerat el 4 no m'agrada	1 - em sona a Madrid / al pare del meu pare parlar així català 2- Girona o per allà / l'Eusebi (tatxat: de Catalunya) 4- València o així	4		6 No em suggereix res Em recorda a la tardor i es picantó	Es diu Roc Casagran	6		4 Em transmet alegria i nose...	Borja Penalba Mireia Vives		3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
ILIANA	Opció 3	Perquè té la veu més dolça i se l'entén perfectament	1- Valenciana, si, al institut, fa minuts 2- València, si, al institut, fa minuts 3- Barcelona, si, a tot arreu, fa segons 4- València, si, a tot arreu, fa segons	4		5 El color vermell	No	5		3 Alegria	No		3 Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
BLANCA	Opció 3	Perquè parlava al ritme fàcil d'entendre i la entonació et donava ganes d'escoltar	1- Algú de Lleida 2- o de Vic No se m'acudeix res més	3		3 Nose, crec que va sobre una parella...	No se res	5		2 No se, més alegria	No en se res		5 Llegeixo sovint però només llegeixo novel·les i còmics	M'agrada però em costa d'entendre
BIEL	Opció 1	Perquè tenia una veu molt profunda i emocionava més	No	5		3 Tanquillitat i una mica de bogeria	No	6		3 El mateix però amb més alegria	No		3 Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada però em costa d'entendre
				4,0		3,7			4,5	3,1			3,9	

ANNEX 7. ESTADÍSTIQUES DELS RESULTATS DEL FORMULARI 1 (R1)

1ª sessió

21 respostes

[Publica les estadístiques](#)

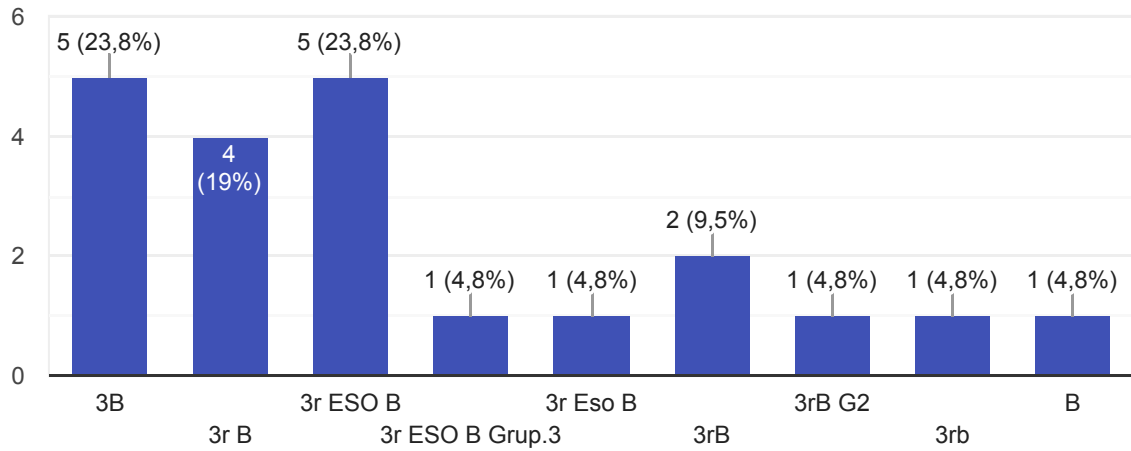
Nom

21 respostes



Grup

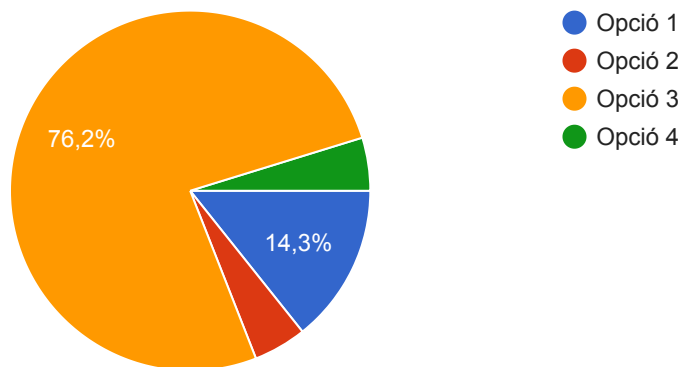
21 respostes



Àudio

Escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més.

21 respostes



Per què creus que t'ha agradat més?

21 respostes

Perquè parla fort i clar i s'enten bé el que diu.

Perque tenia una veu molt profunda i emocionava més

s'escoltava millor

la entonació

suposo que m'agrada més per la veu que té

Perquè parlava al ritme fàcil d'entendre i la entonació et donava ganes d'escoltar

Perquè parla amb molta entonació i també perquè la seva veu es molt tranquil·la.

La que m'ha agradat més a sigut l'opció 3, ja que tenia la veu més fina i en la meua opinió pronunciava i se l'entenia millor.

Crec que m'ha agradat més perquè és la veu més tranquil·la de les que hi ha.

Varietat dialectal



Sabries dir d'on són les persones que han llegit cada poema? Has sentit gent que parli així? On? Quan?

21 respostes

No

1) Em recorda l'aranès 2)Em recorda lleida 3)Català de barcelona 4)Català de barcelona

no e sentit a ningú parlar així

dels paisos catalans.Sí.A l'institut.l'any passat

1. algú valencià, algun professor
2. algú de Menorca, alguna porfessora
3. Barcelona, a bastanta gent
4. algú valencià, algun professor també

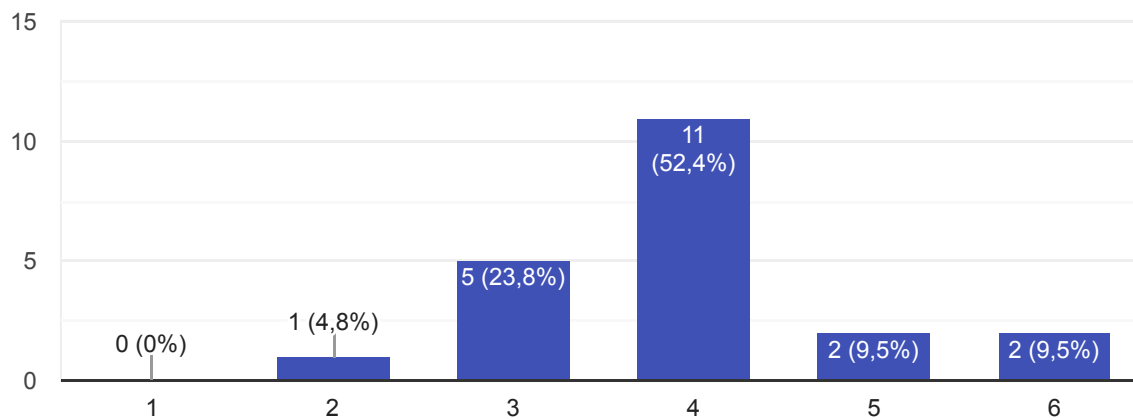
- 1- Algú de Lleida
- 2- o de Vic

Poesia recitada



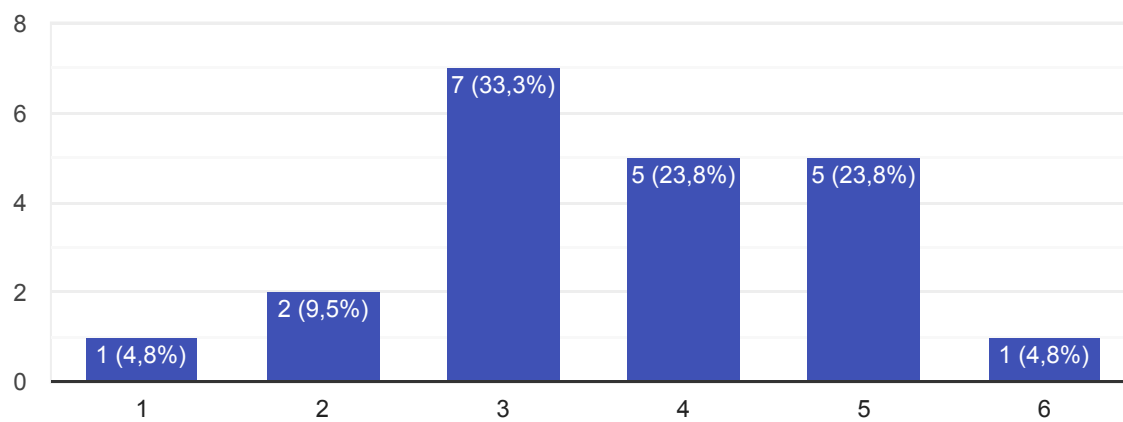
T'ha agradat el poema?

21 respostes



Creus que l'has entès?

21 respostes



Què et suggereix el poema?

21 respostes

Em transmet calma i llibertat

Tanquilitat i una mica de bogeria

que tenim que ser ordenats

em suggereix tranquil·litat i desordre.

dos amants

Nose, crec que va sobre una parella...

Es bonic, parla de l'amor entre dues persones i "com una veu a l'altre", etc.

Em suggereix tranquil·litat, perquè en un moment parla d'un camp i també em suggereix por en un moment ja que diu que va agafar una camisa sense demanar permís, i no entenc perquè per agafar una camisa has de demanar permís.



En saps alguna cosa, de l'autor? Explica-ho breument.

19 respostes

No

Es diu Roc Casagran

Es diu Roc Casagran i és català

es diu Roc Casagran

doncs dues persones que han passat una nit junts

No se res

NO.

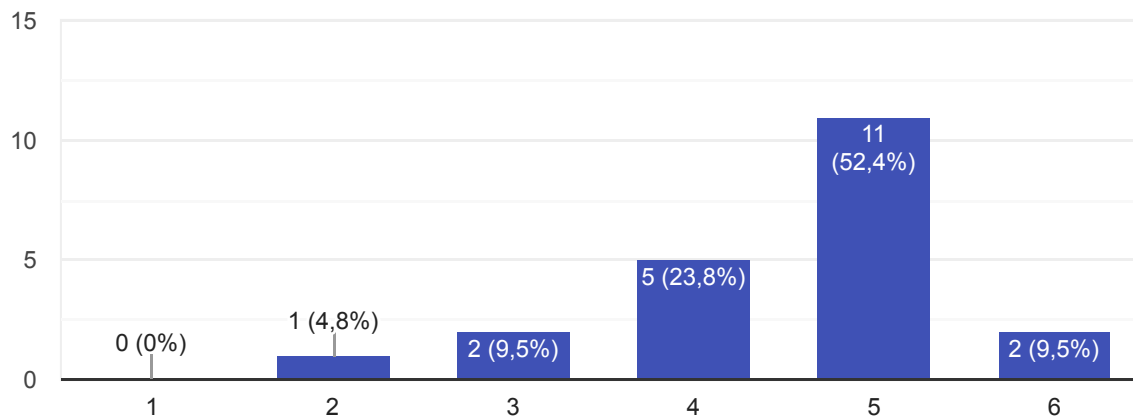
No sé qui és l'autor d'aquest poema.

No sé res de l'autor.

Poesia musicada

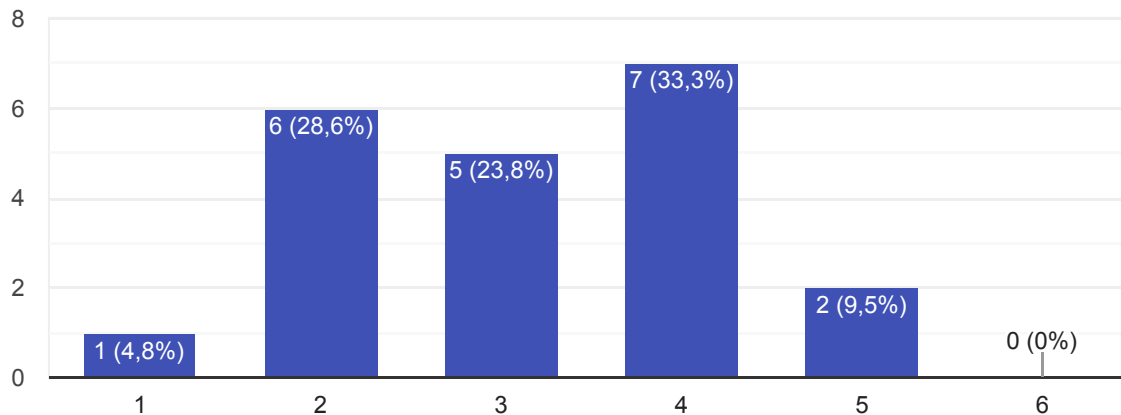
T'ha agradat el poema musicat?

21 respostes



Creus que l'has entès?

21 respostes



Et suggereix alguna cosa diferent el poema musicat?

21 respostes

No

Si, és més animat

El mateix però amb més alegria

es mes animada

Alegria i més ritme

més ànims, com si s'ho estiguessin passant millor

No se, més alegria

Si, m'agrada més perquè té música i això el fa entretingut i més agradable escoltar-lo

Sí, m'ha agradat molt més que cantessin el poema ja que és una forma diferent de presentar-lo.



En saps alguna cosa, dels intèrprets? Explica-ho breument.

19 respostes

No

Si, es diuen Borja Penalva i Mireia Vives

Borja Penalla i Minera Vives

Ea diuen Borja Penalla i Mireia Vives

que es diuen Borja Penallra i Mireia Vives

No en se res

No en sé res, mai havia sentit els seus noms.

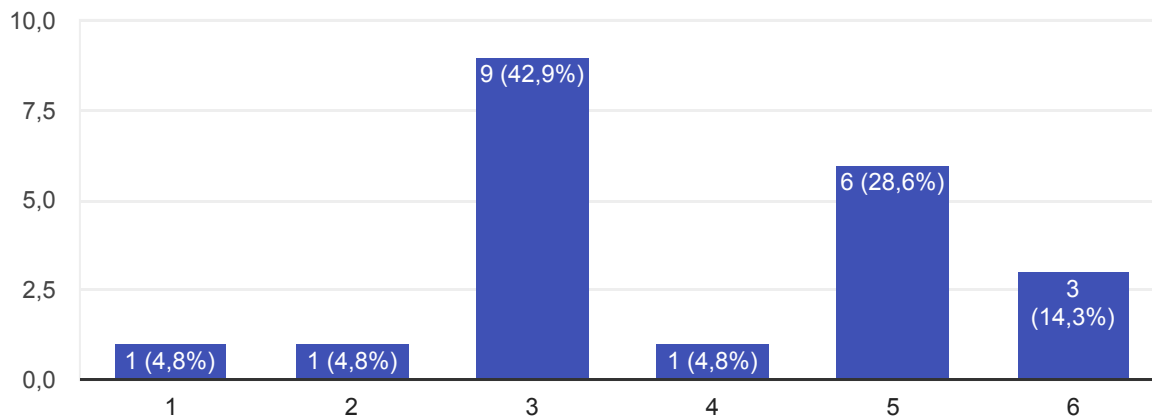
Tampoc en sé res dels cantants.

No em sona de res.

Sobre la teva relació amb la lectura

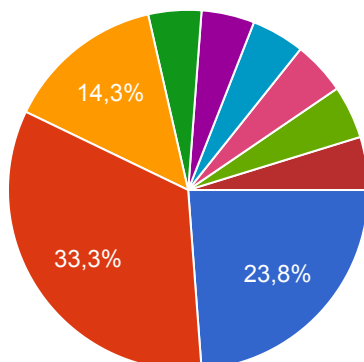
T'agrada llegir?

21 respostes



Amb quin perfil lector et sents més identificat?

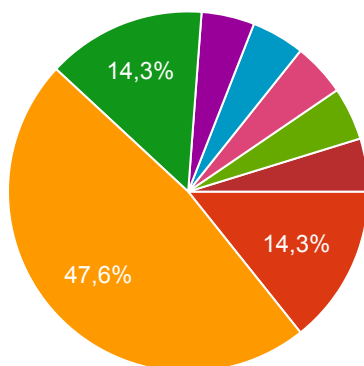
21 respostes



- No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a lle...
- Llegeixo i, tot i que de vegade...
- Llegeixo llibres de diferents g...
- només llegeixo els llibres que...
- llegeixo de vagades llibres d'...
- llegeixo quasi de tot però si el...
- Llegeixo sovint però només ll...
- M'agrada bastant llegir, acost...
- No llegeixo gaire durant el cur...

Què en penses de la poesia en general?

21 respostes



- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'entendre
- M'agrada més escoltar-ne qu...
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- simplement m'agrada
- M'agrada més llegir-la que es...
- M'encanta. Em passo els dies...

Google no ha creat ni aprovat aquest contingut. [Informa d'un ús abusiu](#) - [Condicions del Servei](#) - [Política de privadesa](#)

Google Formularis



ANNEX 8. RESPOSTES DEL FORMULARI 1 (R2)

Nom	Grup	Escolla aquest poema i marca la recitació que t'ha agradat més.	Per què creus que t'ha agradat més?	Sabries dir d'on són les persones que han llegit cada poema? Has sentit gent que parli així? On? Quan?	T'ha agradat el poema?	Creus que t'has entès?	Què et suggereix el poema?	En saps alguna cosa, de l'autor? Explica-ho breument.	Què en penses de la poesia en general?	T'ha agradat el poema musical?	Creus que t'has entès?	Et suggereix alguna cosa diferent el poema musical?	En saps alguna cosa, dels intèrprets? Explica-ho breument.	T'agrada llegir?	Amb quin perfil lector et sentis més identificat?	Què en penses de la poesia en general?
ENIRC	1	Opció 3	Perquè és la recitació que marcava més les pauses, llegia lentament i pausadament i se li entenia el que deia.	OK 1. València OK 2. Illes Balears OK 3. Catalunya NO 4. València Sí, a l'escola, a la classe de mates.		2	5 Són dos persones enamorades, per això transmet amor.	L'autor és en Roc Casagran però no sé res.	No m'agrada gaire		3	3 Alegria.	Es diuen Borja Penalla i Mireia Vives, aquests són valencians.		3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada gaire
PILAR	1	Opció 3	Perquè transmet tranquil·litat, la veu és molt calmada, molt dolça.	OK 1. València. Sí. Per la televisió. OK 2. Mallorca. Sí. A l'institut OK 3. Barcelona. Sí. A l'escola, dia a dia. OK 4. Lleida. Sí. Gent coneguda		4	4 Em fa sentir tranquil·la i concentrada en cada paraula que diu.	No.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)		5	4 Per la música felicitat i alegria però la lletra a vegades no s'entenia	No.		5 Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada però em costa d'entendre
IRENE	1	Opció 3	S'entenen, la forma de recitar, més intema i més bonica, amb sentiment	OK 1- València, si, quan vaig anar a València, a l'institut NO 2- València, si, quan vaig anar a València, a l'institut OK 3- Barcelona, si, aquí a Catalunya, cada dia NO 4- València, si, quan vaig anar a València, a l'institut		4	3 És un poema que parla sobre una noia que torna de festa		M'agrada però em costa d'entendre		5	4 Doncs m'agrada una mica més pel ritme, ja que amb música tot es més fàcil d'entendre i per tant es més entretingut	Per la forma de parlar, son valencians		3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
MERITXELL	2	Opció 3	Perquè és la opció que he entès i al llegir fa diferents tons. Per això es fa més divertit d'escoltar.	OK 1. València. Sí, a l'escola. OK 2. Illes Balears. Sí, a l'escola o a amics/familiars. OK 3. Catalunya. Sempre. NO 4. ----		4	3 Tranquil·litat, harmonia i crec que va d'una parella. També recorda a l'estiu	No	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)		5	4 Si, em suggereix més felicitat i alegria. I sé segur que el poema va d'un noi i una noia.	No		6 Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
MIQUEL	2	Opció 4	M'agrada l'accent que hi posa i l'entonació que li dona.	NO 1. Lleida NO 2. Vic OK 3. Barcelona NO 4. Colòmbia		3	3 En l'amor.	No en se cap.	No m'agrada gaire		4	4 És més alegre, es fa més interessant.	No.		2 No acostumo a llegir molt i si pel que sigui n'he de llegir un, la majoria de vegades és d'aventures, ja que sinò...	No m'agrada gaire
MAGDA	2	Opció 3	La veu endolça molt mes	NO 1 lleida amis al carrer fa poc NO 2 català pagès yo cada dia a on sigui NO 3 català normal cada dia amis NO 4 valencià la meva teta als dinars familiars el dilluns a la pascua.		3	4 Tranquil·litat	Ni idea	No m'interessa		5	2 Bon rollo	Ni idea		1 Res llegeixo cotilleo de les revistes	No m'interessa
GENÍS	3	Opció 3	Perquè té un bon to de veu i llegeix la història amb ganes	OK 1-parla amb accent valencià NO 2-parla en valencià OK 3-català NO 4-català,		3	4 És pot explicar de diferents maneres, és a dir, amb diferents tons	no	No m'agrada gaire		3	4 El poema musicat transmet més alegria			3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada gaire
ESTEL	3	Opció 3	M'agrada més la veu i la recitació.	NO 1: NO 2:Lleida NO 3: NO 4:		3	5 En l'amor	No	No m'agrada gaire		2	2 No	No		3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada gaire

HUG	3 Opció 3	Perquè m'agradat més com ho ha recitat	NO 1- Lleida OK 2-Illes Balears OK 3-Catalunya NO 4-València Si he sentit gent que parli així, a l'institut, a les classes.	1	3 Dos persones que estan enamorades una de l'altre	Es diu Roc Casagran pero no sé res d'ell	No m'agrada gens	1	2 No		4 Llegeixo i, tot i que de vegades lleigeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	No m'interessa
MANEL	4 Opció 3	Perquè les inflexions semblen estar ben fetes i quan toquen, i donen més cohesió i sentit al poema. També perquè l'accent en la llengua catalana és més familiar per a mi	Algunes. OK La primera persona era valenciana, NO la segona era gironina, OK la tercera era barcelonina, OK i la quarta era lleidatana o possiblement de les Terres de l'Ebre	4	5 La fogositat i la intensitat	Doncs la veritat és que no	M'agrada bastant	4	5 Segurament fa que el missatge sigui més animat i transmeti més alegria	Doncs no	5 Llegeixo i, tot i que de vegades lleigeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada bastant
IMMA	4 Opció 3	M'agrada molt més que els altres poemes, perquè s'entén molt bé el que diu i expressa els sentiments que vol dir el poema, m'ha transmès les paraules del poema.	OK 1- Valenciana, he sentit parlar a mestres de l'institut NO 2- Lleida, he sentit parlar a mestres de l'institut OK 3- De Catalunya, cada dia NO 4- Ho e sentit a l'institut però no sé d'on es.	5	5 M'explica que són una parella que s'estimen, tenen atracció entre els dos, m'explica l'unió entre moltes coses, i els colors vermells del Juny		M'agrada molt	6	6 Es el mateix poema, però amb música ho sento molt millor (els sentiments que em volen expressar els sento molt millor) [M'ha posat la pell de gallina!]		6 Llegeixo i, tot i que de vegades lleigeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada moltíssim igual que la lectura, es com una cançó sense música
ÒSCAR	4											
MÒNICA	5 Opció 3	Perquè està més ben entonada i se sent un so de fons	OK 1- València. Ho sento a l'institut cada dia ja que hi ha professors que parlen així NO 2- No ho sé OK 3- Catalunya, Cada dia a l'escola, a casa, al carrer... NO 4- No ho sé	3	2 Em suggereix tranquil·litat	Res	No m'agrada gaire	5	2 Més alegria i m'ha agradat més. Per mi la música li dóna més originalitat i el fa més interessant	Res	4 Llegeixo i, tot i que de vegades lleigeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	No m'agrada gaire
LLUCIÀ	5 Opció 3	Fa les pauses, s'entén molt be,, vocalitza molt be...	OK 1.Valencià/na NO 2.Osona (Vic) OK 3.Barcelona OK „Lleida	4	4 Em fa pensar en l'amor, dos persones que s'estimen...	Res	Depen del dia, del poema...	5	3 Mes alegre mes ritme		4 M'agrada llegir, però noes una obsseió Llegeixo poc pero m'agrada	Depen dl dia i del poema
NÚRIA	5 Opció 3	Perquè la recitació s'ha sent més calmada i la noia vocalitza millor	La tercera es catalana i els demés no sabria dir d'on son. Si e sentit gent parlant així. La primera e sentit gent en el cole, i OK la tercera a Barcelona.	2	2 Hem transmet tranquil·litat.	No se res de l'autor.	No m'agrada perquè no l'entenc	4	2 Hem transmet molta alegria porque m'agrada molt escoltar música, fa que estigui més atenta per entendre el poema.	No se res.	4 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada perquè no l'entenc
MARTÍ	6 Opció 2	Perquè els altres no m'han agradat	OK Sí, el primer és de València NO el segon de Tortosa, OK El tercer de Barcelona i OK el quart de Lleida	2	2 Que algú està recitant poemes	No	No m'agrada gaire	6	3 Sí	no	6 Llegeixo i, tot i que de vegades lleigeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	No m'agrada gaire
CINTA	6 Opció 4	Per la seva naturalitat parlant i el seu to.	OK 1. València. Si, música. OK 2. Mallorca. Si, a casa. OK 3. Catalunya (Barcelona) Si, casa. OK 4. Catalunya (Lleida) Si, casa.	4	3 Sentiments (amor)	No	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	5	4 Un sentiment més fort.	No.	6 Llegeixo i, tot i que de vegades lleigeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
POL	6 Opció 3	Per el seu to	OK 1. València NO 2. Lleida OK 3. Barcelona NO 4. Girona	4	5 En l'amor	No	M'agrada però em costa d'entendre	3	4 És més alegre i té ritme	No	4 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	No m'agrada gaire

JORDI	7 Opció 3	Perquè és un dialecte queestic més acostumat a sentir	OK 1- València OK 2- Balears OK 3- Catalunya (Barcelona) OK 4- Lleida	4	4 Em suggereix sensualitat i desig sexual	M'agrada molt	5	5 No, em suggereix exactament el mateix		6 Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada molt
CARLA	7 Opció 3	per el accent i la puntació	NO 1- Lleida NO 2- Català antic NO 3- Català actual NO 4- Mallorca	3	3 Tranquil·litat nose res	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	5	4 És mes actiu.		2 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
CÈSAR	7 Opció 3	Perquè és la que he entès més	Sabria dir algun OK 1-València	3	3 Poema que em transmet tranquil·litat	M'agrada però em costa d'entendre	4	3 Més alegre		3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada però em costa d'entendre
CARLOTA	7 Opció 1	Per la mateixa manera de recitarlo, potser la veu.	OK 1-Valenciana	4	3 Em fa pensar en el dia a dia, em transmet pues pensar.	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	4	3 Em transmet mes alegria	Em sona el Vives no se qui mes	3 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada però em costa d'entendre
MONTSERRAT	8 Opció 3	És més expressiu, amb més pauses i més suau i bonic d'escoltar per mi.	OK 1- València, Lleida OK 2- Illes Balears NO 3- - NO 4- Barcelona Diversos professors, coneguts...	4	5 Em suggereix tendresa, és No. sutil.	M'agrada molt	5	4 Sí, és més bonic d'escoltar.	Sí, em sona la Mireia Vives.	6 Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habitualment em mantinc fidel a un tipus de literatura.	M'agrada molt
DANI	8 Opció 3	Perquè s'entén més i és més alegre	OK La primera és Valenciana sí que he sentit gent en el cole NO El Segon no sé d'on és. OK El tercer és de catalunya, de Barcelona. ho sento sempre OK El quart és de lleida. he sentit gent així al cole	2	2 La professora de mates perquè és valenciana res	No m'agrada gaire	5	4 Més alegria	no	1 No m'agrada llegir, quasi sempre llegeixo per obligació per exemple els llibres que et fan llegir a l'institut.	No m'agrada gaire
MERCÈ	8 Opció 3	per la pronunciació	NO 1-Lleide NO 2-no ho se OK 3-Barcelona NO 4-no ho se	3	4 relaxament	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	5	4 alegria		2 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
MIREIA	8 Opció 3	Perquè és la que he entes més	NO Sí, 1- Lleida NO 2- NO 3- Català usual - L'escolto cada dia NO 4-	4	3 Calma, encara que no l'he entes gaire	M'agrada però em costa d'entendre	4	5 És més alegre i agradable a escoltar	No	4 No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a llegir el mateix tipus de literatura (ex. només novel·les de vampirs, només còmics, etc)	M'agrada cuán l'entenc i em trasmito algo
				3,3	3,6		4,3	3,6		3,8	

ANNEX 9. ESTADÍSTIQUES DELS RESULTATS DEL FORMULARI 1 (R2)

1ª sessió

25 respostes

[Publica les estadístiques](#)

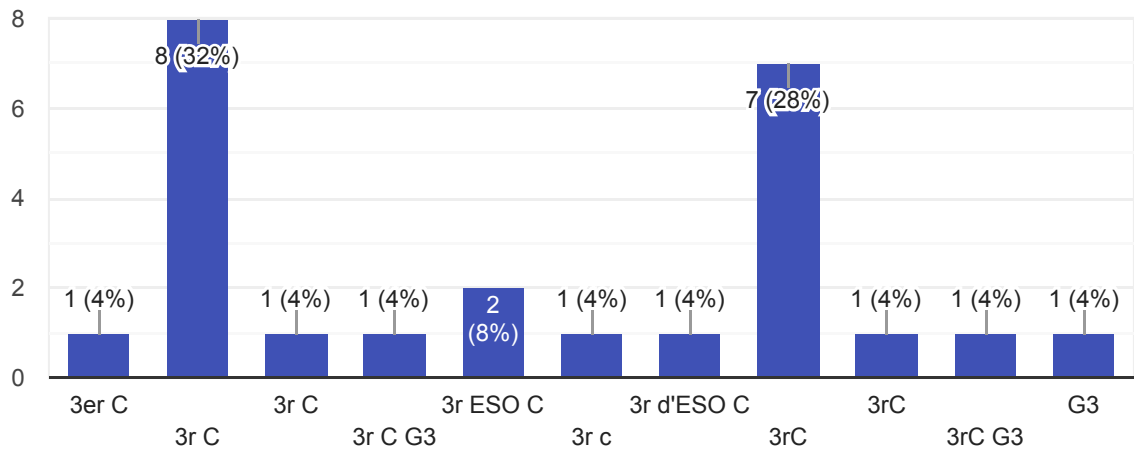
Nom

25 respostes



Grup

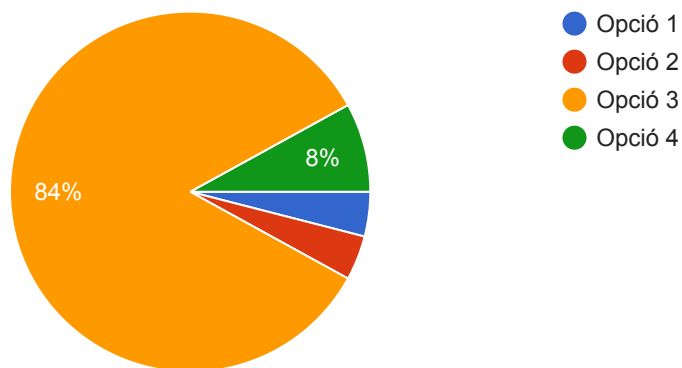
25 respostes



Àudio

Escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més.

25 respostes



Per què creus que t'ha agradat més?

25 respostes

Per el seu to

M'agrada molt més que els altres poemes, perquè s'entén molt bé el que diu i expressa els sentiments que vol dir el poema, m'ha transmès les paraules del poema.

Perquè transmet tranquil·litat, la veu és molt calmada, molt dolça.

per el accent i la puntació

M'agrada l'accent que hi posa i l'entonació que li dona.

Perquè s'entén més i és més alegre

Perquè és la que he entes més

Perquè els altres no m'han agradat

Per la mateixa manera de recitarlo. notser la veu.

Varietat dialectal



Sabries dir d'on són les persones que han llegit cada poema? Has sentit gent que parli així? On? Quan?

25 respostes

1. València
2. Lleida
3. Barcelona
4. Girona

- 1- Valenciana, he sentit parlar a mestres de l'institut
- 2- Lleida, he sentit parlar a mestres de l'institut
- 3- De Catalunya, cada dia
- 4- Ho e sentit a l'institut però no sé d'on es.

1. València. Sí. Per la televisió.
2. Mallorca. Sí. A l'institut
3. Barcelona. Sí. A l'escola, dia a dia.
4. Lleida. Sí. Gent coneguda

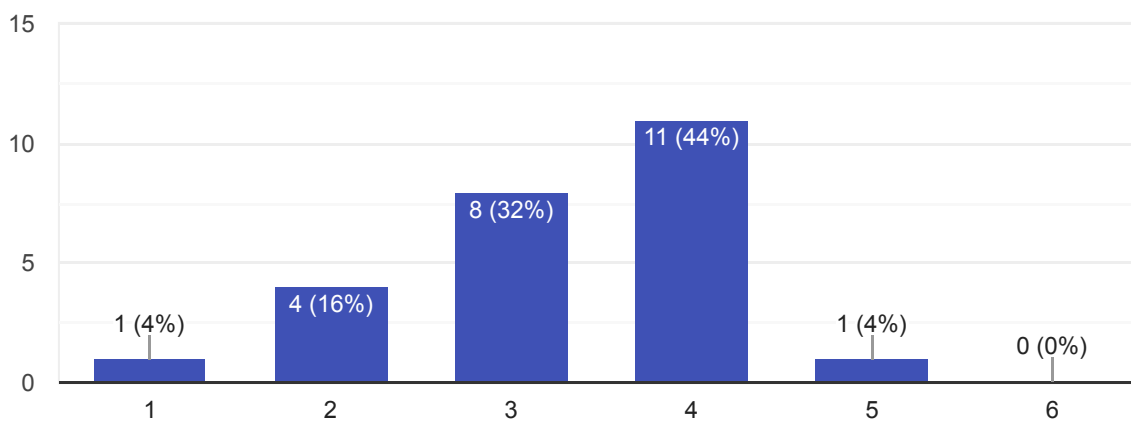
- 1- Lleida 2- Català antic 3- Català actual 4- Mallorca

1. Lleida 2. Vic 3. Barcelona 4. Colòmbia

Poesia recitada

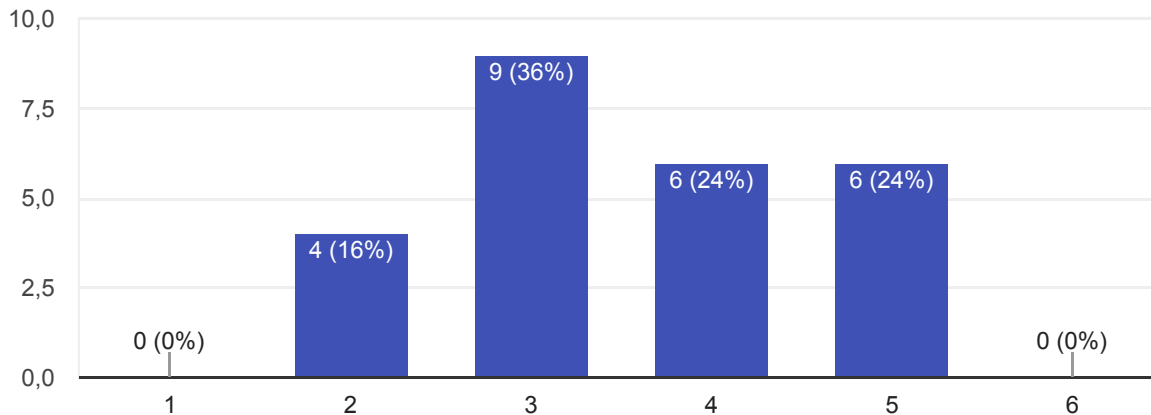
T'ha agradat el poema?

25 respostes



Creus que l'has entès?

25 respostes



Què et suggereix el poema?

25 respostes

En l'amor

M'explica que són una parella que s'estimen, tenen atracció entre els dos, m'explica l'unió entre moltes coses, i els colors vermells del Juny

Em fa sentir tranquil·la i concentrada en cada paraula que diu.

Tranquil·litat

En l'amor.

La professora de mates perquè és valenciana

Calma, encara que no l'he entes gaire

Que algú està recitant poemes

Em fa pensar en el dia a dia. em transmet pues pensar.



En saps alguna cosa, de l'autor? Explica-ho breument.

19 respostes

No

Res

No.

nose res

No en se cap.

res

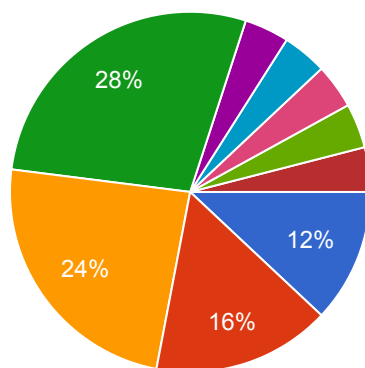
No

Ni idea

No.

Què en penses de la poesia en general?

25 respostes



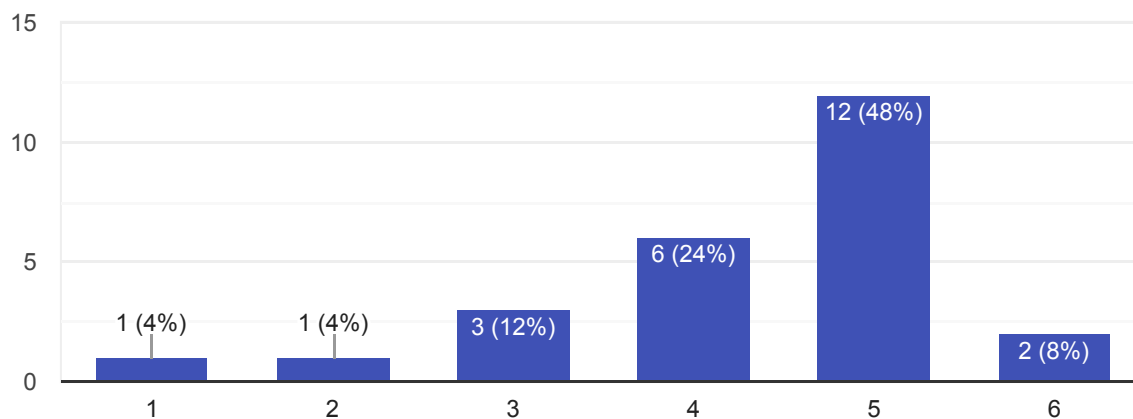
- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'entendre
- M'agrada més escoltar-ne qu...
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- M'agrada bastant
- No m'agrada gens
- Depen del dia, del poema...

Poesia musicada



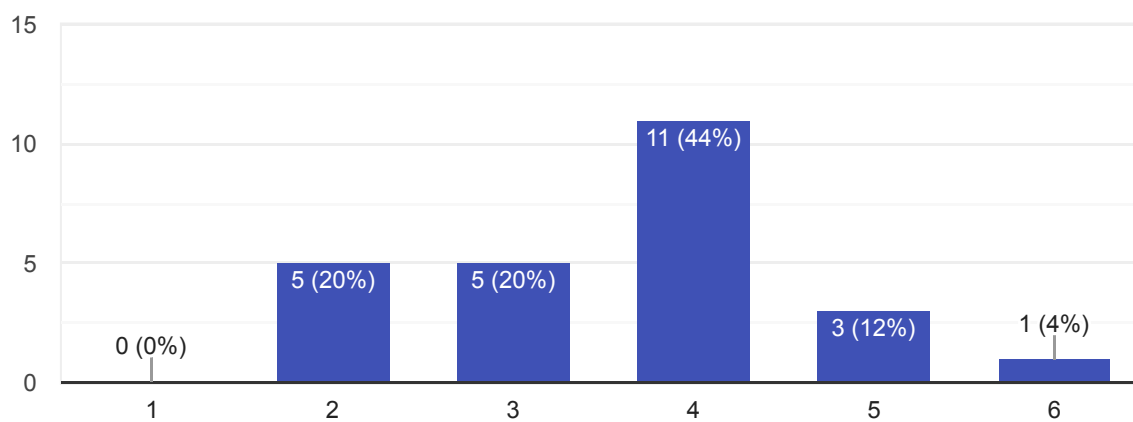
T'ha agradat el poema musicat?

25 respostes



Creus que l'has entès?

25 respostes



Et suggereix alguna cosa diferent el poema musicat?

25 respostes

No

És més alegre i té ritme

Es el mateix poema, però amb música ho sento molt millor (els sentiments que em volen expressar els sento molt millor) [M'ha posat la pell de gallina!]

Per la música felicitat i alegria però la lletra a vegades no s'entenia

És més actiu.

És més alegre, es fa més interessant.

Més alegria

És més alegre i agradable a escoltar

Sí



En saps alguna cosa, dels intèrprets? Explica-ho breument.

17 respostes

No

No.

no

Em sona el Vives no se qui mes

Ni idea

Sí, em sona la Mireia Vives.

Res

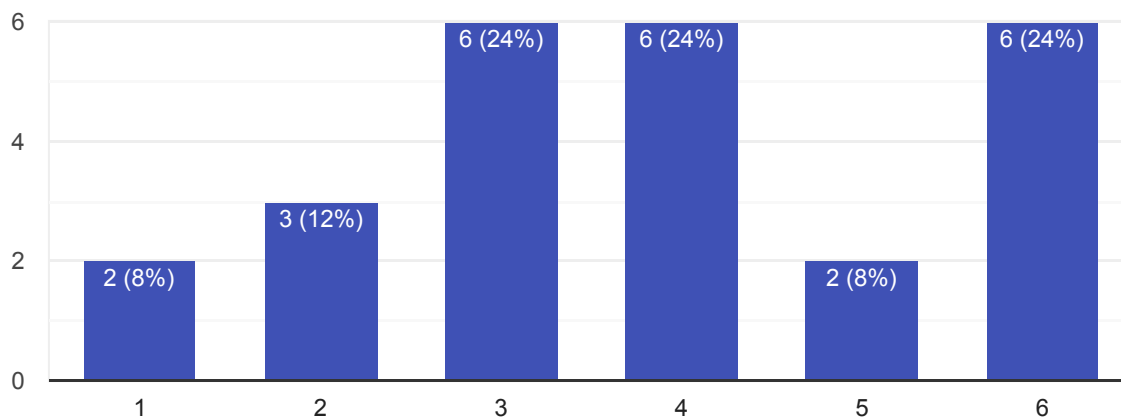
Doncs no

Per la forma de parlar, son valencians

Sobre la teva relació amb la lectura

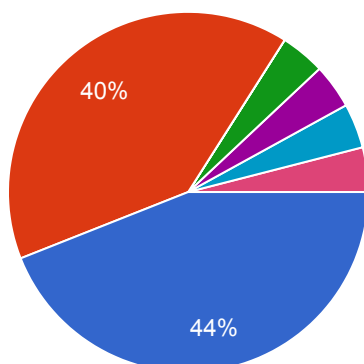
T'agrada llegir?

25 respostes



Amb quin perfil lector et sents més identificat?

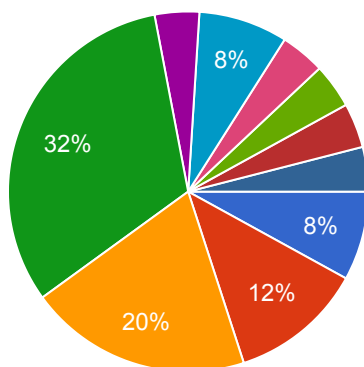
25 respostes



- No em considero gaire lector. Llegeixo poc i acostumo a lle...
- Llegeixo i, tot i que de vegades llegeixo coses diferents, habit...
- Llegeixo llibres de diferents gèneres i tipologies (narrativa...
- No acostumo a llegir molt i si...
- No m'agrada llegir, quasi sem...
- Res llegeixo cotilleo de les re...
- M'agrada llegir, però noes un...

Què en penses de la poesia en general?

25 respostes



- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'ent...
- M'agrada més escoltar-ne qu...
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- M'agrada moltíssim igual que...
- M'agrada cuàn l'entenc i em t...

▲ 1/2 ▼

Google no ha creat ni aprovat aquest contingut. [Informa d'un ús abusiu](#) - [Condicions del Servei](#) - [Política de privadesa](#)

Google Formularis



DOCUMENTACIÓ DE LA SEGONA SESSIÓ

ANNEX 10. POEMES ESCOLLITS

GRUP 1

Cançó de bressol per a despertar consciències

La meua xiqueta és l'ama
de l'asfalt i del carrer.
No té pares ni té casa,
només fam, por i fred.

Non nineta non
Non non nineta

La meua xiqueta es passa
tot el dia en el taller,
treballant com una esclava
per als rics de l'occident.

Non nineta non
Non non nineta

La meua xiqueta brama
fugint sota el sol roent,
morta d'espant i de gana,
d'una guerra que no entén.

Non nineta non
Non non nineta

La meua xiqueta xafa
jugant i sense voler
una mina que, amagada,
li cega de colp els peus.

Non nineta non
Non non nineta

La meua xiqueta clama
des de tots els continents
justícia que acabe amb tanta
misèria i tant patiment.

Marc Granell



Publicació: Granell, M. (1999). *La lluna que riu i altres poemes*. Madrid: Anaya: 1999

Musicació: Amansalva

- Amansalva (2010). *La meva xiqueta. M'han dit que diuen...* Terrassa: Temps record.

- Enllaços:

<https://open.spotify.com/track/70RHy92FuvgTgHI7fn4R0Q>

<http://www.musicadepoetes.cat/app/musicadepoetes/servlet/org.uoc.lletra.musicaDePoetes.Recurs?autor=460&music=687&titol=680&recurs=1488>

<https://www.youtube.com/watch?v=TUosKM2IFHI>



GRUP 2

M'aclame a tu

XII

M'aclame a tu, mare de terra sola.

Arrape els teus genolls amb ungles brutes.

Invoque un nom o secreta consigna,

mare de pols, segrestada esperança.

Mentre el gran foc o la ferocitat

segueix camins, segueix foscos camins,

m'agafe a tu, os que més estimava

i cante el jorn del matí il·limitat.

El clar camí, el pregon idioma

un alfabet fosforescent de pedres,

un alfabet sempre amb la clau al pany,

el net destí, la sendera de llum,

sempre, a la nit, il·luminant, enterc,

un bell futur, una augusta contrada!

XIII

Seràs el rent que fa pujar el pa,

seràs el solc i seràs la collita,

seràs la fe i la medalla oculta,

seràs l'amor i la ferocitat.

Seràs la clau que obre tots els panys,

seràs la llum, la llum il·limitada,

seràs confí on l'aurora comença,

seràs forment, escala il·luminada!

Seràs l'ocell i seràs la bandera,

l'himne fecund del retorn de la pàtria,

tros esquinçat de l'emblema que puja.

Jo pujaré piament els graons

i en arribar al terme entonaré

el prec dels béns que em retornaves sempre!

Vicent Andrés Estellés



Publicació: Andrés, Vicent (2004). *Mort i pam. Antologia poètica*. (C. Andrés, Ed.) (p. 75-76). València: Carena Editors.

Musicació: Ovidi Montllor

- Montllor, O. (1980). *M'acleme a tu*. 04.02.42. Madrid: Ariola
- Enllaços:

<http://www.musicadepoetes.cat/app/musicadepoetes/servlet/org.uoc.lletra.musicaDePoetes.Recurs?autor=21&music=256&titol=78&recurs=103>

<https://www.youtube.com/watch?v=K7rF5AnczLI>

GRUP 3

Illa

Una gota de terra acaricia la mar,
ella és aquella que tant he somiat.
Perquè ella és l'illa, no és un amor normal,
ella és una il·lusió que té gust a sal.

I dins l'olivera el temps s'ha aturat,
un timbal de pedra, boscos i animals.
No som un poeta, jo som escrivà,
un illot des d'on escric el que vull cantar demà.

Quan m'he allunyat de tu, fugint de jo mateix,
dins el pit sentia un dolor que no es veu,
com una llum en la foscor del meu record,
un camí de claror i pau que ho ompli tot de passió.

És sa meua presó, sa meua llibertat,
on totes les fronteres són cel, arena i mar.
Tan gros aquest petit món meu,
i un riu per a creuar els seus ponts,
i jo que sóc natiu, aquí sa meua vida hi viu i diu:

Quan m'he allunyat de tu, fugint de jo mateix,
dins el pit sentia un dolor que no es veu,
com una llum en la foscor del meu record,
un camí de claror i pau que ho ompli tot de passió.

Ben Clark

Publicació: Desconeguda

Musicació: Projecte Mut

- Projecte Mut (2013). Illa. *Col·lecció de satèl·lits*. Barcelona: La Buena Aventura
- Enllaços:

<http://www.projectemut.com/#!illa/cmnf>

<https://open.spotify.com/track/3ABOdeDjlo3uiVGsx0vVrN>



GRUP 4

En el silenci

La musique souvent me prend comme une mer!

Baudelaire

En el silenci obscur d'unes parpelles closes
que tanca l'Univers en el meu esperit,
la música s'enlaira. -Talment, en l'alta nit,
puja fins als estels el perfum de les roses.-

Ella, divina música!, en el meu cor petit
fa cabre l'infinit, trencades les rescloses,
i se m'emporta lluny dels Nombres i les Coses,
més enllà del desig, quasi fins a l'oblit.

Com les algues que avancen en el pit de les ones
entre el bleix de les aigües rítmiques i pregones,
jo vaig música endins, voluptuosament.

I mentre el món es perd, adormit a la platja,
jo somnio -perdut en l'estreta salvatge
dels llavis de l'escuma i dels braços del vent.

Màrius Torres

Publicació: Torres, M. (2010). *Poesies de Màrius Torres*. (M. Prats, Ed.) Lleida: Pagès Editors.

Musicació: Meritxell Gené

- Gené, M. (2013). En El Silenci. *Així t'escau la melangia*. Autoeditat.
- Enllaços:

https://play.spotify.com/track/54S1Gf9dghpllvJA4iftw3?play=true&utm_source=open.spotify.com&utm_medium=open

<http://www.meritxellgene.cat/album/aixi-tescau-la-melangia/>



GRUP 5

Pasquins per a la revolta vegetal

Dones, baixeu, veniu
a la dansa de l'herba.
Enramem els balcons
i preparem la terra.
Reguem-la amb pluja i sol,
defensem-la amb les dents,
perquè hi arrelhi l'arbre
de l'alliberament.

Sembrem-hi la llavor
i el verd de la tendresa,
el blat de l'enrenou
l'aventura i la menta
i quan neixin els brots
cridem-ho a tots els vents,
perquè s'espigui l'aire
de l'alliberament.

Vestides en saó
de la revolta encesa
al cim dels campanars
desplegarem banderes,
banderes sense orgull,
color de goig novell,
perquè floreixi l'arbre
de l'alliberament.

Aviarem coloms
per encetar la festa
i inventarem camins
en cels sense fronteres.
Arreu tindrem hostal,
farem convit arreu,
amb la fruita de l'arbre
de l'alliberament.

Maria Mercè Marçal



Publicació: Marçal, M. M. (2000). *Llengua abolida (1973-1988)*. València: Edicions 3 i 4

Musicació: Mirna Vilasís

- Vilasís, Mirna. (2009). *Pasquins per a la revolta vegetal*. *Mirna*. Barcelona: World Village – Harmonia Mundi
- Enllaços:

<https://www.discosama.cat/disc/mirna/>

<https://mirnavilasis.bandcamp.com/>

GRUP 6

Ara que l'hivern

Ara que l'hivern s'emporta
colorins i colorats,
fent adéus des de la porta;
ara que els arbres ericen
un brancatge escabellat,
embruixant un foll seguici;
ara que els núvols regiren
falconades silencioses
per l'espai que cruix com vidre;
ara que es torna erm el terme,
que els matins urpen i tinden
i, en les carns, agulles fiblen;
ara que al clot de les serres
els pobles es fan petits,
arremits dins les palleres;
ara que en les nits ventoses
diran que baixen els d'Eina
a oir missa a Sallagosa;
jo recordaré aquell dia
que passàvem la collada
amb deu homes de l'Algèria.

Jo recordaré aquell dia
que la Gestapo ens seguia
llurcant sus la neu sang tèbia.
Jo recordaré les cases
que ens oferien l'entrada,
escletxa en la nit gelada.
Jo em recordaré d'En Mas
passant gent fugint de França
un dia de tempestat.
Jo recordaré En Joan,
Josep, Boris i Maurici
que morí allà a Nuemmgam.
L'hivern ens mordeix l'esquena;
gos foll desencadenat,
xiula el vent com la sirena.



Ara els companys entraran
tustant la neu a la porta.
Els ulls vespillejaran
com al fogar les buscalles.
Ens asseurem a l'escó;
farà el vi calent, la mare...
Parlarem d'això i d'allò,
de guerra i de política;
i el pare dels seus moltons,
de la guerra del catorze,
d'aquella del trenta-nou
i de la que ara preparen,
del món vell i del món nou...
I acabarem la vetllada
signant el "clam d'Estocolm".

Jordi Pere Cerdà

Publicació: Cerdà, J. P. (2014). *Obra poètica completa*. Barcelona: Viena.

Musicació: Manel Lluís

- Lluís, M. (1969)

- Enllaços:

https://www.youtube.com/watch?v=BiE6_YcRM5U



GRUP 7

Quadern immemorial

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent. Que se'n duu les fulles que retens, amb cura, en un quadern immemorial.

- T'atures un instant, fora la confusió del treball, i pots recordar remors d'ones i els mollets del teu port verd.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. De quina lluentor és ara la teva carn? El cervell és sols memòria.

- I aquesta vida és novel·la, l'alè d'abans de la immersió. És un sospir foragitat cap a un univers expansiu o cap a dins una capsula d'agulles.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent.

Glòria Julià

Publicació: Julià G. (2016). *Clandestina*. Palma de Mallorca: Capaltard

Musicació: Llunàtiques

- Llunàtiques (2009). *Quadern immemorial*. *Dilluns*. Palma de Mallorca: Blau Produccions

- Enllaços:

http://www.viulapoesia.com/pagina_3.php?tipus=1&subtipus=2&itinerari=11&idpoema=688

<https://open.spotify.com/track/10amMXJtczbVGSSTkvRxcu>

GRUP 8

Salvatge cor [Fragment: Recito dos sapos]

I tu em dius:

Amor meu, va ser només un somni.

I jo et dic:

Tu ets de començar i acabar massa ràpid,
massa ràpid.

I jo:

Ningú amb mi no anirà,
més val que sigui així,
més val que sigui així.

Sóc la olor de la joia que abrades,
la flor de migdiada,
la més alta,
la més alta.

Sóc la que millor et para la taula,
la taula de l'amor.

Sóc la més gran i més alta que tu,
la més alta.

Sóc la que millor et para la taula,
la taula de l'amor.

Flor de migdiada, la més alta flor,
la més alta,
la més alta.

I tu em dius:

No és el teu cos estimada,

Són els meus ulls, que s'han podrit,
podrit,
podrit.

Albert Roig

Publicació: Inèdit

Musicació: Krishoo Monthieux i Albert Roig

- Roig, A.; K. Monthieux. Salvatge cor [fragments]. *Summa* [en línia]. <www.summa-hvt.org/vc/salvatge-cor-frag-ments/188/ca>

- Enllaços:

www.summa-hvt.org/vc/salvatge-cor-frag-ments/188/ca (min. 7:53 - 9:49)

ANNEX 11. INSTRUCCIONS PER A LES TASQUES



Grup:

Nom:

2^a sessió

1) Llegeix el poema tres vegades i anota al full tot allò que et cridi l'atenció de cada lectura, és a dir, el que trobis interessant o difícil de comprendre, què t'agrada del que diu, què t'agradaria discutir, quines preguntes tens o qualsevol altra cosa que et passi, sentis o observis com a lector. Utilitza el color blau per a la primera lectura, el negre per a la segona i el vermell per a la tercera. A més:

- a. Al final de cada lectura puntua en una escala del 0-10 la teva comprensió de les paraules i les frases del poema, la comprensió del missatge general i si t'ha agradat:

Lectura	Comprensió literal (paraules i frases)	Comprensió global	Valoració personal
1 ^a			
2 ^a			
3 ^a			

- b. Al final de la tercera lectura escriu una petita nota explicant què t'ha passat com a tu com a lector i com ha evolucionat el gust i la comprensió del poema al llarg de les tres lectures:

- c. Finalment, escriu les preguntes que encara tinguis sobre el poema:



Grup:

Nom:

2^a sessió

- 1) Ara escolta el poema musicat dues vegades. Torna a anotar al full tot allò que et cridi l'atenció de cada escolta. Utilitza el color blau per a la primera escolta i el negre per a la segona. Després de cada escolta torna a puntuar del 0 al 10 la comprensió literal, la comprensió global i la valoració:

Lectura	Comprensió literal (paraules i frases)	Comprensió global	Valoració personal
1 ^a			
2 ^a			

- a. Escriu una petita nota explicant què t'ha passat a tu en relació al gust i la comprensió del poema al llarg de les dues escoltes.

- b. Escriu les preguntes que encara tinguis sobre el poema.



Grup:

2^a sessió

1) Utilitzeu aquest full per apuntar què heu comentat sobre la musicació del poema:

a. Us ha fet canviar d'opinió sobre el poema?

b. L'heu trobat més fàcil o més difícil d'entendre?

c. Teníeu més preguntes? Les heu pogut respondre?

d. Heu fet algun altre comentari sobre el poema o l'activitat?



- 2) Penseu que haureu d'explicar als vostres companys el poema que treballeu. Feu un primer esbós amb les idees principals que voleu transmetre.

ANNEX 12. RESULTATS I ANÀLISI DE LES TASQUES PER GRUPS (R1)

G1_R1	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Cesc	8	9	9	9	9	9	9	9	10
Iliana	7	9	9	7	9	9	7	8	10
Josep	7	8	7	7	8	9	7	7	8
	7,3	8,7	8,3	7,7	8,7	9,0	7,7	8,0	9,3

G1_R1	Poema musicat								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
	7	8	8	8	8	8	9	9	9
	6	6	7	7	7	7	4	4	4
	6	7	7	7	7	7	4	4	3
	6,3	7,0	7,3	7,3	7,3	7,3	5,7	5,3	5,3

Individual: 4-5

Cesc No he notat diferència en la comprensió del poema els tres cops que l'he llegit. M'ha transmès tristesa, frustració, injustícia i esperança. / No en tinc cap / colp REF-LIT

D'acord amb el formulari.

Individual: 3-4

Cesc Realment no m'ha agradat perquè la comprensió del poema suposava més dificultat que no llegint-la. COM-LIT

Petita tensió: diu que no li ha agradat perquè no l'ha entès però les puntuacions tant de valoració com de comprensió només baixen un punt de PM a PD.

Iliana Al principi no he entès molt bé de que anava però a mida que l'he anat llegint més cops l'he acabat entenent tot. / No en tinc cap / colp REF-LIT

D'acord amb el formulari.

Iliana

Que no m'ha agradat. Perquè no m'agrada aquest tipus de música. / No en tinc cap. COM-LIT

D'acord amb el formulari. La música ha influenciat molt negativament a la valoració i també a la comprensió.

Josep M'he quedat igual, en el 1r i 2n cop. Excepte el 3r cop que l'he llegit més atentament i he après alguna cosa més. / Cap pregunta / roent, colp (xafar i mina) REF-LIT

Parcialment d'acord amb el formulari. En el cas de la CL baixa justament a la 3a.

Josep

No m'ha agradat la música cap dels 2 cops, el 2n encara menys. Perquè el tipus de música no m'agrada. / No en tinc cap. COM-LIT

D'acord amb el formulari. La música ha influenciat molt negativament a la valoració i també a la comprensió.

Grup:

1a) No tenim preguntes sobre el poema.

Grup:

1a)

1b) Si, ens ha agradat el poema. Si ha canviat la nosstra valoració perquè al llarg de tres lectures hem enès més el significat del poema. Si creiem que la valoració té relació amb la comprensió. REF-LIT

D'acord amb el formulari.

1b)

1c) No hem fet cap altre comentari.

1c)

1d)

G1_R1
COMPRENSIÓ
Pel que fa al poema escrit, la comprensió del poema augmenta al llarg de les tres lectures. El Cesc puntua amb un vuit i dos nous la CL i amb un nou tota la CG. La Iliana passa d'un set després de la primera lectura tant a la CL com a la CG a un nou a les dues lectures següents. El Josep en canvi a la CL puntua amb un set la primera lectura, amb un vuit la segona i la torna a puntuar amb un set a un nou. En el comentari però diu que el tercer cop ha entès millor el poema i de fet la CG la puntua progressivament d'un set a un nou. El tipus de respostes REF-LIT descriuen aquest procés i, en el cas del Cesc va una mica més enllà i explica quins sentiments li ha transmès el poema: "M'ha transmès tristesa, frustració, injustícia i esperança". Pel que fa als dubtes, tots tres tenen algun dubte sobre el vocabulari però cap pregunta general sobre el poema. La puntuació general de la comprensió és progressiva, de notable a excel·lent. Pel que fa al poema musicat, la comprensió tant literal com global baixa entre un i dos punts respecte la del poema escrit. El Cesc passa de dos nous a dos vuits, la Iliana a la CL passa d'un nou a un sis i a la CG d'un nou a un set i el Josep manté la CL amb un set i la CG baixa d'un nou a un set. En les respostes lectores, de tipus COM-LIT, no fan cap comentari sobre aquest procés. Entenem que la disminució de la CL en aquest cas fa referència al fet de no poder entendre bé les paraules cantades, ja que el significat de les paraules no canvia de la versió escrita a la musicada. De fet, el Cesc en el seu comentari explica que la comprensió del poema musicat era més difícil que la llegida i això influeix en la valoració del poema musicat.

G1_R1
VALORACIÓ

Pel que fa al poema escrit, tots tres components puntuen la valoració de forma força alta. En els comentaris individuals no fan cap referència explícita a la valoració del poema. En el comentari grupal expliquen que els ha agradat el poema i creuen que la valoració té relació amb la comprensió, en tots tres casos marquen una bona comprensió i una bona valoració del poema, per tant no hi ha tensions entre els dos tipus de respostes.

Pel que fa al poema musicat, la valoració del poema baixa un punt en el cas del Cesc però tot i així es manté molt alta, amb un nou en totes dues escoltes. En el comentari però diu que no li ha agradat i ho relaciona amb l'argument que el poema musicat era més difícil de comprendre que el poema escrit. Per tant, tot i puntuar la valoració amb un nou diu que no li ha agradat. En els casos de la Iliana i el Josep sí que valoren la comprensió amb uns valors molt baixos. La Iliana passa d'un vuit i un deu al poema escrit a un quatre en les dues valoracions del poema musicat. En el comentari diu que no li ha agradat perquè no li agrada el tipus de música. En el cas del Josep hi ha una situació molt similar, ja que passa de puntuar amb un set i un vuit el poema escrit amb un quatre i un tres el poema musicat. En el seu cas, a part de disminuir respecte el poema escrit també disminueix durant les dues escoltes. En el comentari també diu que no li agrada el tipus de música.

Les respostes d'aquests comentaris entren dins la categoria COM-LIT ja que valoren aspectes conjunts de la poesia i la música.

EXPOSICIÓ

VALORACIÓ

G2_R1	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Maria	1	1	1	2	3	3	1	2	3
Ivan	2	3	3	3	4	4	3	3	3
Andreu	2	3	3	4	4	5	2	2	2
	1,7	2,3	2,3	3,0	3,7	4,0	2,0	2,3	2,7

G2_R1	Poema musicat									CL	CG	VP	CL	CG	VP
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal								
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a						
Maria	1	1	1	1	1	3	3	3	3						
Ivan	2	3	3	2	3	4	4	4	4						
Andreu	2	3	3	4	5	5	5	5	5						
	2,0	2,3	2,3	2,3	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0						

Individual: 4-5

Maria	La meua opinió i sensació sobre el poema no a canviat però he anat entenent més el poema. / Què vol dir el poema	REF-LIT	Tensió amb el formulari. Diu que l'ha
Ivan	La primera vegada no le entès, però al final he començat a entendre alguna cosa més	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Andreu	A mesura que he anat llegint-lo le entès millor / No tinc preguntes	REF-LIT	D'acord amb el formulari.

Individual: 3-4

Maria	Continuo sense entendre el poema i no m'ha agradat més. / Què vol dir el poema	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Ivan	La segona vegada ho he entès una mica millor.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Andreu			

Grup:

1a)	Tenim només una pregunta i no la em pogut respondre	REF-LIT	
-----	---	---------	--

Grup:

1a)	No		
-----	----	--	--

1b)	El poema no ens ha agradat i la opinió no ha variat massa al llarg de les lectures. Creiem que la valoració té relació amb la comprensió.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
-----	---	---------	---------------------------

1b)	Més difícil perquè no vocalitzava	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
-----	-----------------------------------	---------	---------------------------

1c)	No		
-----	----	--	--

1c)	No		
1d)	No		

G2_R1
COMPRENSIÓ

En aquest grup la puntuació de la comprensió és molt baixa, es mou entre l'1 i el 5. La CL és més baixa que la global en tots tres casos. En el cas de la Maria pràcticament no evoluciona: puntua tota la CL amb un i la CG primer amb un dos i després amb dos trossos. En el seu cas, es pregunta què vol dir el poema i diu que l'ha anat entenent més encara que veiem que només augmenta un punt a la CG. L'Ivan i l'Andreu augmenten progressivament la puntuació dels dos tipus de comprensió i així ho reflecteixen en l'explicació. Tots dos punten la CL amb un dos a la primera lectura i amb un tres a les dues següents. L'Ivan puntua amb un tres i dos quares la CG i l'Andreu amb dos quares i un cinc. En cap dels casos, encara que la puntuació sigui molt baixa, tenen preguntes concretes sobre vocabulari. Pel que fa a la comprensió del poema musicat no hi ha gaire canvis. Els valors de les puntuacions de la comprensió fins i tot són una mica inferiors a la comprensió del poema musicat. La Maria puntua tota la comprensió del poema amb un i i diu que continua sense entendre el poema, de fet la CG ha baixat dos punts respecte el poema escrit, i continua fent-se la pregunta general sobre què vol dir el poema. L'Ivan, en canvi, explica que la segona vegada l'ha entès millor tot i que en el formulari només puja un punt ja que puntua la primera lectura amb un dos i la segona amb un tres tant la CL com la CG. L'Andreu puntua amb un tres la CL i amb un quatre i un cinc la CG, els valors finals igual que el poema musicat.

G2_R1
VALORACIÓ

Pel que fa al poema escrit, la valoració de tots tres components és molt baixa i es mou entre l'u i el 3. En el cas de la Maria va de l'u al tres i l'Ivan i l'Andreu la punten sempre amb un tres i un dos respectivament. Als comentaris individuals no fan cap referència explícita a la valoració. Al comentari en grup expliquen que el poema no els ha agradat i que això té relació amb la comprensió, que tots tres també han puntuat amb uns valors molt baixos. Pel que fa al poema musicat, la Maria diu que no hi ha cap canvi en la valoració que numèricament es manté amb un tres, igual que el poema escrit. En el cas de l'Ivan puja d'un tres a un quatre i diu que l'ha entès millor (REF-LIT) però no ho relaciona explícitament. L'Andreu puja d'un dos a un cinc la valoració del poema musicat però no fa cap comentari. En el seu cas els valors de comprensió es mantenen similars. No fan cap comentari conjunt relacionat amb la valoració.

G3_R1	Poema									Poema musicat											
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal			Comprensió literal		Comprensió global		Valoració personal		CL	CG	VP	CL	CG	VP
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a	1a	2a						
Carme	7	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7						
Aida	9,9	9,9	9,9	7	7,5	8	7	8	8	9	9	8	9	8	9				#NOMBRE?	#NOMBRE?	#NOMBRE?
David	8	8	8	7,5	7,5	7,5	9	9	9	10,0	10,0	9,0	9,0	8,0	9,0				#NOMBRE?	#NOMBRE?	#NOMBRE?
	8,3	8,6	8,6	7,2	7,3	7,5	7,7	8,0	8,0												

Individual: 4-5

Carme M'ha agradat bastant, cada vegada més sincerament però segueixo sense entendre algunes coses. També s'ha de dir que la primera lectura m'ha costat/ REF-INF

No he entès que es referia amb aquestes expressions:

- un timbal de pedra
- No som un poeta, jo som escrivà
- És sa meua presó, sa meua llibertat
- I jo que sóc natiu, aquí sa meua vida hi viu i diu

Aida Al principi no l'entenia del tot i a mesura que l'he anat llegint més cops l'he entès més i m'ha agradat una mica més/ REF-INF

No entenc a què es refereix quan diu:

- dins l'olivera el temps s'ha aturat
- un timbal de pedra
- jo som escrivà

David Al principi m'ha costat llegir-la La segona millor La tercera molt bé

Grup:

1a) Tenim algunes preguntes i entre tots em aconseguir saber la resposta d'algunes

Les preguntes eren:

- un timbal de pedra X
- no som un poeta, jo som escrivà X
- és sa meua presó, sa meua llibertat V
- i dins l'olivera el temps s'ha parat V

No

1b) Sí que ens ha agradat el poema A una persona sí. A les altres no gaire.

Sí

1c) No

G3_R1
COMPRESIÓ

En el cas de la Carme i el David, encara que tots dos puntuïn la comprensió d'una manera molt similar i molt estable al llarg de les tres lectures, tots dos afirmen que han millorat la comprensió al llarg de les tres lectures. La Carme puntua la CL primer amb un set i després amb dos vuits, el David totes tres lectures amb un vuit. La CG la Carme la puntua amb un set i el David amb un set i mig. La Carme en la seva resposta REF-LIT explica que hi ha elements que no ha entès i fa una llista de les expressions que no entén. L'Aida manté la CL igual en les tres lectures, amb un nou coma nou i millora la CG, que va d'un set a un vuit. Com la Carme, també fa una llista de les expressions que no acaba d'entendre. Quan posen els dubtes en comú entre tots tres descobreixen el significat d'algunes expressions que havien marcat que no entenien però algunes queden sense resoldre.

De la comprensió del poema musicat en tenim poques dades perquè només va respondre el formulari l'Aida. En el seu cas, s'aprecia una millora de la comprensió tant literal com global del poema musicat respecte del poema escrit, en cas de la CL només puja una dècima i arriba al deu i a la CG puja un punt fins a arribar al nou. Les puntuacions de les dues escoltes són estables. No hi ha cap comentari que permeti aprofundir-hi més.

Individual: 3-4

Carme

Tensió amb el formulari. Diu que li ha agradat cada vegada més però les puntuacions es mantenen estables durant les tres lectures.

Aida

D'acord amb el formulari.

David

Tensió amb el formulari. Totes les puntuacions són estables però en canvi el comentari diu que hi ha hagut una millora.

Grup:

1a)

1b)

1c)

1d)

G3_R1
VALORACIÓ

Les valoracions del poema escrit es mouen totes entre el notable i l'excel·lent. En el cas de la Carme, puntua totes tres escoltes amb un set. En el comentari diu que li ha agradat força el poema, d'acord amb el formulari, però també diu que hi ha hagut una evolució positiva fet que no es reflecteix en la puntuació. En el cas de l'Aida, puntua la primera lectura amb un set i les dues següents amb un vuit. Els valors estan completament d'acord amb el comentari ja que explica que l'ha anant entenen més i li ha agradat una mica més. En el cas del David, puntua amb un nou totes tres lectures i al comentari no fa cap referència a la valoració. En el comentari conjunt diuen que sí que els hi ha agradat el poema i que creuen que la valoració té relació amb la comprensió. Pel que fa al poema musicat, només tenim dades de l'Aida que puntua amb un punt més la valoració final del poema musicat però no fa cap comentari.

G4_R1	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Santi	7	7	8	6	6	7	8	8	8
Biel	3	4	4	4	4	4	8	8	8
Marta	6	7	7	7	7,5	8	6	6,5	7
	5,3	6,0	6,3	5,7	5,8	6,3	7,3	7,5	7,7

Individual: 4-5

Santi El primer cop que l'he llegit no he entès quasi bé res. Després, al 1n cop, he entès alguna cosa més. I finalment, l'he entès mínimament, tot i que hi ha paraules que no entenc gens. M'ha agradat bastant el poema (el que he entès). / L'únic que em pregunto és què volen dir les paraules que he subratllat. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Biel He entès alguna cosa més, però el poema no l'acabo d'entendre/. L'ho únic que em pregunto és que volen dir les paraules subratllades. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Marta Al principi l'he llegit ràpid i no l'he entès. A la segona vegada he entès més de què anava i he entès pel context. A la tercera l'he llegit més a gust sense estar pendent de que no entenia. / M'agradaria saber el significat de les paraules subratllades. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) No tenim cap pregunta sobre el poema, això no vol dir que no haguem entès algunes coses. Només ens preguntem el significat d'algunes paraules. REF-LIT D'acord amb el formulari.

1b) Sí que ens ha agradat (notablement) 8 alt. REF-LIT Petita tensió amb el formulari. Només en un

1c) A aluna de nosaltres no ens agrada massa la poesia però a altres els hi agrada depenent de de la poesia que els hi posin (que no tingui un llenguatge gaire difícil). L'activitat no ens desagrada. PER-LIT D'acord amb el formulari.

G4_R1
COMPRESIÓ

Pel que fa a la comprensió del poema escrit, la Marta i el Santi segueixen un perfil força semblant. Tots dos puntuen la CL amb valors més elevats que la CG però en tots dos casos hi ha una evolució progressiva. La Marta puntua amb un sis i dos set la CL i el Santi ho fa amb dos set i un vuit. La Marta valora la CG d'un set a un vuit i el Santi d'un sis a un set. Així mateix, tots dos detallen aquest procés progressiu de millora de la comprensió i comenten que tenen alguns dubtes de vocabulari, que en el cas de la Marta en algun cas queden resolts en una lectura posterior en què es fixa més en el context del mot. El Biel, en canvi, puntua amb un quatre tots els valors referents a la comprensió excepte la CL a la primera lectura, que la puntua amb un 3. El comentari que fa va en la mateixa línia, ja que afirma que acaba d'entendre el poema en general i té dubtes de vocabulari. Pel que fa a les respostes REF-LIT que donen de manera conjunta, és interessant destacar que expliquen que encara que no ho hagin entès tot i tinguin dubte de vocabulari, no tenen cap pregunta concreta sobre el poema. En aquesta valoració conjunta tots tres estan d'acord que la comprensió millora a cada lectura. Pel que fa a la comprensió del poema musicat, en general millora. La diferència més gran és en el cas del Biel, que passa de puntuar la comprensió del poema escrit per sota del cinc a puntuar els dos tipus de comprensions amb un sis a la primera escolta i amb un set a la segona. No fa cap comentari i per tant no podem analitzar les respostes lectores. En el cas del Santi, la CG augmenta un punt i explica que continua tenint els mateixos dubtes de vocabulari. El procés de la Marta és una mica diferent perquè baixa un punt la CG del poema musicat però en canvi en el seu comentari, la seva resposta de tipus COM-LIT explica que entén més la versió musicada i que pot seguir millor el poema.

G4_R1	Poema musicat						CL	CG	VP	CL	CG	VP
	Comprensió literal		Comprensió global		Valoració personal							
	1a	2a	1a	2a	1a	2a						
Santi	7	8	7	8	9	9						
Biel	6	7	6	7	9	8						
Marta	7	7	7	7	8,5	8,5						
	6,7	7,3	6,7	7,3	8,8	8,5						

Individual: 3-4

Santi M'ha agradat molt més la versió musical perquè no es fa tan pesat i la cantant té una veu maca. Segueixo sense saber el significat de les paraules que he subratllat./ No tinc cap pregunta sobre el poema. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Biel REF-LIT D'acord amb el formulari.

Marta M'ha agradat molt més amb la música, és més animat, s'entén més. Segueix millor el poema, és una cançó maca. / No en tinc cap. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) Sí, creiem que és molt millor amb la música ja que li dona un sentiment espectacular. COM-LIT D'acord amb el formulari.

1b) Molt més fàcil.

1c) No tenim més preguntes a questionar sobre el poema musicat.

1d) L'activitat en sí ens està agradant perquè podem fer coses a part de classe normal.

G4_R1
VALORACIÓ

Les puntuacions d'aquest grup es mouen al voltant del notable. El Santi i el Biel puntuen la valoració amb un vuit totes dues lectures. En Biel no fa cap comentari explícit sobre la valoració i en Santi diu que li ha agradat la part que ha entès. La Marta puntua una mica més baix el poema escrit, que puntua amb un sis, un sis i mig i finalment un set. En el comentari grupal valoren la valoració amb un notable i no fan cap comentari sobre la relació entre comprensió i valoració. Les puntuacions del poema musicat són una mica més altes. El Santi augmenta un punt la valoració del poema musicat i explica que és perquè no es fa tan pesada i li agrada la veu de la cantant. El Biel puntua amb un nou la primera escolta, un punt per sobre del poema escrit, però amb un vuit la segona, igual que el poema escrit. No fa cap comentari. La Marta augmenta fins a un vuit i mig la valoració del poema i al comentari explica que és més animat i ho relaciona amb la comprensió, ja que diu que s'entén més i "segueix" millor el poema. Li agrada la cançó en sí. En el comentari grupal diuen que la versió musicada és millor perquè transmet més els sentiments.

G5_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Blanca	4	8	9	6,5	8	8	7	8	8
Mariona	8	8,8	8,5	8,5	8	7,5	7	7,5	8
Lluís	8	8	8	8	8	8	8	8	8
	6,7	8,3	8,5	7,7	8,0	7,8	7,3	7,8	8,0

Poema musicat	Comprensió literal						Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
8	8,5	7,5	8	8	8	8,5	8	8	8	8,5	8	8
6	7	6	6	6	6	7	6	6	6	7	6	6
7,0	7,5	6,8	7,0	7,3	7,5	7,0	7,3	7,5	7,0	7,3	7,5	7,0

CL	CG	VP	CL	CG	VP
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Individual: 4-5	Descripció	Referència	Observacions
Blanca	Al començament es podria dir que no he entès res. A la segona el poema m'ha començat a agradar i ja tenia més sentit tot. I a la tercera ja l'he entès perfectament i ja tenia parts que m'agradaven./ Cap. Nose les paraules subratllades.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Mariona	Cada lectura l'he intentat llegir més enllà de les paraules, i cada cop l'he entès menys, però alhora m'ha agradat més.../ No entenc algunes paraules com: pasquins, enramem o saó. Tampoc he entès algunes frases (el significat): defensem-la amb les dents o color de goig novell.	REF-INF REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Lluís	Al principi vaig llegir lent, després més ràpid, i tampoc m'ha interessat./ Enramem Saó Goig novell	REF-LIT	Petita tensió amb el formulari ja que puntua bé la valoració però diu que no li interessa.
Grup: 1a)	Si. Si havíem entès el poema, com ha evolucionat la lectura i preguntes sobre el poema (si l'hem entès, etc...) les hem respos amb sinceritat. Si.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
1b)	L: no, no, si B: si, si, si M: si, si, no		
1c)	No m'ha agradat el poema perquè era massa llarg (Lluís)		

Individual: 3-4	Descripció	Referència	Observacions
Blanca	Pues m'agrada més, li dona molta alegria. / Només algunes paraules que no entenc	COM-LIT	Tensió amb el formulari. Diu que li agrada més la versió musicada però en canvi puntua millor el poema escrit que el poema musicat.
Mariona	M'ha agradat més escoltat que llegit. M'ha agradat més la 2a vegada i l'he entès més./ No entenc el perquè del títol	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Lluís	al primer no m'agradat molt i al segon tampoc./ no tinc perquè no les vaig entendre	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Grup: 1a)	L: no B: Si (està més alegre) M: Si	COM-LIT	
1b)	Fàcil		
1c)	Si, no		
1d)	Ens ha agradat més amb música		

G5_R1
COMPRENSIÓ

En aquest grup ens trobem davant de tres casos molt diferents entre ells. La Blanca després de la primera lectura puntua de manera molt baixa la CL, amb un quatre, però en canvi després de les dues següents lectures passa a un vuit i un nou. Pel que fa a la CG també fa un canvi però passa d'un sis i mig a un vuit, un canvi rellevant però no tan accentuat com l'altre. En el comentari explica molt bé aquest procés, ja que diu que a la primera lectura no havia entès res però que a partir de la segona ho va entenent millor. Té dubtes de vocabulari. Pel que fa a la Mariona, tot i que puntua amb notable tots dos tipus de comprensions, l'evolució de la comprensió és negativa ja que encara que sigui poc els valors disminueixen al llarg de les tres lectures. En el comentari reflecteix aquest procés però no denota frustració sinó un intent de fer una lectura més profunda: ""Cada lectura l'he intentat llegir més enllà de les paraules, i cada cop l'he entès menys, però alhora m'ha agradat més..."". Aquest ""més enllà de les paraules"", és en el fons, aquesta CG que es demanava. El Lluís no varia cap puntuació al llarg de les tres lectures, es manté amb un vuit, i al comentari només explica que ha canviat la velocitat de lectura i que té alguns dubtes de vocabulari concrets. En general, la comprensió de la poesia musicada és més baixa que l'escripta tot i que tots tres segueixen un procés diferent. La Blanca puntua tots els valors relacionats amb la comprensió amb el mateix valor, un set, un punt per sota de la CG i dos punts per sota de la CL que havia puntuat el poema escrit. En el comentari només explica que continua tenint els mateixos dubtes de vocabulari però no perquè ha disminuït la comprensió del poema. La Mariona segueix una evolució contrària a la del poema escrit ja que en aquesta ocasió la puntuació millora a cada escolta. Respecte de la puntuació anterior, la CL es manté igual i la CG puja mig punt. En el seu comentari diu que la segona vegada ho ha entès millor, fet que concorda amb les puntuacions. El Lluís continua mantenint una puntuació molt estable, de fet només puja un punt de la CL després de la segona escolta. Pel que fa als valors totals, són dos punts inferiors a la puntuació de la comprensió del poema escrit. No explica perquè ho ha puntuat més baix però en canvi sí que esmenta que continua tenint els mateixos dubtes de vocabulari.

G5_R1
VALORACIÓ

Les puntuacions del poema escrit es mouen a la franja dels notables. En el cas de la Blanca, puntua la primera lectura amb un set i les dues següents amb un vuit. En el comentari explica que ha tingut una evolució progressiva de la comprensió i que quan l'ha entès hi ha hagut fragments que li han agradat, per tant relaciona la comprensió amb la valoració. La Mariona segueix una evolució progressiva de la valoració que comença amb un set i acaba amb un vuit. En el comentari explica que ha intentat fer una lectura profunda que l'ha portat a comprendre menys el poema però a gaudir-lo més. El Lluís puntua amb un vuit totes les valoracions i en el comentari diu que no li ha interessat el poema. En el comentari conjunt diuen que sí que els hi ha agradat (excipete el Lluís) i el Lluís i la Blanca creuen que la comprensió té relació amb la valoració però la Mariona no, fet que concorda amb el seu comentari individual. En referència al poema musicat, la Blanca puntua amb un punt menys la valoració del poema musicat però en canvi en el comentari diu que li agrada més perquè és més alegre. La Mariona puntua primer amb un vuit el poema musicat i després amb un vuit i mig, mig punt per sobre del poema escrit. En el comentari diu que li ha agradat més musicat i la segona vegada li ha agradat més, fet que vincula implícitament amb la comprensió. El Lluís disminueix amb un punt la valoració del poema musicat que passa a ser de set. Al comentari simplement diu que no li ha agradat. En el comentari conjunt la Blanca i la Mariona diuen que els ha canviat l'opinió del poema, la Blanca diu que és més alegre, i el Lluís diu que no. En el comentari final diuen que els hi ha agradat més amb música.

EXPOSICIÓ

	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Anna	7	7	8	6	7	8	7	7	8
Rosa	7	8	8	7	8	8	8	8	8,5
David	7	8	8	6	8	8	9	9	9
	7,0	7,7	8,0	6,3	7,7	8,0	8,0	8,0	8,5

Individual: 4-5

Anna A la primera lectura no l'he entès gaire bé però a la segona i tercera ja l'he entès millor i m'ha agradat més. / No entenc la paraula "foragitat" i no he acabat d'entendre què significa "un quadern immemorial" REF-LIT D'acord amb el formulari.

Rosa M'agrada molt com està redactat. També m'agrada la pregunta que li fa a l'estel i la calma i la frescor que desprèn la poesia que fa l'autora. / Encara no he entès què vol dir mollets i no entenc tampoc la part en que diu "remors d'ones" però m'agrada la frase. REF-INF REF-LIT D'acord amb el formulari.

David M'han agradat moltes frases i al principi no ho entenia gaire però a la 2 i a la 3 vegada ho he entès millor / Que vol dir: De quina lluentor és ara la teva carn? Que vol dir: És un sospir foragitat cap a un univers expansiu REF-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) no sabem què vol dir: foragitat i no acabem d'entendre què vol dir "mollets" REF-LIT D'acord amb el formulari.

1b) Ens ha agradat bastant. Al llarg de les 3 lectures ha canviat la nostra valoració perquè l'hem entès millor. REF-LIT D'acord amb el formulari.

1c) No ens ha encantat l'activitat però està bé per canviar una mica.

G7_R1
COMPRESIÓ En aquest grup tots segueixen un procés força similar i els valors de les puntuacions també són molt iguals. Puntuen la primera lectura amb un sis o un set i després evolucionen fins a un vuit per totes dues comprensió després de la tercera lectura. En els seus comentaris expliquen que han anat entenent millor el poema i plantegen alguns dubtes de vocabulari.

	Poema musicat								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
8	8	7	7	6	5	5	5	5	5
8	7	8	6	6	4	4	4	4	4
7,7	7,3	7,3	6,7	6,0	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3

Individual: 3-4

Anna M'ha agradat una mica però no gaire COM-LIT D'acord amb el formulari.

Rosa A mi no m'ha agradat com l'han "cantat" / No tenia preguntes COM-LIT D'acord amb el formulari.

David No m'agrada ni el ritme ni com ho canten COM-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) Sí, a pitjor

1b) Més difícil, perquè parlaven 2 persones alhora COM-LIT D'acord amb el formulari.

1c)

1d)

G7_R1
VALORACIÓ En el cas del poema escrit, les valoracions són força altes. L'Anna puntua amb un set les dues primeres escoltes i amb un vuit la tercera. En el comentari explica aquest procés i relaciona implícitament la valoració amb la comprensió. La Rosa puntua amb un vuit les dues primeres lectures i amb un vuit i mig la tercera. Al comentari desenvolupa quins són els aspectes poètics que li han agradat. "com està redactat" de manera general i després alguns aspectes més concrets, fins i tot alguna expressió que no acaba d'entendre. El David puntua amb un nou les tres lectures i diu que li agraden "les frases". En el comentari general diuen que els ha agradat el poema i que ha canviat la valoració perquè l'han entès millor, per tant relacionen explícitament valoració i comprensió. En relació al poema musicat, totes les puntuacions baixen una mica. En el cas de l'Anna baixa un punt i passa a un set i al comentari diu "m'ha agradat una mica però no gaire". En el cas de la Rosa baixa considerablement respecte al poema escrit però també evoluciona negativament ja que passa d'un vuit i mig al poema escrit a un sis a a la primera escolta i un cinc a la segona. En el comentari diu que no li agrada com ho han "cantat" i ho posa entre cometes per assenyalar que no li agrada gens. En el cas del David també baixa molt i en evolució negativa, ja que passa d'un nou al poema escrit a un cinc i un quatre al poema musicat. En el comentari concreta que no li ha agradat el ritme ni "com ho canten". En el comentari final coincideixen que la seva valoració del poema musicat ha empitjorat.

G8_R1	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Albert	10	10	10	6	6	6	4	4	4
Éric	3	5	7	4	5	7	5	5	6
Héctor	10	10	10	3	6	8	8	8	8
	7,7	8,3	9,0	4,3	5,7	7,0	5,7	5,7	6,0

G8_R1	Poema musicat									CL	CG	VP	CL	CG	VP
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal								
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a						
	6	6	4	4	4	3	3								
	4	4	6	6	6	5	4								
	8	10	7	7	7	6	6								
	6,0	6,7	5,7	5,7	5,7	4,7	4,3								

Individual: 4-5	Individual: 3-4
<p>Albert</p> <p>El poema no m'ha agradat gaire, i tampoc l'he entès molt bé, i això no ha canviat al llarg de les tres lectures./ Que significa?</p> <p>REF-LIT</p> <p>D'acord amb el formulari.</p>	<p>Albert</p> <p>Al principi no m'agrada, i després de la segona escolta tampoc m'ha agradat./ Que significa? Quin sentit té?</p> <p>COM-LIT</p> <p>D'acord amb el formulari.</p>
<p>Éric</p> <p>Ho he acabat entenent cada cop més, però tot hi així el poema no l'he entès al 100% i com no l'entec la valoració és bastant baixa/ No es que tingui preguntes però no l'he entès el poema en si.</p> <p>REF-LIT</p> <p>D'acord amb el formulari.</p>	<p>Éric</p> <p>No ha variat gaire el gust i la comprensió tampoc perquè segueixo sense entendre'l i llavors m'agrada menys. /No tinc cap pregunta sobre el poema.</p> <p>COM-LIT</p> <p>D'acord amb el formulari.</p>
<p>Héctor</p> <p>Quan he començat a llegir-lo m'entrebancava en algunes paraules, al últim cop ja no. I cada vegada l'e anat entenent més.</p> <p>REF-LIT</p> <p>Petita tensió amb el formulari ja que diu que s'entrebancava però en canvi atorga la màxima puntuació a la CL.</p>	<p>Héctor</p> <p>Al principi no m'ha agradat perquè no le entès bé, el segon cop l'he entès i encara m'ha agradat menys.</p> <p>COM-LIT</p> <p>Petita tensió amb el formulari perquè diu que la segona vegada li ha agradat menys però puntua la valoració igual totes dues vegades.</p>
<p>Grup: 1a)</p> <p>Tots les vam poder contestar bé i sense dificultat alguna.</p>	<p>Grup: 1a)</p>
<p>1b)</p> <p>No ens ha agradat el poema sobretot perquè alguns els han entès. Creiem que com és li trobis el sentit més t'agradarà.</p> <p>REF-LIT</p> <p>D'acord amb el formulari.</p>	<p>1b)</p>
<p>1c)</p> <p>No n'hem fet cap altre.</p>	<p>1c)</p>

G8_R1
COMPENSIÓ

Pel que fa al poema escrit, l'Albert puntua amb la màxima puntuació la CL però en canvi amb un sis la CG, en tots dos casos la mateixa puntuació després de cada lectura. En el comentari explica que no l'ha entès gaire bé, per tant entenem que tot i haver comprès el significat de les paraules i les frases no ha entès el sentit global del poema, de fet es pregunta què significa. L'Héctor en canvi puntua la CL igual que l'Albert però amb la CG evoluciona d'un tres a un vuit, una diferència rellevant. En el text però diu que s'entrebancava amb algunes paraules al principi però al final ja no, fet que entra en tensió amb la puntuació màxima que dona a la CL després de totes tres lectures. L'Éric segueix un procés similar en els dos tipus de comprensió, ja que comença amb un tres a la literal i un quatre a la global però en tots dos casos puntua amb un vuit la comprensió final. En el comentari reflecteix aquest procés i remarca que no l'ha entès del tot.

Pel que fa al poema musicat, en general la comprensió disminueix. En el cas de l'Albert disminueix molt la CL, que passa d'un deu a un sis, i també la global que va d'un sis a un quatre. En el comentari es continua preguntant pel significat i pel sentit del poema. L'Héctor manté una puntuació final de deu en referència a la CL, la mateixa del poema escrit, però en canvi baixa un punt de la CG que passa de set a sis. En el comentari diu que el segon cop sí que l'ha entès, fet que no quadra amb les puntuacions, que es mantenen igual o disminueixen de la primera a la segona escolta. Pel que fa a l'Éric, disminueix la CL que va d'un set final al poema escrit a un quatre després de les dues escoltes. La CG també disminueix i passa d'un set a un sis després de totes dues escoltes. En el comentari diu que segueix sense entendre'l, per això segurament la sensació d'incomprensió augmenta i per això la puntuació és inferior en el poema musicat.

G8_R1
VALORACIÓ

En relació al poema escrit, l'Albert puntua amb un quatre la valoració del poema i al comentari reafirma que no li ha agradat gaire i ho relaciona implícitament amb la comprensió. L'Éric puntua amb un cinc les dues primeres lectures i amb un sis la tercera. En el comentari argumenta que la mala comprensió del poema ha suposat una mala valoració. En el cas de l'Héctor, puntua totes les valoracions amb un 8 però no fa cap comentari explícit sobre la valoració. En el comentari conjunt diuen que no els ha agradat el poema i relacionen explícitament comprensió i valoració.

Pel que fa al poema musicat, la valoració de l'Albert disminueix encara més i passa d'un quatre a un tres. En el comentari simplement reflecteix aquest procés però no dona arguments. L'Éric també disminueix la valoració que a més té una evolució negativa, ja que passa d'un sis al poema escrit a un cinc i un quatre al poema musicat. En el comentari diu que la valoració no ha canviat i ho continua relacionant explícitament amb la comprensió. L'Héctor disminueix dos punts la valoració del poema musicat que és de 6 a les dues escoltes. Relaciona directament la comprensió amb la valoració però en el seu cas el fet d'entendre el poema fa que li agradi menys. No fan comentaris conjunts.

ANNEX 13. RESULTATS I ANÀLISI DE LES TASQUES PER GRUPS (R2)

G1_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Enric	7	7	7	7	8	8	6	6	6
Pilar	7	8	8	6	6	9	6	7	9
Irene	6	7	7	8	9	9	7	7	7
	6,7	7,3	7,3	7,0	7,7	8,7	6,3	6,7	7,3

Individual: 4-5

Enric Que he anat entenen cada vegada més el poema. La primera lectura l'he entès bastant, però a mesura que anava llegint l'he entès millor. Hi havia algunes paraules bastant tècniques que no en tenia molt bé el significat. La veritat, no ha canviat la meua valoració. / Li cega de colp els peus. Non nineta non. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Pilar Que cada vegada he anat entenen més i més el poema. Anat cap a millor. Sí. Cada vegada m'ha agradat més el poema. / No entenc que vol dir "non nineta non" REF-LIT D'acord amb el formulari.

Irene Al principi no ho entenien molt bé, m'ha semblat un poema trist. Després, quan he fet la segona lectura ja he pogut llegir més ràpid i més fluït i entendre millor de que va el poema. Sí, ha canviat, ja que a partir de la segona lectura l'he pogut entendre millor, encara que hi an paraules que no entenc, el que es el missatge del poema si. / En totes les lectures, les tres, no he aconseguit entendre, perquè no té pares ni casa, la part del non nineta non nineta no entenc el significat. I sobretot el que es el setè vers no he entès gairebé res. I com és normal hi han paraules que no he entès. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) Sí, menya que no sabem què significa Non nineta non, non nineta non. Doncs si un no entenien un vers i l'altre sí, l'explicava per que poguèssi respondre a el teu dubte. Per exemple la Irene no ha entès el vers 7 i la Pilar li ha explicat. També no sabem què significava CLAMA i al final hem arribat a la conclusió que significa reclamar en aquest cas reclamar justícia. REF-LIT D'acord amb el formulari.

1b) El poema ens ha agradat, si ha canviat perquè al principi no enteníem bé però al llarg de les tres lectures ja si. Sí, perquè si no hi entens no ho pots valorar. REF-LIT D'acord amb el formulari.

1c) Ens ha semblat trist però reflexiu. I de l'activitat al principi no s'entenia molt però al final si. REF-LIT

G1_R2
COMPRESIÓ L'Enric puntua de manera igual la CL després de les tres lectures però marca una evolució de la CG encara que només pugui un punt. En el comentari explica que ha anat millorant la comprensió del poema i planteja alguns dubtes de vocabulari. La Pilar segueix una evolució molt similar. La CL augmenta un punt després de la segona lectura ja que passa d'un set a un vuit, i la CG fa un salt a la tercera lectura i passa d'un sis a les dues primeres a un nou a l'última. Igual que l'Enric, en el comentari explica que la comprensió ha augmentat progressivament i també té dubtes de vocabulari. La Irene segueix el mateix tipus de procés: en el cas de la CL passa d'un sis a un set a partir de la segona lectura i pel que fa a la CG passa d'un vuit a un nou també després de la segona lectura. En el comentari, com a resposta REF-LIT, explica que encara que no hagi entès del tot el poema després de la primera lectura li ha semblat un ""poema trist"". En el comentari explica també molt bé la diferència entre tenir dubtes de vocabulari i entendre el significat del poema en general. Quan posen les lectures en comú poden respondre alguns dubtes de vocabulari i estan força d'acord amb l'evolució. Duen que els ha semblat un poema ""trist però reflexiu"".

En el cas del poema musicat només podem observar les puntuacions ja que no fan cap al·lusió a la comprensió en els comentaris. En el cas de l'Enric, manté els mateixos valors que en el cas del poema escrit i l'evolució és molt similar. En el cas de la Pilar i la Irene, tots dos disminueixen els valors de tots dos tipus de comprensió. La Pilar puntua amb un cinc la CL la primera escolta i amb un set la segona, un punt per sota de la comprensió del poema escrit. La CG, que al poema escrit passava d'un sis a un nou, parteix d'un cinc i acaba amb un sis, tres punts per sota. La Irene puntua amb un cinc la CL totes dues vegades, dos punts per sota del poema escrit, i amb un sis la CG també totes dues vegades, tres punts per sota del poema escrit.

G1_R2	Poema musicat					
	Comprensió literal		Comprensió global		Valoració personal	
	1a	2a	1a	2a	1a	2a
6	7	7	8	7	7	7
5	7	5	6	6	8	8
5	5	6	6	6	6	6
5,3	6,3	6,0	6,7	6,3	7,0	7,0

Individual: 3-4

Enric M'ha agradat més la música. Sí, és més alegre el poema. / Non nineta non COM-LIT D'acord amb el formulari.

Pilar Bueno musicat m'agrada menys. No ha canviat molt. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Irene Bueno musicat m'agrada menys. No ha canviat molt. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) En relació al poema escrit, l'Enric puntua amb un sis totes tres lectures i en el comentari simplement destaca aquest fet. La Pilar en canvi segueix una evolució ja que passa d'un sis, a un set i finalment a un nou. Al comentari explica que cada vegada li ha agradat més, també l'ha entès millor fet que vincula implícitament comprensió i valoració. La Irene valora amb un set totes tres lectures i al comentari no fa cap comentari en relació a la valoració. En el comentari en grup diuen que el poema sí que els hi ha agradat i constaten que hi ha hagut una evolució de la percepció del poema perquè la comprensió ha millorat; relacionen explícitament la comprensió amb la valoració.

1b) Pel que fa al poema musicat, l'Enric augmenta un punt la valoració del poema musicat que passa a ser de set. En el comentari iu que li ha agrat més i que el troba més alegre. La Pilar en canvi disminueix la valoració que passa d'un nou al poema escrit a un sis i un vuit al poema musicat però no fa cap comentari. La Irene baixa un punt la valoració del poema musicat que passa a ser de sis i en el comentari diu que musicat li ha agradat menys però sense més cometaris.

1c) 1d)

G1_R2
VALORACIÓ En relació al poema escrit, l'Enric puntua amb un sis totes tres lectures i en el comentari simplement destaca aquest fet. La Pilar en canvi segueix una evolució ja que passa d'un sis, a un set i finalment a un nou. Al comentari explica que cada vegada li ha agradat més, també l'ha entès millor fet que vincula implícitament comprensió i valoració. La Irene valora amb un set totes tres lectures i al comentari no fa cap comentari en relació a la valoració. En el comentari en grup diuen que el poema sí que els hi ha agradat i constaten que hi ha hagut una evolució de la percepció del poema perquè la comprensió ha millorat; relacionen explícitament la comprensió amb la valoració.

Pel que fa al poema musicat, l'Enric augmenta un punt la valoració del poema musicat que passa a ser de set. En el comentari iu que li ha agrat més i que el troba més alegre. La Pilar en canvi disminueix la valoració que passa d'un nou al poema escrit a un sis i un vuit al poema musicat però no fa cap comentari. La Irene baixa un punt la valoració del poema musicat que passa a ser de sis i en el comentari diu que musicat li ha agradat menys però sense més cometaris.

G2_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Meritxell	7	8	8	6	6	7	8	8	8
Miquel	6	7	7	5	6	8	6	6	7
Magda	3	5	6	4	7	8	5	6	7
	5,3	6,7	7,0	5,0	6,3	7,7	6,3	6,7	7,3

Individual: 4-5

Meritxell	Mica en mica he anat comprenent el poema tot i que encara no l'entenc del tot. També hi ha algunes paraules que al principi no entenia i al haver-les llegit més vegades he pogut deduir el seu significat. La meua valoració personal s'ha mantingut i continuo valorant de la mateixa manera el poema. / Tinc algunes preguntes sobre el vocabulari com: piament, forment, enterc... i tampoc acabo d'entendre de que va generalment el poema tot i que algunes coses les puc deduir.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Miquel	Al llarg de les lectures l'he anat entenent més cada vegada. La valoració ha canviat a més. / Què vol dir: pregon, enterc, contrada, rent, solc	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Magda	Si, al principi m'han semblat paraules molt tècniques i difícils però al llegir-me més cops ho he anat comprenent. / A que és refereix amb genolls amb unghes brutes. Què és adame, arrape i invoque. Significat de Augusta, i de fecund i de jom.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Grup: 1a)	Si més o menys (respondre les preguntes). El significat del poema no el tenim massa clar. També que el vocabulari. No (respondre totes les preguntes).	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
1b)	No (agradat). En general si (que ha canviat la valoració al llarg de les lectures). Si (que la valoració té relació amb la comprensió).		
1c)	Si.		

G2_R2
COMPRENSIÓ

La Meritxell i el Miquel segueixen un patró força similar en la puntuació del poema escrit. La CL després de la primera lectura és un set i un sis respectivament però a partir de la segona lectura la punten amb un punt més. Pel que fa a la CG, la Meritxell puntua amb un sis les dues primeres lectures amb un sis i amb set la segona. El Miquel fa una evolució més gradual ja que va del cinc, al sis i acaba puntuant amb un vuit la tercera lectura. La Meritxell al comentari explica que a mesura que ha anat llegint ha pogut deduir el significat d'algunes paraules pel context encara que continua tenint alguns dubtes de vocabulari. A part d'aquests dubtes, explica que no acaba d'entendre del tot el sentit del poema. El Miquel simplement constata que al llarg de les lectures ha anat entenent més el poema. La Magda comença puntuant molt baix la CL del poema, amb un tres, però l'acaba puntuant amb un sis. La CG segueix la mateixa evolució ja que la primera lectura la puntua amb un quatre però la segona amb set i la tercera amb un vuit. En el comentari explica que ha trobat que hi havia paraules "molt tècniques i difícils" però que hi ha anat entenent al llarg de les lectures. Té dubtes de vocabulari. Quan ho posen en comú continuen tenint dubtes de vocabulari i sobre el significat general del poema. Pel que fa al poema musicat, la Meritxell manté la CL amb un vuit i puja del set al vuit la CG. En el comentari dona respostes REF-LIT ja que dedueix la temàtica del poema "va de la terra i de la natura" i explica que en la versió musicada ha augmentat la comprensió perquè "entona més". El Miquel diu que la seva percepció del poema ha canviat a millor i que no té cap dubte, però en canvi manté la puntuació literal igual que la del poema escrit i la global la baixa un punt. La Magda baixa les puntuacions respecte del poema escrit, ja que puntua amb un quatre i un cinc la CL, un punt per sota del poema escrit, i amb un cinc i un sis la CG dos punts per sota del poema escrit. En el comentari diu que no l'ha entès gens i diu que encara té moltes preguntes sobre el poema. Encara que les puntuacions de la comprensió del poema musicat en la majoria de casos siguin iguals o inferiors al poema escrit, quan posen les impressions en comú coincideixen a dir que la comprensió del poema musicat és millor gràcies a la música.

G2_R2	Poema musicat								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
6	7	7	7	7	7	6	7	7	7
4	5	6	5	6	6	5	5	5	5
6,0	6,7	6,7	7,0	6,3	6,7				

Individual: 3-4

Meritxell	He mantingut la puntuació excepte en la comprensió que el video m'ha ajudat a entre-ho ja que entona més. / No acabo d'entendre de que va el poema tot i que puc deduir que va de la terra i de la natura.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Miquel	Si, ha canviat a millor. / No en tinc cap, abans ja s'han respost totes les que tenia.	COM-LIT	Tensió amb el formulari: diu que ha canviat a millor però la puntuació és igual o pitjor i tot i que diu que ja ha resolt els dubtes que tenia la puntuació literal és de set.
Magda	Em sembla un poema vell, avorrit i sense gràcia. Personalment no l'he entès gens. / Moltes perquè encara no he entès gaire cosa. Que és rent? Fecund? Piament? Etc	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Grup: 1a)	No (ha fet canviar l'opinió sobre el poema).	COM-LIT	
1b)	Una mica més fàcil.	COM-LIT	
1c)	Si, i no (sí que tenen més preguntes però no les poden respondre)		
1d)	Amb música sembla més senzill d'entendre.	COM-LIT	

G2_R2
VALORACIÓ

La Meritxell puntua amb un vuit totes tres lectures i en el comentari constata aquest fet. El Miquel puntua amb un sis les dues primeres lectures i amb un set la tercera i en comentari també constata aquest fet sense donar més arguments. Pel que fa a la Magda, puntua amb un cinc, un sis i un set el poema escrit i al comentari no fa cap referència a la valoració del poema. En el comentari grupal diuen que no els ha agradat, fet que entra en tensió amb les valoracions que són força altes, però sí que destaquen que hi ha hagut una evolució de la valoració al llarg de les lectures i creuen explícitament que la comprensió té relació amb la valoració. Pel que fa al poema musicat, la Meritxell manté la mateixa puntuació de la valoració i al comentari torna a constatar el fet. El Miquel puntua el poema musicat igual que el poema escrit, primer amb un sis i després amb un set, però al comentari diu que la seva percepció ha canviat a millor, fet que entra en tensió amb la puntuació. La Magda puntua dos punts per sota el poema musicat que passa a ser valorat amb un cinc i al comentari diu que li sembla "un poema vell, avorrit i sense gràcia". En el comentari en grup diuen que la musicació del poema no els ha fet canviar l'opinió del poema però les puntuacions sí que són una mica diferents.

G3_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Genís	7	9	9	7	8	9	7	7	7
Estel	9	9	9	9	9	9	5	5	5
Hug	9	9	9	8	8	8	3	3	3
	8,3	9,0	9,0	8,0	8,3	8,7	5,0	5,0	5,0

Individual: 4-5

Genís: Quan ja he anat llegint el poema l'he entès millor i segons el context he pogut entendre les paraules difícils. La meua valoració ha sigut la mateixa en les tres lectures. / Timbal de pedra. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Estel: No m'ha agradat gaire el poema perquè la poesia no és el que més m'agrada. El meu punt de vista del poema no ha evolucionat. / Ho entenc tot. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Hug: M'he quedat igual que la primera vegada que ho he llegit. / No en tinc cap. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) Timbal de pedra.
1b) El poema no ens ha agradat del tot. Per valorar un poema primer ha d'entendre'l bé.
1c) No. REF-LIT D'acord amb el formulari.

G3_R2
COMPRESIÓ

Aquest grup segueix un patró força similar. Tots tres components puntuen la CL final amb un nou, l'Estel i l'Hug des de la primera lectura i el Genís des de la segona ja que la primera lectura la puntuà amb un set. La puntuació de la CG varia un mica. En el cas del Genís evoluciona progressivament del set al nou i en el cas de l'Estel i l'Hug es manté estable amb un nou i un vuit respectivament. El Genís, que és qui mostra una major evolució en les puntuacions, explica que al llarg de les tres lectures ha millorat la comprensió i que el context l'ha ajudat a entendre les paraules que desconeixia. L'Estel i l'Hug en canvi expliquen que no han notat cap canvi durant les tres lectures. Quan posen les impressions en comú tenen un dubte de vocabulari. La comprensió del poema musicat disminueix en tots tres casos. El Genís puntuà la CL amb un vuit, igual que el poema escrit, però la CG amb un vuit, un punt per sota del poema escrit. En el comentari diu que amb música l'ha entès millor però que t'hi has de fixar molt per poder entendre la lletra, fet que entra amb una mica de tensió amb la puntuació que ha fet. L'Estel puntuà tots els valors relacionats amb la comprensió del poema musicat amb un sis, tres punts per sota del poema escrit. L'Hug puntuà amb un tres i un quatre la CL, cinc punts per sota del poema escrit, i amb un cinc i un quatre la CG, que abans havia puntuat amb un vuit. Tot i aquest descens en la puntuació, en el comentari diu que no li ha passat res com a lector. Quan fan el comentari conjunt tornen a dir que amb la música és més fàcil d'entendre encara que s'ha d'estar més atent.

Poema musicat	Comprensió literal						Comprensió global		Valoració personal		CL	CG	VP	CL	CG	VP
	1a		2a		3a		1a	2a	1a	2a						
	8	9	7	8	7	8	7	7	7	7						
6	6	6	6	6	6	6	6	6	6							
3	4	5	4	5	4	1	1	1	1							
5,7	6,3	6,0	6,0	4,7	4,7											

Individual: 3-4

Genís: Escoltar el poema amb música és millor, el primer cop costa d'entendre però el segon cop l'he entès millor. / La música tot i que alegra la cançó, fa que t'hagis de fixar molt amb la lletra per poder-lo entendre. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Estel: M'ha agradat més amb música. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Hug: No m'ha passat res com a lector. No m'ha canviat la percepció del poema. / No en tinc cap. COM-LIT Tensió amb el formulari. Diu que no ha notat cap canvi com a lector però les puntuacions són molt més baixes.

Grup:

1a) No. No ens segueix agradant.
1b) Sí, més fàcil i alegre però has d'estar més atent. COM-LIT D'acord amb el formulari.
1c) No (tenen més preguntes). COM-LIT
1d) Que amb música és més agradable escoltar.

G3_R2
VALORACIÓ

Pel que fa al poema escrit, el Genís el puntuà amb un set, l'Estel amb un cinc i l'Hug amb un tres. En el comentari escrit tots tres expliquen simplement que no hi ha hagut una evolució de la valoració sense aportar més arguments. En el comentari grupal sí que diuen que el poema no els ha agradat gaire, fet que concorda amb les puntuacions, i relacionen explícitament comprensió i valoració. El Genís puntuà la valoració amb els mateixos valors que el poema escrit i en el comentari escrit diu que tot i que amb música és més alegre en dificultat més la comprensió. L'Estel puja un punt la valoració i passa a ser de cinc, en el comentari constata el mateix sense donar més arguments. En el cas de l'Hug baixa dos punts fins arribar a valorar el poema musicat amb un u però al text diu que no li ha passat res com a lector ni li ha canviat la percepció del poema. En el comentari grupal diuen que el poema continua sense agradar-los però en canvi diuen que és més alegre d'escoltar, fet que no es veu reflectit en les puntuacions.

G4_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Manel	6	7	7	7	7	9	6	7	8
Imma	6	7	8	6	7	7	8	8	8
Òscar	5	7	8	7	7	7	5	5	6
	5,7	7,0	7,7	6,7	7,0	7,7	6,3	6,7	7,3

Individual: 4-5

Manel Doncs que com més l'he llegit, més he entès (sobretot el missatge global) el poema. I quan l'he entès m'ha agradat més. REF-LIT La comprensió ha canviat la meua valoració. / Idees tan grans com "tanca l'Univers" i "fa cabre l'infinit" em desconcerten. Tot i que el missatge s'entén, hi ha trossos abstractes que costen d'entendre. També parla d'una "música", tot i que alhora parla del silenci.

D'acord amb el formulari.

Imma Al principi m'ha costat bastant però a mesura que ho he llegit la segona i la tercera vegada ho he entès millor. La tercera vegada de llegir-ho m'ha agradat molt més el poema. / No sé molt bé de que tracta el poema, només entenc que es sobre quan et perds en el silenci, escoltes molt millor el teu voltant, estàs més atent al que t'envolta.

Petita tensió amb el formulari ja que diu que la tercera vegada li ha agradat molt més però la

Òscar Bueno... que me dao cuenta de que vas pillando más cosas, si ha anat millor. Un poquillo. /Temo una: com les algues REF-LIT

D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) Sí, eren sobre si havíem entès el poema, al final les hem respòs.

1b) A dos de nosaltres sí. A l'altre membre del grup- Sí, sha entès millor i la comprensió té a veure amb la valoració. REF-LIT

1c) El poema és una gran metàfora.

G4_R2 COMPRENSIÓ El Manel puntua amb un sis la CL de la primera lectura i amb un sis la segona i la tercera. Pel que fa a la CG, les dues primeres lectures les puntua amb un set i l'última amb un nou. La puntuació es correspon amb el comentari que en fa, on hi trobem respostes del tipus REF-LIT quan explica que les tres lectures li han permès millorar la comprensió, sobretot la global. En el comentari també aprofita per compartir el desconcert que li provoquen alguns versos i considera que hi ha fragments abstractes que costen d'entendre. En aquestes respostes REF-INF denota que és capaç d'entendre bé el poema i fixar-se en elements que el fan qüestionar. L'Imma segueix una evolució progressiva amb un sis, un set i un vuit a la CL i un sis a la primera lectura i un set a les dues lectures posteriors a la CG. Explica que la primera vegada li ha costat entendre el poema però després l'ha entès millor. En el comentari fa un resum del que ella ha entès i encara que sigui una lectura molt superficial és encertat. Pel que fa a l'Òscar, la seva CL evoluciona d'un cinc a un vuit però la CG es manté en un set a totes les lectures. En el comentari diu que amb les lectures millora la comprensió i té algun dubte de vocabulari. En el comentari conjunt afirmen que el poema ""és una gran metàfora"" però no expliquen de què.

El Manel puntual amb un set i un vuit la CL i amb un set i un nou la CG. En el comentari explica que el fet d'haver llegit i sentit el poema un total de cinc cops fa que la comprensió hagi millorat molt. Explica que el poema musicat pren més significat i sentiment gràcies a les inflexions de la veu. L'Imma millora la puntuació de la comprensió respecte el poema escrit i puntua amb un nou la CL com la global la segona escolta, la primera la puntua amb un vuit. En el comentari diu que ho ha entès millor la segona escolta, tal com reflecteix amb la puntuació, i considera que la música ajuda a expressar millor els sentiments del poema. L'Òscar puntua molt més baix la comprensió del poema musicat, ja que d'un 8 a la CL i un set a la CG passa a un 3 i un quatre respectivament. En el comentari només diu que el poema és una metàfora de l'espai però no ho concreta ni diu res més. En el comentari grupal diuen que amb la música l'han entès millor.

G4_R2	Poema musicat								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Manel	7	8	7	7	9	7	7	9	8
Imma	8	9	8	8	9	8	8	9	8
Òscar	3	4	4	4	4	9	9	9	9
	6,0	6,7	6,3	7,3	8,0	9,0			

Individual: 3-4

Manel Havent-ho llegit 2 vegades, i escoltat, s'em fa fàcil entendre'l. Escotant-ho, les inflexions COM-LIT D'acord amb el formulari. li otorguen més significat i sentiment. Ara m'agrada molt més. / Ara ja no en tinc.

Imma Ho he entès millor la segona vegada que ho he escoltat. M'agrada més amb música, ja COM-LIT D'acord amb el formulari. que fa millor les pauses i expressa els sentiments del poema. / Ja no en tinc.

Òscar Una metàfora de l'espai. COM-INF

Grup:

1a) Sí, amb música s'enten millor. COM-LIT D'acord amb el formulari.

1b) Més fàcil.

1c) No, les hem resolt entre nosaltres.

1d) Ens ha agradat més.

G4_R2 VALORACIÓ Pel que fa al poema escrit, el Manel segueix una evolució de la valoració que va del sis, al set i fins al vuit a la tercera lectura. En el seu cas en el comentari escrit relaciona molt explícitament la valoració amb la comprensió. En el cas de l'Imma, puntua amb un vuit totes tres lectures però en canvi diu que a la tercera lectura li ha agradat més, fet que no es veu reflectit i relaciona implícitament comprensió i valoració. Pel que a l'Òscar, puntua amb un cinc les dues primeres lectures i amb un sis la segona. En el comentari diu de passada que la percepció del poema ha anat a millor. En el comentari en grup diuen que la valoració ha anat modificant la valoració, fet que no concorda amb les puntuacions, i relacionen la comprensió amb la valoració.

En el poema musicat, el Manel que havia puntual el poema escrit amb un vuit, puntua primer amb un set i després amb un nou el poema musicat. En el comentari explica que li agrada molt més i dona arguments relacionats amb la relació entre música i poesia. En el cas de l'Imma també puja un punt la valoració final del poema musicat que passa d'un vuit a un nou. En el comentari constata aquest fet i dona dos arguments: un relacionat amb el sentit i l'altre amb la composició del poema musicat. L'Òscar puna tres punts la valoració del poema musicat però al comentari no fa cap referència explícita a la valoració. En el comentari en grup diuen que els ha agradat més amb música, fet que està d'acord amb les puntuacions.

G5_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Mònica	7	8	8	6	6	7,5	7	8	8
Llucià	7	8	8	5	7	7	7	8	8
Núria	7	7	7	6	7	7	7	7	7
	7,0	7,7	7,7	5,7	6,7	7,2	7,0	7,7	7,7

Individual: 4-5

Mònica A la primera vegada, he marcat més coses i no he entès gaire la lectura. Llavors, a la segona, he entès una mica més el poema però el missatge no l'he entès. Finalment, he seguit entenent el mateix de comprensió literal però com que l'he llegit amb més atenció, he entès més el missatge. / Que vol dir: - enramem els balcons? blat de l'enrenou? s'espigui l'aire? vestides en saó? banderes sense orgull? goig novell? aviarem coloms? farem convit arreu? REF-LIT D'acord amb el formulari.

Llucià El 1r cop no l'he entès, però en el 2n i el 3r ja sí. La meua valoració ha variat poc, però perquè el poema m'ha agradat, el que ha variat més ha sigut la comprensió global. / Vestides en saó, color de goig novell, convit arreu, revolta encesa. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Núria La primera vegada hem costava entendre-ho, però a la segona i la tercera ja ho entenien i comprenia millor. La meua valoració al llarg de les tres lectures a sigut la mateixa perquè no gaudeixo molt llegint-los, però aquest poema ha estat bastant bé. / No entenc algunes paraules i frases del poema. REF-LIT D'acord amb el formulari.

Grup:

1a) Sí. Les preguntes eren si havíem entès el poema en general i en la comprensió literal. Més o mens, tots tenim les mateixes respostes. REF-LIT D'acord amb el formulari.

1b) Ens ha agradat més o menys ja que els tres no ens agrada gaire llegir poemes. La nostre valoració al llarg dels tres poemes no ha canviat gaire. Creiem que la valoració sí que té relació amb la comprensió perquè si no entens un poema segurament no t'agradarà i al revés. REF-LIT D'acord amb el formulari.

1c) Hi ha hagut frases que ens ha agradat. REF-LIT

G5_R2
COMPRENSIÓ L'evolució del grup és força similar. La Mònica puntua amb un set la CL la primera lectura i amb un vuit les dues següents. La CG la puntua amb un sis les dues primeres vegades i amb un set i mig l'última. En el comentari explica detalladament aquest procés i fa la diferència explícita entre CL i CG. Té dubtes de vocabulari. El Llucià també puntua amb un set la CL la primera lectura i amb un vuit les dues següents. La CG la puntua amb un cinc la primera vegada i amb un set les dues següents, pel que en tots dos casos la segona vegada és on es produeix el canvi. Com la Mònica, explica el procés, diferencia entre els dos tipus de comprensió i té dubtes de vocabulari. La Núria puntua amb un set tots els valors excepte la CG després de la primera lectura. En el comentari diu que cada vegada ho ha entès més tot i que a les puntuacions no s'hagi vist reflectit. En el cas de la Mònica i la Núria totes dues punten més baixa la comprensió del poema musicat. La Mònica puntua amb un set la CL, un punt per sota respecte el poema escrit, i amb un set i mig i un set la CG, que evoluciona negativament i queda mig punt per sota de la del poema escrit. En el comentari diu que totes dues versions li han suposat un nivell de comprensió similar. La Núria passa de puntuar la comprensió del poema escrit amb un set a puntuar la del poema musicat amb un cinc. En el comentari, però, entra en una doble contradicció perquè contràriament al que diu amb les puntuacions, diu que la comprensió no ha variat però en canvi que hi ha aspectes de comprensió que han millorat amb la versió musicada. El Llucià en canvi marca amb un nou la CL que havia marcat amb un vuit a la CL del poema escrit i manté un set a la CG. Encara que hi hagi aquests petits canvis en el comentari diu que no hi ha hagut cap canvi tot i que la percepció ha canviat per la música i el ritme. En el comentari conjunt diuen que per part seva no han trobat cap canvi en la comprensió.

Poema musicat	Comprensió literal									CL	CG	VP	CL	CG	VP
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal								
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a						
7	7	7	7,5	7	7	9	9	9							
8	9	7	7	7	9	9	9								
5	5	5	5	5	7,5	7,5	7,5								
6,7	7,0	6,5	6,3	8,5	8,5										

Individual: 3-4

Mònica Les dues poesies m'han semblat bastant iguals en relació a la comprensió però m'han agradat més ja que tenia la música. La meua percepció del poema ha canviat perquè hi ha música i és més divertida. / Les mateixes d'avans. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Llucià M'ha agradat molt més aquesta, ja que tenia més ritme, la comprensió és el mateix, però hi ha coses que he entès millor. / Vestida en saó. Revolta encesa. COM-LIT D'acord amb el formulari.

Núria M'agrada més el poema amb música perquè li dona més alegria però la comprensió a sigut la mateixa. A canvi una mica per la música i el ritme. / Tinc les mateixes preguntes que abans: "No entenc algunes paraules i frases del poema". COM-LIT Tensió amb el formulari: diu que la comprensió no ha variat però la del PM és més baixa que el PO.

Grup:

1a) És una mica més alegre, divertit i té més ritme. COM-LIT

1b) L'hem trobat igual (de comprensió)

1c) No les hem pogut resoldre.

1d) La música es molt rítmica.

G5_R2
VALORACIÓ Pel que fa al poema escrit, la Mònica puntua amb un set la primera lectura i amb un vuit la segona i la tercera. En el comentari no fa cap comentari en relació a la valoració. El Llucià puntua el poema igual que la Mònica i al comentari explica que la valoració no ha evolucionat perquè ja d'entrada li ha agradat. En el cas de la Núria, puntua amb un set totes tres lectures i en el comentari general relaciona la valoració amb el seu gust per la poesia. En el comentari en grup reprenen la relació de la valoració amb el gust en general per la poesia i relacionen la comprensió amb la valoració explícitament. La Mònica puntua el poema musicat amb un nou, un punt per sobre el poema escrit. En el comentari diu que el poema musicat és més divertit. El Llucià també augmenta un punt la valoració del poema i en comentari argumenta que té més ritme i ho relaciona implícitament amb la comprensió. La Núria puntua amb mig punt més el poema musicat que passa a un set i mig. En el comentari explica que la música ha fet que li agradi més, els arguments són que és més alegre i que té més ritme. En el comentari general reprenen el fet que amb música és més alegre, divertit i té més ritme.

G6_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Martí	6	8	8	4	6	8	7	8	8
Cinta	7	7	8	9	9	9	10	10	10
Pol	6	6	6	8	8	8	7	8	8
	6,3	7,0	7,3	7,0	7,7	8,3	8,0	8,7	8,7

Individual: 4-5

Martí	Que cada vegada entenia millor la lectura i al principi no m'ha agradat tant perquè no l'entenia gaire però quan l'he entès del tot m'ha agradat molt més. / Hi ha alguna paraula que no entenc.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Cinta	Cada cop he entès més el poema i també la comprensió literal. No ha canviat la meua valoració del poema.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Pol	Al llegir el poema més vegades, l'entenc més i ha canviat la meua valoració personal del poema. / No acabo d'entendre	REF-LIT	Tensió amb el formulari: diu que

Grup:

1a)	Sí, hem pogut. Que cada cop hem entès més el text. No ha pujat gaire, prequè no hem tingut recursos per entendre-les. Al principi no l'hem entès gaire, però després ens ha agradat.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
1b)	Sí, ens ha agradat. No gaire (canvis en la valoració). Sí, perquè sí l'entens t'agrada més.	REF-LIT	
1c)	No		

G6_R2
COMPRESIÓ

El Martí mostra una evolució en tots dos tipus de comprensió. En la CL va d'un sis a la primera lectura a un vuit a les dues següents i a la CG va d'un quatre a la primera lectura, a un sis a la segona i acaba amb un vuit igual que la CL. En el comentari explica breument aquest procés i diu que té algun dubte de vocabulari. La Cinta comença puntuant la CL amb un set les dues primeres lectures però la tercera la puntuava amb un vuit. En canvi, la CG la puntuava amb un nou totes tres lectures. En el comentari diu que ha anat entenent el poema cada vegada millor, s'entén que la comprensió general, perquè marca la diferència amb la CL que diu que també ha millorat, fet que sí que es veu reflectit a la puntuació. Per últim, el Pol puntuava sempre la CL amb un sis i la CG amb un nou. En canvi, al comentari explica que ha anat millor el poema al llarg de les tres lectures. En el comentari conjunt coincideixen a dir que han anat millorant la comprensió tot i que destaquen que els hi han faltat recursos per poder resoldre les preguntes que tenien.

Pel que fa a la comprensió del poema musicat, les puntuacions varien respecte el poema escrit. En cap dels tres casos es reflecteix una evolució al llarg de les dues escoltes. El Martí puntuava amb un sis la CL, dos punts per sota de l'escrit, i amb un vuit la global, igual que l'escrit. La Cinta ho puntuava tot amb un vuit, igual que la CL al poema escrit i un punt per sota de la CG. El Pol puntuava amb un set la CL i amb un nou la CG, en tots dos casos un punt més que la comprensió del poema escrit. En els comentaris no fan esment a cap aspecte relacionat amb la comprensió.

G6_R2	Poema musicat								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
	6	6	8	8	8	8	8	8	8
	8	8	8	8	8	8	6	6	6
	7	7	9	9	9	9	6	6	6
	7,0	7,0	8,3	8,3	8,3	8,3	6,7	6,7	6,7

Individual: 3-4

Martí	No, no he canviat la percepció del poema.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Cinta	No ha canviat la meua percepció.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Pol	No m'ha agradat gaire el poema musicat.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.

Grup:

1a)	
1b)	
1c)	
1d)	

G6_R2
VALORACIÓ

Pel que fa al poema escrit, el Martí puntuava la primera lectura amb un set i les dues següents amb un vuit. En el comentari relaciona explícitament l'evolució de la valoració i la comprensió. La Cinta puntuava amb un deu totes tres lectures i en el comentari simplement diu que no ha evolucionat la percepció però no dona arguments de la valoració tan alta. El Pol puntuava amb un set la primera lectura i amb un vuit la segona i la tercera, igual que el Martí. En el comentari relaciona implícitament la comprensió amb la valoració. En el comentari grupal expliquen que els ha agradat el poema, que no hi ha hagut gaires canvis en la percepció i que hi ha relació entre comprensió i valoració, aspectes que concorden amb les seves puntuacions.

En relació amb el poema musicat, el Martí el puntuava igual que el poema escrit, amb un vuit i en el comentari constata aquest fet. La Cinta en canvi, baixa quatre punts la valoració que passa a ser de sis però en el comentari només diu que no ha canviat la percepció al llarg de les dues escoltes sense donar més arguments. El Pol baixa dos punts la valoració del poema musicat que passa a ser de sis i en el comentari diu que no li ha agradat gaire però sense més comentaris. No fan cap comentari conjunt.

G7_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Jordi	9	10	10	9	9	9	8	9	10
Carla	7	6	6	7	7	8	7	7	7
César	7	8	9	6	7	8	7	8	8
Carlota	7	8	8	7	7	9	8	8	8
	7,5	8,0	8,3	7,3	7,5	8,5	7,5	8,0	8,3

Individual: 4-5

Jordi	Cada vegada he anat entenent més el significat no literal de les paraïfes i m'ha anat agradant cada vegada més. La valoració ha anat millorant a mesura que repetia i entenia millor la lectura. / No he entès això del "ueps, estel".	REF-LIT	Petita tensió: diu que l'ha entès més però les puntuacions es mantenen estables.
Carla	La meua valoració no a canviat, penso el mateix. Hi ha frases que m'han agradat o petites paraules. I he evolucionat respecte la comprensió. / No entenc això de quadern immemorial.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
César	He anat comprnent millor les paraules i per tant he entès millor el poema. / El tros on diu "cap a dins d'una capsa d'agulles" no l'he entès.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Carlota	Doncs que al principi no l'entes molt be. I a mida que ha anat passat l'entes molt millor. I la meua valoració a canviat. / La frase que s'en du les fulles que retens, amb cura en un quadern immemorial. Fora la confusió del treball, i els mollets del teu port verd. Es un suspir foragitat cap a un univers expansiu.	REF-LIT	Petita tensió: afirma que la valoració ha canviat però les puntuacions es mantenen estables.

Grup:

1a)	No hem pogut respondre les preguntes, només algunes de senzilles.	REF-LIT	
1b)	En general ens ha agradat. Sí (que ha canviat la valoració). Sí, si s'enten ens agrada mes.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
1c)	No.		

G7_R2
COMPRESIÓ

El Jordi puntua la CL del poema escrit amb un nou després de la primera lectura i amb un deu les dues següents. La CG la puntua amb un deu totes tres vegades. En el comentari però, diu que cada vegada ha entès més el significat "no literal" de les paraules, cosa que no concorda amb la no-evolució de les puntuacions de la CG. La Carla puntua amb un set la CL després de la primera lectura i amb un sis les dues següents, per tant cap a pitjor. La CG, en canvi, sí que evoluciona positivament, primer amb un set per a les dues primeres lectures i amb un vuit la final. En el comentari diu que ha anat evolucionant la comprensió del poema però no n'especifica res més; també té algun dubte concret. En el comentari conjunt diuen que no han pogut respondre les preguntes que es feien. Pel que fa a les puntuacions de la comprensió del poema musicat, totes baixen. En el cas del Jordi, puntua la CL de la primera lectura amb un sis i la segona amb un set, tres punts per sota del poema escrit. Pel que fa la CG la puntua amb un sis totes dues vegades, també tres punts per sota del poema escrit. El canvi de puntuació de la CL l'explica al comentari, ja que diu que la lletra no s'entenia. En el cas de la Carla, puntua amb un sis la CL i amb un sis primer i un set després la CG, igual que el poema escrit en el primer cas i un punt per sota en el segon. No fa cap comentari. El César puntua amb un sis la CL de la primera lectura i amb un set la segona, dos punts per sota del poema escrit. La CG la puntua amb un set, un punt per sota de l'escrit. El descens de les puntuacions l'explica al comentari quan diu que "algunes parts costava d'entendre". La Carlota puntua amb un sis tots els valors de comprensió del poema musicat, en el cas de la CL dos punts per sota del poema escrit i en el cas de la global tres punts. No fa cap comentari. No hi ha cap comentari conjunt.

G7_R2	Poema musicat								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
	6	7	6	6	6	5	5	5	5
	6	6	6	6	7	5	5	5	5
	6	7	7	6	7	6	6	6	6
	6	6	6	6	6	6	5	5	5
	6,0	6,5	6,3	6,5	6,5	5,3	5,3	5,3	5,3

Individual: 3-4

Jordi	La meua percepció del poema ha canvia a pitjor ja que la lletra no s'entenia i la música era horrible. Pensava que era un poema melancòlic i els artistes l'han fet com sensual i sense donar imprecissió a la lletra.	COM-LIT COM-INF	D'acord amb el formulari.
Carla			
César	No m'ha agradat massa ja que en algunes parts costava d'entendre i la percepció ha canviat però molt poc. / Són les mateixes que al full anterior.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Carlota			

Grup:

1a)	
1b)	
1c)	
1d)	

G7_R2
VALORACIÓ

El Jordi segueix una evolució en la valoració del poema escrit ja que parteix d'un vuit, posa un nou a la segona lectura i un deu a la tercera. En el comentari explica aquesta evolució de la valoració i la relaciona explícitament amb la comprensió. La Carla puntua amb un set totes tres lectures; en el comentari constata que la valoració s'ha mantingut i destaca que hi ha fragments que li han agradat. El César puntua amb un set la primera lectura i amb un vuit les dues restants però en el comentari no fa cap referència a la valoració. La Carlota puntua amb un vuit totes tres lectures però en el comentari diu que sí que la seva valoració ha anat canviant sense donar més arguments. En el comentari general expliquen que els ha agradat el poema, que la seva valoració ha anat canviant i que la comprensió té una relació, aspectes que de manera general encaixen amb les seves puntuacions. Pel que fa al poema musicat, la valoració baixa molt en general. El Jordi baixa cinc punts la valoració que es queda en un cinc. En els comentaris explica que la percepció ha canviat a pitjor i dona diferents arguments: no li agrada la música, comprensió més difícil i canvi de sentit del poema. En el cas de la Carla la valoració també baixa d'un set a un cinc però no fa cap comentari, igual que la Carlota que baixa d'un vuit a un cinc i tampoc fa cap comentari. El César baixa dos punts la valoració que és de sis i relaciona la mala valoració amb la dificultat de la comprensió. No fan cap comentari conjunt.

G8_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Montserrat	5	7	8	5	6	7	5	6	8
Dani	5	6	7	4	4	5	2	2	1,5
Mercè	7	8	8	7	8	9	7	8	8
Mireia	9	9	9	8	8	9	8	8	8
	6,5	7,5	8,0	6,0	6,5	7,5	5,5	6,0	6,4

Individual: 4-5	Comentari	Referència	Observacions
Montserrat	Com a lectora d'aquest poema, poc a poc, l'he anat entenent millor. Amb la primera lectura no m'ha agradat gaire, en la següena he canviat una mica d'opinió, però, següent sense agrada-me del tot. En l'última lectura hi ha hagut més canvis en tot, fins i tot, m'he arribat a fixar en coses que no m'hi havia fixat anteriorment. / La repetició de certes frases, és deguda a algun factor relacionat amb la història?	REF-LIT REF-INF	D'acord amb el formulari.
Dani	Sí, cada vegada ho he entès més però cada vegada m'agrada menys el poema, l'autor no s'ho ha currat gaire, repeteix tota l'estona el mateix i alguna cosa seguida. / Perquè no sap dir altres paraules, és quasi tot repetit.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Mercè	He entès millor el poema al llegir-lo més d'un cop, sí, ha canviat. / No se a que es refereix quan diu flor de migdiada.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.
Mireia	Cada lectura que feia més, trobava noves frases o paraules que em cridaven l'atenció i també el començava a enentendre una mica més. Sí, ha canviat.	REF-LIT	Petita tensió amb el formulari: Mireia diu que hi ha hagut canvis
Grup: 1a)	No, no les hem pogut contestar. Les preguntes eren: - quin és el significat figurat de "flor de primavera"? - A què es deuen les repeticions al llarg del poema? No les hem sabut respondre.	REF-LIT	
1b)	En general ens ha agradat el poema. La valoració ha canviat poc. Sí, creiem que sí no entenem el poema, difícilment sabrem si ens agrada o no.	REF-LIT	
1c)	A tots ens ha agradat bastant l'activitat, el fet de sortir de la rutina. Em poema ens ha agradat majoritàriament.		

G8_R2
COMPRESIÓ

La Montserrat puntua de manera progressiva la CL: passa del cinc, al set i finalment al vuit. En la CG també segueix una evolució semblant però amb els valors lleugerament diferents: del cinc, al sis i al set. En el comentari diu que la lectura ha evolucionat al llarg d'aquestes lectures i que a l'última s'ha fixat en coses que no s'havia fixat abans, encara que no concreta quines. Es fa preguntes sobre el la composició poètica, ja que s'adona que hi ha algunes repeticions (mirar si són anàfores) i es pregunta si això afegeix sentit al poema, fet que ho converteix en una resposta REF-INF. El Dani puntua la millora de la CL anant del cinc, al sis i al set. La CG en canvi és més baixa, les dues primeres lectures les puntua amb un quatre i l'última amb un cinc. Al comentari diu que cada vegada ho ha entès millor. La Mercè puntua amb un set la CL de la primera lectura i amb un vuit les dues següents. La CG evoluciona progressivament del set al nou. Al comentari descriu breument aquest procés i exposa un dubte de vocabulari. La Mireia puntua amb un nou la CL i amb un vuit la CG les dues primeres lectures i amb un nou la tercera. En el comentari reflecteix aquest procés i diu que a cada lectura hi trobava ""frases o paraules que em cridaven l'atenció"". En el comentari conjunt es fan dues preguntes pertinents sobre el poema, una sobre el sentit metafòric d'un vers i l'altra sobre l'estructura.

La Montserrat puntua amb un set i un vuit la CL del poema musicat, igual que el poema escrit, i amb un vuit la CG, un punt per sobre del poema escrit. No fa cap comentari. El Dani puntua amb un sis i un set tant la CL com la CG, igual que la literal del poema escrit però dos punts per sobre de la global. En el comentari no fa cap referència a la comprensió. La Mercè puntua amb un set i un vuit la CL i la CG del poema escrit, igual que el poema escrit pel que fa a la CL i un punt per sota en el cas de la global. No fa cap referència a la comprensió. La Mireia puntua amb un set i un vuit la literal, un punt per sota del poema escrit, i amb un vuit i un nou la global, igual que el poema escrit. En el comentari diu que a cada escolta ho entenia millor però no fa cap referència en comparació al poema escrit.

Poema musicat	Comprensió literal						Comprensió global			Valoració personal		
	1a		2a		3a		1a		2a		3a	
	CL	CG	VP	CL	CG	VP	CL	CG	VP	CL	CG	VP
7	8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
6	7	6	7	7	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
7	8	7	8	8	6	6	6	6	6	6	6	6
7	8	8	8	9	5	5	5	5	5	5	5	5
6,8	7,8	7,3	8,0	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6

Individual: 3-4	Comentari	Referència	Observacions
Montserrat			
Dani	A mi no m'ha agradat aquest poema i la cançó tampoc. / Per què sembla que hi hagi una mosca en algun tros de la cançó?	COM-INF	D'acord amb el formulari.
Mercè	No m'ha agradat gaire en aquest cas, hi ha coses que comencen a tenir més sentit, de la manera que el recita./ No n'hi ha.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.
Mireia	Cada cop que ho escoltava ho entenia més. No. Cap.		
Grup: 1a)			
1b)			
1c)			
1d)			

En el cas del poema escrit, la Montserrat puntua progressivament la valoració del poema que va d'un cinc, a un sis i finalment a un vuit. En el comentari fa comentaris generals però no dona cap argument concret. El Dani puntua negativament la valoració i passa d'un dos a les dues primeres lectures a un u i mig a la tercera. En el comentari relaciona la comprensió amb la valoració però en un sentit invers i dona arguments concrets que justifiquen la seva valoració. La Mercè puntua amb un set la primera lectura i amb un vuit les dues següents. En el comentari relaciona explícitament la valoració amb la comprensió. En el cas de la Mireia, puntua amb un vuit totes tres lectures i en el comentari relaciona la comprensió amb la valoració. En el comentari en grup diuen que no els ha agradat gaire el poema, fet que entra en tensió amb les puntuacions que la majoria són de vuit. També diuen que la valoració ha canviat poc i relacionen la comprensió amb la valoració.

Pel que fa al poema musicat, que en aquest cas és una performance, la Montserrat baixa un punt la valoració del poema musicat que passa d'un vuit a un set però no fa cap comentari. El Dani augmenta la valoració que passa d'un u i mig a un quatre i mig. En el comentari però continua explicant que no li ha agradat el poema i no fa cap referència al canvi de puntuació. La Mercè baixa dos punts la valoració del poema musicat que és de sis. En el comentari diu que no li ha agradat la performance en general tot i que hi ha coses que entenen millor. La Mireia baixa tres punts la valoració del poema musicat que passa a ser de cinc. En el comentari no fa cap referència a la valoració. No fa cap comentari conjunt.

**ANNEX 14. COMPARACIÓ DELS RESULTATS
SOBRE POESIA EXPERIMENTAL**

G8_R2	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Montserrat	5	7	8	5	6	7	5	6	8
Dani	5	6	7	4	4	5	2	2	1,5
Mercè	7	8	8	7	8	9	7	8	8
Mireia	9	9	9	8	9	8	8	8	8
	6,5	7,5	8,0	6,0	6,5	7,5	5,5	6,0	6,4

Individual: 4-5				
Montserrat	Com a lectora d'aquest poema, poc a poc, l'he anat entenent millor. Amb la primera lectura no m'ha agradat gaire, en la segona he canviat una mica d'opinió, però, segueix sent agradable-me del tot. En l'última lectura hi ha hagut més canvis en tot, fins i tot, m'he arribat a fixar en coses que no m'hi havia fixat anteriorment. / La repetició de certes frases, és deguda a algun factor relacionat amb la història?	REF-LIT REF-INF	D'acord amb el formulari.	
Dani	Sí, cada vegada ho he entès més però cada vegada m'agrada menys el poema, l'autor no s'ho ha currat gaire, repeteix tota l'estrofa el mateix i alguns cosa següida. / Perquè no sap dir altres paraules, és quasi tot repetit.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.	
Mercè	He entès millor el poema al llegir-lo més d'un cop, sí, ha canviat. / No se a que es refereix quan diu flor de migdiada.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.	
Mireia	Cada lectura que feia més, trobava noves frases o paraules que em cridaven l'atenció i també el començava a entendre una mica més. Sí, ha canviat.	REF-LIT	Petita tensió amb el formulari: diu que hi ha hagut canvis	
Grup:				
1a)	No, no les hem pogut contestar. Les preguntes eren: quin és el significat figurat de "flor de primavera"? - A que es deuen les repeticions al llarg del poema? No les hem sabut respondre.	REF-LIT		
1b)	En general ens ha agradat el poema. La valoració ha canviat poc. Sí, creiem que si no entenem el poema, difícilment sabrem si ens agrada o no.	REF-LIT		
1c)	A tots ens ha agradat bastant l'activitat, el fet de sortir de la rutina. Em poema ens ha agradat majoritàriament.			

G8_R2
COMPRENSIÓ

La Montserrat puntua de manera progressiva la CL: passa del cinc, al set i finalment al vuit. En la CG també segueix una evolució semblant però amb els valors lleugerament diferents: del cinc, al sis i al set. En el comentari diu que la lectura ha evolucionat al llarg d'aquestes lectures i que a l'última s'ha fixat en coses que no s'havia fixat abans, encara que no concreta quines. Es fa preguntes sobre el significat de les paraules i les frases no ha entès el sentit global del poema, de fet es pregunta quin significat té l'última línia del poema, fet que ho contextualitza en una resposta REF-INF. El Dani puntua la millora de la CL anant del cinc, al sis i al set. La CG en canvi és més baixa, les dues primeres lectures les puntua amb un quatre i l'última amb un cinc. Al comentari diu que cada vegada ho ha entès més millor. La Mercè puntua amb un set la CL de la primera lectura i amb un vuit les dues següents. La CG evoluciona progressivament del set al nou. Al comentari descriu breument aquest procés i exposa un dubte de vocabulari. La Mireia puntua amb un nou la CL i amb un vuit la CG les dues primeres lectures i amb un nou la tercera. En el comentari reflecteix aquest procés i diu que a cada lectura hi trobava "frases o paraules que em cridaven l'atenció". En el comentari conjunt es fan dues preguntes pertinents sobre el poema, una sobre el sentit metafòric d'un vers i l'altra sobre l'estructura. La Montserrat puntua amb un set i un vuit la CL del poema musicat, igual que el poema escrit, i amb un vuit la CG, un punt per sobre del poema escrit. No fa cap comentari. El Dani puntua amb un sis i un set tant la CL com la CG, igual que la literal del poema escrit però dos punts per sobre de la global. En el comentari no fa cap referència a la comprensió. La Mercè puntua amb un set i un vuit la CL i la CG del poema escrit, igual que el poema escrit però que fa a la CL i un punt per sota en el cas de la global. No fa cap referència a la comprensió. La Mireia puntua amb un set i un vuit la literal, un punt per sota del poema escrit, i amb un vuit i un nou la global, igual que el poema escrit. En el comentari diu que a cada lectura ho entenia millor però no fa cap referència en comparació al poema escrit.

Poema musicat		Comprensió global				Valoració personal					
1a	2a	1a	2a	1a	2a	CL	CG	VP	CL	CG	VP
7	8	8	8	7	7						
6	7	6	7	4,5	4,5						
7	8	7	8	6	6						
7	8	8	9	5	5						
6,8	7,8	7,3	8,0	5,6	5,6						

Individual: 3-4				
Montserrat	A mi no m'ha agradat aquest poema i la cançó tampoc. / Per què sembla que hi hagi una manera que el recita. / No n'hi ha.	COM-INF COM-LIT	D'acord amb el formulari.	
Dani				
Mercè	No m'ha agradat gaire en aquest cas, hi ha coses que comencen a tenir més sentit, de la manera que el recita. / No n'hi ha.	COM-LIT	D'acord amb el formulari.	
Mireia	Cada cop que ho escoltava ho entenia més. No. Cap.			
Grup:				
1a)				
1b)				
1c)				
1d)				

VALORACIÓ

En el cas del poema escrit, la Montserrat puntua progressivament la valoració del poema que va d'un cinc, a un sis i finalment a un vuit. En el comentari fa comentaris generals però no dona cap argument concret. El Dani puntua negativament la valoració i passa d'un dos a les dues primeres lectures a un u i mig a la tercera. En el comentari relaciona la comprensió amb la valoració però en un sentit invers i dona arguments concrets que justifiquen la seva valoració. La Mercè puntua amb un set la primera lectura i amb un vuit les dues següents. En el comentari relaciona explícitament la valoració amb la comprensió. En el cas de la Mireia, puntua amb un vuit totes tres lectures i en el comentari relaciona la comprensió amb la valoració. En el comentari en grup diuen que no els ha agradat gaire el poema, fet que entra en tensió amb les puntuacions que la majoria són de vuit. També diuen que la valoració ha canviat poc i relacionen la comprensió amb la valoració. Pel que fa al poema musicat, que en aquest cas és una performance, la Montserrat baixa un punt la valoració del poema musicat que passa d'un vuit a un set però no fa cap comentari. El Dani augmenta la valoració que passa d'un u i mig a un quatre i mig. En el comentari però continua explicant que no li ha agradat el poema i no fa cap referència al canvi de puntuació. La Mercè baixa dos punts la valoració del poema musicat que és de sis. En el comentari diu que no li ha agradat la performance en general tot i que hi ha coses que entén millor. La Mireia baixa tres punts la valoració del poema musicat que passa a ser de cinc. En el comentari no fa cap referència a la valoració. No fan cap comentari conjunt.

G8_R1	Poema								
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal		
	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a
Albert	10	10	10	6	6	6	4	4	4
Éric	3	5	7	4	5	7	5	5	6
Héctor	10	10	10	3	6	8	8	8	8
	7,7	8,3	9,0	4,3	5,7	7,0	5,7	5,7	6,0

Individual: 4-5				
Albert	El poema no m'ha agradat gaire, i tampoc l'he entès molt bé, i això no ha canviat al llarg de les tres lectures. / Ho he acabat entenent cada cop més, però tot hi així el poema no l'he entès al 100% i com no l'entenc la valoració és bastant baixa / No es que tingui preguntes però no l'he entès el poema en si.	REF-LIT REF-LIT	D'acord amb el formulari.	
Éric				
Héctor	Quan he començat a llegir-lo m'entrebanca en algunes paraules, al últim cop ja no. I cada vegada l'e anat entenent més.	REF-LIT	Petita tensió amb el formulari ja	
Grup:				
1a)	Tots les vam poder contestar bé i sense dificultat alguna.			
1b)	No ens ha agradat el poema sobretot perquè alguns els han entès.	REF-LIT	D'acord amb el formulari.	
1c)	No n'hem fet cap altre.			

G8_R1
COMPRENSIÓ

Pel que fa al poema escrit, l'Albert puntua amb la màxima puntuació la CL però en canvi amb un sis la CG, en tots dos casos la mateixa puntuació després de cada lectura. En el comentari explica que no l'ha entès gaire bé, per tant entenem que tot i haver comprès el significat de les paraules i les frases no ha entès el sentit global del poema, de fet es pregunta quin significat té l'última línia del poema i la CL igual que l'Albert però amb la CG evoluciona d'un tres a un vuit, una diferència rellevant. En el text però diu que s'entrebanca amb algunes paraules al principi però al final ja no, fet que entra en tensió amb la puntuació màxima que dona a la CL després de totes tres lectures.

Poema musicat		Comprensió global				Valoració personal					
1a	2a	1a	2a	1a	2a	CL	CG	VP	CL	CG	VP
6	6	4	4	3	3						
4	4	6	6	5	4						
8	10	7	7	6	6						
6,0	6,7	5,7	5,7	4,7	4,3						

Individual: 3-4				
Albert	Al principi no m'agradava, i després de la segona escotada tampoc m'ha agradat. / No ha variat gaire el gust i la comprensió tampoc perquè segueixo sense entendre'l i	COM-LIT	D'acord amb el formulari.	
Éric				
Héctor	Al principi no m'ha agradat perquè no l'he entès bé, el segon cop l'he entès i encara m'ha	COM-LIT	Petita tensió amb el formulari perquè diu que la segona	
Grup:				
1a)				
1b)				
1c)				
1d)				

G8_R1
VALORACIÓ

En relació al poema escrit, l'Albert puntua amb un quatre la valoració del poema i al comentari reafirma que no li ha agradat gaire i ho relaciona implícitament amb la comprensió. L'Éric puntua amb un cinc les dues primeres lectures i amb un sis la tercera. En el comentari argumenta que la mala comprensió del poema ha suposat una mala valoració. En el cas de l'Héctor, puntua totes les valoracions amb un 8 però no fa cap comentari explícit sobre la valoració. En el comentari conjunt diuen que no els ha agradat el poema i relacionen explícitament la comprensió i la valoració. Pel que fa al poema musicat, la valoració de l'Albert disminueix encara més i passa d'un quatre a un tres. En el comentari simplement reflecteix aquest procés però no dona arguments. L'Éric també disminueix la valoració que a més té una evolució negativa, ja que passa d'un sis al poema escrit a un cinc i un quatre al poema musicat. En el comentari diu que la valoració no ha canviat i ho continua relacionant explícitament amb la comprensió. L'Héctor disminueix dos punts la valoració del poema musicat que és de 6 a les dues escotades. Relaciona directament la comprensió amb la valoració però en el seu cas el fet d'entendre el poema fa que li agradi menys. No fan comentaris conjunts.

**ANNEX 15. ESTUDI DELS RESULTATS:
COMPARACIONS I APLICACIÓ DE FILTRES**

Comparacions generals

	Poema									Poema musicat									CL	CG	VP	CL	CG	VP
	Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal			Comprensió literal			Comprensió global			Valoració personal								
	1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	3a						
Cesc	8	9	9	9	9	9	9	9	10	7	8	8	8	8	9	9								
Iliana	7	9	9	7	9	9	7	8	10	6	6	7	7	4	4									
Josep	7	8	7	7	8	9	7	7	8	6	7	7	7	4	3									
Maria	1	1	1	2	3	3	1	2	3	1	1	1	1	3	3									
Ivan	2	3	3	3	4	4	3	3	3	2	3	2	3	4	4									
Andreu	2	3	3a	4	4	5	2	2	2	3	3	4	5	5	5									
Carne	7	8	8	7	7	7	7	7	7															
Aida	9,9	9,9	9,9	7	7,5	8	7	8	8	10	10	9	9	8	9									
David	8	8	8	7,5	7,5	7,5	9	9	9															
Santi	7	7	8	6	6	7	8	8	8	7	8	7	8	9	9									
Biel	3	4	4	4	4	4	8	8	8	6	7	6	7	9	8									
Marta	6	7	7	7	7,5	8	6	6,5	7	7	7	7	7	8,5	8,5									
Blanca	4	8	9	6,5	8	8	7	8	8	7	7	7	7	7	7									
Mariona	8	8,8	8,5	8,5	8	7,5	7	7,5	8	8	8,5	7,5	8	8	8,5									
Lluís	8	8	8	8	8	8	8	8	8	6	7	6	6	7	7									
Anna	7	7	8	6	7	8	7	7	8	7	7	7	7	7	7									
Rosa	7	8	8	7	8	8	8	8	8,5	8	8	7	7	6	5									
David	7	8	8	6	8	8	9	9	9	8	7	8	6	5	4									
Albert	10	10	10	6	6	6	4	4	4	6	6	4	4	3	3									
Èric	3	5	7	4	5	7	5	5	6	4	4	6	6	5	4									
Héctor	10	10	10	3	6	8	8	8	8	8	10	7	7	6	6									
Enric	7	7	7	7	8	8	6	6	6	6	7	7	8	7	7									
Pilar	7	8	8	6	6	9	6	7	9	5	7	5	6	6	8									
Irene	6	7	7	8	9	9	7	7	7	5	5	6	6	6	6									
Meritxell	7	8	8	6	6	7	8	8	8	8	8	8	8	8	8									
Miquel	6	7	7	5	6	8	6	6	7	6	7	7	7	6	7									
Magda	3	5	6	4	7	8	5	6	7	4	5	5	6	5	5									
Genís	7	9	9	7	8	9	7	7	7	8	9	7	8	7	7									
Estel	9	9	9	9	9	9	5	5	5	6	6	6	6	6	6									
Hug	9	9	9	8	8	8	3	3	3	3	4	5	4	1	1									
Manel	6	7	7	7	7	9	6	7	8	7	8	7	9	7	9									
Imma	6	7	8	6	7	7	8	8	8	8	9	8	9	8	9									
Òscar	5	7	8	7	7	7	5	5	6	3	3	4	4	9	9									
Mònica	7	8	8	6	6	7,5	7	8	8	7	7	7,5	7	9	9									
Lucià	7	8	8	5	7	7	7	8	8	8	9	7	7	9	9									
Núria	7	7	7	6	7	7	7	7	7	5	5	5	5	7,5	7,5									
Martí	6	8	8	4	6	8	7	8	8	6	6	8	8	8	8									
Cinta	7	7	8	9	9	9	10	10	10	8	8	8	8	6	6									
Pol	6	6	6	8	8	8	7	8	8	7	7	9	9	6	6									
Jordi	9	10	10	9	9	9	8	9	10	6	7	6	6	5	5									
Carla	7	6	6	7	7	8	7	7	7	6	6	6	7	5	5									
Cèsar	7	8	9	6	7	8	7	8	8	6	7	7	7	6	6									
Carlota	7	8	8	7	7	9	8	8	8	6	6	6	6	5	5									
Montserrat	5	7	8	5	6	7	5	6	8	7	8	8	8	7	7									
Dani	5	6	7	4	4	5	2	2	1,5	6	7	6	7	4,5	4,5									
Mercè	7	8	8	7	8	9	7	8	8	7	8	7	8	6	6									
Mireia	9	9	9	8	8	9	8	8	8	7	8	8	9	5	5									
Mitjana		6,5	7,4	7,7	6,3	7,0	7,6	6,5	6,9	7,2	6,2	6,7	6,5	6,7	6,3	6,3								

Comparació CL-CG

	Poema	Poema musicat	Poema	Poema musicat	Comparació			
	Comprensió literal	Comprensió literal	Comprensió global	Comprensió global	Comprensió literal	Comprensió global		
	3a	2a	3a	2a	CL	CL	CG	CG
Biel	4	7	4	7		3,0		3
Imma	8	9	7	9		1,0		2
Pol	6	7	8	9		1,0		1
Llucà	8	9	7	7		1,0		0
Manel	7	8	9	9		1,0		0
Aida	9,9	10	8	9		0,1		1
Dani	7	7	5	7		0,0		2
Montserrat	8	8	7	8		0,0		1
Meritxell	8	8	7	8		0,0		1
Santi	8	8	7	8		0,0		1
Mariona	8,5	8,5	7,5	8		0,0		0,5
Andreu	3	3	5	5		0,0		0
Enric	7	7	8	8		0,0		0
Genís	9	9	9	8		0,0		-1
Cinta	8	8	9	8		0,0		-1
Rosa	8	8	8	7		0,0		-1
Marta	7	7	8	7		0,0		-1
Ivan	3	3	4	3		0,0		-1
Mercè	8	8	9	8		0,0		-1
Miquel	7	7	8	7		0,0		-1
Héctor	10	10	8	7		0,0		-1
Carla	6	6	8	7		0,0		-1
Maria	1	1	3	1		0,0		-2
Josep	7	7	9	7		0,0		-2
Mireia	9	8	9	9		-1,0		0
Mònica	8	7	7,5	7		-1,0		-0,5
Cesc	9	8	9	8		-1,0		-1
Anna	8	7	8	7		-1,0		-1
Magda	6	5	8	6		-1,0		-2
David	8	7	8	6		-1,0		-2
Lluís	8	7	8	6		-1,0		-2
Pilar	8	7	9	6		-1,0		-3
Martí	8	6	8	8		-2,0		0
Blanca	9	7	8	7		-2,0		-1
Cèsar	9	7	8	7		-2,0		-1
Núria	7	5	7	5		-2,0		-2
Irene	7	5	9	6		-2,0		-3
Carlota	8	6	9	6		-2,0		-3
Èric	7	4	7	6		-3,0		-1
Iliana	9	6	9	7		-3,0		-2
Jordi	10	7	9	6		-3,0		-3
Estel	9	6	9	6		-3,0		-3
Albert	10	6	6	4		-4,0		-2
Òscar	8	3	7	4		-5,0		-3
Hug	9	4	8	4		-5,0		-4
Mitjana		7,6	6,7	7,6		-0,9		-0,9

Comparació VPO-VPM

	VPO	VPM	Tendència	Diferència
Andreu	2	5	///	3,0
Òscar	6	9	///	3,0
Dani	1,5	4,5	///	3,0
Marta	7	8,5	///	1,5
Ivan	3	4	///	1,0
Aida	8	9	///	1,0
Santi	8	9	///	1,0
Enric	6	7	///	1,0
Estel	5	6	///	1,0
Manel	8	9	///	1,0
Imma	8	9	///	1,0
Mònica	8	9	///	1,0
Llucà	8	9	///	1,0
Mariona	8	8,5	///	0,5
Núria	7	7,5	///	0,5
Maria	3	3	///	0,0
Biel	8	8	///	0,0
Meritxell	8	8	///	0,0
Miquel	7	7	///	0,0
Genís	7	7	///	0,0
Martí	8	8	///	0,0
Cesc	10	9	///	-1,0
Blanca	8	7	///	-1,0
Lluís	8	7	///	-1,0
Anna	8	7	///	-1,0
Albert	4	3	///	-1,0
Pilar	9	8	///	-1,0
Irene	7	6	///	-1,0
Montserrat	8	7	///	-1,0
Èric	6	4	///	-2,0
Héctor	8	6	///	-2,0
Magda	7	5	///	-2,0
Hug	3	1	///	-2,0
Pol	8	6	///	-2,0
Carla	7	5	///	-2,0
Cèsar	8	6	///	-2,0
Mercè	8	6	///	-2,0
Carlota	8	5	///	-3,0
Mireia	8	5	///	-3,0
Rosa	8,5	5	///	-3,5
Cinta	10	6	///	-4,0
Josep	8	3	///	-5,0
David	9	4	///	-5,0
Jordi	10	5	///	-5,0
Il·liana	10	4	///	-6,0

Comparació poemes R1-R2

		Poema 1						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G1_R1		7,3	8,7	8,3	7,7	8,7	9,0	6,3	7,0	7,3	7,3
G1_R2		6,7	7,3	7,3	7,0	7,7	8,7	5,3	6,3	6,0	6,7
		7,0	8,0	7,8	7,3	8,2	8,8	5,8	6,7	6,7	7,0
		-0,7	-1,3	-1,0	-0,7	-1,0	-0,3	-1,0	-0,7	-1,3	-0,7

		Poema 2						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G2_R1		1,7	2,3	2,0	3,0	3,7	4,0	2,0	2,3	2,3	3,0
G2_R2		5,3	6,7	7,0	5,0	6,3	7,7	6,0	6,7	6,7	7,0
		3,5	4,5	4,5	4,0	5,0	5,8	4,0	4,5	4,5	5,0
		3,7	4,3	5,0	2,0	2,7	3,7	4,0	4,3	4,3	4,0

		Poema 3						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G3_R1		8,3	8,6	8,6	7,2	7,3	7,5	10,0	10,0	9,0	9,0
G3_R2		8,3	9,0	9,0	8,0	8,3	8,7	5,7	6,3	6,0	6,0
		8,3	8,8	8,8	7,6	7,8	8,1	7,8	8,2	7,5	7,5
		0,0	0,4	0,4	0,8	1,0	1,2	-4,3	-3,7	-3,0	-3,0

		Poema 4						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G4_R1		5,3	6,0	6,3	5,7	5,8	6,3	6,7	7,3	6,7	7,3
G4_R2		5,7	7,0	7,7	6,7	7,0	7,7	6,0	6,7	6,3	7,3
		5,5	6,5	7,0	6,2	6,4	7,0	6,3	7,0	6,5	7,3
		0,3	1,0	1,3	1,0	1,2	1,3	-0,7	-0,7	-0,3	0,0

		Poema 5						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G5_R1		6,7	8,3	8,5	7,7	8,0	7,8	7,0	7,5	6,8	7,0
G5_R2		7,0	7,7	7,7	5,7	6,7	7,2	6,7	7,0	6,5	6,3
		6,8	8,0	8,1	6,7	7,3	7,5	6,8	7,3	6,7	6,7
		0,3	-0,6	-0,8	-2,0	-1,3	-0,7	-0,3	-0,5	-0,3	-0,7

		Poema 7						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G7_R1		7,0	7,7	8,0	6,3	7,7	8,0	7,7	7,3	7,3	6,7
G7_R2		7,5	8,0	8,3	7,3	7,5	8,5	6,0	6,5	6,3	6,5
		7,3	7,8	8,1	6,8	7,6	8,3	6,8	6,9	6,8	6,6
		0,5	0,3	0,3	0,9	-0,2	0,5	-1,7	-0,8	-1,1	-0,2

		Poema 8						Poema musicat			
		Comprensió literal			Comprensió global			Comprensió literal		Comprensió global	
		1r	2a	3a	1a	2a	3a	1a	2a	1a	2a
G8_R1		7,7	8,3	9,0	4,3	5,7	7,0	6,0	6,7	5,7	5,7
G8_R2		6,5	7,5	8,0	6,0	6,5	7,5	6,8	7,8	7,3	8,0
		7,1	7,9	8,5	5,2	6,1	7,3	6,4	7,2	6,5	6,8
		-1,2	-0,8	-1,0	1,7	0,8	0,5	0,8	1,1	1,6	2,3

DOCUMENTACIÓ DE LA TERCERA I QUARTA SESSIÓ

ANNEX 16. INSTRUCCIONS PER A LES EXPOSICIONS ORALS

Grup 1

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'interpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) Busqueu la cançó tradicional anomenada "La meua xiqueta" (<https://www.youtube.com/watch?v=5faEIDWkdbO>). La versió més coneguda diu així:

*La meua xiqueta és l'ama
del corral i del carrer,
de la figuera i la parra,
i la flor del taronger.*



Creieu que té a veure amb el poema del Marc Granell? Com ho adapta als nostres dies? Quins canvis hi fa? Com els interpreteu? Penseu també en la diferència entre els dos títols.

- 3) Busqueu informació sobre l'autor del poema i dels intèrprets musicals. Quins aspectes en voldríeu destacar?
- 4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autor i dels intèrprets. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?

Grup 2

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'intèrpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) Busqueu informació sobre l'autor del poema i l'intèrpret musical. Quins aspectes en voldríeu destacar? Quina relació tenien Vicent Andrés Estellés i Ovidi Montllor? Podeu buscar l'Ovidi Montllor a les xarxes socials a veure què hi trobeu.

3) El poema del Roc Casagran que vam escoltar el primer dia forma part d'una novel·la anomenada *L'amor fora de mapa*. El fragment que precedeix el poema diu així (el podeu escoltar a

<https://open.spotify.com/track/66uVXn3hgihBztD2AGdoUF>):



“Em temptaves quan t’observava ballant, aïllada del món, de tot i de tothom, vital, feréstega, lliure, alliberada. I em temptaves, també, l’endemà d’una nit de luxúria, amb la serenor dels matins en què el sol entrava per la finestra, i em venia al cap alguna cançó de l’Ovidi Montllor i n’escrivia un poema assegut al sofà del menjador.” (pg. 102)

De quina cançó deu parlar? Trobareu la pista tornant a rellegir el poema.

- 4) Esbrineu la procedència dialectal de l’autor i de l’intèrpret. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?

Grup 3

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'intèrpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) Busqueu informació sobre l'autor del poema i els intèrprets musicals. Quins aspectes en voldríeu destacar?

3) Quina relació podeu establir entre el nom del poeta i la història de les Illes Balears? Com és que té un nom estranger? Reflexioneu sobre el turisme massiu i feu conèixer la vostra opinió als companys.

4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autor i de l'intèrpret. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?



Grup 4

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'interpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?



- 2) El poema conté una cita del poeta Charles Baudelaire. Qui era? Aquí teniu el poema sencer en francès i en català. Per què creieu que Màrius Torres comença el seu poema amb aquests versos?

LXIX
<p style="text-align: center;">La musique</p> <p>La musique souvent me prend comme une mer! Vers ma pâle étoile, Sous un plafond de brume ou dans un vaste éther, Je mets à la voile</p> <p>La poitrine en avant et les poumons gonflés Comme de la toile, J'escalade le dos des flots amoncelés Que la nuit me voile;</p> <p>Je sens vibrer en moi toutes les passions D'un vaisseau qui souffre; Le bon vent, la tempête et ses convulsions</p> <p>Sur l'immense gouffre Me bercent. D'autres fois, calme plat, grand miroir De mon désespoir!</p>
<p style="text-align: center;">La música</p> <p>Sovint la música m'agafa com ho faria un mar! Cap a la blanca estrella, sota un sostre de boira, enmig de l'èter vast, desfaig les veles;</p> <p>el pit tirat avant i amb els pulmons inflats com una tela, escalo el dors d'amuntegades ones que la nit vela;</p> <p>sento com vibren dintre meu les passions d'un barco en pena; vent favorable, tempesta i convulsions,</p> <p>em gronxen sobre la gorga immensa. I, de vegades, fa mar plana: mirall de la meva defallença.</p>
<p>Baudelaire, C. (2007). <i>Les Flors del Mal</i>. (J. Llovet, Ed. i Trad). Barcelona: Edicions 62.</p>



- 3) Busqueu informació sobre l'autor del poema i la intèrpret musical. Quins aspectes en voldríeu destacar?
- 4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autor i la intèrpret. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?

Grup 5

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'intèrpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) El poema musicat és la segona part d'un poema més llarg que podeu llegir al final d'aquest document. De quin alliberament parla el poema? Penseu en les notícies d'aquest estiu, en les sèries i pel·lícules que veieu i en les cançons que escolteu. Creieu que hi ha hagut l'alliberament reclamat al poema? Feu conèixer les vostres reflexions amb exemples a la resta de companys.

3) Busqueu informació sobre l'autora del poema i la intèrpret musical. Quins aspectes en voldríeu destacar?

4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autora i la intèrpret. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?



Pasquins per a la revolta vegetal

I

Mireu quina hora ens enreixa el paisatge!
Veniu a veure com ens seguen l'aire!
Obriu els ulls i la ment a la saga
de la desfeta!

Excavadores del dòlar claven dent
al moll de l'os de l'esperança oberta.
Guaiteu el cel, esquarтерat, en venda!
L'aigua, ferida!

Peixos que fugen del seu lloc d'origen,
núvols errants, amb la color perduda,
traç esqueixat d'ocells sense memòria,
tanques que tanquen!

No dem més ales al vol de la queixa.
Desem la por, calcem-nos la sabata
i obrim esclètixes d'unitat diversa,
front de mil cares!

Gosem tallar el cap de tot esquema
que ens barri el pas cap als revolts inèdits.
Arreu plou plom sobre mullat: plantem-li
arreu batalla!

Sota la bota del desordre estable
que s'emmascara d'ordre a cop de tralla,
pel camp comú, arrasat, m'aventuro
i em cerco el rostre.

Davallo al pou i contemplo la lluna,
pujo carenes i esguardo la terra,
arreu m'endinso, arreu, i veig la dona
colonitzada.

Surto a la plaça i contemplo la dona,
salto parets i, al clos, trobo la dona,
alço els ulls als balcons, i hi veig la dona
vetllant la vida.



La veig amb davantals plens de paraules
menudes, confinades al misteri...
en l'olor dels lilàs; en la bugada
contradictòria

de suor muda i somnis engrunats
al fons de les butxaques. Vella obrera
de l'amor i del goig al taller obscur
de cada casa.

La veig amb cicatrius que no guareixen.
L'he vist exiliada del seu cos,
la veig, però, amb els polsos plens de saba,
proa i escuma!

L'he vist vinclada sota el pes atàvic
del poder del seu ventre, usurpat,
mudat en servitud: fosca deessa
sense reialme!

I la veig sola. L'he vist com llescava
un pa pastat amb farina de mescla:
blat d'alegria i l'amargor dissolta
de la impotència.

La veig. Em veig en el mirall que em dreça
la meva imatge múltiple, que sóc
ona del llarg seguici de les dones,
mar enreixada.

No dem més ales al vol de la queixa!
No sentiu, a ple cos, com brolla l'herba?
Enderroquem les tanques que l'enclouen.
Esventrem els límits.

Baixeu, veniu a la dansa futura
que s'obre, verda, amb aires de revolta.
Plantem ja l'aire de l'alliberament,
vestim-nos d'heura.

Iniciem la Història. Acabem
amb el segrest de l'aigua i amb l'imperi
del foc i el ferro. Inundem-nos amb fulles



de la tendresa!

Bastim el sol de l'energia dolça!
Salvem el dia i que l'hora s'enrami!
Que el canvi dugui arracades de festa,
tabals d'aurora!

Recuperem l'orgull de dir-nos dones!
contra corrent, tramuntant els orígens,
el nostre ventre serà un arc: la fletxa
serà la vida.

Maria Mercè Marçal



GRUP 5

Enllaços d'interès

Notícies:

http://www.ara.cat/societat/Investiguen-violacio-festes-San-Fermin_0_1393060921.html

<http://www.publico.es/sociedad/mensajearon-violadores-san-fermin-follandonos.html>

http://www.ara.cat/suplements/diumenge/Feminisme-curset-accelerat_0_1644435549.html

Audiovisuals:

<http://www.imdb.com/title/tt1442464/>

http://www.divinity.es/divinity_tv/

<http://www.peliculasflv.tv/2015/08/tres-metros-sobre-el-cielo-2010-online.html>

Cançons:

<https://www.youtube.com/watch?v=xmf6Y1C3A1c>

<http://www.elmundo.es/happy-fm/2016/06/11/575590fb46163f1f408b45f4.html>



Grup 6

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'interpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) De quines guerres parla el poema? Quines referències hi ha? Busqueu informació que us ajudi a contextualitzar el tema del poema. El poema, però, no només parla de les guerres passades sinó de la guerra en general. Com podeu relacionar aquest poema amb l'actualitat?

3) Busqueu informació sobre l'autor del poema i l'interpret musical. Quins aspectes en voldríeu destacar?

4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autor i de l'interpret. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?

Grup 7

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'interpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) Penseu com es podria il·lustrar aquest poema. Podeu buscar imatges dels vostres contactes d'Instagram o bé fer una fotografia o una il·lustració vosaltres mateixos. Expliqueu als companys la relació que s'estableix entre el text, la musicació i la imatge que escolliu.

3) Busqueu informació sobre l'autora del poema i les interpret musicals. Quins aspectes en voldríeu destacar?

4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autora i de les interpret. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?



Grup 8

3^a sessió i 4^a sessió

Aquestes dues sessions les dedicarem a analitzar el poema musicat. Tingueu en compte que d'aquí a dos dies haureu de compartir el que hàgiu elaborat amb la resta de companys. L'exposició ha de durar uns 10 min. i hauríeu de parlar de:

- L'anàlisi poètica i musical
- Aspectes rellevants de l'autor i de l'intèrpret
- Trets dialectals del poema

L'exposició ha de tenir un suport visual (el format pot ser el que preferiu) i en algun moment s'ha de poder llegir el poema i escoltar-ne la musicació.

1) A partir de les anotacions que heu anat fent, escriviu aquí l'anàlisi. Us podeu guiar a través d'aquestes preguntes:

- De què parla el poema? Què us suggereix?
- Quins recursos fa servir per transmetre-ho?
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

2) En aquest cas, la musicació va acompanyada d'altres elements escènics: les projeccions i l'atrezzo. Estan relacionats amb el text del poema? Com creieu que ajuden en la creació del significat? Què us suggereixen?

3) Busqueu informació sobre l'autor i intèrpret del poema i l'altre músic. Quins aspectes en voldríeu destacar?

4) Esbrineu la procedència dialectal de l'autor. Quins trets dialectals es veuen reflectits en el poema musicat?

ANNEX 17. DOCUMENT DE SUPORT PER A L'ANÀLISI

ANÀLISI POÈTICA

1) **Mètrica**a) **Rima**

- **Rima consonant.** A partir de la darrera vocal tònica coincideixen tots els sons de determinats versos.
 - **Rima assonant.** A partir de la darrera vocal tònica, únicament coincideixen els sons vocàlics.
 - **Sense rima.** Ni els sons vocàlics ni els consonàntics coincideixen en la seva totalitat a partir de la darrera vocal tònica.
-
- **Rima masculina.** Correspon als versos acabats en paraula aguda.
 - **Rima femenina.** Correspon als versos acabats en paraula plana o esdrúixola.

b) **Versos**

Vers: sèrie de paraules determinada pel nombre de síl·labes, pauses, accents, ritmes, etc. que sol ocupar una ratlla.

El vers català més comú acaba en paraula plana, per això, **a l'hora de mesurar versos, es compta fins a la darrera síl·laba accentuada**, sigui aguda, plana o esdrúixola.

- Art menor: versos fins a 8 síl·labes
- Art major: versos de 9 a 12 síl·labes

Segons el **nombre de síl·labes** els versos s'anomenen: monosíl·labs (1), bisíl·labs (2), trisíl·labs (3), tetrasíl·labs (4), pentasíl·labs (5), hexasíl·labs (6), heptasíl·labs (7), octosíl·labs (8), enneasíl·labs (9), decasíl·labs (10), hendecasíl·labs (11) i alexandrins (dodecasíl·labs, 12).

c) **Estrofes**

Estrofa: organització rítmica de diferents versos, enllaçats per la rima, que esdevé autònoma. Un poema té com a mínim una estrofa i normalment més d'una.

Segons el nombre de versos s'anomenen: apartat (2), tercet (3), quarteta (4), quinteta (5), sexteta (6), octava (8), dècima (10) i sonet (14= dos quartets + dos tercets).

2) Figures retòriques

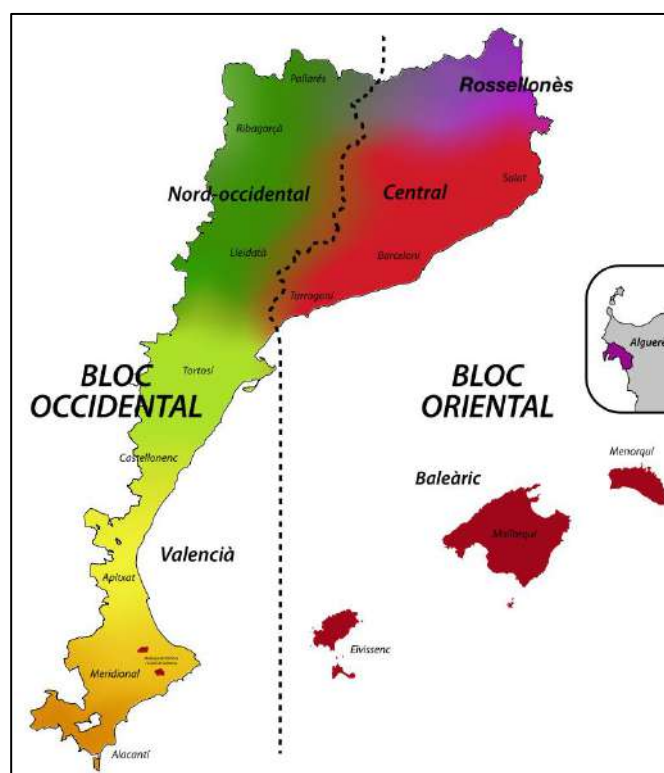
- **Al·literació:** repetició volguda d'uns mateixos sons al llarg d'uns versos.
- **Anàfora:** repetició del mateix mot o grups de mots al començament de determinats versos o estrofes per reforçar el sentit i donar-li simetria.
- **Antítesi:** oposició en una mateixa frase dos mots, pensament o expressions de sentit contrari.
- **Asíndeton:** supressió de les partícules relacionants (especialment conjuncions copulatives: i, ni).
- **Comparació:** establiment d'una relació de semblança (de forma, de funció, de mida, etc.) entre l'objecte real de què es parla i un objecte que s'hi assembla. Normalment s'utilitzen partícules de comparació: com, igual que, semblant, tan, etc.
- **Encadenament:** trencament forçat d'una frase al final d'un vers que continua al següent vers.
- **Epítet:** adjectiu que no aporta cap contingut significatiu essencial, més aviat evidència i ressalta una característica coneguda per tothom.
- **Hipèrbaton:** alteració forçada de l'ordre gramatical per aconseguir la mètrica desitjada.
- **Hipèrbole:** exageració evident.
- **Interrogació retòrica:** formulació d'una pregunta que no espera cap mena de resposta.
- **Ironia:** expressió de significat absolutament contrari que crea un efecte de retret o burla.
- **Metàfora:** substitució d'un objecte real per un d'imaginat per l'autor, amb el qual existeix una determinada semblança.
- **Metonímia:** substitució d'un objecte pel nom d'un altre, però prenent la causa per l'efecte, el contingut pel continent, la matèria per l'objecte, etc.
- **Oxímoron:** unió de dos mots de significat oposat que es complementen per ressaltar el missatge que transmeten.
- **Paradoxa:** expressió d'un enunciat cert però que conté dos conceptes antagònics que generen un efecte contradictori, absurd o inversemblant.
- **Paral·lelisme:** repetició de versos pràcticament iguals.
- **Personificació:** atribució de característiques humanes a animals o éssers inanimats.
- **Polisíndeton:** repetició successiva o freqüent d'una conjunció per donar més força a l'expressió.
- **Sinestèsia:** transposició de sensacions, és a dir, la descripció d'una experiència sensorial a través d'altres sentits (vista, tacte, olfacte, gust, oïda).

ANÀLISI DE LA VARIETAT DIALECTAL

La **variació lingüística** d'una llengua dona compte de com la llengua s'usa de manera diversa per part dels parlants. Les varietats poden ser *històriques* o *geogràfiques* (*dialectals*). En relació a la varietat geogràfica, tots els dialectes junts formen la llengua, en el nostre cas, el català. Allà on siguem, parlarem el dialecte propi, i el que és ben segur és que no hi ha millors dialectes que d'altres. Cal distingir els dos grans blocs dialectals en què es vertebrava el català:

- **Bloc oriental:** rossellonès, central, balear i alguerès
- **Bloc occidental:** nord-occidental i valencià

Aquí teniu el mapa dels dialectes amb els subdialectes:



TRETS MÉS CARACTERÍSTICS DELS PRINCIPALS DIALECTES DEL CATALÀ:

- a) Rossellonès
 - Tendència a tancar en [u] les [o] tòniques: *mosca/musca*
 - Supressió de la vocal neutra en les paraules esdrúixoles acabades en *-ia* i de la *-x* en paraules acabades en *-ix*: *família/famili*, *peix/pei*
 - Caiguda de la *-d* en el grup *-dr-*: *vendre/venre*
 - Desinència de la 1ª persona del singular del present d'indicatiu en *-i*: *jo canti, jo pensi*



- Pronoms febles davant del verb: *te dono, la veient*
 - Eliminació de la *-n* en els plurals: *camins/camís, mans/mas*
 - Negació amb *pas*: *m'agrada pas, passis pas per ací*
 - El verb *ser* s'usa com a auxiliar amb alguns verbs: *s'és tallat un dit*
- b) Central
- Emmudiment dels sons oclusius finals en els grups *-mp, -mb, -nt, -nd, -lt, -ld*: *camp, salt, difunt*
 - Les vocals *-e* tòniques procedents d'una *-e* tancada del llatí vulgar es pronuncien obertes [ɛ]: *c[ɛ]ba, p[ɛ]ra, cab[ɛ]ll*
 - Són freqüents les pronúncies del diftong *-gua* com a *-ga*: *aigua/aiga*
 - Desinència de la 1ª persona del singular del present d'indicatiu en *-u*: *jo penso / jo pens[u]*
 - Desinència del subjuntiu en *-i*: *que jo canti*
 - Ús de les formes reforçades dels pronoms febles: *em, et, us, ens*
 - Gran nombre de barbarismes
- c) Balear
- Es pronuncia una vocal neutra [ə] en posició tònica: *cad[ə]na*
 - Supressió de la *-x* en paraules acabades en *-ix*: *família/famili*
 - Articulació labiodental de [v]
 - Els diftongs *-gua* i *-qua* àtons en posició final es redueixen a *-go* i *-co*: *aigua/aigo, pasqua/pasco*
 - Ús de l'article salat: *es, sa, so, es, ses*
 - No hi ha desinència per a la 1ª persona del singular del present d'indicatiu: *jo ploro/jo plor, jo estimo/jo estim*
 - Altres formes verbals: *jo cantés/jo cantàs, nosaltres cantem/ noltros cantam, jo sóc/jo som,*
 - Davant de verb s'utilitzen les formes plenes dels pronoms febles: *me, te, se nos, vos*
- d) Algerès
- El vocalisme és semblant al del català central però es neutralitzen [a], [e] i [ɛ] a [a] (i no a neutra): *vinagr[ə]/vinagr[a]*
 - Les consonants [d] i [l] entre vocals passen a [r]: *vila, vida/vira*
 - No hi ha desinència per a la 1ª persona del singular del present d'indicatiu: *jo ploro/jo plor, jo estimo/jo estim*
 - Les terminacions dels imperfects d'indicatiu les fa en *-eva, -iva*: *seia/seieva, volia/voliva*
 - Els articles definits són: *lo, la, los, les*
 - Conserva la *-n*-els plurals d'antics mots esdrúixols: *hòmens, jóvens*



e) Nord-occidental

- Sistema vocàlic tònic amb 7 sons i sistema àton amb 5 sons (no hi ha vocal neutra): *mestr[e]*, *mestr[a]*, *p[o]ntet*, *p[u]ntet*
- Tancament de la [e] i la [o] en [i] per influència d'una consonant palatal: *genoll/ginoll*, *soroll/siroll*, *menjar/minjar*
- La [o] inicial es converteix en [au]: *ocell/aucell*, *olor/aulor*
- L'article determinat i personal masculí és *lo-los*: *lo pare*
- Desinència de la 1ª persona del singular del present d'indicatiu en [o]: *jo penso / jo pens[o]*
- Desinència en [e] en la 3ª persona del singular d'alguns temps: *ell cant[e]*, *pati[e]*, *cantari[e]*
- Davant de verb s'utilitzen les formes plenes dels pronoms febles: *me*, *te*, *se nos*, *vos*
- Caiguda de la -v- i la -i- en la desinència del perfet d'indicatiu: *cantava/cantae*, *feia/fee*
- Davant de verb s'utilitzen les formes plenes dels pronoms febles: *me*, *te*, *se nos*, *vos*

f) València

- Sistema vocàlic tònic amb 7 sons i sistema àton amb 5 sons (no hi ha vocal neutra): *mestr[e]*, *mestr[a]*, *p[o]ntet*, *p[u]ntet*
- Articulació labiodental de [v]
- Pronunciació dels sons oclusius finals: *cam[p]*, *sal[t]*,
- Caiguda freqüent de -d- entre vocals: *cremada/cremà*, *aixada/aixà*
- Pronúncia de la [r] final: *pensa[r]*, *canta[r]*, *fuste[r]*, *negro[r]*
- Desinència de la 1ª persona del singular del present d'indicatiu en [e]: *jo penso / jo pens[e]*
- Terminacions en -ara, -era, -ira en l'imperfet de subjuntiu: *cantés/cantara*
- Demonstratius de triple gradació: *este*, *eixe*, *aquell*, *estos*, *eixos*, *aquells*, *ací*, *aquí*, *ahí*, *allí*
- Possessius amb [u]: *meu*, *meua*, *teua*, *seua*

DOCUMENTACIÓ DE LA SISENA SESSIÓ

**ANNEX 18. TRANSCRIPCIÓ CODIFICADA DE
LES EXPOSICIONS ORALS (R1)**

GRUP 1
SESSIÓ - TRANSCRIPCIÓ EXPO

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), divendres 14 d'octubre de 2016 a les 14:04
Participants: Cesc, Iliana, Josep

CESC: Bon dia/ som el grup u i ara us presentarem sobre l'anàlisi que hem fet sobre aquest poema que: és Cançó de bressol per a despertar consciències/ que és de Marc Granell/ bé ara us posarem la versió musical i esperem {{(P) que vagi}, no es veu molt bé/

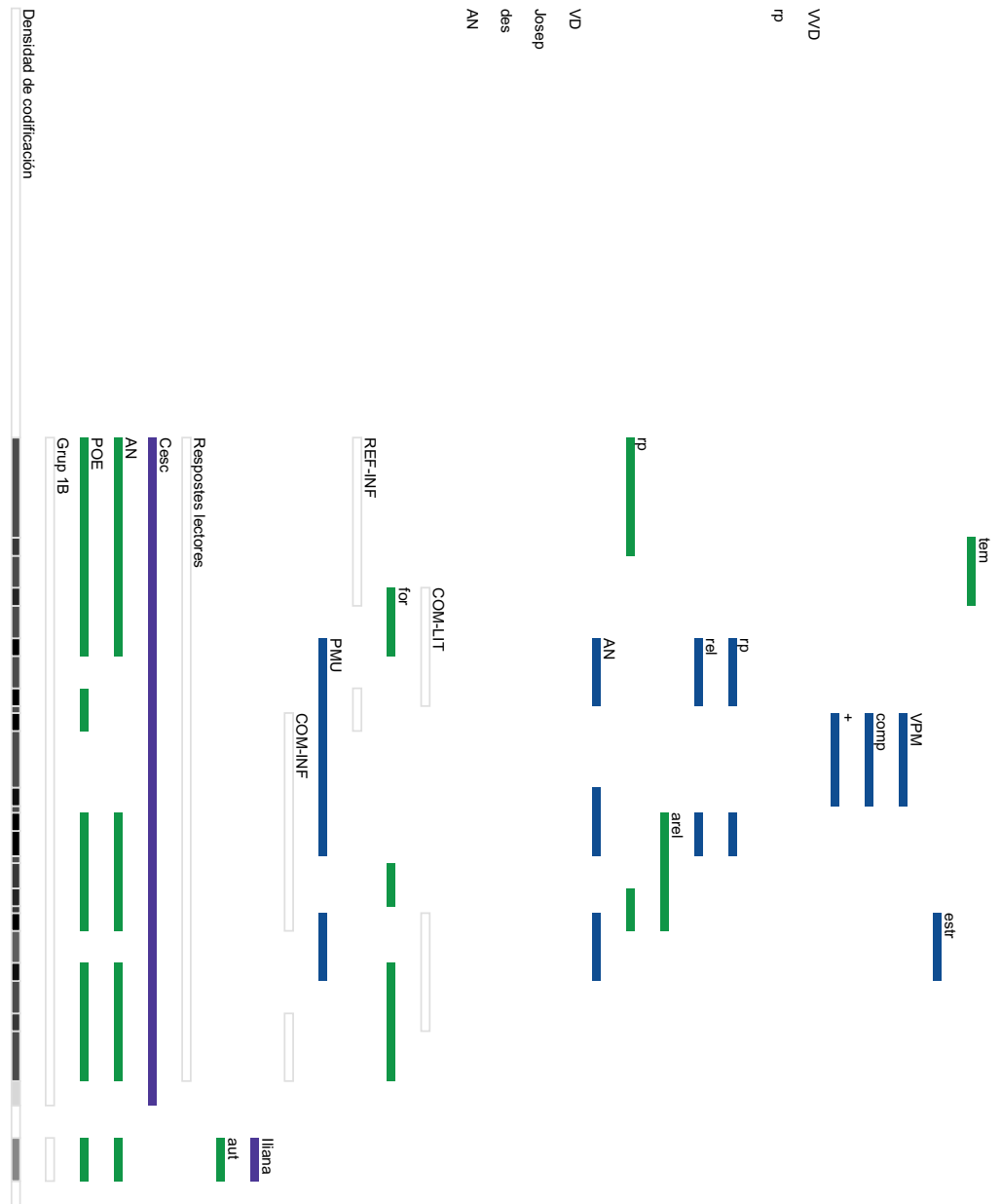
((posen el vídeo))

CESC: bé, ara, us llegirem bé us recitarem el poema/ perquè veieu la diferència ((interrupció d'una alumna que el professor fa callar) amb la versió musicada i la versió original/

((el Cesc llegeix el poema))

CESC: com heu pogut observar |m| no és una cançó de bressol precisament/ és com diu el títol una cançó (no s'entén) una cançó per a despertar consciències/ perquè ens donem compte perquè siguem conscients del mal que ens estem fent a nosaltres mateixos/ del mal que ens estem fent amb les guerres/ de gent innocent que no té res a veure/ gent innocent que no necessàriament ha de patir pels beneficis dels altres i bé, |m| com bé he dit ens parla dels sentiments que experimenten els refugiats/ amb una guerra que no entenen/ precisament/ i: |m| precisament aquest cas és una nena i |m| els recursos que fa servir per descriure aquestes sensacions és l'adaptació que ha fet del poema original / que ara seguidament el veurem/ amb paraules urbanes/ no tant tradicionals sinó més actualitzades/ llavors la musicació és encertada perquè transmet el mateix sentiment que el poema/ és més es pot dir que més i tot/ i: ens ha agradat molt el poema perquè ens fa reflexionar sobre la sort que tenim i que moltes vegades no en som conscients d'això/ i: ens agrada més amb la musicació perquè a nosaltres ens dóna la sensació que la música ja de per si dóna més potència més profunditat més força/ a les paraules i per això hem decidit que ens agrada més/ llavors els instruments/ ens han transportat |m| a un ambient valencià {{(P) o sigui al ritme valencià}} i: creiem que la cançó s'adapta molt bé al poema perquè transmet la desesperació la justícia {{(AC)la injustícia}} el dolor la melancolia, d'aquest/ llavors el poema de la cançó de bressol, s'adapta gràcies a paraules urbanes com ja he dit i a diferents conceptes que explica el poema ja que la versió de Marc Granell és per conscienciar sobre el mal que ens estem fent a nosaltres mateixos/ i: l'estructura musical no encaixa amb l'estructura del poema perquè no hi ha tornades/ és a dir la tornada seria non-nineta non-nineta / i no apareix en la cançó/ i bé |m| la mètrica sobre aquest poema seria rima assonant, rima femenina, 28 versos, art menor, versos fins a vuit síl·labes volia dir, |m| té heptasíl·labs, figures retòriques que serien una paradoxa, com bé diu el títol del poema Cançó de bressol per a despertar consciències/ perquè realment són conceptes oposats/ cançó de bressol i per despertar, és això/ i: Bueno hi ha cinc quartes/ ara la meua companya [Iliana]

ILIANA: [jo us] explicaré una mica la biografia de l'autor de Marc Granell/ perquè us feu una idea de qui era/ [eh] va néixer a València, va estudiar a la universitat de València i va



estudiar dos carreres que van ser la de filosofia i la de: filologia però va quedar o sigui va deixar inacabades aquestes dos carreres/ i es va començar a moure pel món de la poesia i: ha treballat en varies editorials com a promotor i editor d'activitats al voltant de la literatura/ |eh| ara es dedica professionalment a la traducció i ha rebut dues vegades el premi dels escriptors valencians/ i: bueno també us explicaré una mica la biografia del grup/ |m| que ha estat interpretada i versionada per diversos cantants/ entre ells Maria del Mar Bonet, Paco Muñoz, la Gossa Sorda, Obrint Pas i els (no s'entén) / una de les versions és dins el disc de Te'n cantaré mil que va sortir al 2009/ i ara:

JOSEP: el dialecte és valencià i ho hem notat perquè ja que en algunes paraules que es es pronuncia en català com per exemple |m| fuster/ la erra final no es pronuncia i els valencians sí la pronuncien/ algunes paraules que hem vist en el text |em| per exemple són carrer, teler i voler ja que Bueno que com he dit abans ells ho pronuncien amb la erra final/ una altra cosa seria que els demostratius |em| de triple grandació com per exemple este, eixe, aquest, estos, eixos, aquells, ací, aquí, ahí i una altra els possessius acabats amb u/ com per exemple meu meua, teu teua, seu seua/ | |

((aplaudiments))

tem	
estr	
VPM	
comp	
+	VVD
	rp
rp	
rel	
arel	
rp	
AN	
COM-LIT	VD
for	Josep
REF-INF	des
PMU	AN
COM-INF	
Liliana	
aut	
Respostes lectores	
Cesc	
AN	
POE	
Grup 1B	
Densidad de codificación	

GRUP 2
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - dimarts, 18 d'octubre de 2016 a les 13:39
Participants: Maria, Ivan , Andreu

MARIA: Hola som l'Andreu, l'Ivan i jo la Maria/ i nosaltres fem el poema M'aclame a tu/

((la Maria passa la diapositiva))

IVAN: anàlisi del poema/el poema parla sobre la terra de Vicent Andrés Estellés, és a dir Xàtiva/ i, el seu poble natal, i: per transmetre-ho fa servir figures retòriques/ després: el poema no ens ha acabat d'agradar gaire/ni llegit ni musicat i: bueno:

((la Maria passa la diapositiva))

MARIA: La musicació bueno, la musicació creiem que és encertada i transmet el mateix missatge que el poema i els instruments que hi ha són un contraaix i: | i una guitarra i: bueno el cantant és valencià/ i la interpretació musical creiem que amb les pauses l'entonació etcètera pot posar més èmfasis en la paraula/

((la Maria passa la diapositiva))

ANDREU: |m:|Vicent Andrés i l'Ovidi Montllor que és el que fa la interpretació musical/ eren amics ja que Ovidi va interpretar molts dels seus poemes/ Vicent Andrés |eh:| va guanyar al 2010 / |m| el 2010 va ser l'any a l'honor de Vicent Andrés i: Ovidi Montllor li va |m| li van atorgar una medalla d'or d'Alcoi/

((la Maria passa la diapositiva))

IVAN: Aquest és Roc Casagran és català/ de Sabadell i és un professor i escriptor especialitzat en poesia i novel·la/ el poema M'aclame a tu parla sobre la cançó de Samarreta Vermella de Roc Casagran/

((posen el vídeo, quan s'acaba els alumnes aplaudeixen i és el final de l'exposició))



GRUP 3
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - dimarts, 18 d'octubre de 2016 a les 13:48
Participants: Aida, Dídac, Carme

CARME: Som el Dídac, l'Aina i jo la Carme i us presentarem el poema de l'Illa/

((l'Aida i la Carme passen la diapositiva))

CARME: Bueno l'anàlisi poètica i musical/ aquest poema parla sobre una illa i l'amor que té cap a ella, que l'autor té cap a ella/ |m| i per transmetre l'amor cap a l'illa utilitza una paradoxa, un asíndeton, un a: an: antítesi, una al·literació i una comparació/ la música és encertada ja que és tranquil·la i com el poema/ i: l'estructura musical encaixa bé amb l'estructura del poema ja que el ritme i la melodia encaixen bé amb la lletra del poema/

AIDA: La veu, els instruments, la melodia, etcètera transmeten tranquil·litat i ajuden a donar un significat més potent/ ens agrada el poema i ens agrada més amb música perquè trobem que és més entretingut i: i escoltar-lo és més divertit/ el poema ha estat musicat per David Serra i Joan Barbé que són dos músics que no són gaire coneguts/

DÍDAC: Hi ha rima consonant en alguns versos i en altres assonant/ i: és una, és una quarteta i és els versos són decasíl·labs per tant és art major/

((la Carme passa la diapositiva))

CARME: |m| Ben Clark, Ben Clark és l'autor/ va néixer a Eivissa però té un nom anglès perquè els seus pares eren britànics/

AIDA: Ben Clark ha rebut diversos premis literaris: com per exemple el premi Hiperión de 2006/

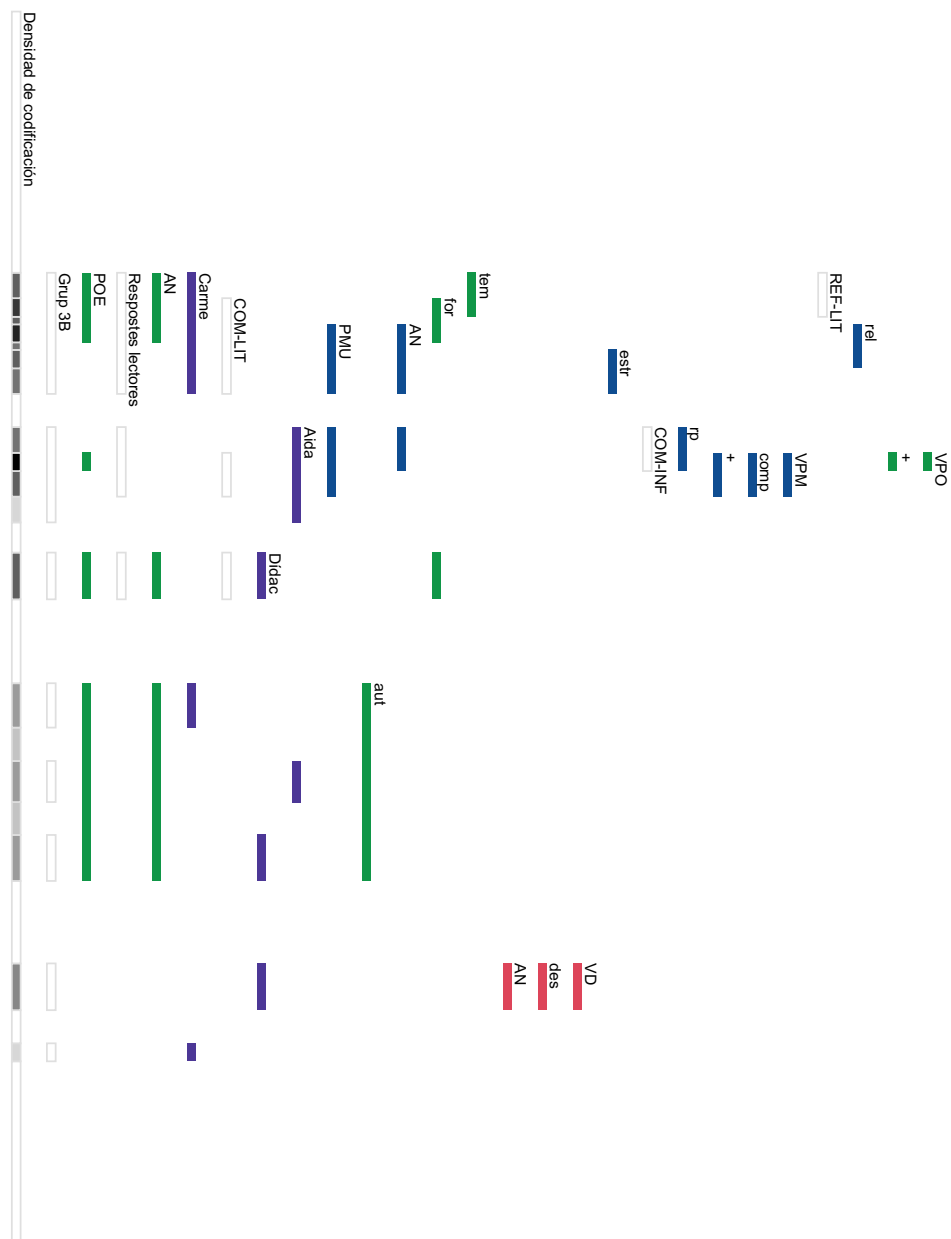
DÍDAC: Es dedica a la poesia/ també ha traduït a diversos poetes i ha treballat i ha col·laborat en funcions, entrevistes, articles, llibres, etcètera/

((la Carme passa la diapositiva))

DÍDAC: El dialecte/ el dialecte és de les illes Balears ho sabem perquè fa ús de l'article salat i fa ús de les altres formes verbals, jo som un poeta jo som escrivà/

CARME: Bueno i ara us ficaré el poema/

((posen el poema musicat amb la lletra projectada i la classe canta, després s'acaba l'exposició))



GRUP 4
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - dimarts, 18 d'octubre de 2016 a les 13:48
Participants: Santi, Biel, Marta

SANTI: Hola bona tarda/ nosaltres som la Marta, el Santi i ell el Biel i: bueno avui us venim a presentar el power point de: dos poemes que hem analitzat i: Bueno que hem aprofundit que són En el silenci i La música/

((la Marta i el Santi passen la diapositiva))

MARTA: Bueno ¿i de què parla el poema? El poema parla de l'important que és la música per l'autor, que és un mètode que el porta al seu món que el relaxa i: s'endinsa en el mar i: ho transmet amb aquesta idea del mar i tot això/|m| utilitza: les paraules que s'utilitzen |m| és que se sent relaxat amb el mar, ens transmet que el mar el relaxa i:/, la musicació és correcta i pensem que canta molt bé i que té una veu molt maca i peculiar/

((la Marta passa la diapositiva))

MARTA: |em| els instruments que hem vist que utilitzen |em| són la guitarra acústica les maraques la veu i el banjo/ l'estructura interna aquest poema és un sonet té catorze versos dividits per dos quartets i dos tercets/ i té una rima consonant i està escrit en art major/ valoració personal no ens ha agradat gaire però la musicació que ha fet del poema ens ha agradat més /

((la Marta passa la diapositiva))

SANTI: Llavors el segon |em| es diu La música i Bueno nosaltres el teníem en català i també en francès/ |em| llavors el Charles Baudelaire va ser un poeta, crític i traductor de nacionalitat francesa/ i va néixer el 1921 i va morir al 1867/ Llavors, creiem que Màrius Torres va voler començar així el poema perquè va agafar la idea del Charles Baudelaire |em| del poema de música/ i: pensem que a Màrius li agradava molt Baudelaire per això ho va fer/ perquè era com el seu referent/

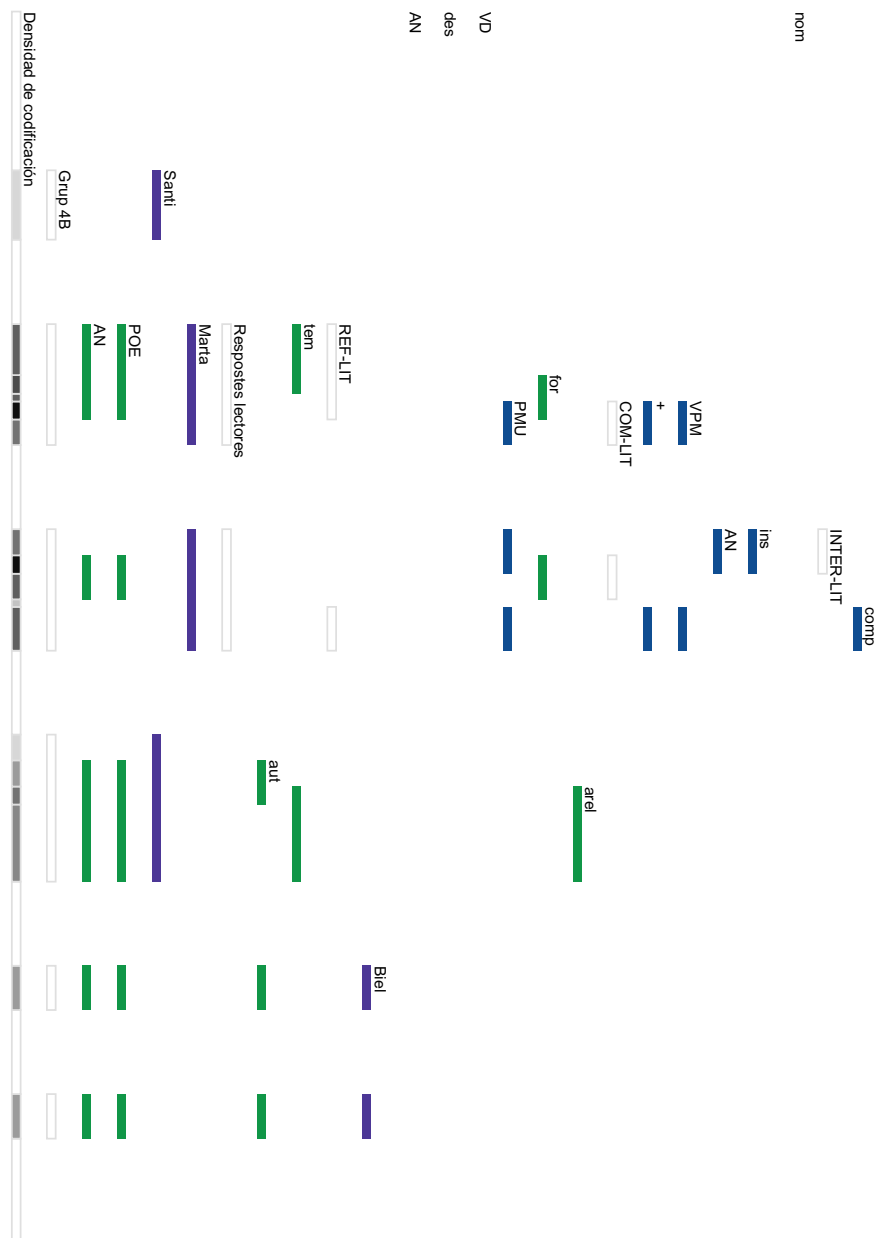
((la Marta passa la diapositiva))

BIEL: |em| l'autor i l'intendent musical/ la Meritxell Gené és una cantautora i mestra de música de les Terres de Ponent i va néixer l'any 1986 a Lleida/

((la Marta passa la diapositiva))

BIEL: Màrius Torres va ser un escriptor nascut a Lleida/ |m| l'any 1910 i va morir a Sant Quirze de Safaja l'any 1942/

((la Marta passa la diapositiva))



BIEL: Creiem que tots dos són i eren molt bons en el seu ofici/ i que Mertixell Gené amb la seva música dóna vida als poemes/

((la Marta passa la diapositiva))

SANTI: Bueno la procedència dialectal de l'autor i de l'intèrpret/ la procedència dialectal de l'autor i de l'intèrpret és del nord-occident |m| ja que tot dos són de Lleida/ i a simple vista en el poema no es pot veure però si: si: sents la versió musicada de la Meritxell Gené notes que és l'accent de Lleida/ i fins aquí/ i ara us posarem la música/

((posen el vídeo i acaben))

comp	
INTER-LIT	nom
ins	
AN	
VPM	
+	
COM-LIT	
arel	
for	
PMU	
	VD
	des
	AN
Biel	
REF-LIT	
tem	
aut	
Respostes lectores	
Marta	
	Santi
POE	
AN	
Grup 4B	
Densidad de codificación	

GRUP 5
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - dimarts, 18 d'octubre de 2016 a les 14:04
Participants: Mariona, Lluís, Blanca

LLUÍS: Hola som el grup sis

MARIONA: Cinc

LLUÍS: Cinc i aquesta és la meua companya Mariona i Blanca i jo el Lluís i avui us farem una exposició d'un poema que ens han obligat a llegir/ (riure nerviós de la classe) Pàsquins per a la revolta vegetal/

((la Mariona passa la diapositiva))

MARIONA: |m| Aquest és el poema/ és un poema de Maria Mercè Marçal/ ¿el lleigeix o no cal?

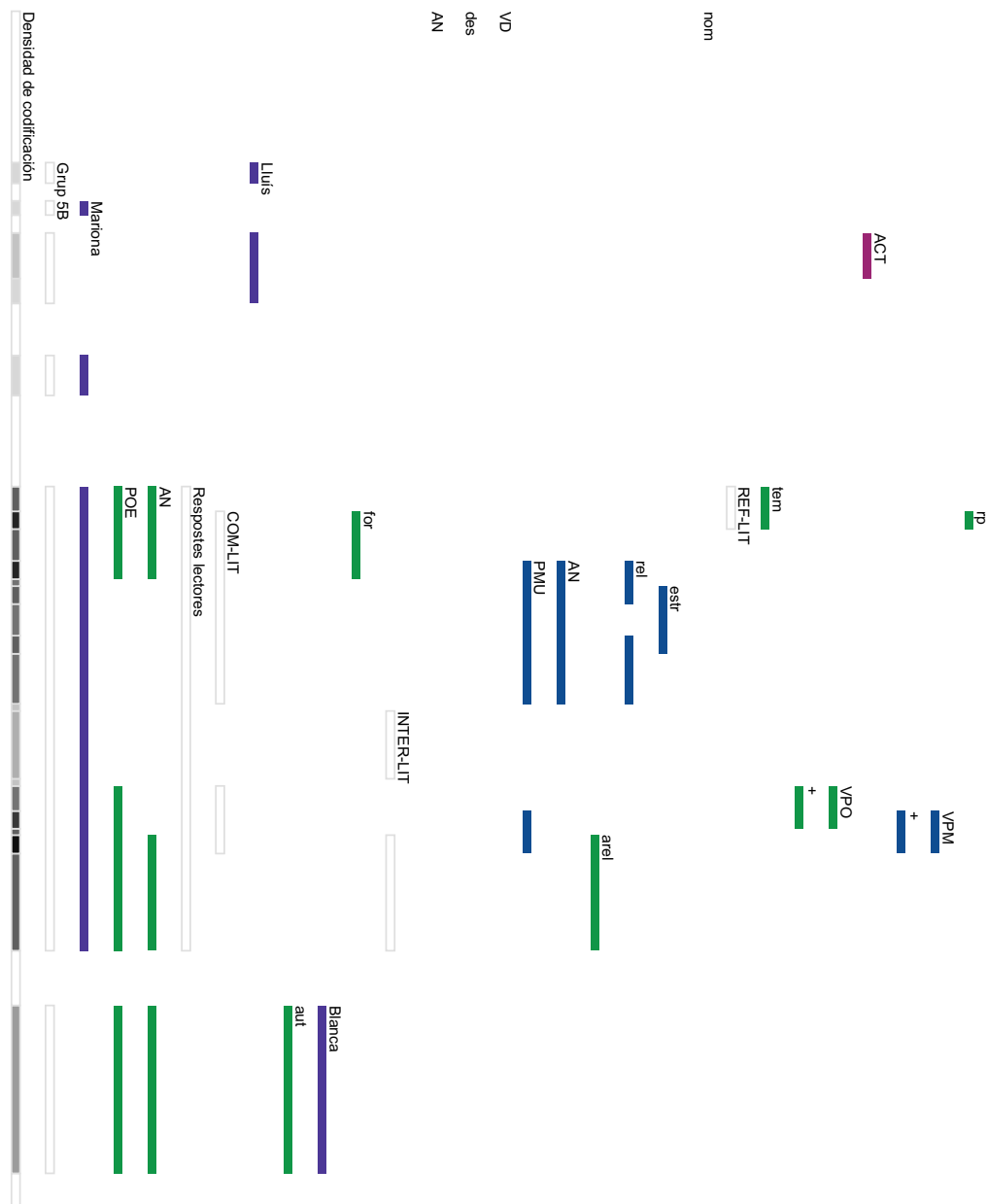
((acorden amb la investigadora que el sentiran després amb la musicació))

((la Mariona passa la diapositiva))

MARIONA: ¿de què parla el poema? El poema parla sobre la llibertat de les dones i sobre la llibertat d'expressió i això i ens transmet revolució/ per transestre-ho fa servir sobretot metàfores, ja que parla parla de vegetals, |e| fa servir vegetals sense voler parlar dels vegetals diguéssim/ |e| ¿la musicació és encertada? Nosaltres creiem que sí i el fa més alegre, ¿com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema? Encaixa bé perquè no talla ni estrofes ni versos i està tot ben quadrat amb la música i quan hi ha trossos més llargs de música pues són els trossos que hi ha entre les estrofes/ |e| els instruments, la veu, les pauses, el ritme, melodies ¿tot això com influeix en el significat del poema? Nosaltres creiem que influeix bé perquè |m| fa que concordi més amb el poema/ |m| ¿els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret? En concret en concret no, nosaltres creiem que són poemes normals i ens recorda pues és com música com aixís primaveral estiuenca i pues com el poema parla també de coses vegetals i això és com que ho relacionem per aquí/ ¿us agrada el poema? ¿us agrada més llegit o amb musicació? ¿per què creieu que és així? A nosaltres el poema ens ha agradat bastant sobretot pel significat que té i: ens ha agradat més amb la música perquè és més alegre/ ((passa la diapositiva)) |m| ens van dir que busquéssim alguna cançó o notícies o així que haguessin estat últimament que tractessin sobre el mateix tema i vem pensar que aquesta cançó era una bona: |eh| forma ¿saps? Perquè: és la cançó de Jennifer López de I ain't your mama/ que parla d'això de: la llibertat de les dones i això/ és la lletra i la traducció/

((la Mariona passa la diapositiva))

BLANCA: |e| la informació sobre l'autora tenim que la Mercè ai: la Maria Mercè Marçal va néixer a Barcelona i que va viure a Ivars d'Urgell a la comarca del Pla d'Urgell i: el que el fet de viure en plena naturalesa l'ha fet ser com és, així naturalista: natural |e| el 1963 que va estudiar batxillerat a Lleida i que en aquella època va escriure textos en català i poemes i que al 1969 es va traslladar a Barcelona a la Universitat de Barcelona per estudiar/ i: a la dècada dels setanta va representar |m| va representar una època en què la Maria Mercè Marçal va entrar en el món literari i: parlant sobre temes polítics i feministes i: que no



l'abandonarà mai en el seu caràcter i: al 1972 es va casar amb un company que també va estudiar amb ell, que es diu Ramon Pinyol i Balasch que: que es va separar l'any 1976/ i al mateix any que es van separar va guanyar el premi de Carles Riba de poesia amb el seu primer poemari Cau de llunes, i: que es va publicar l'any següent/ i el 1979 que va publicar el seu poemari Bruixa de dol/

((la Mariona passa la diapositiva))

LLUÍS: Doncs ara, |a| l'anàlisi de la varietat |e| varietat dia varietat dialectal/ |a| doncs la procedència de l'autora és de Lleida {(P) com ja ho hem dit} i la procedència |e| de la intèrprete no ho sabem/ no vem trobar |m| informació d'ella/ i: doncs el poema musicat |e:| està cantant amb un accent mig de Vic |e| comarques gi:, gi:ronines /

MARIONA: Ho hem suposat perquè com que no ho hem trobat pues per com parlaven i així ens semblava que era com de Vic/ la intèrpret del poema és Mirna/

((la Mariona passa la diapositiva))

LLUÍS: doncs l'anàlisi: doncs la rima/ sense rima/ com, combinada, combina rima masculina i amb rima femenina doncs i aquesta és la: |m| la:

MARIONA: seqüència

LLUÍS: la seqüència que fa servir/ |m| primer masculina {AC} femenina masculina femenina masculina femenina}

MARIONA: cadascun per parts iguals/

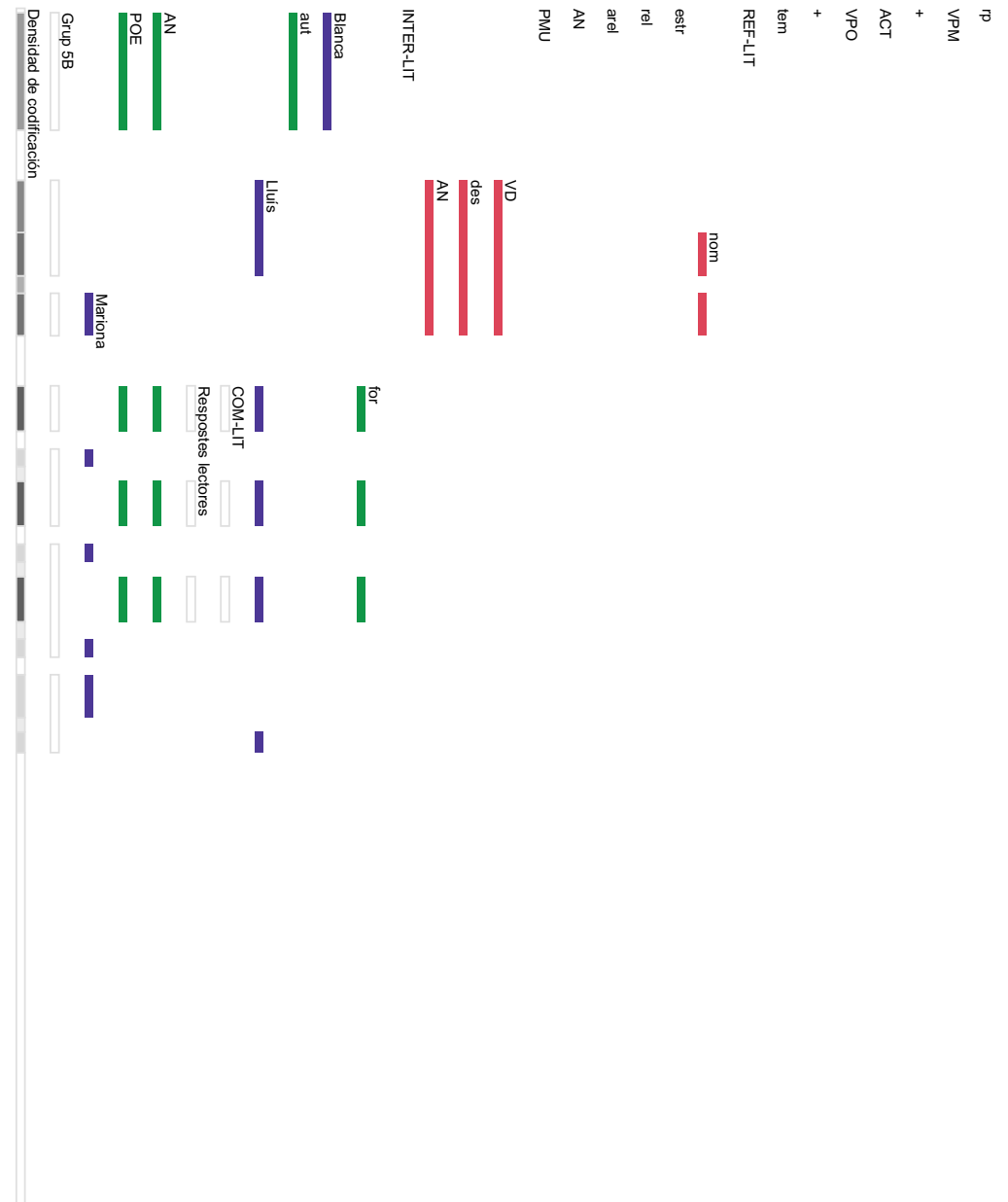
LLUÍS: després els versos |m| versos d'art menor, sis síl·labes per vers, versos hex: {(P)hexasil·labs}/ estrofes/ és una estrofa octava, vuit versos per estrofa/

MARIONA: i ara us posarem el: | la música ((busca el vídeo i el poesen sencer))

MARIONA: una cosa que no hem dit és que aquest poema és una part de una poesia molt més llarga/ però només havíem de fer aquesta part/

LLUÍS: Do:ncs així conclueix la nostra exposició/ esperem que us hagi agradat/

((aplaudiments))



GRUP 7
SESSIÓ 5 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - divendres, 14 d'octubre de 2016 a les 14:04
Participants: Anna, Rosa i David

ROSA: Hola bon dia som el David, l'Anna i jo sóc la Rosa/ i avui us parlarem del poema
Quadern immemorial de: Glòria Julià/ Primer de tot el llegirem i així sabreu també com sona
i: {{(P)de què tracta}/

((llegeix el poema i quan acaba l'aplaudeixen, el David passa la diapositiva))

ANNA: ¿de què parla el poema? Nosaltres creiem que parla sobre una persona que està
recordant a: una altra que fa temps que no veu, en un dia de tardor/ i ens suggereix molta
calma i records de la tardor com les fulles que cauen i: el vent |

((el David passa la diapositiva))

ROSA: ¿quins recursos fa servir per transmetre-ho? L'estel és com una metàfora/ nosaltres
creiem que quan parla de l'estel està parlant d'aquesta persona que fa temps que no veu
que: està recordant ara/ parla molt del temps i això ens fa recordar coses del passat i: el títol
ja ens explica que parla de coses que es guarden en el record/ i també hi ha: paral·lelisme
que vol dir que repeteix:n certs versos |m| iguals/

((el David passa la diapositiva))

DAVID: |m| ¿la musicació és encertada? ¿transmet el mateix que el poema? No és encertada
el poema és molt més maco sense la música/ el ritme no concorda amb (riu una mica) amb
la dolçor dels versos/

ROSA: i ara posarem el text amb la música/

((preparen el vídeo i el posen, després tornen a la presentació))

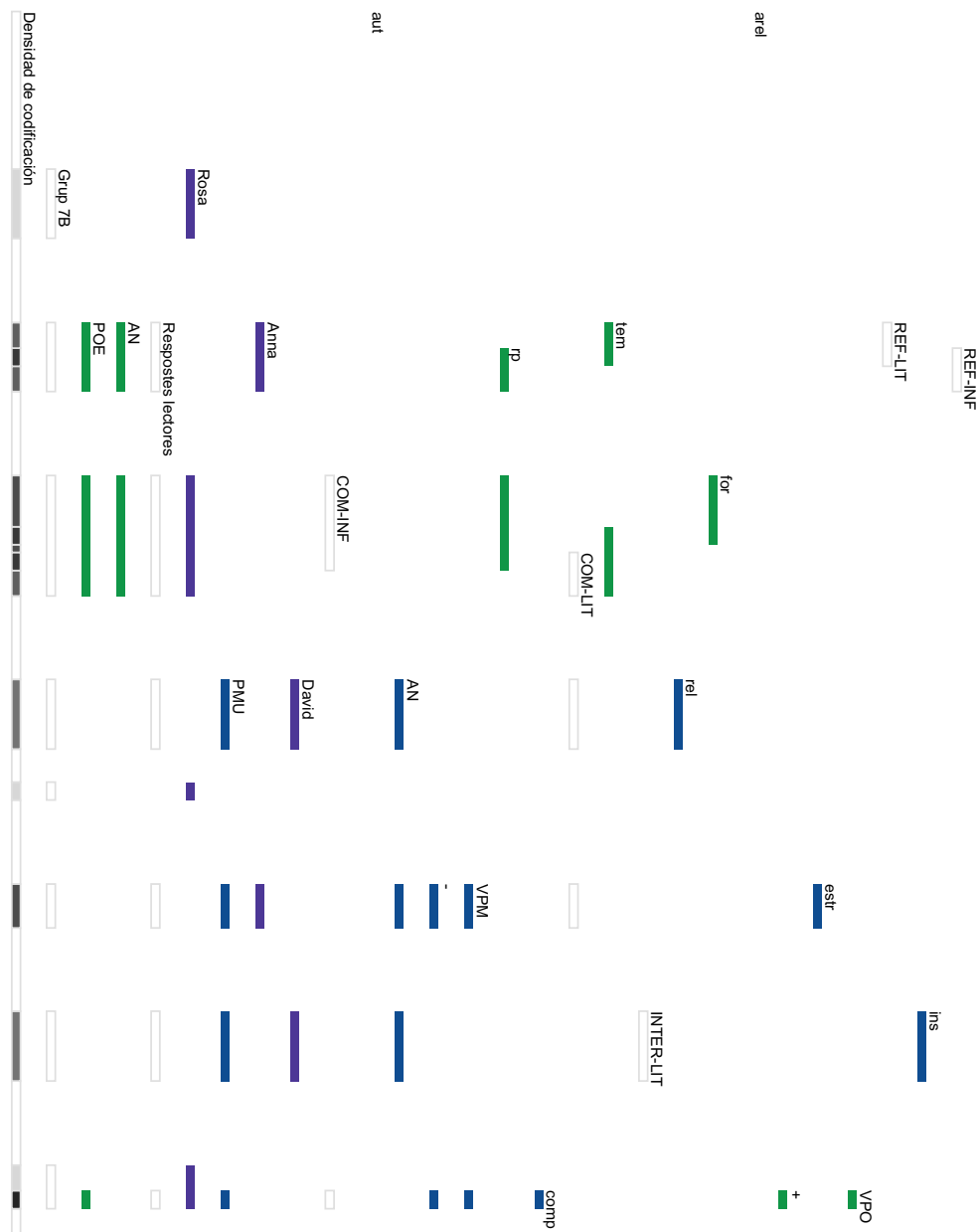
ANNA: ¿com encaixa l'estructura musical? Encaixa malament perquè no s'entén alguns
trossos de la cançó i {{(P)no ens agrada}/

((el David passa la diapositiva))

DAVID: {{(P)jo} ¿els instruments i la melodia són típics d'algun lloc en concret? Sentim la
guitarra acústica el piano percussió i el contrabaix però no creiem que siguin de cap lloc en
concret/ |

((el David passa la diapositiva))

ROSA: ¿us agrada el poema? ¿us agrada més llegit o amb la musicació? ¿per què creieu que
és així? Ens agrada el poema però: amb la musicació creiem que és nefast/ perquè amb la



musicació no concorda amb la dolçor que ens transmeten els bonics versos/ o sigui ens transmet molta calma el poema quan el llegim i llavors amb la musicació en tenim una idea bastant diferent a la que teniem al principi/ i llavors no ens agrada/

((el David passa la diapositiva))

ANNA: la il·lustració hem triat aquesta aquest un quadern buit/ perquè no: o sigui és com si no guardés els records com aquest quadern immemorial/|

((el David passa la diapositiva))

ANNA: L'autora és aquesta que es diu Glòria Julià/ és de Palma de Mallorca/ i: està en un grup de poesia musicada que es diu Llunàtiques i: va publicar un llibre de poesia que es diu Clandestima l'any 2006/

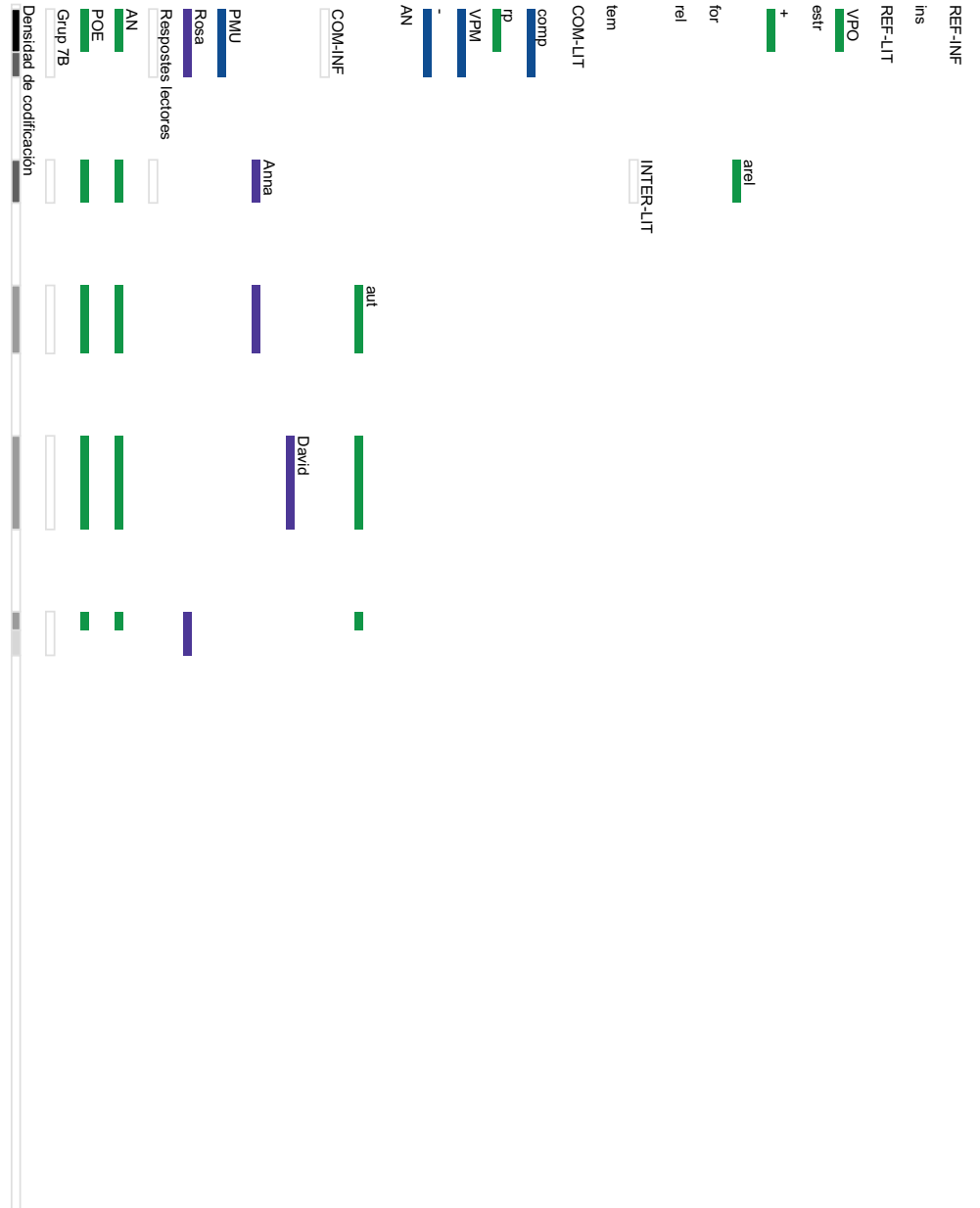
((el David passa la diapositiva))

DAVID: intèrprets musicals |m| Llunàtiques / Llunàtiques va néixer l'any 1998/ els membres són Francesca Artigas Florit que toca el piano i canta/ Glòria Julià també que canta/ Raquel Hernández Rubio que percussions i Joan Carles Vaquer Obrador que toca la guitarra i Biel Font Mestre que toca el contrabaix/|

((el David passa la diapositiva))

ROSA: (assenyalant la diapositiva) aquests són els del grup/ aquesta és la Glòria Julià i fins aquí la nostra exposició esperem que us hagi agradat/

((aplaudiments))



GRUP 8
SESSIÓ 5 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - divendres, 14 d'octubre de 2016 a les 13:54
Participants: Albert, Héctor, Èric, alumna

ÈRIC: Hola molt bona tarda/ jo sóc l'Èric/

ALBERT: I jo l'Albert/

HÉCTOR: I jo l'Héctor/

ÉRIC: I us venim a presentar, el power point que hem fet sobre el nostre poema que es diu Salvatge Cor || ((passa la diapositiva))

HÉCTOR: La primera part era l'anàlisi poètica i musical/ ¿de què parla el poema? Creiem que al noi ja no li agrada la noia i vol deixar-la i: el poema és una forma indirecta de dir-li que no vol continuar amb la relació que tenen entre ells/ i: no ens suggereix res/ no ens ha agradat, no ens ha acabat de convèncer/||

((l'Èric passa la diapositiva))

HÉCTOR: ¿Quins recursos fa servir per transestre-ho? Fa servir moltíssimes repeticions, fa servir les repeticions per remarcar el seu esforç a: la la relació que tenen/| i: també fa servir superlatius/ pe:l pel mateix/ per {{(P) fer-se notar també}}/||

((l'Èric passa la diapositiva))

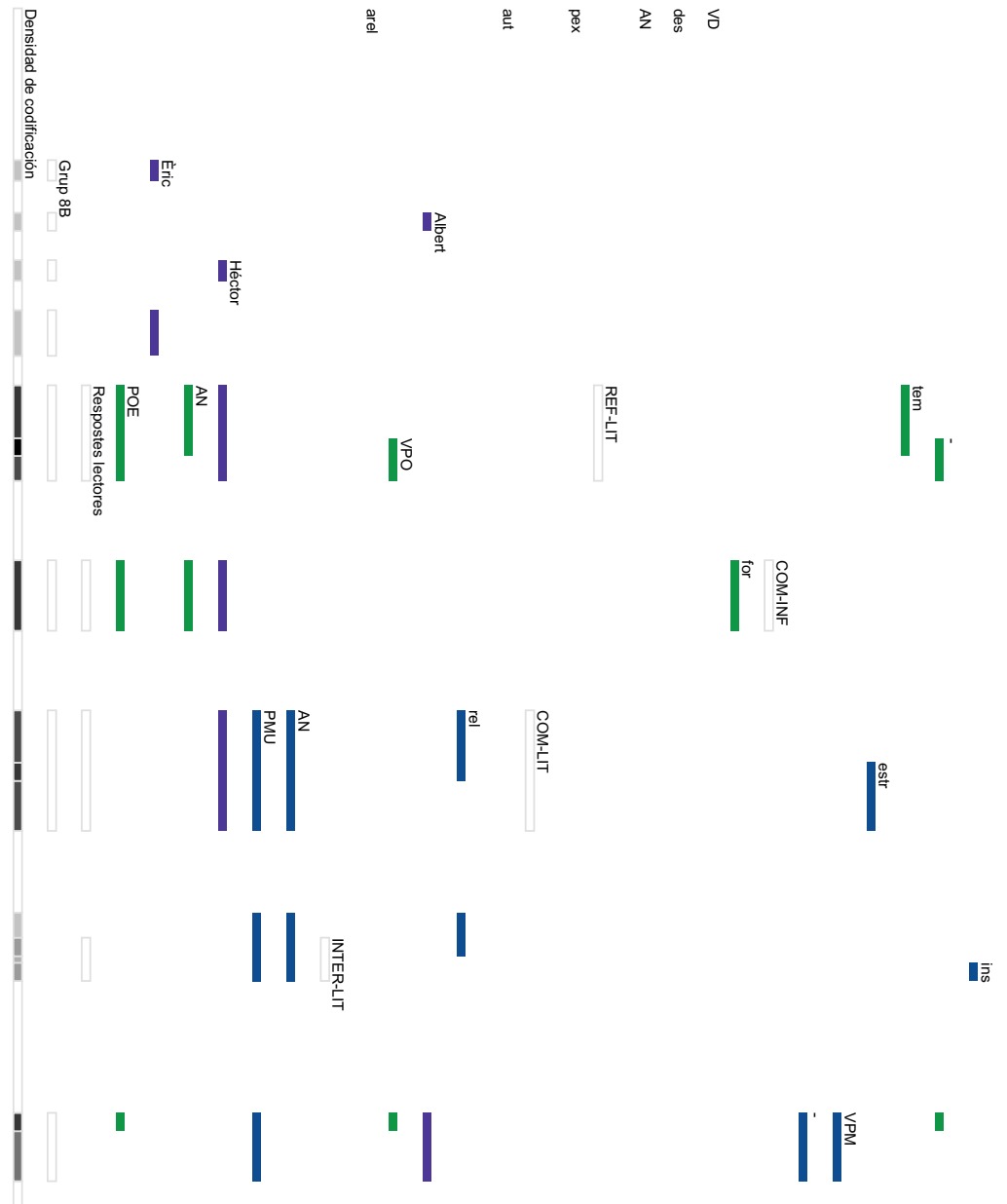
HÉCTOR: La música/ ¿és encertada? Creiem que no és encertada ja que l'estil de música, s'assemblava a un rap i no és adequada pel poema/ ¿transmet el mateix que el poema? No perquè la música no és adequada i no queda bé amb el estil del poema/| ¿Com encaixa l'estructura del poema amb (no s'entén)/ ¿Com encaixa l'estructura musical amb la del poema? Nosaltres creiem que directament ni encaixa/ ||

((reacció nerviosa de la resta d'alumnes i l'Èric passa la diapositiva))

ALBERT: Els instruments, la veu, les pauses, etcètera/ ¿tot això/ |em|: influeix en el significat del poema? En el significat no influeix però, lu que és/, el que és/, el sentit | {{(P) tampoc} | els instruments típics que s'utilitzen, és la viola de rodes i és típica d'aquí de Catalunya/||

((l'Albert i l'Héctor comenten alguna cosa en veu baixa però no se sent, s'intueix que és sobre qui ha de continuar, l'Èric passa la diapositiva))

ALBERT: |m|no ens agrada el poema/ i: ens agrada més el poema llegit, no musicat no: {{(P)no} ||m| {{(P)¿per què creiem que és així?} perquè: perquè més poesia quan li poses música i més una música que ja va | | ((no s'entén))



((interrupcions a causa d'alguns alumnes que xerren i el professor els fa callar, l'Èric passa la diapositiva))

ALBERT: pues les projeccions i l'atrezzo que es va utilitzar en el vídeo del poema creiem que no encaixa gaire bé i hi han imatges que no hem sapigut identificar/ |

((l'Èric passa la diapositiva))

ÈRIC: Doncs bé ¿com creieu que ajuda en la creació de significat? No ajuda a la creació de significat perquè l'atrezzo: tot el que hem vist en el vídeo, no: no ho hem sapigut identificar o no li hem vist el sentit/ llavors no li podem donar, el nostre propi significat si no sabem el que és o: què està expressant amb el cos o: què en està senyalant amb el vídeo llavors no sabem, com tractar-ho/ | ((passa la diapositiva)) l'autor i músic del poema/ l'autor es diu Albert Roig/ i és un professor de l'institut del teatre de Barcelona/ |eh:| i cal destacar que ha guanyat diferents premis de literatura/ com ve a ser el premi Carles Riba o el premi Ausiàs March/ i el músic en canvi l'hem buscat per internet, no ha sortit molta informació sobre ell però hem trobat un nom que es diu Krishoo Montieux/ que pel cognom suposo que serà, francès/

Alumna: o belega/

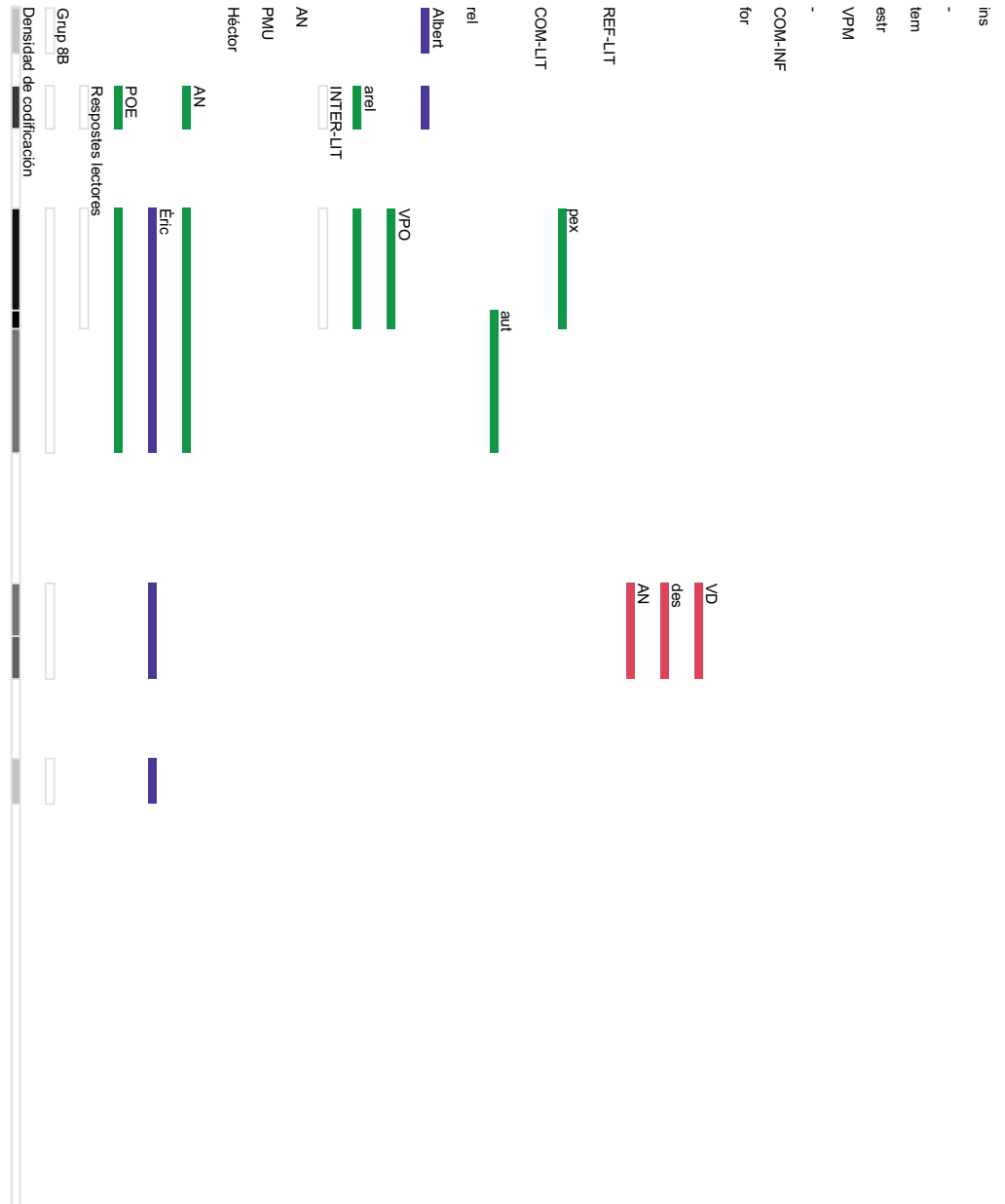
((l'Èric passa la diapositiva))

ÈRIC: o belga/ | | la procedència dialectal això de: Albert Roig ve de Tortosa/ ho hem deduït | ho hem deduït perquè a l'hora de: |m|de recitar el poema/ |eh:| moltes paraules les pronuncia: pronuncia molt les es/ i: ens ha fet pensar que era d'allà la província de Tarragona/ |

((moment nerviós amb la classe, l'Èric passa la diapositiva))

ÈRIC: i: fins aquí aquesta presentació/ esperem que us hagi agradat i sapiguen algo més sobre el nostre poema/

((la investigadora demana de posar el vídeo, el posen i després aplaudeixen))



**ANNEX 19. DOCUMENTS DE SUPORT DE
LES EXPOSICIONS ORALS (R1)**

Grup 1

Anàlisi de la poètica i musical

- Ens parla del sentiment que experimenten els refugiats o les persones que pateixen una guerra la qual no entenen. Concretament aquest tracta d'una nena que es troba en una situació semblant.
- Els recursos que fa servir per descriure aquestes sensacions són paraules urbanes.
- La musicació és encertada perquè transmet el mateix sentiment que en el poema.
- Ens ha agradat molt poema perquè ens fa reflexionar sobre la sort que tenim i que moltes vegades no hi som conscients. Ens agrada més amb musicació perquè a nosaltres ens dona la sensació que la música li dona a les paraules més força, més profunditat.
- Els instruments ens sonen o ens transporten al sud d'Espanya o a Aràbia.
- Realment creiem que tota la cançó en s'adapta molt bé al que transmet el poema (desesperació, justícia, dolor, melancolia...). Sobre tot els instruments.
- El poema de la cançó de bressol s'adapta gracies a paraules urbanes i a diferents conceptes que explica el poema ja que la versió de Marc Granell es per conscienciar-nos sobre el mal que ens estem fent a nosaltres mateixos.
- L'estructura musical no encaixa amb l'estructura del poema perquè tot i no tallar les estrofes no diu cap de les tornades.

Busqueu la cançó tradicional anomenada “La meua xiqueta”

(<https://www.youtube.com/watch?v=5faEIDWkdbQ>). La versió més coneguda

diu així:

La meua xiqueta és l'ama

del corral i del carrer,

de la figuera i la parra,

i la flor del taronger.

M'ACLAME A TU

Grup 2

ANALISI DEL POEMA

- El poema parla sobre les terres de Vicent Andrés Estellés, la seva ciutat natal (Xàtiva) que per ell ho és tot.
- Per transmetre-ho fa amb figures retòriques.
- El poema no ens ha acabat d'agradar ni llegit ni musicalment.
- <https://youtu.be/K7rF5An>

ANALISI DEL POEMA

- La musicalització creiem que es encertada i transmet el mateix missatge que el poema.
- Els instruments que hi ha són un contrabaix i una guitarra que no són de cap lloc concret i la veu té accent valencià
- La interpretació musical creiem que amb les pauses l'entonació..., pot provocar més èmfasis en una paraula.

OVIDI MONTLLOR I VICENT ANDRÉS ESTELLÉS

- Vicent Andrés i Ovidi Montllor eren amics i Ovidi va interpretar musicalment molts poemes de Vicent.
- Vicent Andrés estellés al 2010 va fer-se una obra sobre la seva vida i el 2013 va ser el seu any.
- A Ovidi Montllor li van atorgar la medalla d'or d'Alcoi. A les xarxes socials em vist que hi ha un compte de twitter creat per seguidors seus.

ROC CASAGRAN

- Roc Casagran és català, de Sabadell. És un professor i escriptor especialitzat en poesia i novel·la.
- El poema M'aclame a tu parla sobre la cançó "samarreta vermella" de Roc Casagran.



illa

Ben Clark



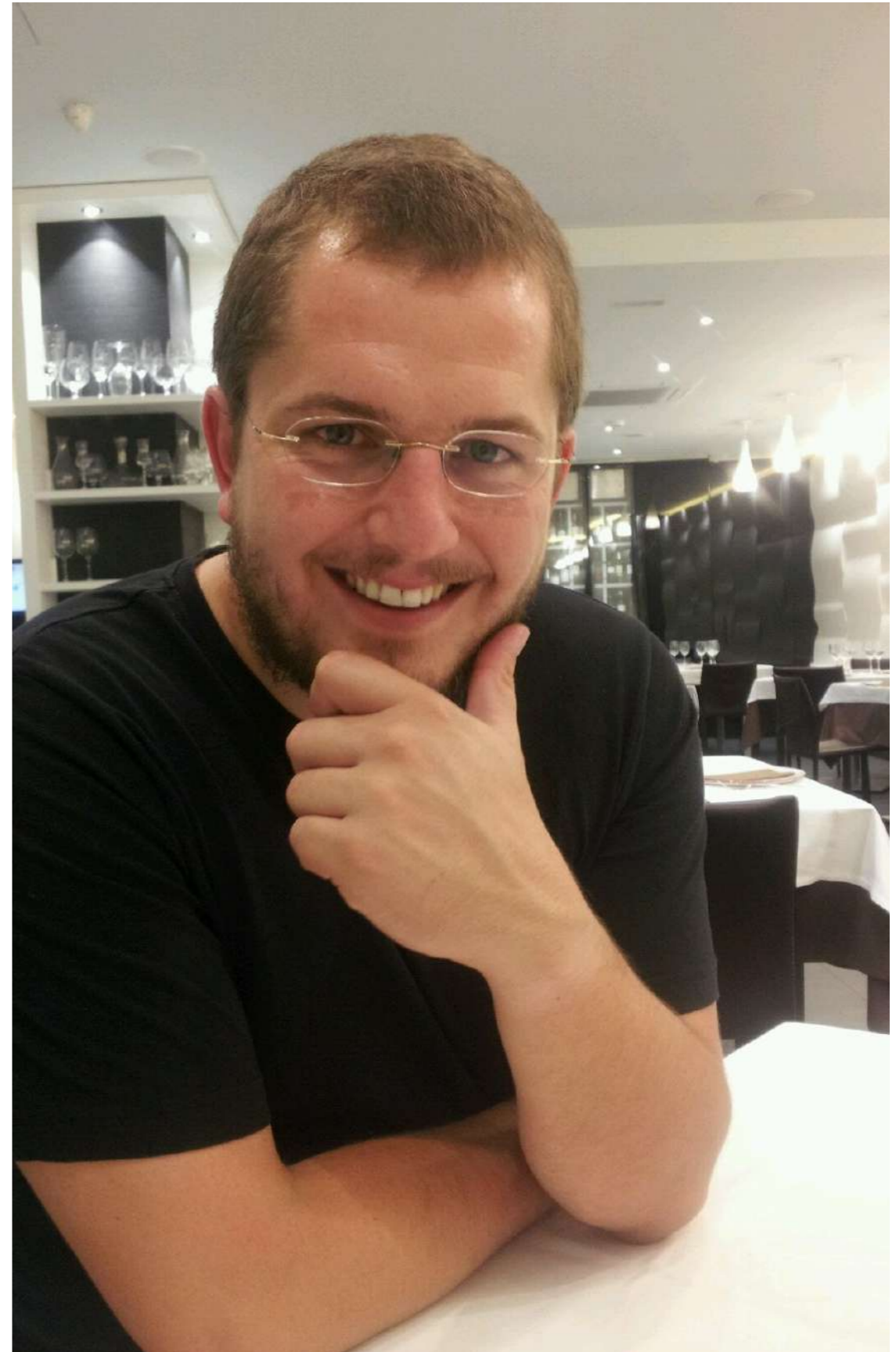
Grup 3

Anàlisi poètica i musical

- Aquest poema parla sobre una illa i l'amor que té l'autor sobre ella. Per transmetre l'amor cap a l'illa utilitza una paradoxa, un asíndeton, un antítesi, una al·literació i una comparació.
- La música és encertada, ja que és tranquil·la com el poema.
- L'estructura musical encaixa bé amb l'estructura del poema ja que el ritme i la melodia encaixen amb la lletra del poema.
- La veu, els instruments, la melodia, etc al transmeten tranquil·litat i ajuda a donar un significat més potent
- Ens agrada el poema, ens agrada més amb música perquè és més entretingut i escoltar-lo és més divertit.
- El poema ha estat musicat per David Serra i Joan Barbé. Són dos músics no gaire coneguts.
- Hi ha rima consonant en alguns versos i en altres assonant. És una quarteta i és els versos són decasíl·labs per tant és art major.

Ben Clark

- Ben Clark va nàixer a Ibiza, però té un nom anglès perquè els seus pares eren d'origen britànic.
- Ben Clark, Ha rebut diversos premis literaris com per exemple el premi Hiperión de 2006.
- Es dedica a la poesia. També ha traduït a diversos poetes i ha treballat i ha col·laborat en funcions, entrevistes, articles, llibres, etc...



El dialecte

- El dialecte és de les illes Balears.
- Ho sabem perquè:
 - Fà ús de l'article salat
 - Fà ús d'altres formes verbals: "jo som un poeta, jo som escribà"

EN EL SILENCI

Grup 4

1. EN EL SILENCI (ANÀLISIS)

1. De què parla el poema?

El poema parla de l'important que és la música per ell i creiem que és un mètode que el relaxa.

2. Quines paraules claus utilitza?

Utilitza paraules en les quals el lector es pot sentir relaxat (exemple, MAR).

3. Com és la musicació?

La musicació és correcta i pensem que canta molt bé i té una veu molt maca i peculiar.

4. Quins instruments utilitza?

Els instruments que utilitza són les maraques, la guitarra acústica, la veu i el banjo.

5. Estructura interna.

Aquest poema és un sonet (14 versos dividits per dos quartets i dos tercets). Té una rima consonant i està escrit en art major.

5. Valoració personal.

No ens ha agradat gaire, però la musicació ha fet que el poema ens agradés una mica més.

2. LA MÚSICA (POEMA)

.Charles Baudelaire

.Va ser poeta, crític i traductor de nacionalitat francesa. Va néixer el 1821 i va morir el 1867.

.Creiem que Màrius Torres va voler començar així el poema perquè va agafar la idea del poema de La Música de Baudelaire. Pensem que Màrius li agradava molt Baudelaire.

3. AUTOR + INTÈRPRET MÚSICAL

MERITXELL GENÉ: és una cantautora i mestra de música de les Terres de Ponent. Va néixer l'any 1986 a Lleida.



•MARIUS TORRES: va ser un escriptor nascut a Lleida l'any 1910 i va morir a Sant Quirze de Safaja l'any 1942.



• Creiem que tots dos eren i són molts bons en el seu ofici i que Meritxell Gené amb la seva música dona vida als poemes.

4. PROCEDÈNCIA DIALECTAL DEL L'AUTOR I L'INTERPRET

•La procedència dialectal de l'autor i de l'interpret és del nord-occidental, ja que tots dos són de Lleida. A simple vista, en el poema no es veu si està escrit amb l'accent de lleida, però en el poema musicat, sí.

PASQUINS PER LA REVOLTA VEGETAL



Grup 5

Poema: Pasquins per la revolta vegetal

Dones, baixeu, veniu
a la dansa de l'herba.
Enramem els balcons
i preparem la terra.
Reguem-la amb pluja i sol,
defensem-la amb les
dents,
perquè hi arrelhi l'arbre
de l'alliberament.

<https://mirnavilasis.bandcamp.com/>

Sembrem-hi la llavor
i el verd de la tendresa,
el blat de l'enrenou
l'aventura i la menta
i quan neixin els brots
cridem-ho a tots els vents
color de goig novell,
perquè s'espigui l'aire
de l'alliberament.

Vestides en saó
de la revolta encesa
al cim dels campanars
desplegarem banderes,
banderes sense orgull,
perquè floreixi l'arbre
de l'alliberament.

Aviarem coloms
per encetar la festa
i inventarem camins
en cels sense fronteres.
Arreu tindrem hostal,
farem convit arreu,
amb la fruita de l'arbre
de l'alliberament.

Maria Mercè Marçal

1) Anàlisi poètica i musicat

- De que parla el poema? Què us suggereix? Parla sobre la llibertat de les dones i sobre la llibertat d'expressió femenina. Revolució.
- Quins recursos fa servir per transemtre-ho? Fa servir metàfores.
- La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema? Sí. Sí i el fa més alegre.
- Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema? Encaixa bé perquè no talla versos ni estrofes.
- Els instruments, la veu, les pauses, el ritme, les melodies, el to... tot això com influeix en el significat del poema?
- Els instruments o la melodia són típics d'algún lloc concret? No, però ens recorda a la primavera.
- Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb musicació? Per què creieu que és així? Sí que ens agrada, ens agrada més la música, perquè és més alegre.

2) Cançons que parlin sobre la llibertat de la dona hem sentit una que es diu "I Ain't your mama" de Jennifer Lopez. Aquesta és una part la lletra i la traducció.

I ain't gon' be cooking all day, I ain't your mama
I ain't gon' do your laundry, I ain't your mama
I ain't your mama, boy, I ain't your mama
When you're gon' get your act together?
I ain't your mama
No, I ain't your mama
No, I ain't your mama, no

Wake up, rise and shine
Let's get to work on time
No more playing video games
Things are about to change,
'round here, 'round here

We used to be crazy in love
Can we go back to how it was?
When did you get too comfortable?
Cause I'm too good for that, I'm too good for that
Just remember that, hey

No et cuinaré tot el dia, no sóc la teva mare.
No et rentaré la roba, no sóc la teva mare.
No sóc la teva mare, noi, no sóc la teva mare.
Quan et faràs càrrec de les teves coses?
No sóc la teva mare.
No, no sóc la teva mare.
No, no sóc la teva mare, no.

Desperta, posa't de peu i a brillar,
Vés a treballar amb temps
Ja no més videojocs,
Les coses canviaran, aquí, aquí.

Solíem estar bojament enamorats.
Podem tornar a com això era abans?
Quan et vas tornar tan conformista?
Perquè sóc massa bona per això
sóc massa bona per això.
Només recorda, ei

3) Informació sobre l'autora

Maria Merce Marçal nascuda a Barcelona, visque a Ivars d'Urgell, Pla d'Urgell. El fet de viure en plena naturalesa l'ha fet ser com és.

El 1963 estudia batchillerat a Lleida, durant aquesta época escriu alguns textos en català. El 1969 es trasllada a Barceloa per ingressar a l'Universitat de Barcelona.

La dècada dels setanta representa l'entrada de Maria Merce Marçal en el món literari i en l'activisme polític i feminista, que no abandonarà mai.

El 1972 es casa amb el company d'estudis i poeta Ramon Pinyol i Balasch, de qui es separa el 1976. Aquest mateix any guanya el premi Carles Riba de poesia amb el seu primer poemari, *Cau de llunes*, que es publicarà l'any següent. El 1979 publica el poemari *Bruixa de dol*.



4) Anàlisi de la varietat dialectal

- La procedència de l'autora és de Lleida i la procedència de la intrèrpret no sabem d'on es.
- El poema musicat està cantant amb un accent mig de Vic (comarques gironines)





ANÀLISIS POÈTICA

- A) Rima:
Sense rima convina ritma masculina amb rima femenina (M, F, M, F, M, M, F, M.)
- B) Versos:
Versos d'art menor, 6 síl·labes per vers, versos hexasíl·labs.
- C) Estrofes: És una estrofa octava, 8 versos per estrofa.

QUADERN INMEMORIAL

De Glòria Julià

Grup 7

De què parla el poema? Què us suggereix?

- ◉ Nosaltres pensem que està recordant a una persona que fa temps que no veu, un dia de tardor.
- ◉ Ens suggereix molta calma, records de la tardor, el vent...

Quins recursos fa servir per transmetre-ho?

- L'estel és com una metàfora, i es refereix a la persona que recorda
- Parla molt del temps i ens fa recordar coses del passat
- El títol ja ens explica que parla de coses que no es guarden en el record.
- Paral·lelisme

La musicació és encertada? Transmet el mateix que el poema?

- No és encertada. El poema és molt més maco sense la música. El ritme no concorda amb la dolçor que ens transmeten els versos.

http://www.viulapoesia.com/pagina_3.php?tipus=1&subtipus=2&itinerari=11&idpoema=688

Com encaixa l'estructura musical amb l'estructura del poema?

- Malament perquè no s'entén el que la persona recita.

Els instruments o la melodia són típics d'algun lloc en concret?

- ◉ Sentim la guitarra acústica, el piano, percussió i el contrabaix, però no creiem que sigui de cap lloc en concret.

Us agrada el poema? Us agrada més llegit o amb la musicació? Per què creieu que és així?

- Ens agrada el poema, però amb la musicació és nefast.
- Perquè la música no concorda amb la dolçor que ens transmeten els bonics versos.

Il·lustració



Autora: Glòria Julià

- Glòria Julià Estelrich és de Palma de Mallorca
- Està en el grup «llunàtiques»
- Va publicar Clandestima l'any 2006.



Intèrprets musicals: Llunàtiques

- ◉ Llunàtiques va néixer l'any 1998
- ◉ **MEMBRES:**
 - Francesca Artigues Florit: piano i veu
 - Glòria Julià Estelrich: veu
 - Raquel Hernández Rubio: percussions
 - Joan Carles Vaquer Obrador: guitarra
 - Biel Font Mestre: contrabaix



Salvatge cor (Fragment: Recito dos sapos)

Grup 8

Part 1: L'anàlisi poètica i musical

- De què parla el poema? Creiem que el noi ja no li agrada la noia i vol deixar-la i el poema és una forma indirecta de dir-li que no vol continuar amb la relació.
- No en suggereix res, és a dir, que no ens agrada.

Quins recursos fa servir per transmetre-ho?

- Repeticions: fa servir repeticions per remarcar el seu esforç en la relació
- Superlatius: fa servir superlatius pel mateix, per fer-se notar.

La música

- Es encertada? Creiem que no es encertada ja que l'estil de musica s'assemblava a un rap i no es adequat per el poema.
- Transmet el mateix que el poema? No, perquè la musica no es adequada i no queda be amb el sentit del poema.
- Com encaixa l'estructura del poema musical amb la del poema? Directament, no encaixa.

La música

- Els instruments, la veu, les pauses, etc. Tot això com influeix en el significat del poema? En el significat no influeix gaire.
- Els instruments o la melodia son típics d'algun lloc en concret? Si, la viola de rodes és típica de Catalunya.

El poema

- Us agrada el poema? No, no ens ha agradat.
- Us agrada mes llegit o en música? El poema ens agrada molt més llegit.
- Per que creieu que és així? Perquè creiem que perd l'efecte poètic al posar-li la música.

2. Projeccions i atrezzo

- Estan relacionats amb el text del poema? No, perquè el decorat no te res a veure amb el poema

Com creieu que ajuden en la creació del significat?

- Creiem que no ajuda en la creació del significat del poema ja que no li veiem el sentit al atrezzo.

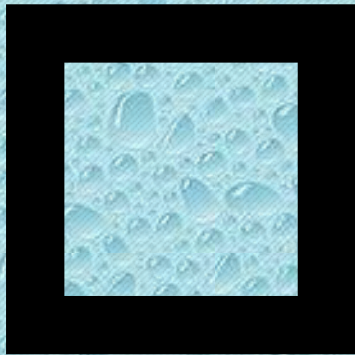
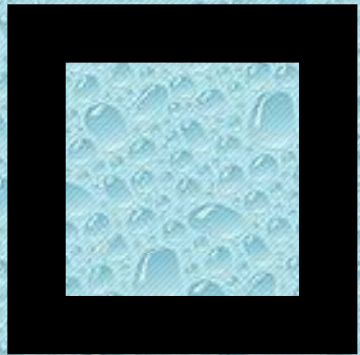
3. Autor i músic del poema

- L'autor es diu Albert Roig i és poeta i professor de l'institut del Teatre a Barcelona. Cal destacar que ha guanyat diferents premis com: Premi Ausiàs Marc i el Premi Carles Riba.
- El músic en canvi no hem trobat gaire sobre ell però sabem que es diu Krishoo Monthieux.

4. Procedència dialectal

- Albert Roig ve de Tortosa i es sap perquè en el poema musicat té una manera de parlar típica de allà, província de Tarragona. Pronúncia molt les E alhora de recitar-ho i és com ho hem deduit per saber que era Tarragonès.

FI.



**ANNEX 20. TRANSCRIPCIÓ CODIFICADA
DE LES EXPOSICIONS ORALS (R2)**

GRUP 1_R2
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dijous 27 d'abril de 2017, a les 8:13h
Participants: Enric, Pilar, Irene

Pilar: Ara us presentarem el nostre poema que és, Cançó de bressol per a despertar consciències/ ((passa la diapositiva) El poema/ ((l'Enric comença a dir la seva part però la Irene el talla per poder recitar primer el poema))

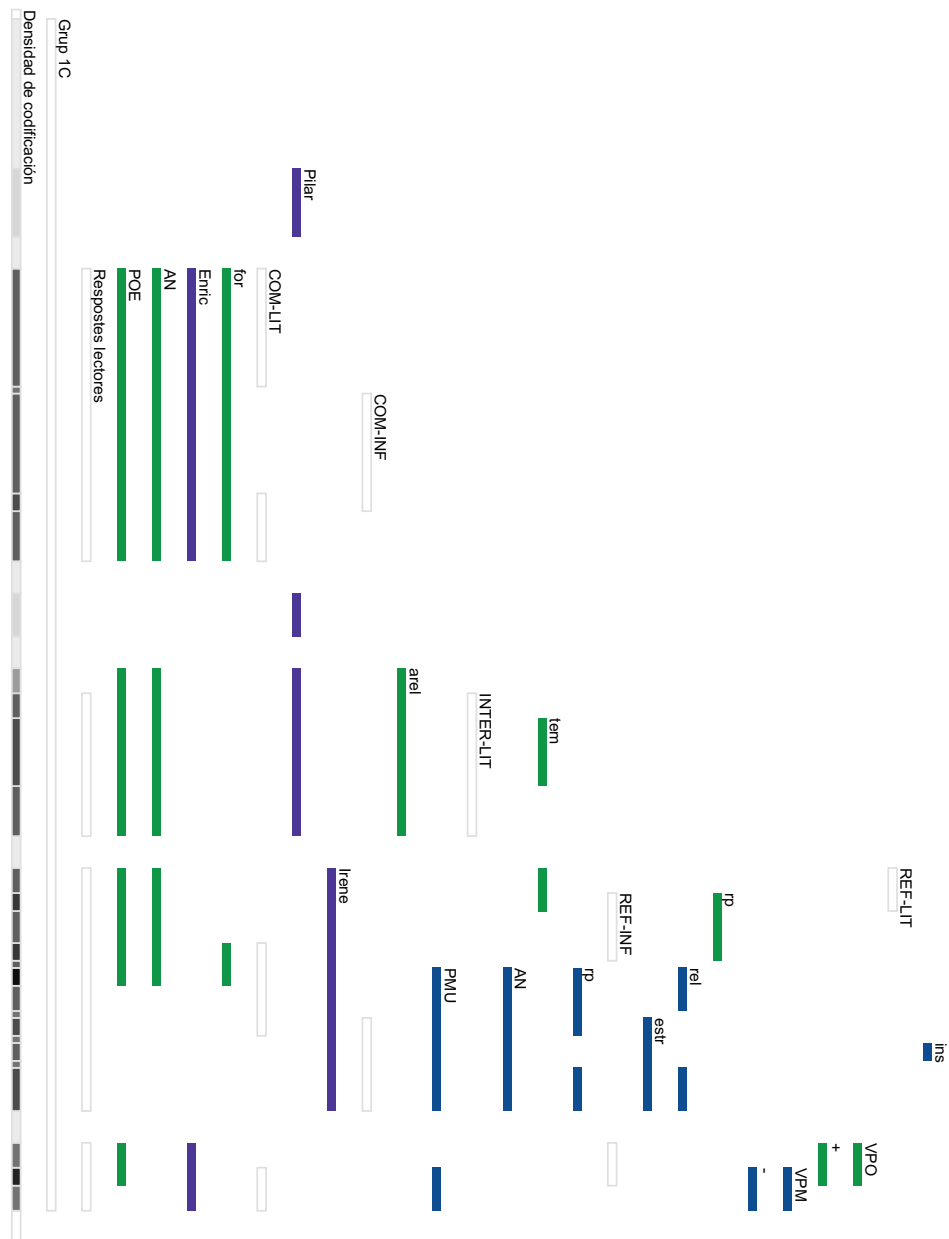
Enric: Bueno: la mètrica |eh| primer començo pels versos/ és d'art menor té 28 versos formats per tetrasíl·labs que són quatre síl·labes, pentasíl·labs que són cinc síl·labes, hexasíl·labs que són sis síl·labes i heptasíl·labs que són set síl·labes/ |eh| després d'estrofes |eh| té quatre estrofes de: de: aparellats que són dos versos i quatre estrofes de quartets que són quatre versos/ i en total hi ha nou estrofes/ ((es miren amb la Irene, que amb el cap li indica que ha de continuar))|les figures retòriques| el que ens diu el títol és contradictori, la paradoxa que a la primera part del títol diu cançó de bressol que vol dir per dormir/ però la segona part del títol trobem per despertar consciències que vol dir per obrir o despertar ments que vegin la realitat/ i amb això hem arribat a suposar que hi havia a: antítesi que és una oposició d'una mateixa frase/ després de la resta del poema trobem un paral·lelisme/ que són repeticions de versos/ com per exemple non nineta non non non nineta/ i per últim trobem l'anàfora que és una repetició del mateix mot al començament de determinats versos/

Pilar: Bueno: ara us posarem la cançó/ ((es visualitza un vídeo)) i ara us posarem la cançó tradicional/ ((es visualitza un altre vídeo))

Pilar: Bé/ les preguntes sobre la cançó el primer és que la cançó s'ha fet de la cançó tradicional i bueno ¿té relació amb el poema de Marc Granell? No en tenen però el fet de posar el títol Cançó de bressol per a despertar consciències fa que n'en tinguin/ cançó de bressol es refereix a la cançó i és com un somni i: que tot és molt maco/ i: despertar consciències es refereix al poema i t'està mostrant una realitat/ ¿com ho adapta? |em:| fa que tot el que és maco ho passa a ser dolent/ ¿i quins canvis hi fa? Un de: un dels canvis que fa és que la cançó diu la meua xiqueta és l'ama del corral i el poema diu és l'ama de l'asfalt/ ((passa la diapositiva))

Irene: |m:| la meua: |m| anàlisi poètica i musical |m| parla d'un poema que diu que és una noia que no té pares i: i viu com |m| en una guerra que no entén/ i: transmet doncs tristesa i: paraules que provoquen sensacions estranyes al saber que al món hi ha gent que ho està passant tan malament/ i fa servir també paraules que: són dures i: molt directes, com per exemple no té pares ni casa, i que una mina li va com |m| explotar als peus/ i la cançó do:ncs transmet més o menys el mateix perquè igualment transmet tristesa/ i: fa que les consciències de la gent que ho escolta es donin compte que la gent ho està passant malament/ | i: el ritme i la melodia influeixen en el significat del poema perquè els instruments són lents i la veu és pausada i: t'explica també: com és el món/ i hi influeixen perquè: tant el poema com el ritme de la cançó són lents i: provoquen tristesa/ i la valoració del poema: ((passen de diapositiva))

Enric: La valoració del poema/ a nosaltres ens ha agradat perquè parla d'una realitat que està passant ara a molts països/ i ens ha agradat més llegit perquè |m| amb la música |m| encara que el ritme i la melodia estiguessin bé |m| la lletra no s'entenia molt/



ins
REF-LIT
VPO
+
VPM
-
rp
rel
estr
REF-INF
rp
tem
AN
INTER-LIT
PMU
arel
COM-INF
Irene
Pilar
COM-LIT
for
Enric
AN
POE
Respostes lectores
 Grup 1C
Densidad de codificación

Pilar: I bueno fins aquí la nostra presentació/ esperem que us hagi agradat/

GRUP 2_R2
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dijous 27 d'abril de 2017 a les 8:05h
Participants: Miquel, Magda

Magda: Hola bon dia som el Miquel la Magda i la Meritxell que avui no ha pogut vindre/ i farem el poema M'aclame a tu/

((hi ha molt soroll a l'aula))

Professor: ¡ei! A veure si estan explicant/

((posen el vídeo del poema musicat))

Miquel: El tema del poema és un homenatge a la terra: a la terra del seu poble/ Burjassot/ i representa un homenatge/ ((passen la diapositiva))

Magda: La musicació del poema/ creiem que la musicació és encertada perquè ens transmet el mateix que el poema/ i és més divertit amb la musicació/ i: |m| segueix la mateixa estructura però al final repeteix un vers la musicació/ ((passen la diapositiva))

Miquel: Valoració del poema/ el poema no ens ha agradat gaire perquè era difícil d'entendre tot i que quan hi havia música ens ha agradat més perquè era més divertit/ ((passen la diapositiva))

Magda: El primer poema que vam escoltar el primer dia fa referència a la cançó d'Ovidi Montllor/ ((passen la diapositiva))

Miquel: I el poema és la Samarreta/ en aquesta cançó apareix una samarreta vermella la qual es fa referència en el poema/ ((passen la diapositiva))

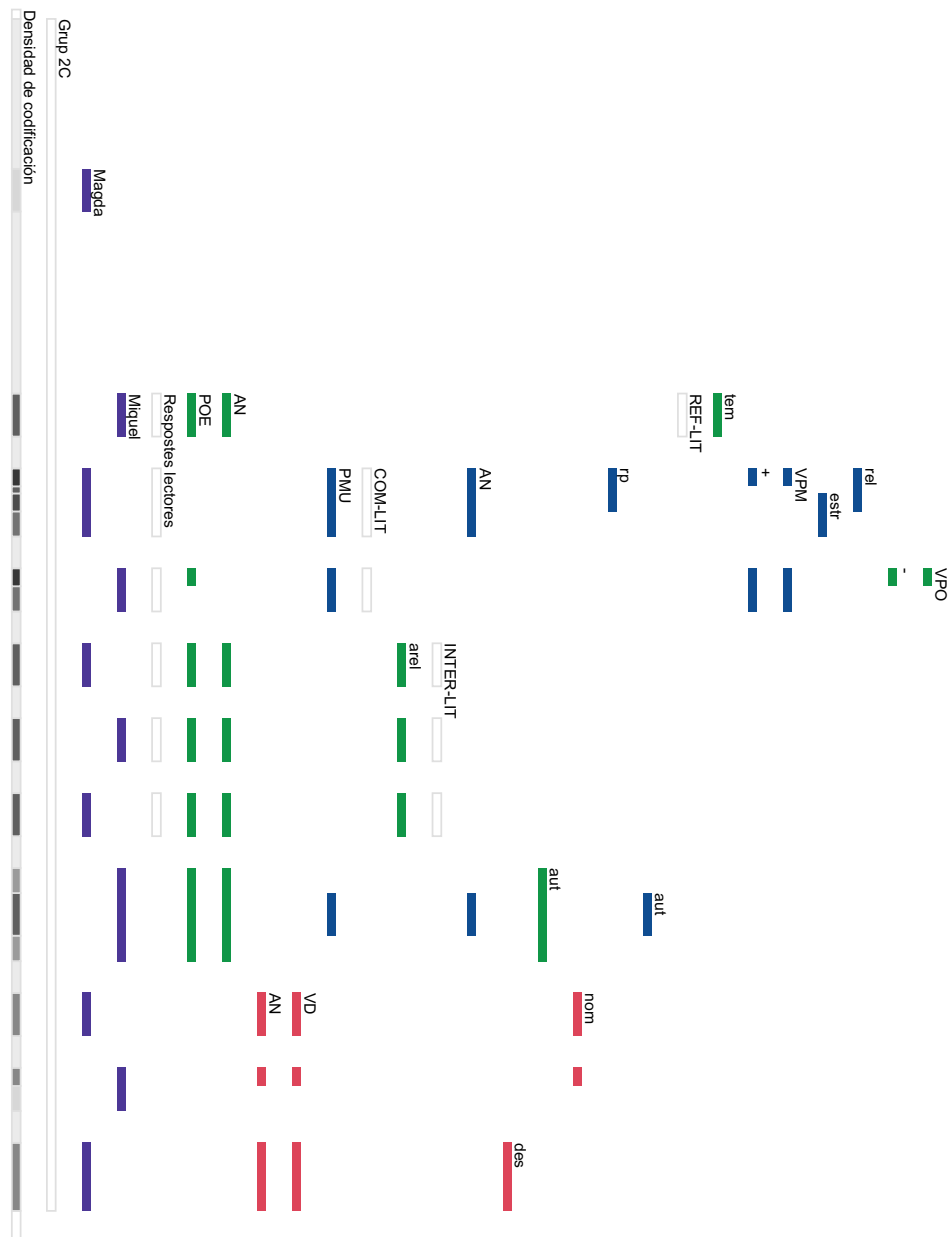
Magda: La relació/ aquests dos poemes es relacionen/ un està musicat per Ovidi Montllor i l'altre fa referència a una de les seves cançons/ ((passen la diapositiva))

Miquel: L'autor i l'intèrpret musical/ Vicent Andrés Estellés i Ovidi Montllor són els dos valencians/ Ovidi Montllor fou un actor i cantautor de la nova cançó en valencià i va participar en moltes pel·lícules/ Vicent Andrés Estellés va ser un periodista un escriptor i un dels poetes valencians més importants/ ((passen la diapositiva))

Magda: La procedència/ tant l'autor/ Vice: Vicent Andrés Estellés/ i l'intèrpret Ovidi Montllor van néixer a València/ ((passen la diapositiva))

Miquel: Dialecte/ el poema musicat pertany al bloc occidental a la secció del valencià/ ((passen la diapositiva))

Magda: I les característiques del dialecte que és per què hem detectat que era valencià/ no hi ha vocal neutra/ pronunciació de sons oclusius finals/ pronunciació de la erra final/ la primera persona del singular del present d'indicatiu en e i possessius en u/ ((passen la diapositiva))



VPO
-
rel
estr
VPM
+
tem
REF-LIT
aut
rp
nom
aut
des
AN
INTER-LIT
arel
COM-LIT
PMU
VD
AN
AN
AN
POE
Respostes lectores
<input checked="" type="checkbox"/> Miquel
<input type="checkbox"/> Magda
<input type="checkbox"/> Grup 2C
Densidad de codificación

Miquel: i ja està/

GRUP 3_R2

SESSIÓ 5 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dimecres 26 d'abril de 2017, a les 12:07h

Participants: Genís, Estel, Hug

Genís: Bon dia/ som l'Estel l'Hug i jo el Genís i us farem un anàlisi complet del poema que s'anomena l'Illa/ I bueno: primer de tot us llegirem el poema i escoltarem el poema musicat |m| ((llegeix tot el poema))

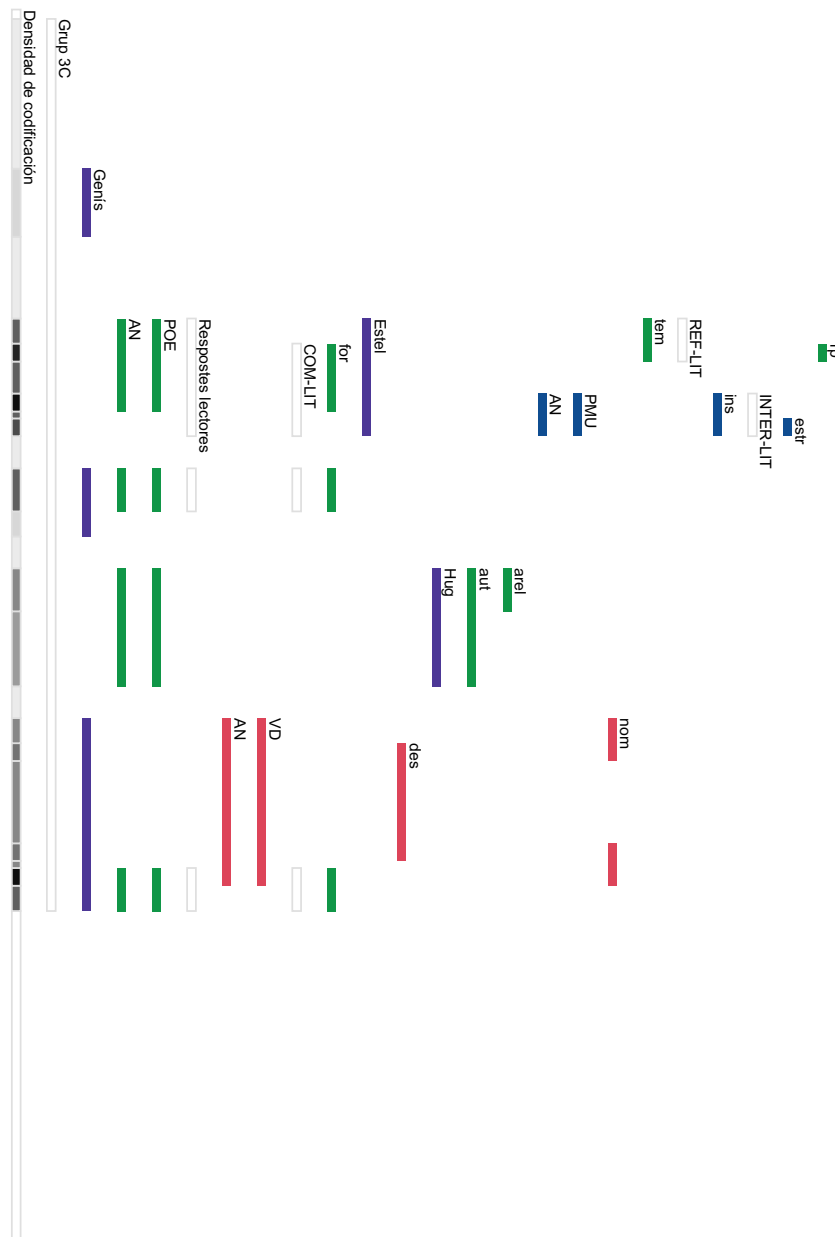
((es visualitza el poema musicat))

Estel: |m| aquest poema parla sobre l'amor que transmet l'autor sobre les Illes Balears però per altra banda també transmet coses negatives/ |m| figures retòriques són que consta d'una tornada i té quatre quartets i un quintet/ podem observar varies antítesis també i versos d'art major i: no té rima/ per al poema musicat podem identificar la bateria el baix la veu i el clarinet/ és un ritme ràpid i les pauses entre estrofa i estrofa són molt curtes/

Genís: La figura antítesi com heu escoltat n'hi ha moltes en aquest poema i vol dir que en un vers doncs hi han dos paraules que són antònimes i llavors ja us farem un exemple després/ ((passen la diapositiva))

Hug: Autor i intèrprets/ Ben Clark va néixer el vint-i-u de juny de mil nou-cents vuitanta-quatre/ té nom britànic ja que els seus pares són britànics tot i que van viure a les Illes Balears/ és un escriptor/ ha rebut diversos premis literaris per exemple el Premi Nacional de Poesia Jove i el Premi Ciutat de Palma/ ha publicat diferents obres com per exemple La fera o Peix de la bonança/ ((passen la diapositiva))

Genís: Trets dialectals del poema/ bueno: la procedència dialectal de Ben Clark era valenciana i també balear/ i ara us explicaré els trets dialectals del poema que també és balear i valencià/ ((passen la diapositiva)) bueno primer de tot podem observar altres formes verbals com | no som un poeta jo som escribà/ aquesta seria una forma verbal procedent del balear o un ús de l'article salat que seria aquest/ sa/ també podem observar i aquí/ i en en balear podeu observar un determinant que seria possessiu que seria meua meua i bueno: i arena que vol dir sorra procedeix del balear i del valencià/ i com un hem dit abans una antítesi que són dos antònims que són terra i mar/ llum i fosc/ presó i llibertat/ gros petit i fins aquí: bueno el nostre anàlisi/



GRUP 4_R2
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dijous 27 d'abril de 2017, a les 8:23h
Participants: Manel, Òscar

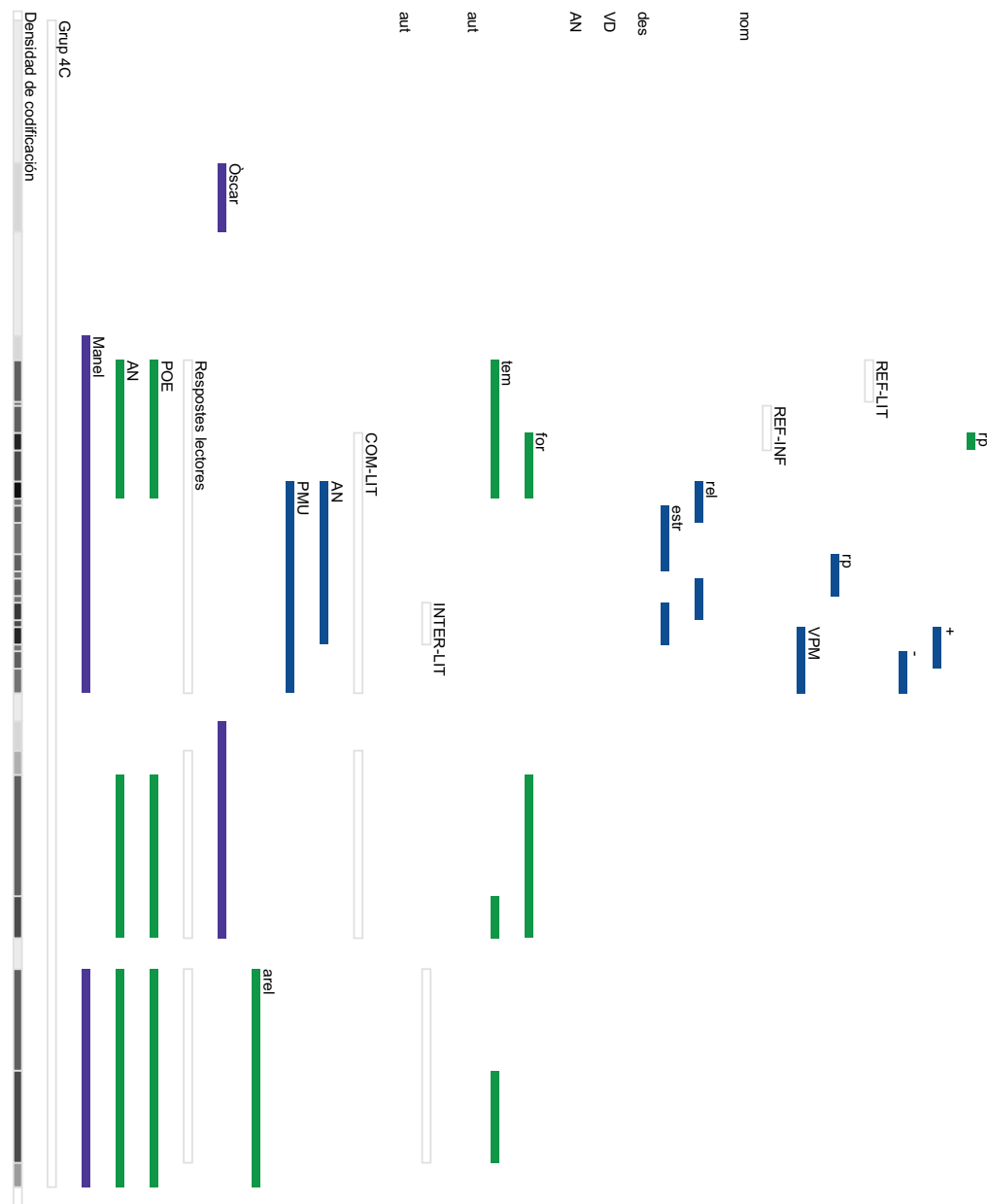
Òscar: Bueno: som el Manel jo i la Imma però no està/ i avui us farem |ehem| una presentació sobre el poema En el silenci/ |eh| | bueno: |eh| | sobre el poema |eh| el poema algú el recita i posarem la música del poema/

((Parlen amb el company per veure com ho fan i la investigadora proposa que l'escoltin directament sense llegir-lo abans. Deixen el text del poema a la pantalla i sona la musicació))

Manel: Ara farem l'anàlisi poètica i musical/ ((passa la diapositiva)) primer començarem responent les preguntes que ens van posar/ |m| doncs el poema parla i reflexa del moment en el qual deixem de fixar-nos en el que veiem i comencem a posar atenció en el que sentim ¿no? És llavors només quan ens fixem en els sorolls del nostre volta:nt de la natura de qualsevol cosa/ |m| ens suggereix que de vegades hem de deixar de veure només pels ulls i: el poema fa ús sobretot de metàfores per transmetre això/ com en el silenci obscur d'unes parpelles closes per exemple/ |m| creiem que la musicació és encertada i que fa entrar més bé el poema perquè tot sol |m| no entra tant la lletra i: la diferència amb la música el poema és que un tros ha repetit |m| per exemple ha dit més enllà del desig algunes vegades més del que ho diu en el poema i: també ha posat diferents inflexions per exemple en el to de la parla/ |m| els instruments la veu i tot això influeix en el significat del poema/ creiem que li aporta més alegria i més emoció i potser també més expressió que quan ho llegeixes/ els instruments i la melodia són tots tradicionals de Lleida/ el poema no ens agrada a tots/ alguns ens agrada amb música perquè creiem que hi aporta més sentiment i alguns altres ens agrada sense música perquè |m| no gaudim de la música/ ((passa la diapositiva))

Òscar: |m| bueno: *ahora* analitzarem la mètrica del poema musicat i escrit/ el poema parla i reflexa el moment en el qual deixem de fixar-nos en el que veiem | |a| espera perdona/ |eh| la mètrica del poema musicat i escrit/ el poema és de rima consonant i alterna rimes masculines amb rimes femenines/ es tracta d'art major ja que els versos tenen do: dotze síl·labes per això en diem versos dodecasíl·labs/ això només es dona en els alexandrins que consten de dos decasil·labs/ el poema està format per dos quartets i dos tercets per tant estem davant d'un cas de sonet/ pel que fa a figures retòriques al poema hem trobat alguna comparació unes quantes metàfores i sobretot moltes sinestèsies |ehem| perquè el poema parla de les seves percepcions com el so/ ((passa la diapositiva))

Manel: Ara us ensenyarem un poema que és d'un altre autor francès que es diu || |m| doncs es diu *La musique me prend comme un mer* ((tenen alguns problemes amb la presentació)) *La musique me prend comme un mer* que és d'això del Charles Baudelaire i creiem que: Màrius Torres comença el poema fent una menció a aquest altre poema perquè doncs hi ha una similitud de significats no perquè: |m| ara us l'ensenyarem i veureu que s'assembla una mica doncs perquè parla doncs ja ho veieu *La musique me prend comme un mer* és com la música m'abraça tal i com ho faria un mar vol dir això/ llavors està parlant del so o sigui no del so però de les percepcions/ |m| en Charles Baudelaire aquí hi havia una foto que no es veu/ |m| era un poeta francès que va viure entre el mil vuit-cents vint-i-u i el mil vuit-cents seixanta-set/ |m| a



més de ser un poeta també feia de crític d'art i de traductor de francès/ la seva mare tenia pares anglesos així que ell va aprendre anglès ja de ben petit/ va créixer i va viure en una joventut que es caracteritza per ser bohèmia/ comença a portar una vida despreocupada i es fa amb una prostituta anomenada Sara la qual menciona en un poema més tard de manera descarada/ |m| és aleshores que rebutja fer carrera diplomàtica i el seu pare l'envia a Calcuta amb l'exèrcit/ aquesta etapa el marca i és just quan torna que comença a tenir èxit com a poeta/ el mil vuit-cents cinquanta-set escriu Les flors del mal / un poema que porta moltes controvèrsies/ i bueno: |m| malgrat els esforços del govern aquest poema s'acaba publicant i: deu anys més tard i alguns poemes més ell mor a París/ ((passa la diapositiva)) Vale aquest és el poema que està en francès però ja només amb la primera frase que us hem traduït abans ja es veu la similitud de significats i de fet parla d'això/ |m| ara us parlarem dels autors ((passa la diapositiva)) de la intèrpret que és la Merixtell Gené i del Màrius Torres que és el poeta/

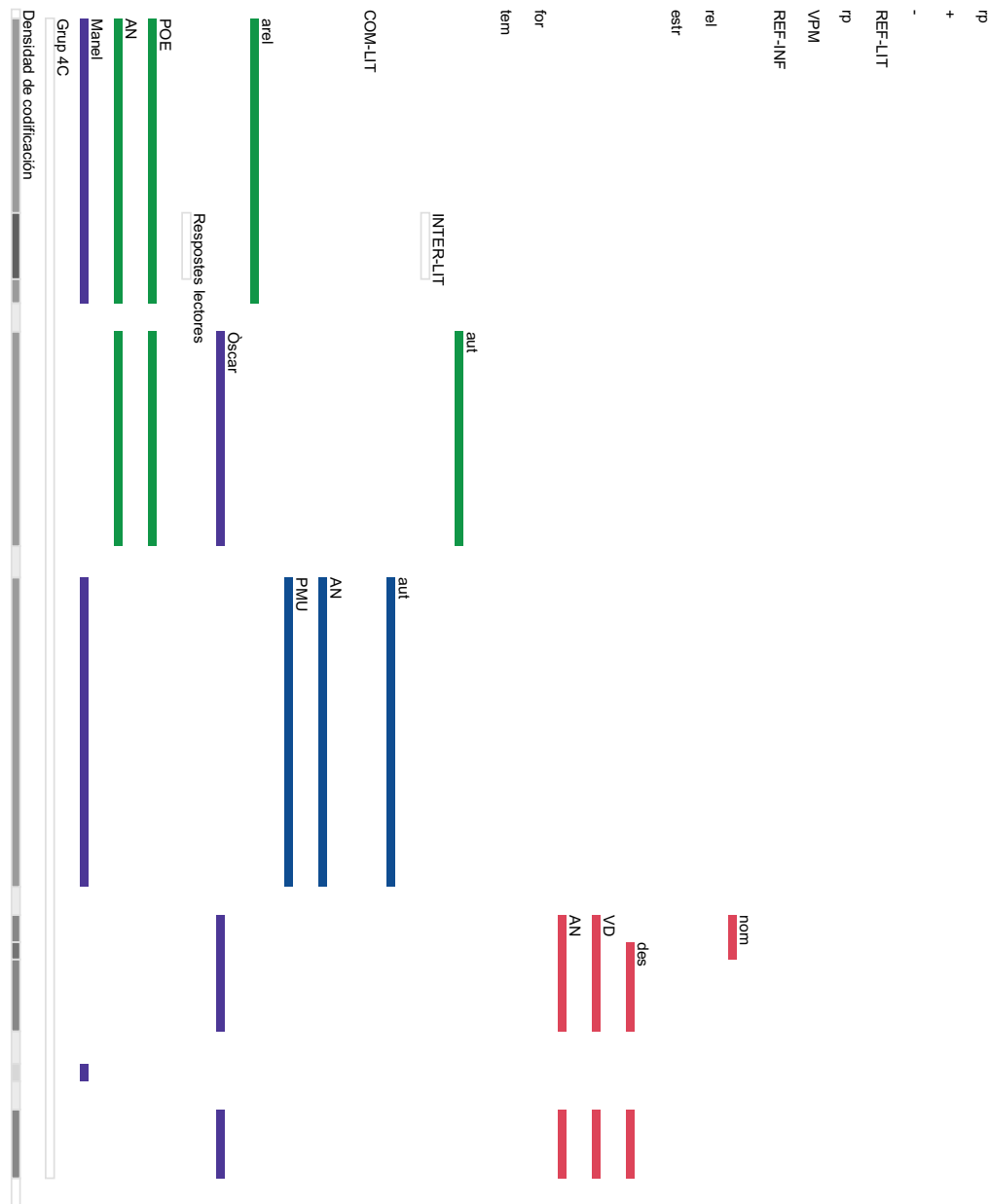
Òscar: Bueno: Màrius Torres va tenir una vida curta i només va viure trenta-dos anys/ va néixer el mil nou-cents deu a Lleida |eh| la seva família era econòmicament poderosa i va tenir accés a la literatura de ben petit/ va estudiar al liceu escolar i a l'institut general tècnic de Lleida on va arribar a batxillerat/ de fet l'escola porta el seu nom/ va estudiar medecina a la Universitat de Barcelona i durant aquell temps va escriure la seva primera obra coneguda/ |eh| anomenada |eh| una comèdia anomenada Fantasma com n'hi ha pocs/ al vint-i-cinc anys va agafar tuberculosi i va haver d'ingressar a un sanatori/ allà hi va conèixer Mercè Figueres també malalta a qui va dedicar gran part del poema Cançons de Mahalta i va morir de tuberculosi el mil nou-cents quaranta-dos/

Manel: Jo ara us parlaré de la Merixtell Gené la noia que hem sentit abans que interpretava el poema de Màrius Torres/ doncs la Merixtell Gené és una artista contemporània a nosaltres que vol dir que està vivint en aquest mateix moment igual que nosaltres/ i va néixer el mil nou-cents vuitanta-sis per tant ara té uns trenta-un anys/ és lleidatana i va estudiar música piano i cant coral a l'orfeó lleidatà i l'aula de música tradicional i popular/ l'especialitat del qual és el |m| el acordió diatònic i els instruments de corda/ el dos mil tres forma part d'Escalivada que és un grup de músics joves que combinaven una base de música folk amb instruments tradicionals catalans d'arrel i la recuperació del cançoner popular amb l'ska la música moderna en general i les reivindicacions socials/ el dos mil sis comença la carrera en solitari amb un disc que es diu Inesperadament/ el dos mil tretze va publicar el seu tercer disc que es diu |m| Així t'escou la melangia en honor a Màrius Torres que és el poeta/ en aquest àlbum va musicar el poema En el silenci que és el que hem escoltat abans/ la seva carrera com a músic continua i suposem que continuarà en actiu uns quants anys més/ ((passa la diapositiva))

Òscar: Bueno: ara parlarem sobre les varietats dialectals en aquest cas la de Lleida/ i: l'autor i la intèrpret són de Lleida tots dos i parlen una varietat dialectal del nord-occidental/ és a dir que formen part del grup dialectal d'occident/ alguns trets d'aquesta varietat es veuen reflectits en el poema/ com que no hi ha vocals neutres/ és a dir que hi ha un sistema vocàlic amb set sons i sistema àton amb cinc sons/ |eh| usa los com article masculí i:

Manel: Estan aquí ¿eh? Les tres que ens ha semblat veure/

Òscar: I desinència en la lletra e en la tercera persona del singular del present d'indicatiu però hi ha altres característiques del dialecte que no ens ha semblat sentir/ i fins aquí la nostra presentació/



rp
+
-
REF-LIT
rp
VPM
REF-INF
nom
rel
estr
des
VD
AN
for
team
aut
INTER-LIT
aut
COM-LIT
AN
PMU
arrel
Oscar
Respostes lectores
POE
AN

Manel
Grup 4C
Densidad de codificación

Manel: espera espera/ ((passa la diapositiva)) buneo: doncs sí/ fins aquí la nostra presentació i gràcies per la vostra atenció i: ja està/

GRUP 5_R2
SESSIÓ 5 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dimecres 26 d'abril de 2017, a les 12:22h
Participants: Mònica, Llucià

Llucià: Hola som la Mònica jo el Lluç i: bueno falta la Núria que és una altra companya que no ha pogut vindre i us farem ara el poema Pasquins per a la revolta vegetal/
((passen la diapositiva))

Mònica: el poema/ ((llegeix tot el poema)) ((posen la cançó i el professor i la investigadora els ajuden amb alguns problemes tècnics))

Llucià: Ara farem l'anàlisi del nostre poema/

((hi ha soroll de fons))

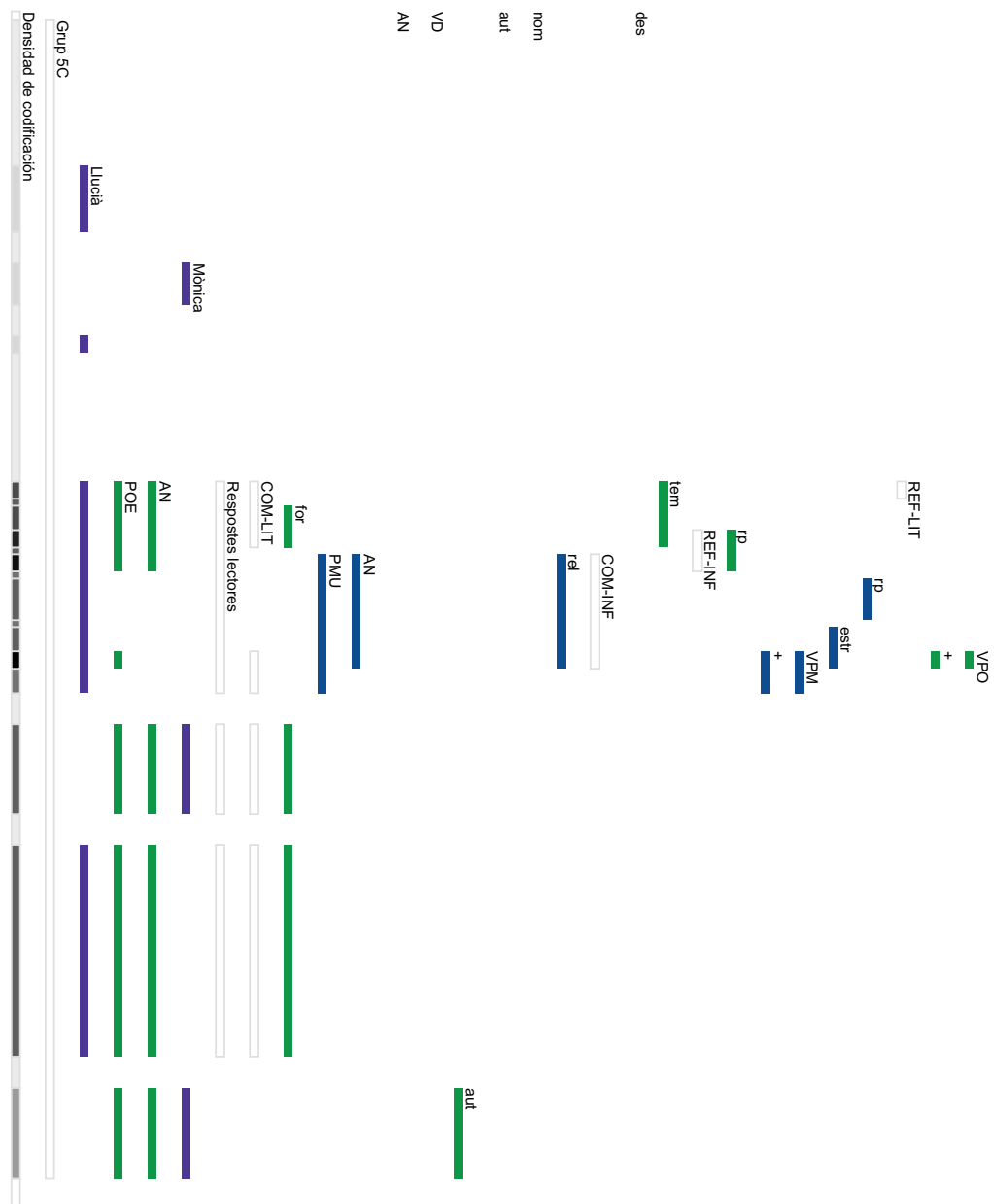
Professor: ¡A veure estan fent l'anàlisi!

Llucià: Val/ aviam/ el poema parla |m| de l'alliberament de les dones i fa servir la natura com a: bueno és una metàfora o sigui |m| el poema ens parla de que les dones volien ser lliures i: fa servir la metàfora de les plantes i: / bueno a nosaltres ens transporta al passat ja que abans les dones no eren tan lliures com ho són ara: i això/ |hm| creiem que la musicació del poema és bastant encertada i que transmet el mateix que el poema ja que transmet molt bé que abans les dones estaven indignades en aquella època i: la música ajuda molt en el significat del poema | per exemple quan diu alliberament canvia el to i la força de la música i això: vol dir que: ho fa més fort/ el poema en agrada i més amb la música ja que el fa més alegre i que el puguem entendre molt millor/ ((passen la diapositiva))

Mònica: La mètrica/ en aquest poema no hi ha rima però en alguns versos sí que en trobem de rima femenina/ els versos n'hi ha trenta-dos de cada i cada vers té sis síl·labes per això són hexasíl·labs i d'art menor/ i les estrofes n'hi ha quatre de: de vuit versos cada una per això són octaves/ ((passen les diapositives))

Llucià: Vale trobem diferents figures retòriques/ com una al·literació que: és una repetició volguda d'uns mateixos sons al llarg de versos com terra i herba/ també trobem antítesi que és oposició d'una mateixa frase de dos mots com per exemple sol i pluja/ també trobem anàfores/ repetició del mateix mot molts cops que seria alliberament/ també trobem encanadament que és trencament forçat d'una frase en un vers que continua al següent vers/ trobem bueno: al nostre poema hi ha moltes metàfores/ una d'elles és |m:| bueno: n'hi ha moltes defensem-la amb les dents i diferents/ també hi ha paral·lelismes que és repetició de versos pràcticament iguals/ com bueno: la frase que més es repeteix és l'arbre de l'alliberament/ polisíndeton, i personificació/ ((passen la diapositiva))

Mònica: L'autora/ l'autora és Maria Mercè Marçal va néixer el tretze de novembre de mil-nou-cents cinquanta-dos tot i que va passar la seva infància al Pla d'Urgell d'on és considerada originària/ |m| va ser una poetista catedràtica narradora i traductora espanyola i editora/ el mil nou-cents noranta-tres va escriure els seus primers textos en català i més endavant va fer uns

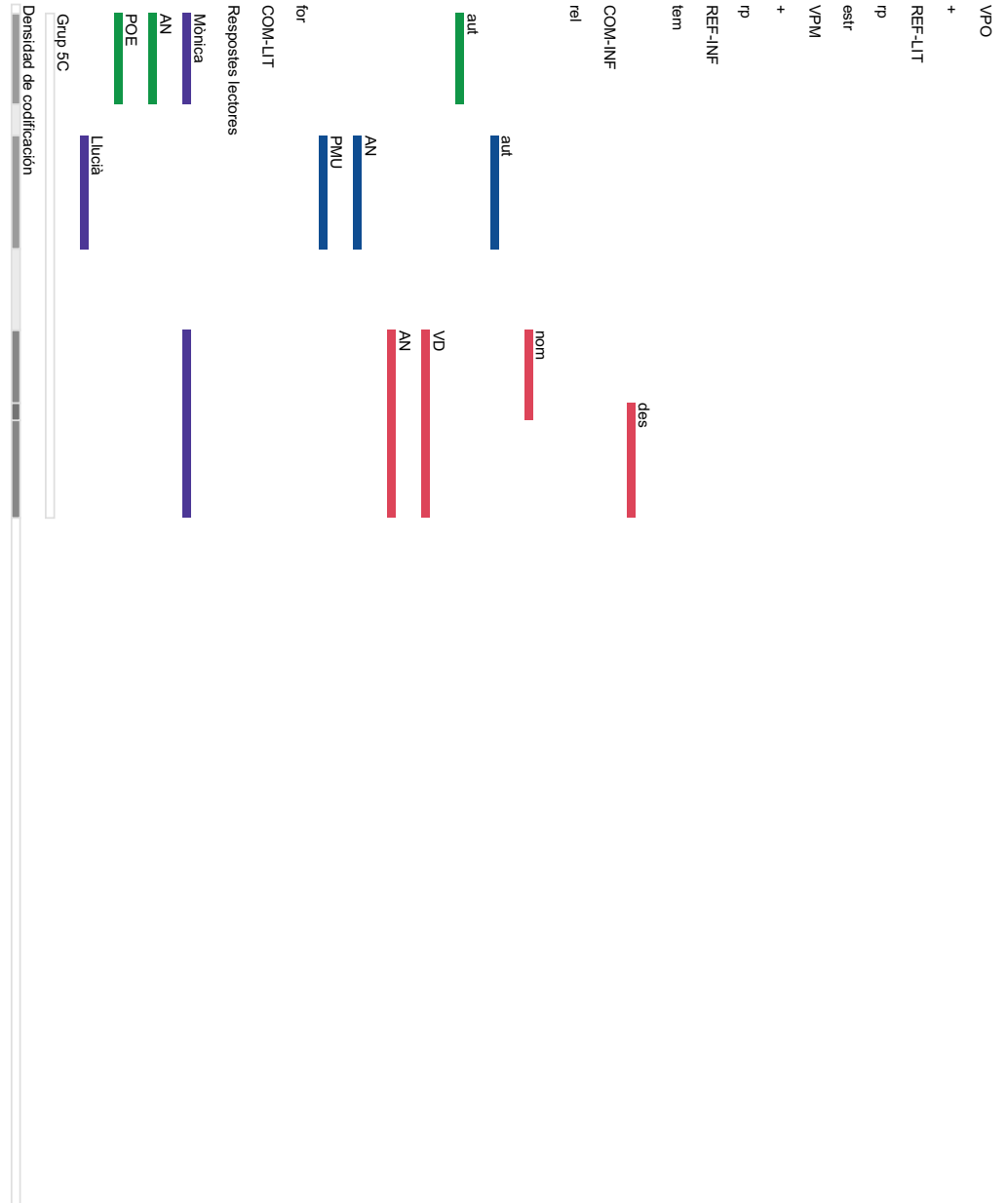


llibres com Bruixa de Dol, Cau de Llunes, Sal oberta, etcètera/ va rebre alguns premis com la medalla d'honor de Barcelona i el premi Crítica Serra d'Or de literatura i assaig/ va ensenyar llengua a diferents instituts de Catalunya i va participar en política i moviments cívics i culturals/ ((passen la diapositiva))

Llucià: Va els intèrprets/ la cantora |m| la cantant del nostre poema es diu Mirna Vilasis/ és cantant catalana/ va cantar el nostre poema al dos mil nou i el dos mil nou també va treure el seu primer disc en solitari/ un dels seus discos és Espero meravelles que es basa en poemes de Montserrat Abelló i el disc consta de tretze poemes i la seva parella artística i sentimental és Xavi Múrcia/

((passen diapositiva))

Mònica: Els trets dialectals del poema/ en el nostre poema l'autora és de Barcelona |m| però com que va passar la infància al Pla d'Urgell se la considerava del nord-occidental i el poema té trets dialectals característics d'aquesta zona/ en canvi a la versió del poema musicat com que la cantant és de Barcelona |m| els trets dialectals són |m| del poema són més centrals/ podem veure: |m| o sigui |m| algunes característiques que hem escoltat són els sons oclusius final en els grups mp mb nt nd lt ld s'eliminen com alliberament que es pronuncia alliberament sense te i les vocals tòniques i procedents d'una e tancada del llatí es pronuncien obertes com per exemple terra/ i ja està/



GRUP 6_R2

SESSIÓ 5 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dimecres 26 d'abril de 2017, a les 12:34h

Participants: Martí, Cinta, Pol

Martí: Hola bon dia/ som el Pol la Cinta i jo el Martí i farem una presentació sobre el poema de Jordi Pere Cerdà Ara que ve l'hivern/ ((passen la diapositiva)) primer llegirem el poema ((Llegeix mig poema i la Cinta l'altra meitat))

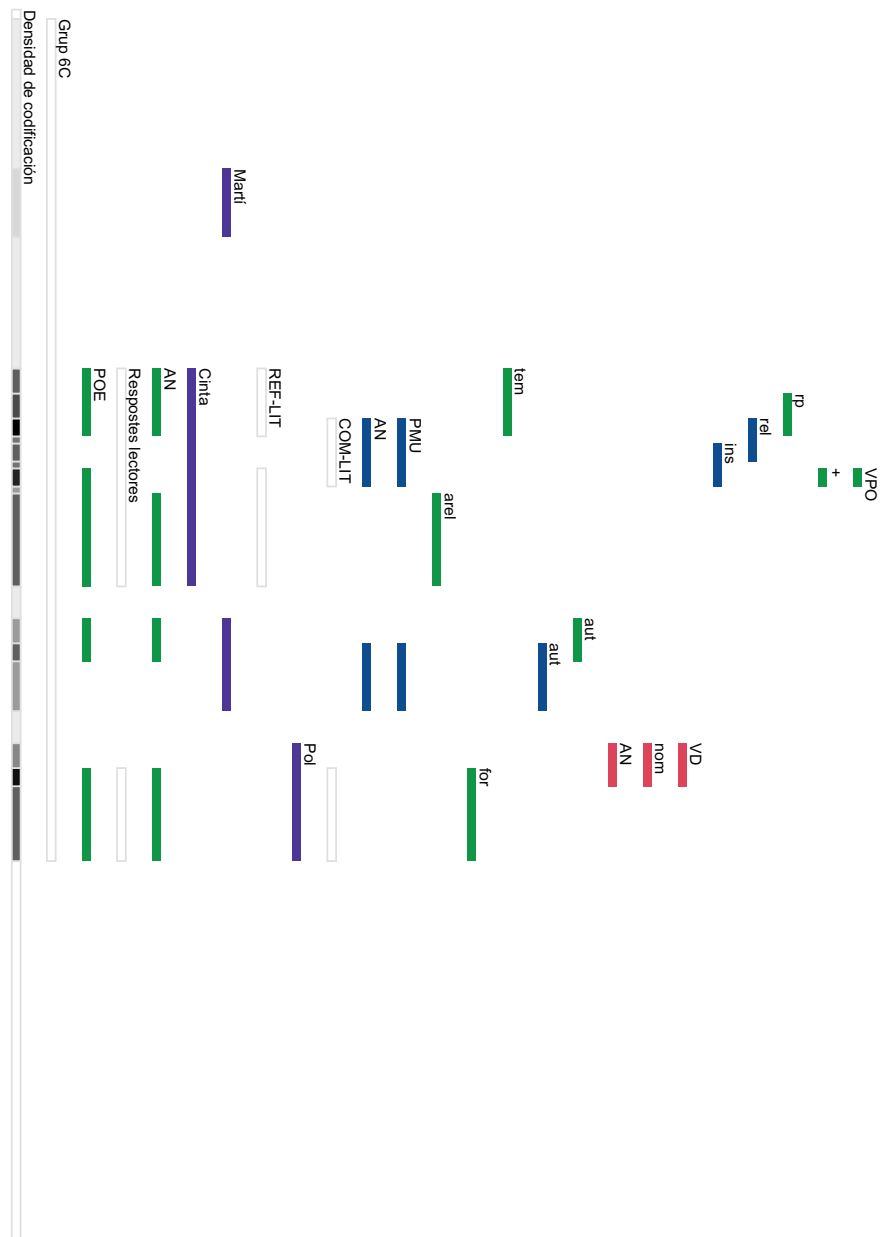
((es visualitza el poema musicat))

((hi ha soroll a l'aula i el professor i la investigadora demanen silenci))

Cinta: Bueno el nostre poema parla de la guerra i del record d'uns temps difícils però si ens fixem en el títol que és Ara que ve l'hivern ens ajuda a entendre que doncs si ja és difícil passar una guerra a l'hivern ho és més/ |em| la musicació és bastant encertada però no transmet el mateix que la versió llegida/ a part de que no encaixa perquè la instrumentació no és adequada/ l'instrument és una guitarra/ i ens agrada el poema però la versió llegida/ ((passen la diapositiva)) | vale el nostre poema parla d'unes quantes guerres/ la primera és la Primera Guerra Mundial que és la del catorze i després venen la Guerra Civil Espanyola i la Segona Guerra Mundial que són les del trenta-nou i finalment parla de la Guerra Freda que és la que es prepara/ ((passen la diapositiva))

Martí: L'autor del poema és Antoni Cayrol que se'l coneix més com a Jordi Pere Cerdà |m| va ser un poeta narrador dramaturg i promotor d'activitats culturals a la Catalunya/ |m| l'intèrpret que va musicar el poema aquesta Ara que ve l'hivern és Manel Lluís que també va interpretar alguns poemes del Jordi Pere Cerdà a finals dels anys seixanta/

Pol: |e| l'autor del poema Jordi Pere Cerdà té un dialecte nord-occidental en canvi l'intèrpret musical Manel Lluís té un dialecte de central/ ((passen la diapositiva)) rima consonant té el poema ja que a partir de la darrera vocal tònica coincideixen tots els sons de determinats versos i els versos són de: hi ha he: hexasíl·labs i heptasíl·labs/ la primera estrofa és un sonet i la segona i la tercera tenen quinze versos/



GRUP 7_R2
SESSIÓ 6 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dijous 27 d'abril de 2017, a les 8:40h
Participants: Jordi, Carla, Cèsar, Carlota

Cèsar: Hola nosaltres som el Jordi, la Carla, la Carlota i jo el Cèsar i us farem una presentació sobre el nostre poema que es diu *Quadern immemorial*/ ((passen la diapositiva))

Carla: Bueno abans de començar a explicar el poema us parlarem una mica de l'escriptora que és la Glòria Julià Estelrich i: bueno va néixer el dos de febrer de mol nou-cents vuitanta-tres a Mallorca/ i: és una escriptora i música i poeta i bueno va estudiar a Palma i a Barcelona on es va llicenciar en Filologia Catalana a la Universitat de Barcelona el dos mil setze/ ((passen la diapositiva))

Jordi: Bueno: |m| havíem de fer una activitat sobre el poema i era triar una fotografia que es relacionés amb el poema/ hem triat un estel fugaç perquè el poema parla sobre la melancolia i de voler recordar els vells temps però que passen volant com si fossin un estel fugaç/

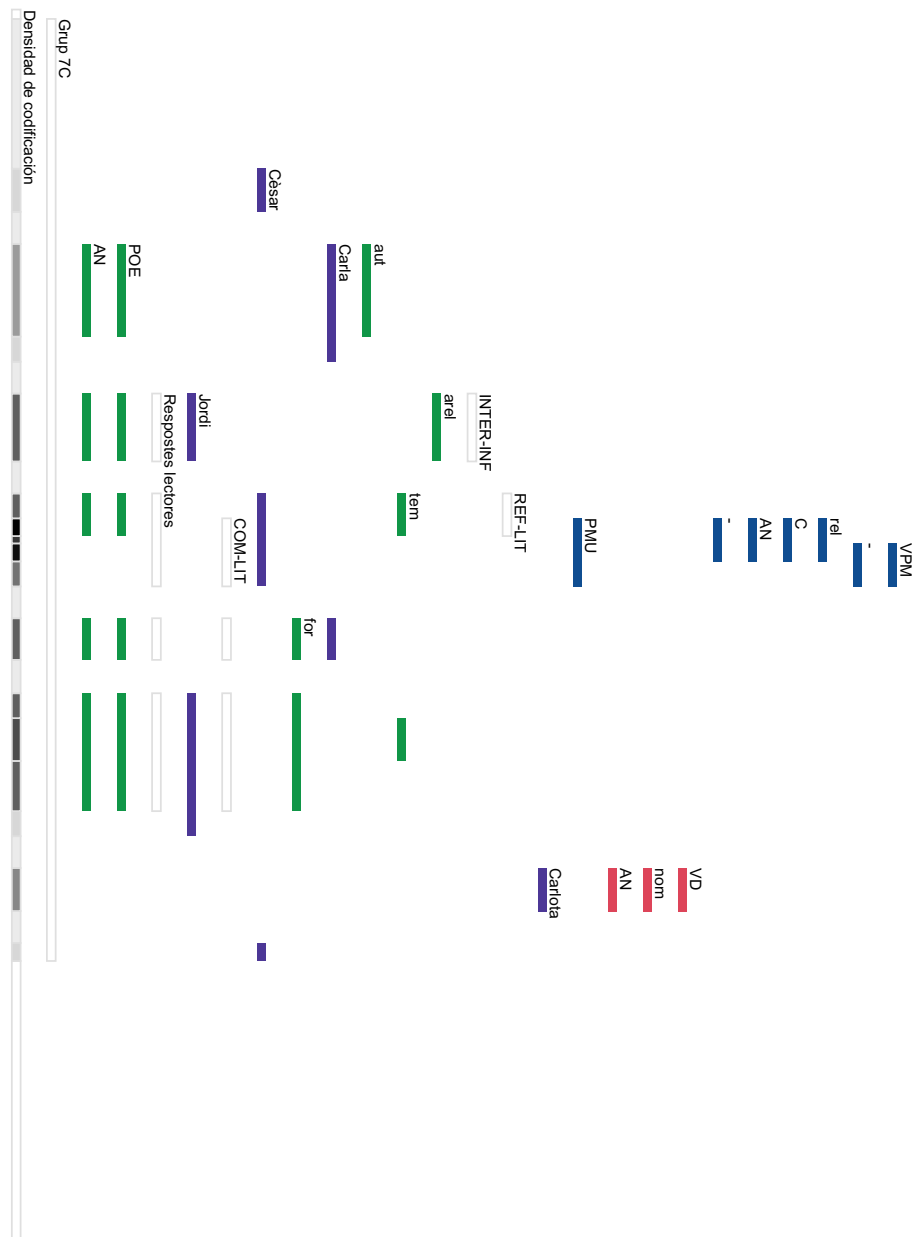
Cèsar: Anàlisi poètica i musical/ el poema parla de trobar a faltar els bons moments i utilitza la natura pe: i les fulles que el vent s'enduu com a recurs per transmetre-ho/ i la música no la trobem del tot encertada ja que el poema el poema s'entén menys i personalment ens ha agradat més la versió llegida/ ara us ficarem el poema: |m| o sigui:/ ((posen el poema musicat))

Carla: Bueno |eh| la mètrica/ el poema està escrit en prosa per tant no té una estructura dels versos definida i: no té rima/ i bueno: |m|

Jordi: Anàlisi del poema/ les figures retòriques que hem pogut trobar són anàfores |m| antítesis com aquí *quadern immemorial* que en el quadern el quadern s'utilitza per escriure memòries i *immemorial* és que no hi ha memòria per tant és com una contradicció/ llavors hem trobat comparacions com que la vida és novel·la o l'alè abans de la immersió/ i també hem trobat paral·lelismes com aquí que: es repeteixen les mateixes frases al llarg de diferents versos/ ((passen la diapositiva))

Carlota: i bueno: l'anàlisi de la varietat dialectal/ està escrit en el bloc oriental concretament balear ja que l'autora és mallorquina/

Cèsar: Fins aquí la nostra presentació esperem que us hagi agradat/



GRUP 8_R2
SESSIÓ 5 - TRANSCRIPCIÓ EXPOSICIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dimecres 26 d'abril de 2017 a les 11:57h
Participants: Montserrat, Dani, Mercè, Mireia

Mireia: Us farem una presentació sobre un treball que hem fet sobre Salvatge Cor d'Albert Roig/

Mercè: ((recita tot el poema))

((arriba un alumne amb el cable del projector i posen el vídeo del poema))

Montserrat: Vale |m| l'anàlisi del poema musical i: |m| a:mb qüestió de música i poètica/ el poema parla d'un amor que s'ha acabat i a nosaltres ens recorda a l'experiència del desamor/ per nosaltres la musicació no és gaire encertada ja que ens agrada més llegit perquè llegit cadascú li dona el seu ritme la seva entonació i ens agrada més llegit i: bueno:/ pel que fa als instruments hi ha un instrument no gaire conegut que és antic que es diu viola de roda que es desenvolupa al segle dotze i que es fa servir per música religiosa i per profana medieval/ creiem que les projeccions que surten al darrera mentre el |m| e:l autor diu el poema tenen relació amb el poema perquè no es poden veure molt bé però en algun moment es veu una butaca cremant-se i creiem que és perquè el poema parla d'un amor quotidià de casa la butaca també està a casa i té una mena de relació/ i l'home està enfilat sobre una escala ja que el poema diu que és la més alta pues: d'aquesta manera simbolitza l'alçada entre cometes/ i: bueno i quan s'acaba i diu bueno i diu l'últim vers la música es va apagant/ la música la veu i tot es va apagant com l'amor que ens explica l'autor de Salvatge Cor/ ((passen la diapositiva))

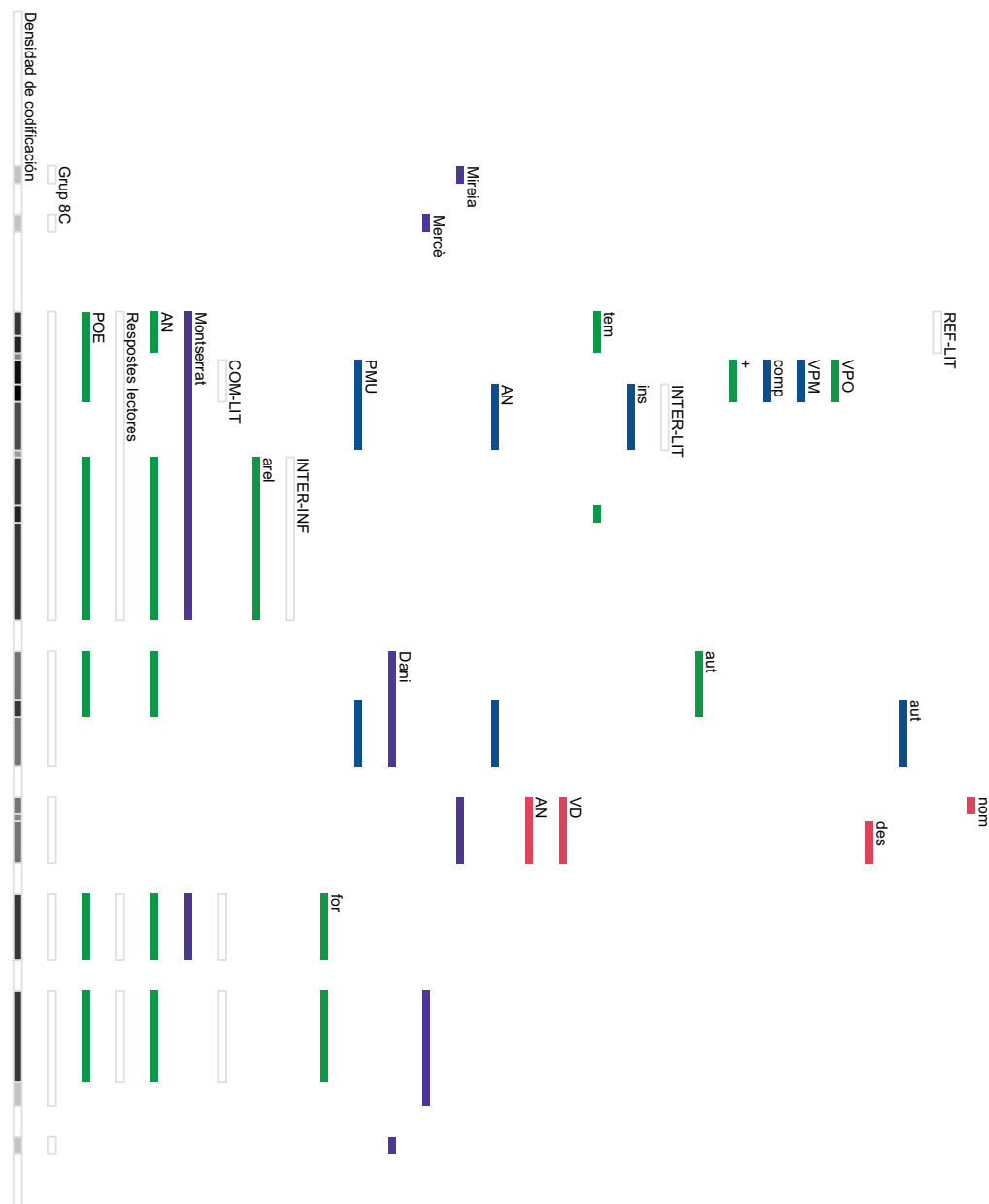
Dani: Aspectes rellevants de l'autor i dels intèrprets/ l'autor és Albert Roig és un català nascut a Tortosa és poetista assagista dramaturg i professor de l'Intsitut de Teatre de Barcelona/ ha guanyat els premis de poesia Ausiàs March Carles Riba i més/ els intèrprets són Albert Roig i Krishoo Montieux/ el Krishoo Montieux és un músic nascut a París però que actualment viu a Barcelona/ ((passen la diapositiva))

Mireia: Els trets dialectals del poema/ és entre nord-occidental i valencià/ exactament tortosí/ per exemple no pronuncia la neutra i això és un fet del valencià/ i com a tret típic d'un tortosí el poema escrit escriu la olor en comptes de l'olor/ ((passen la diapositiva))

Montserrat: |m:| bueno pel que fa a la mètrica |m| és un poema que no té rima que consta d'una sola estrofa que està composta per vint-i-set versos/ i además és un poema anisòl·làbic que les síl·labes per vers és un nombre irregular/ ((passen la diapositiva))

Mercè: Bueno hem trobat les figures retòriques següents/ l'anàfora quan diu més val que sigui així més val que sigui així/ l'antitesi quan diu començar i acabar/ l'hipèrbaton quan diu ningú amb mi no anirà/ metàfores |eh| flor de migdiada/ la: |eh| e:l paral·lelisme quan diu podrit podrit i la: |m| po: |m| el polisíndeton la més alta la més alta/ ((passen la diapositiva però hi ha alguns problemes amb les diapositives))

Dani: Fins aquí la nostra presentació esperem que us hagi agradat/



**ANNEX 21. DOCUMENTS DE SUPORT
DE LES EXPOSICIONS ORALS (R2)**

Anàlisi poètica

Mètrica:

1. Versos:

És d'art menor. Té 28 versos formats de tetrasíl·labs (4 síl·labes), pentasíl·labs (5 síl·labes), hexasíl·labs (6 síl·labes) i heptasíl·labs (7 síl·labes)

2. Estrofes:

Té quatre estrofes de aparellats (2 versos) i quatre estrofes de quartets (4 versos). En total hi ha 9 estrofes.

Figures retòriques:

El que ens diu el títol és contradictori, la paradoxa, perquè a la primera part del títol diu 'cançó de bressol', que vol dir per dormir. Però a la segona part del títol trobem 'per despertar consciències' que vol dir per obrir o despertar ments perquè vegin la realitat. Amb això em arribat a suposar que hi havia antítesi, que és una oposició en una mateixa frase.

Després, en la resta del poema trobem paral·lelisme, que són repeticions de versos, com per exemple: non nineta non, non non nineta.

I per últim trobem l'anàfora que és una repetició del mateix mot al començament de determinats versos.

Preguntes sobre la cançó:

El poema està fet a partir de la cançó.

Té relació amb el poema de Marc Granell?

No entenen relació però el fet de posar el títol del poema 'Cançó de bressol per a despertar consciències' fa que tingui. Cançó de bressol es refereix a que és tot molt bonic i agradable, això seria la cançó. I per a despertar consciències es refereix a la vida real, que és el poema.

Com ho adapta?

Fa que tot el que és bonic o canvia i ho converteix en dolent.

Quins canvis hi fa?

Un dels canvis que fa es:

A la cançó diu és l'ama del corral i en el poema diu és l'ama de l'asfalt.

ANÀLISI POÈTICA I MUSICAL:

De què parla el poema?

El poema parla principalment d'una noia que, apart de no tenir pares, ni casa viu en una guerra que no entén

Què transmet?

La primera impressió que dóna és de tristesa, també hi ha paraules que provoquen una sensació molt estranya al saber que hi gent al món que ho esta passant tant malament.

Fa servir paraules que son dures, i massa directes, com per exemple diu que no té pares ni casa, i que una mina li va explotar als peus.

La cançó transmet el mateix?

La melodia i el poema son durs, ja que fan que la teva consciència es doni compte de que el món en realitat es així.

Transmet una sensació de tristesa, igual que el poema, però la melodia acompanya.

El ritme, la melodia... com influeixen en el significat del poema?

Els instruments son instruments lents, i la veu es pausada i tranquil·la, com si estigues explicant algo que li hagués passat a ella, un ritme lent.

La part musicada, està mes encertada per el fet de que la melodia és mes trista.

Valoració del poema:

Ens ha agradat perquè parla d'una realitat que està passant ara en molts països. Ens agrada més llegit perquè amb la música,

encara que el ritme i la melodia estiguin bé, la lletra no s'entén gairebé.

ENLLAÇ A LA PRESENTACIÓ (PREZI):

<https://prezi.com/view/jsZGGevEY5bmLKbK2GKj/>



PREZI G2 - M'ACLAME A TU, V.A. ESTELLÉS:

<https://prezi.com/a8gf5d-j5hwo/maclame-a-tu/>

Grup 4

Presentació: <https://prezi.com/view/SI3tuk2XvGAbElB3BSS3/>

EN EL SILENCI i PRESENTACIÓ (b1)

POEMA (b2)

ANÁLISI POÈTICA i MUSICAL (b3)

a) El poema parla i reflexa el moment en el qual deixem de fixar-nos en el que veiem i posem atenció en el que sentim. És llavors només que ens fixem en els sorolls que sempre obviem. Ens suggereix que a vegades hem de deixar de veure només per els ulls. El poema fa ús sobretot de metàfores per a transmetre-ho (com “en el silenci obscur d’unes parpelles closes”). Creiem que la musicació és encertada, i que fa entrar més bé el poema, tot i que potser li dóna un aspecte més alegre al missatge. L’estructura encaixa generalment bé tot i que repeteix algunes paraules i hi posa diferents inflexions. Els instruments, la veu i tot això influeix en el significat del poema: li aporta alegria, i potser també més expressió, que quan ho llegeixes. Els instruments i la melodia són tradicionals de Lleida. El poema no ens agrada a tots, alguns ens agrada amb música, perquè creiem que hi aporta més sentiments, altres simplement llegit perquè no gaudeix de la música.

MÈTRICA

...

b) POEMA 2 (b4)

Creiem que l’autor comença el poema amb la menció a aquest altre poema perquè el missatge que transmeten és similar: el deixar de sentir els ulls per a fixar-se en el que sentim. El poema és de Charles Baudelaire. *info Charles Baudelaire

2. info Màrius Torres, Meritxell Gené

3. L’autor i la intèrpret són de Lleida, i parlen una varietat dialectal del Nord-occidental. Alguns trets d’aquesta varietat es veuen reflectits en el poema:

a) NO HI HA VOCALS NEUTRES: és a dir que hi ha un sistema vocàlic tònic amb 7 sons i sistema àton amb 5 sons

Per altra banda, no ens ha semblat notar:

a) TANCAMENT DE LA “O” I LA “E” EN “I”



PASQUINS PER A LA REVOLTA VEGETAL

Grup 5

POEMA

Dones, baixeu, veniu
a la dansa de l'herba.
Enramem els balcons
i preparem la terra.
Reguem-la amb pluja i sol,
defensem-la amb les dents,
perquè hi arrel·li l'arbre
de l'alliberament.

Sembrem-hi la llavor
i el verd de la tendresa,
el blat de l'enrenou
l'aventura i la menta
i quan neixin els brots
cridem-ho a tots els vents,
perquè s'espigui l'arbre
de l'alliberament.

<https://mirnavilasis.bandcamp.com/>

Vestides en saó
de la revolta encesa
al cim dels campanars
desplegarem banderes,
banderes sense orgull,
color de goig novell,
perquè floreixi l'arbre
de l'alliberament.

Aviarem coloms
per encetar la festa
i inventarem camins
en cels sense fronteres.
Arreu tindrem hostal,
farem convit arreu,
amb la fruita de l'arbre
de l'alliberament.

Maria Merçè Marçal

A decorative graphic on the left side of the slide, consisting of a network of orange lines and circles that resemble a circuit board or a data network. The lines are vertical and horizontal, with small circles at various points, creating a complex, branching structure.

ANÀLISI

ANÀLISI POÈTIC I MUSICAL

- El poema parla de l'alliberament de les dones fent servir la natura com una metàfora. Per això, ens transporta al passat, quan les dones no eren lliures i ens suggereix -----.
- Creiem que la musicació és prou encertada i que transmet el mateix que el poema ja que reflecteix molt bé com les dones estaven indignades en aquella època. La música ajuda molt en el significat del poema. Per exemple quan diu "alliberament", el to canvia i es fa més fort...
- El poema ens agrada més amb la música ja que el fa més alegre i t'ajuda a entendre millor el significat.



MÈTRICA

1. RIMA:

- No hi ha rima encara que podem trobar alguns versos amb rima femenina. **Ex. Herba i terra, tendresa i menta**

2. VERSOS:

- Hi ha 32 versos de sis síl·labes cada un. Per això és un hexasíl·lab i és d'art menor

3. ESTROFES:

- Hi ha quatre estrofes. Com que apareixen vuit versos a cada una, el tipus d'estrofa és una octava.

FIGURES RETÒRIQUES

• En el nostre poema podem trobar-hi:

1. AL·LITERACIONS: Repetició de sons. Ex: terraa i herbaa

2. ANTÍTESI: Oposició de dos mots en una frase. Ex: sol i pluja

3. ANÀFORES: Repetició d'un mot. Ex: alliberament

4. ENCADENAMENT: Trencament d'una frase que continua a l'altre vers

5. METÀFORES: Substituir un objecte real per un d'imaginari. Ex: cridem-ho a tots els vents

6. PARAL·LELISMES: Repetició de versos iguals. Ex: l'arbre de l'alliberament

7. POLISÍNDETON: Repetició d'una conjunció. Ex: i → enramem els balcons **i** preparem la terra, sembrem-hi la llavor **i** el verd de la tendresa

8. POLISÍNDETON: Atribuir característiques humanes a animal, plantes...
Ex: neixin els brots

AUTORA

- L'autora és Maria Mercè Marçal
- Va néixer a Barcelona el 13 Novembre 1952 tot i que va passar l'infància al Pla d'Urgell, on es considerava originària.
- Va morir el 5 Juliol 1998 de càncer
- Va ser una poetista, catedràtica, narradora, traductora espanyola i editora
- El 1993 va escriure els seus primers textos amb català i més endavant va fer alguns llibres com: Bruixa de dol, Cau de llunes, Sal oberta, etc...
- Va rebre alguns premis com la medalla d'honor de Barcelona i el premi crítica serra d'or de literatura i assaig
- Va ensenyar llengua i literatura catalana en diferents instituts de Catalunya
- Va participar en política i moviments cívics i culturals



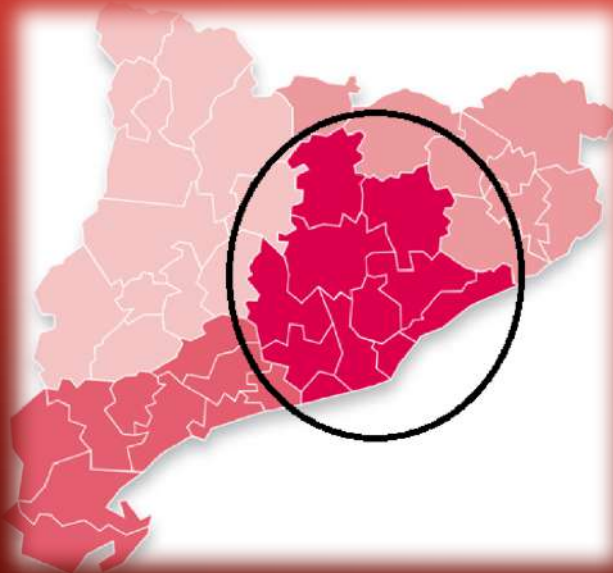
INTÈRPRETS

- L'interpret del nostre poema és la Mirna Vilasís.
- És una cantant catalana
- Va cantar el nostre poema el 2009 en el seu primer disc en solitari
- Un dels seus discos és: *Espero meravelles*, en que és basa en poemes de Montserrat Abelló i consta de tretze poemes.
- La seva parella artística i sentimental és Xavi Múrcia.



TRETS DIALECTALS DEL POEMA

- En el nostre poema, l'autora és del Nord Occidental per això el poema té trets dialectals característics de aquesta zona.
- En canvi, en la versió del poema musicat, la cantant és de Barcelona i té un accent més central. Algunes de les característiques són:



- Els sons oclusius finals en els grups -mp, -mb, -nt, -nd, -lt, -ld s'eliminen
Ex. Alliberament → Alliberamen
- Les vocals e tòniques procedents d'una e tancada del llatí es pronuncien obertes Ex. Terra



The background features a gradient from light green at the top to dark blue at the bottom. On the left side, there is a large, semi-circular scale with numerical markings from 140 to 260 in increments of 10. Several circular patterns, some solid and some dashed, are scattered across the background, some containing arrows. The main title is centered on the right side in a white, sans-serif font.

ARA QUE L'HIVERN

JORDI PERE CERDÀ

Grup 6

POEMA



ANÀLISI POÈTICA I MUSICAL

- El nostre poema parla de la Guerra, del record d'un temps difícil. EL títol també ens diu molt sobre el tema del poema.
- La musicació és bastant encertada, però no transmet el mateix que la versió llegida, apart de que no encaixa perquè la instrumentació no és adequada. L'instrument és una guitarra.
- Ens ha agradat el poema, però la versió llegida.

DE QUINES GUERRES PARLA?

- Primer parla de la Primera Guerra Mundial, després de la Guerra Civil Espanyola i La Segona Guerra Mundial i Finalment de la Guerra Freda.

L'AUTOR I L'INTÈRPRET

- L'Antoni Cayrol, que se'l coneix més pel seu pseudònim que és, Jordi Pere Cerdà, és l'autor del poema. Va ser un poeta, narrador, dramaturg i promotor d'activitats culturals a la Catalunya del Nord.
- Manel Lluís, que és l'intèrpret, va musicar alguns dels poemes més significatius de la obra poètica de Jordi Pere Cerdà, a finals dels anys 60.

TRETS DIALECTALS DEL POEMA

- L'autor del poema, Jordi Pere Cerdà, té un dialecte Nord Occidental.
- En canvi l'interpret musical, Manel Luís, té dialecte central.

ANÀLISI POÈTICA

- Rima Consonat, ja que a partir de la darrera vocal tònica coincideixen tots els sons de determinats versos.
- Els versos són d'Art Menor.
- Hi ha hexasíl·labs (6), heptasíl·labs (7) i octosíl·labs (8).
- La primer estrofa és un sonet i la segona i la tercera tenen 15 versos.

QUADERN IMMEMORIAL

Grup 7

ESCRITORA: GLÒRIA JULIÀ ESTELRICH

- VA NÉIXER EL 2 DE FEBRER DE 1983 A MALLORCA.
- ÉS ESCRITORA, MÚSICA I POETA.
- VA ESTUDIAR A PALMA I A BARCELONA ON ES VA LLICENCIAR EN FILOGIA CATALANA A LA UNIVERSITAT DE BARCELONA EL 2007.



ACTIVITAT



ANÀLISI POÈTICA I MUSICAL

- EL POEMA PARLA DE TROBAR A FALTAR ELS BONS TEMPS. UTILITZA LA NATURA I LES FULLES QUE EL VENT SE'N DUU, COM A RECURS PER TRANSMETRE-HO.
- LA MÚSICA NO LA TROBEM DEL TOT ENCERTADA JA QUE EL POEMA S'ENTÉN MENYS.
- PERSONALMENT ENS HA AGRADAT MÉS LA VERSIÓ LLEGIDA

[HTTP://WWW.VIULAPOESIA.COM/PAGINA_3.PHP?TIPUS=1&SUBTIPUS=2&ITINERARI=11&IDPOEMA=688](http://www.viulapoesia.com/pagina_3.php?tipus=1&subtipus=2&itinerari=11&idpoema=688)

ANÀLISI DEL POEMA (MÈTRICA)

- Aquest poema està escrit en prosa, per tant no té una estructura dels versos definida.

- Aquest poema no te rima en cap moment.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent. Que se'n duu les fulles que retens, amb cura, en un quadern immemorial.

- T'atures un instant, fora la confusió del treball, i pots recordar remors d'ones i els mollets del teu port verd.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. De quina lluentor és ara la teva carn? El cervell és sols memòria.

- I aquesta vida és novel·la, l'alè d'abans de la immersió. És un sospir foragitat cap a un univers expansiu o cap a dins una capsa d'agulles.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent.

ANÀLISI DEL POEMA (FIGURES RETÒRIQUES)

ANÀFORA

ANTÍTESI

COMPARACIÓ

PARALELISME

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent. Que se'n duu les fulles que retens, amb cura, en un quadern immemorial.
- T'atures un instant, fora la confusió del treball, i pots recordar remors d'ones i els mollets del teu port verd.
- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. De quina lluentor és ara la teva carn? El cervell és sols memòria.
- I aquesta vida és novel·la, l'alè d'abans de la immersió. És un sospir foragitat cap a un univers expansiu o cap a dins una capsa d'agulles.
- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent.

ANÀLISI DE LA VARIETAT DIALECTAL

- ESTÀ ESCRIT EN BLOC ORIENTAL, CONCRETAMENT BALEAR JA QUE L'AUTORA ES MALLORQUINA.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent. Que se'n duu les fulles que retens, amb cura, en un quadern immemorial.

- T'atures un instant, fora la confusió del treball, i pots recordar remors d'ones i els mollets del teu port verd.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. De quina lluentor és ara la teva carn? El cervell és sols memòria.

- I aquesta vida és novel·la, l'alè d'abans de la immersió. És un sospir foragitat cap a un univers expansiu o cap a dins una capsula d'agulles.

- Uep, estel... Feia temps que no parlàvem. Feia temps que no parlàvem del vent.

PREZI: https://prezi.com/adi3ff7j_9yi/salvatge-cor/

- INTRODUCCIÓ
- LECTURA DEL POEMA
- ESCOLTAR LA MUSICACIÓ DEL POEMA
- L'ANÀLISI POÈTICA I MUSICALI:

El poema parla d'un amor que s'ha acabat. A demés, a nosaltres, ens recorda l'experiència del desamor.

Per nosaltres, la musicació no és gaire encertada, ja que, no ens transmet el mateix que el poema llegit. Ens agrada més llegit. Perquè llegit cadascú li dóna el seu ritme, entonació...

Pel que fa als instruments: hi ha un instrument no gaire conegut anomenat viola de roda. És antic, es va desenvolupar durant el segle XII, sent utilitzat en música religiosa i profana medieval.

Creiem que les projeccions que surten al darrere estan relacionades amb el poema, però no ho podem veure bé, tret que no es veu clar. Sembla ser que s'hi veu una butaca cremant-se, ja que el poema parla d'un amor quotidià, de casa, la butaca és a casa també. L'home esta enfilat en una escala i nosaltres creiem que és perquè el poema parla de que és la més alta.

Al final, quan s'acaba i diu podrit, podrit, tot s'acaba, la música para, els llums s'apaguen, com a l'amor que ens explica l'autor de: Salvatge cor.

- ASPECTES RELLEVANTS DE L'AUTOR I DELS INTÈRPRETS:

Autor: Albert Roig

És un català nascut a Tortosa, és poeta, assagista, dramaturg, traductor i professor de l'[Institut del Teatre](#) de Barcelona. Ha guanyat els premis Ausiàs Marc, Carles Riba de Poesia i més.

Intèrprets: Albert Roig i Krishoo Monthieux

Krishoo Montieux: És un músic, nascut a París que, actualment, viu a Barcelona.

- TRETOS DIALECTALS DEL POEMA:

És entre nord-occidental i valencià. Exactament, tortosí.

Per exemple:

No pronuncia la neutra (això és un tret del valencià)

I com a tret típic d'un tortosí, al poema escrit, escriu "la olor" en comptes de l'olor.

- **MÈTRICA:**

D'altra banda, pel que fa a la mètrica, aquest poema no té rima. Consta d'una estrofa composta per 27 versos. És un poema anisosil·làbic, és a dir, que el nombre de síl·labes per vers és irregular.

- **FIGURES RETÒRIQUES:**

- Anàfora: més val que sigui així, més val que sigui així.
- Antítesi: començar i acabar.
- Hipèrbaton: ningú amb mi no anirà.
- Metàfores: flor de migdiada
- Paralelisme: podrit, podrit.
- Polisíndeton: la més alta, la més alta.

- **CONCLUSIÓ**

**ANNEX 22. RECONeixEMENT DELS ELEMENTS
DE PRESA DE TERRA**

Reconeixement dels elements de presa de terra (PT)

	R1	R2
Poema 1 Cançó de bressol per a despertar consciències PT: instrumentació i melodia i referència de la cançó tradicional	X	-
Poema 2 M'aclame a tu PT: hi ha poc grau de presa de terra, només les parts instrumentals s'inspiren en l'aire dels boleros. També la col·locació de la veu.	-	-
Poema 3 Illa PT: la composició té una sonoritat tradicional gràcies a la presència d'instruments de corda folklòrics	-	-
Poema 4 En el silenci obscur PT: Finalment, cal recordar que segons Casellas (2013) la rumba és un gènere genuí i per tant, la composició té presa de terra.	-	X
Poema 5 Corrandes a la lluna PT: tant la melodia i el ritme com la manera de posar la veu de les dues cantants és la típica del gènere de les corrandes.	-	-
Poema 6 Ara que l'hivern PT: -		-
Poema 7 Quadern immemorial PT: gènere musical: rumba	-	-
Poema 8 Salvatge cor PT: instrumentació: viola de roda	X	X

ANNEX 23. FORMULARI 2

6ª sessió

* Necessari

1. Nom *

.....

2. Grup *

.....

Varietat dialectal

3. Què has après sobre la varietat dialectal del català? *

.....

.....

.....

.....

Varietat dialectal

4. En quina varietat dialectal està escrit el poema?

Maqueu només un oval.

- Rossellonès
- Central
- Balear
- Alguerès
- Nord-occidental
- Valencià

Poesia

5. T'ha agradat el poema? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Molt

6. Creus que l'has entès? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Perfectament

7. Què et suggereix el poema? *

.....

.....

.....

.....

8. En saps alguna cosa, de l'autora? Explica-ho breument.

.....

.....

.....

.....

Poesia musicada

9. T'ha agradat el poema? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Molt

10. Creus que l'has entès? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Perfectament

11. Et suggereix alguna cosa diferent el poema musicat? *

.....

.....

.....

12. En saps alguna cosa, de l'interpret? Explica-ho breument.

.....

.....

.....

.....

Reflexió final

13. T'agrada llegir? *

Maqueu només un oval.

	1	2	3	4	5	6	
Gens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	M'encanta

14. Què en penses de la poesia en general? *

Maqueu només un oval.

- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'entendre
- M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- Altres:

15. Després d'aquestes sessions, creus que ha canviat la teva relació amb la poesia? Com? *

.....

.....

.....

16. Si haguessis de dir tres coses que hagis après, quines diries? *

Poden ser dades o fets en concret o aspectes més generals.

.....

.....

.....

.....

**17. Què en penses d'aquestes sessions? T'ha agradat treballar la poesia d'aquesta manera?
Què canviaries? ***

.....

.....

.....

.....

ANNEX 24. POEMA “NIT MALLORQUINA”, MARIA CABRERA

Final

Nit mallorquina

Som jo. Camín de vora mar
amb una retxa de salobre i d'horitzó
escrita a les temples. De tard, m'has dit,
vendré a cercar-te amb bicicleta,
per enfilar les avingudes del capvespre
amb el cor buit de secrets. Demà, si plou,
nedarem dins la mar gran,
per sentir redundar l'aigua,
per sentir cantar les algues
i enganar el neguit dels peixos.
Segurament serà tranquil,
maldament tenguí algun neguit
com un mac de torrent a les espatles,
com una ametla que se'm fa amarga
qualque pic. Som, me dius,
la polsequera d'altres temps:
fetes així, de ponentada,
ben de garbí, de batre a l'era,
de tela fosca de la nit.
No hi ha misteris. Serem amigues.
Serem amants. Embullaré
els teus cabells ben bé amb els meus,
fent una trena fosca i clara:
serà l'amor. Serà de nit,
dins la mar gran. Serem felices.

Maria Cabrera

Publicació: Inèdit

Musicació: Petit

- Petit (2013). Nit mallorquina. *Llenya prima*. Barcelona: Phonos
- Enllaços:

<https://petit.bandcamp.com/album/llenyaprima>

<https://open.spotify.com/track/5j71gY3p98cGYr8O4T1OHI>

ANNEX 25. RESPOSTES DEL FORMULARI 2 (R1)

Nom	Què has après sobre la	En quina varietat dialectal	T'ha agradat el poema?	Creus que l'has entès?	Què et suggereix el	En saps alguna cosa, de	T'ha agradat el poema?	Creus que l'has entès?
JOSEP	Que ni han alguns que no	Balear	3	4	No em sugereix res.	No en sé res de l'autora.	3	1
ROSA	Res	Balear	3	5	Calma	No	4	5
BIEL	tot el que he après ja ho	Balear	3	2	tranquil·litat	no	5	2
MARTA	Que a vegades si no	Valencià	4	5	tranquil·litat	res	4	3
ALBERT	Que hi ha diverses	Balear	3	2	Res	No	5	2
MARIONA	he descobert el	Balear	5	4	Romanticisme, amor,	no	6	5
Carla Nieto	He après algunes	Balear	4	4	És una persona que parla	no.	3	3
IVAN	la majoria dels dialectes ja	Balear	4	3	està elogiant al mar, està	no en sé res	3	2
ÉRIC	Que depenent de l'origen	Balear	4	4	Que l'autora s'expressa el	No en sé res sobre	2	4
AIDA	Res perquè ja ho sabia	Balear	4	5	Parla sobre una persona	NO.	3	4
CESC	No sabia que hi haguessin	Balear	6	5	Em suggereix un amor	No	5	2
ANNA	He après més varietats	Balear	4	4	Em recorda el mar	No	3	4
DAVID	Crec que ja ho sabia tot	Balear	4	3	Una mica aburit	No se res	4	3
SANTI	Que n'hi ha molta de varietat dialectal, més de la que em pensava.	Balear	4	3	Em suggereix tranquil·litat i pau, ja que utilitza paraules com mar i també em suggereix desig de llibertat perquè diu "m'has tranquil·litat i amor a la	No sé res de l'autora.	5	2
ANDREU	-		3	2	Una història d'amor.	No la conec	4	2
BLANCA	No la varem fer.	Balear	5	5	No hem suggereix res.	No en sé res.	3	3
ILIANA	Que hi ha diferents accent	Balear	3	4	Res en especial	No en sé res.	3	2
MARIA	Re	Valencià	1	1	Res.	No se res de l'autora	1	1
HÈCTOR	Què l'accent d'alguns llocs	Valencià	3	5	Pue na	No sé res.	1	1
DAVID	Que la gent segons del	Balear	4	2		Res	4	3
LLUÍS			3,7	3,6			3,6	2,7

Et suggereix alguna cosa	En saps alguna cosa, de	T'agrada llegir?	Què en penses de la	Després d'aquestes	Si haguessis de dir tres coses que hagis après, quines diries?	Què en penses
No	No	3	No m'agrada gaire	No molt	Algun dialecte, i algunes coses més dels dialectes.	Si, res
Gotes d'aigua, calma,	No	4	Em passo la major part de	No	Tres poemes diferents	Sí, m'ha agradat
encara més tranquil·litat	NO	3	M'agrada més escoltar-ne	MES O MENYS	TRES POEMES DIFERENTS	MA AGRADAT MOLT
M'agrada més musicat. És	NO	4	M'agrada però em costa	Una mica potser a positiu.	3 poemes diferents	si
No	No	5	No m'agrada gaire	No	Que hi ha més dialectes del català dels que pensava	No ha estat malament. No
sensualitat	no	5	M'agrada però em costa	no gaire	-	m'han agradat molt
no.	no.	5	M'agrada però em costa	Sí. la cosidero més maca	vocabulari	si. res
no en pensó res de	no en ser res	3	M'agrada més escoltar-ne	no gaire	no ho ser	m'ha agradat, pero treuria
Em canvia el pensament	Tampoc en sé res	5	M'agrada però em costa	No ha canviat, sempre ha	he après el que són les variacions dialectals, i tota la resta ja m'ho	Ha estat molt bé treballar-
No m'agrada perquè no	No	6	M'agrada una mica (un 4	Si, ara l'entenc una mica	-Algunes paraules sobre dialectes catalans	Han sigut entretingudes.
no		6	M'agrada més escoltar-ne	Si, ha millor. La trobava un	Les varietats dialectals, ha après a apreciar més el català com a	M'ha agradat molt. No
Si, és estrany	No	1	No m'interessa	No, em segueix	Nous dialectes	M'ha agradat perquè no
És més alegre musicat	No ser res.	3	M'agrada més escoltar-ne	No	No ho ser	Han sigut entretingudes
Em suggereix encara més	No, no en sé res.	4	No m'agrada gaire	Sí, he descobert que la	- Analitzar poemes	Sí, m'ha agradat molt
tranquil·litat, ja que el				gent escriu molta poesia i	- Variacions dialectals	treballar amb grups i
músic té una veu molt				que no és tan difícil	- Biografia d'autors	analitzar poemes.
maca i calmada.				d'entendre-la.		
Més passio a l'hora de	No	3	Hi han poemes que	-	-	-
Sí, més calma.	No en se res	5	M'agrada però em costa	Sí, crec que ara l'entenc	- les rítmes	-
Més sentiment.	No en se res.	3	M'agrada però em costa	No gaire	Que hi han poemes cantats	Que m'han agradat
No	No	3	No m'agrada perquè no	No ho crec	-	M'ha agradat treballar
No	Tampoc sé res.	4	No m'agrada gaire	Si.	1. Entendre poemes.	Ha estat molt bé. Si.
Em toca més el fons	-	1	No m'interessa	Les entenc millor	-	-
		3,8				

ANNEX 26. ESTADÍSTIQUES DELS RESULTATS DEL FORMULARI 2 (R1)

6^a sessió_R1

20 respostes

[Publica les estadístiques](#)

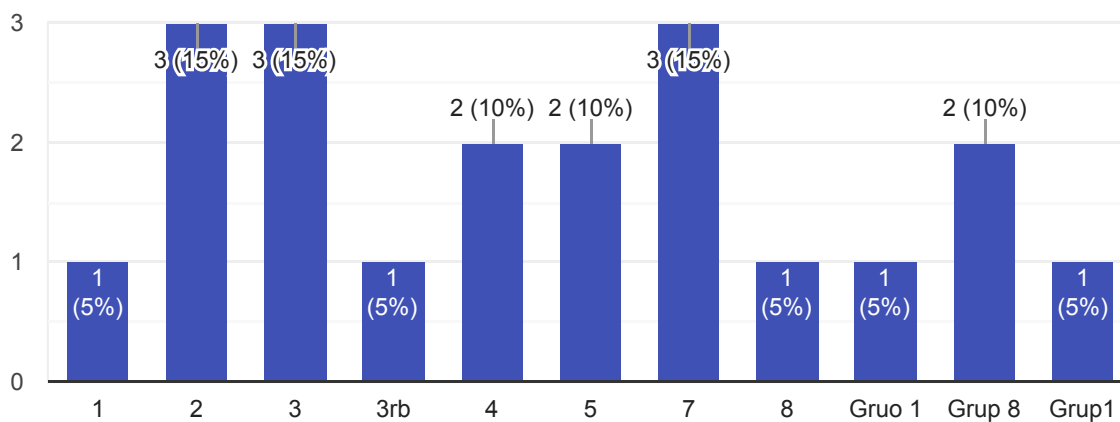
Nom

20 respostes



Grup

20 respostes



Varietat dialectal

Què has après sobre la varietat dialectal del català?

20 respostes

Que ni han alguns que no coneixia.

Res

tot el que he après ja ho sabia

Que a vegades si no sentim una persona llegint el poema no sabem si és lleideta barcelonès. Però a vegades si que canvia a l'hora d'escriure-heu

Que hi ha diverses

he descobert el rossellonès

He après algunes paraules noves.

la majoria dels dialectes ja els sabia

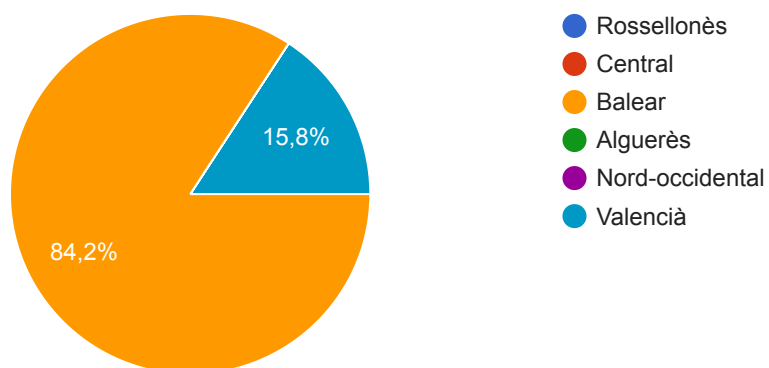
Que depenent de l'origen de l'autor el poema té una altra pronunciació



Varietat dialectal

En quina varietat dialectal està escrit el poema?

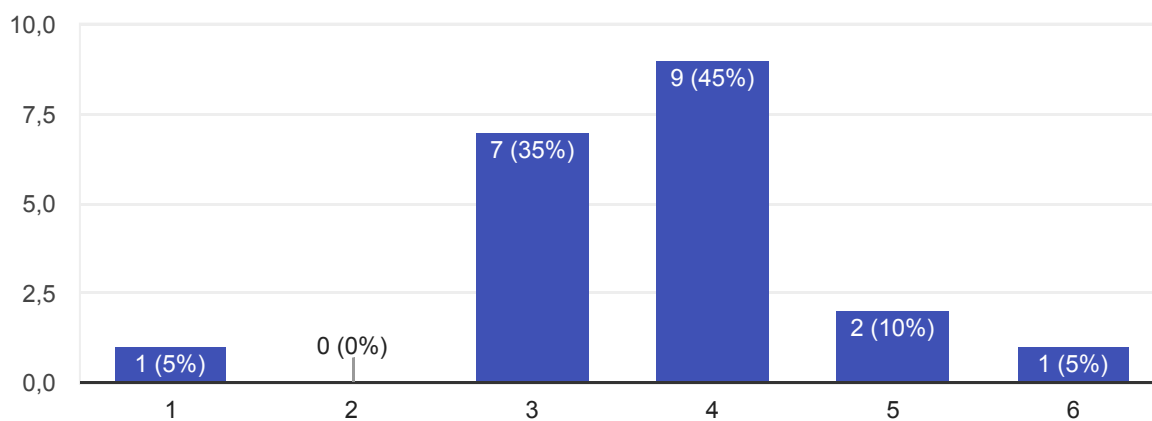
19 respostes



Poesia

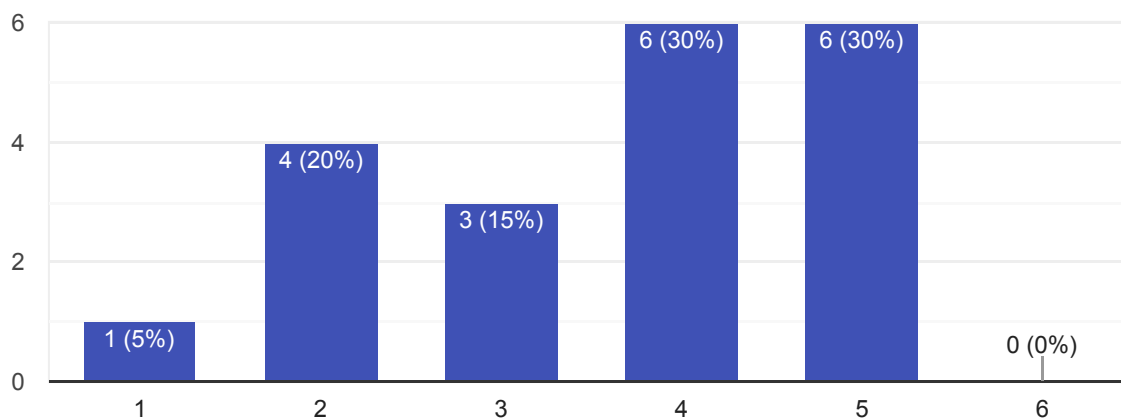
T'ha agradat el poema?

20 respostes



Creus que l'has entès?

20 respostes



Què et suggereix el poema?

20 respostes

tranquil·litat

No em suggereix res.

Calma

Res

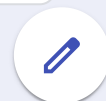
Romanticisme, amor,

És una persona que parla amb una altre, sobre coses que vol fer. Tot i que no l'he entès gaire

està elogiant al mar, està dient lo molt que l'aprecia

Que l'autora s'expressa el més a fons cap a la seva estimada.

Parla sobre una persona que vol anar al mar. estar junts. etc. a



En saps alguna cosa, de l'autora? Explica-ho breument.

20 respostes

No

no

No en se res.

No en se res de l'autora.

res

no.

no en ser res

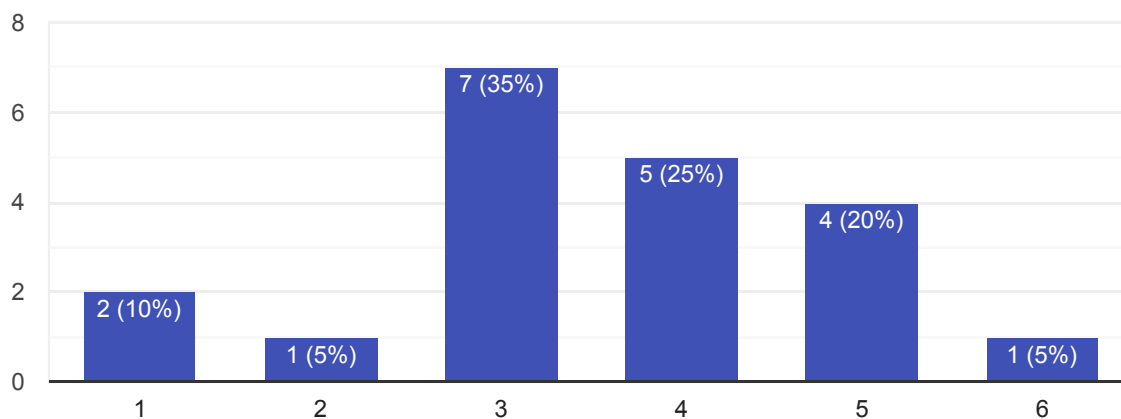
No en sé res sobre l'autora

NO.

Poesia musicada

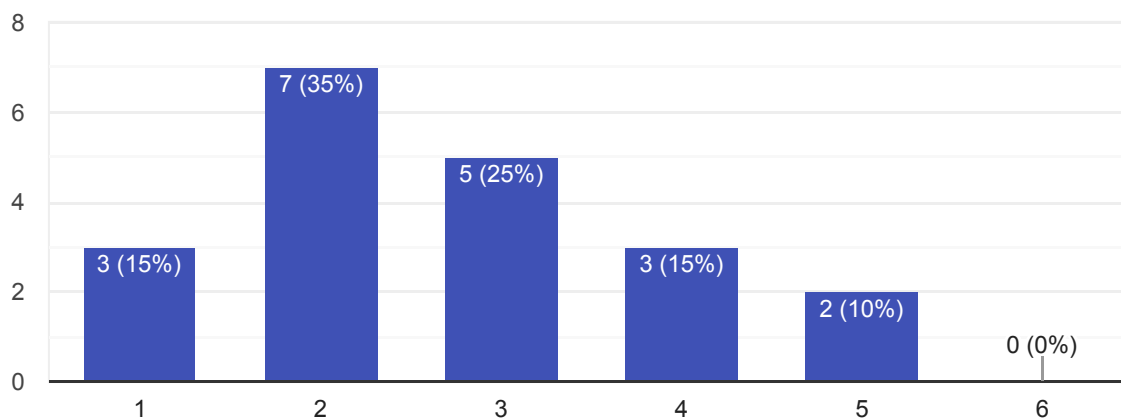
T'ha agradat el poema?

20 respostes



Creus que l'has entès?

20 respostes



Et suggereix alguna cosa diferent el poema musicat?

20 respostes

No

Gotes d'aigua, calma, moments soptants, bots, el mar

encara mes tranquil·litat

M'agrada més musicat. És més distret. Tranquil. Son.

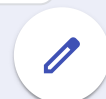
sensualitat

no.

no en pensó res de diferent

Em canvia el pensament sobre el poema, perquè musicat no m'agrada.

No m'agrada perquè no m'agrada la melodia ni la veu i crec que no s'enten gaire bé com parla la persona que ho canta.



En saps alguna cosa, de l'interpret? Explica-ho breument.

19 respostes

No

NO

no

no.

no en ser res

Tampoc en sé res

No ser res.

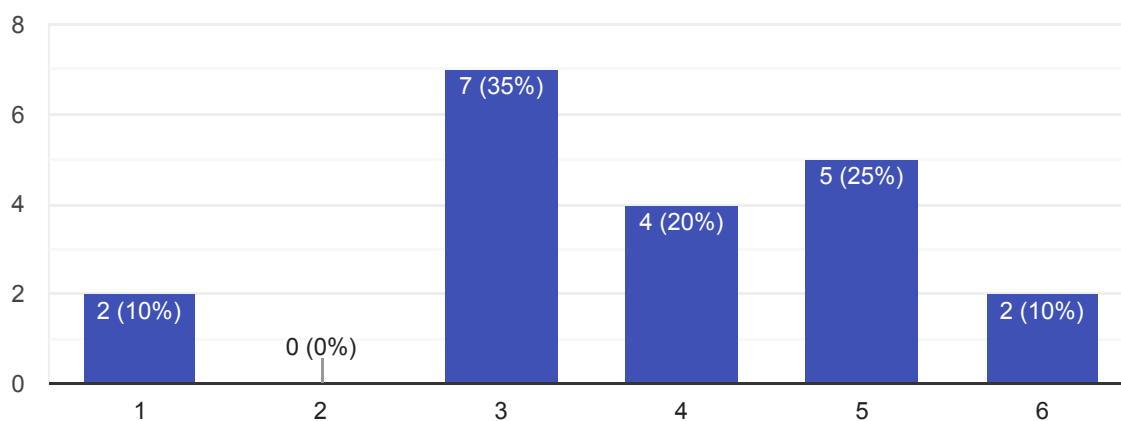
No, no en sé res.

No en se res

Reflexió final

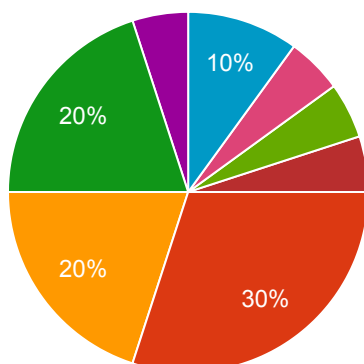
T'agrada llegir?

20 respostes



Què en penses de la poesia en general?

20 respostes



- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'entendre
- M'agrada més escoltar-ne qu...
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- Em passo la major part de el...
- M'agrada una mica (un 4 o 5...
- Hi han poemes que m'agrade...

Després d'aquestes sessions, creus que ha canviat la teva relació amb la poesia? Com?

20 respostes

No

no gaire

No molt

MES O MENYS

Una mica potser a positiu.

Sí. la cosidero més maca

No ha canviat, sempre ha sigut la mateixa

Si, ara l'entenc una mica millor.

Si, ha millor. La trobava un gènere molt llunya. M'ha aproximat més a aquest.



Si haguessis de dir tres coses que hagis après, quines diries?

20 respostes

-

Algun dialecte, i algunes coses mes dels dialectes.

Tres poemes diferents

TRES POEMES DIFERENTS

3 poemes diferents

Que hi ha més dialectes del català dels que pensava

vocabulari
que es pot expressar molt amb la poesia
no sé

no ho ser



Què en penses d'aquestes sessions? T'ha agradat treballar la poesia d'aquesta manera? Què canviaries?

20 respostes

-

Si, res

Sí, m'ha agradat

MA AGRADAT MOLT

si

No ha estat malament. No canviaria res

m'han agradat molt

sí. res

m'ha agradat, pero treuria algunes preguntes

Google no ha creat ni aprovat aquest contingut. [Informa d'un ús abusiu](#) - [Condicions del Servei](#) - [Política de privadesa](#)

Google Formularis



ANNEX 27. RESPOSTES DEL FORMULARI 2 (R2)

Nom	Grup	Què has après sobre la varietat dialectal del català?	En quina varietat dialectal està escrit el poema?	T'ha agradat el poema?	Creus que l'has entès?	Què et suggereix el poema?	En saps alguna cosa de l'autora? Explica-ho breument.	T'ha agradat el poema?	Creus que l'has entès?	Et suggereix alguna cosa diferent el poema musical?	En saps alguna cosa de l'interpret? Explica-ho breument.	T'agrada llegir?	Què en penses de la poesia en general?	Després d'aquestes sessions, creus que ha canviat la teva relació amb la poesia? Com?	Si haguessis de dir tres coses que hagis après, quines diries?	Què en penses d'aquestes sessions? T'ha agradat treballar la poesia d'aquesta manera? Què canviaries?
ENRIC PILAR	1	1 que hi han molts dialectes	Central		5	5 tranquil·litat, i parla del amor	no		6	5 m'agrada més musical perquè transmet més els sentiments (que intenta transmetre)	no		5 M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	sí. Perquè ara l'entenc millor.	he après a llegir millor els poemes, entendreis i disfrutar-los	sí però ens haurien de donar més temps.
IRENE	1	Que no parlen igual que a Barcelona.	Balear		4	3 Que és d'amor.	No.		4	4 No, bueno es més animat.	No.		2 No m'agrada gaire	Una mica, m'agrada més-	Anallització, varietat dialectal, a llegir poemes.	Si m'agraden però s'ha m'ha fet llarg.
MERTXELL	2															
MIQUEL	2	He après un xic més del que sabia abans.	Valencià		3	Em fa pensar amb el camp.	Que és valencià.		4	3 És més maco.	Que és valencià.		3 No m'agrada gaire	Sí, a millor.	He après sobre petistes que no coneixia, poemes que tampoc coneixia, etc.	Ha sigut divertit. Només hagués canviat els grups un xic.
MAGDA	2	He après diferents tipus de sons			4	Tranquil·litat, lleugeresa	No.		5	3 No.	No.					
GENÍS	3															
ESTEL HUG	3	Que depenen del territori i on es parli pot canviar la llengua, algunes paraules, 3 pronunciació	Balear		4	El poema és romàntic-	No la conec.		4	4 No, però m'agrada més.	No.		3 No m'agrada gaire	Sí, m'interessa més	- L'anallització dels poemes - Entendre millor - Comprendre mentres lleigeixo	si, m'ha agradat.
MANEL IMMA	4	Que els subdialectes del català és divideixen en el grup d'orient i d'occident, i que cadascun té característiques pròpies	Balear		4	Amor i neguit per a ser correspost	No en sé res		4	5 Amor i neguit per a ser correspost	No en sé res		M'agrada però em costa 5 d'entendre	Sí. He vist que hem costa més d'entendre que el que em pensava, i que quan finalment l'entenc, m'encanta	1. Informació sobre els dialectes 2. 3.	Sí, tot i que ha costat organitzar la exposició a temps perquè faltava una companya
ÒSCAR	4	He après que hi han varies varietats dialectals del Català com la Valenciana, Balear i nord-occidental...	Central		1	2			4	2						
MÒNICA	5	He après característiques de dialectes que no sabia	Nord-occidental		4	No em suggereix res	No		5	4 M'agrada més. La música fa que em suggereixi més tranquil·litat	No		5 No m'agrada gaire	Una mica, he après que si li poses música, m'agrada més perquè la fa més divertida	que mitjançant les metàfores pots escriure un poema que signifiqui alguna cosa que no tingui gaire a veure amb el tema, coses sobre els dialectes, i que amb música és més alegre	Si, m'ha agradat
LLUCIÀ	5	Que hi ha coses que canvien (soc->som, vindré->vendré....)	Valencià		4	3 Amor	No		4	3 Me divertit	No		4 Depen del dia i del moment	M'agrada mes	Interpret, poema musical i noms d'autors, diferents tipus de poemes i entendre més els poemes.	Si Ha estat bastant bé, però per mi a sigut una mica aburit això d'anallitzar els poemes.
NÚRIA	5	He après que hi han diferents dialectes	Balear		5	4 hem transmet temura perquè es un poema d'amor	no se res de l'autora		6	6 Hem transmet tranquil·litat i amb ganes d'escoltar més	No se res de l'interpret		5 No m'agrada gaire	Si una mica, perquè he vist diferents tipus de poemes que m'han agradat bastant		
MARTÍ CINTA	6	Que hi han diferents dialectes dintre la llengua catalana i cadascun té uns trets que els diferencien dels altres	Balear		1	2 que estan a una illa	no		5	2 no	no		6 No m'agrada gaire	no	hi han molts més poemes musicals del que pensava	hauria donat mes temps per preparar les presentacions, que poguessim escollir un poema entre una llista
POL	6	He après dialectes que desconexia	Balear		4	4 Que és d'amor	No		4	5 No, que és d'amor	No		4 No m'interessa	No	Nous dialectes, nous autors i descobriment d'interprets musicals	Si, tot i que no m'interessa

JORDI	7	Que no es parla igual a tot el territori	Balear	5	5	Amor i desig	No	5	5	No	Tampoc	6	Magrada molt	No	Hi ha molts dialectes la varietat dialectal, la mètrica es a dir la rima els versos.	Si
CARLA	7	Què en la varietat dialectal hi ha dos blocs l'oriental i l'occidental. Però que dins d'aquí hi ha diferents dialectes com per exemple el Balear...	Balear	4	4	Es un poema tranquil	Es diu Maria Cabrera	5	4	M'agrada mes amb musica. Porta més emoció		2	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	No a canviat gaire la veritat.		A estat bé. Es una bona manera de treballar-la ja que no es avorit.
CÈSAR	7	A conèixer més dialectes	Balear	3	3	Em ve al cap el fons del mar		4	3	Em suggereix el mateix que l'escrit però m'ha agradat més		4	M'agrada però haig de triar jo el que vull llegir	No ha canviat gaire	Comprensió, aprenentatge i gust	M'ha agradat bastant
CARLOTA	7	He après diferents tipus de sons	Balear	4	3	Tranquil·litat i lleugeresa	No, però em sona molt el seu nom d'haver-ho sentit	4	4	Mes tranquil·litat.	Ni ieda.	4	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	Una mica, però penso el mateix	Nosé.	Que esta molt be.
MONTSERRAT	8	Que en un lloc tan significativament petit hi ha varies diferències en la parla.	Balear	3	4	Sentiment	Conec altres poemes de l'autora Maria Cabrera.	6	4	Si, és molt diferent de la lectura del poema. M'ha produït un calfred.		6	M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)	Crec que sí, penso que m'agrada més que abans.	Trets dels diferents dialectes del català. He après a entendre una mica més els poemes.	Si m'ha agradat. Canviaria la manera de fer els grups.
DANI MERCÈ MIREIA	8 8 8	que hi ha moltes varietats dialectals del català	Balear	3 3,6	2 3,5	res	Que es diu Maria	5 4,7	3 3,8	si no		1 4,0	No m'agrada gaire	si perquè si els hi poses música queden més bé i s'antenen més.	Que els poemes amb música són millors.	Si

ANNEX 28. ESTADÍSTIQUES DELS RESULTATS DEL FORMULARI 2 (R2)

6^a sessió

19 respostes

[Publica les estadístiques](#)

Nom

19 respostes



Grup

19 respostes



Varietat dialectal

Què has après sobre la varietat dialectal del català?

19 respostes

He après diferents tipus de sons

He après un xic més del que sabia abans.

He après més del que sabia abans.a

Que hi han diferents dialectes dintre la llengua catalana i cadascun té uns trets que els diferencien dels altres

He après dialectes que desconeixia

que hi ha moltes varietats dialectals del català

Que en un lloc tan significativament petit hi ha varies diferències en la parla.

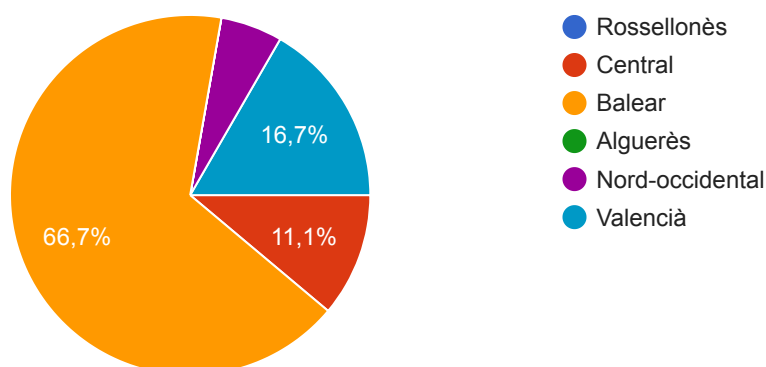
Que hi ha coses que canvien (soc-->som, vindré-->vendré.....)

He après que hi han diferents dialectes

Varietat dialectal

En quina varietat dialectal està escrit el poema?

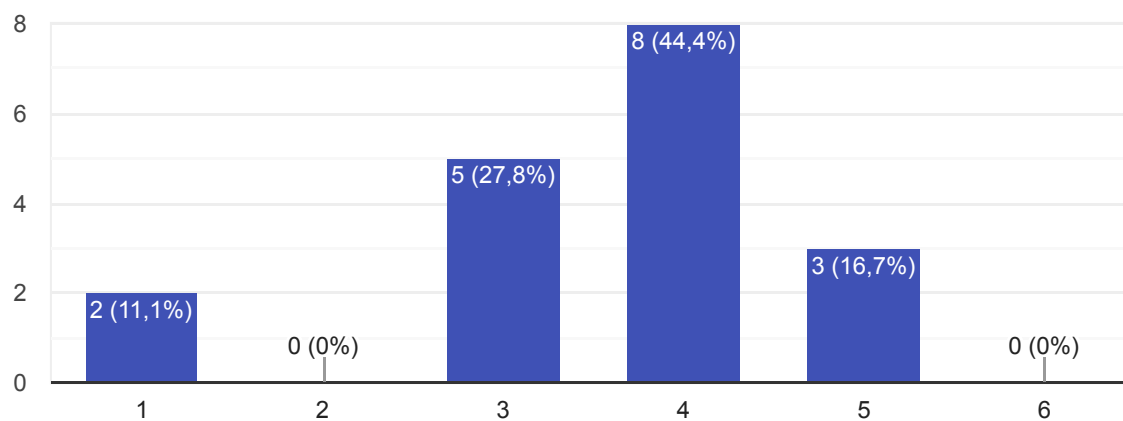
18 respostes



Poesia

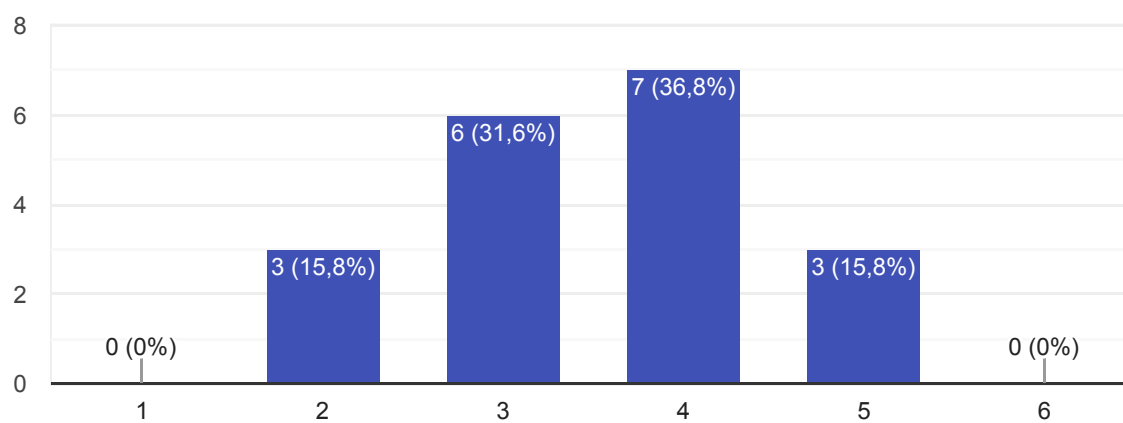
T'ha agradat el poema?

18 respostes



Creus que l'has entès?

19 respostes



Què et suggereix el poema?

18 respostes

Amor

Em fa pensar amb el camp.

que estan a una illa

Que és d'amor

res

Sentiment

hem transmet ternura perquè es un poema d'amor

Em ve al cap el fons del mar

tranquil·litat, i parla del amor



En saps alguna cosa, de l'autora? Explica-ho breument.

17 respostes

No

no

No.

Que és valencià.

Que es diu Maria Cabrera

Que es diu Maria

Conec altres poemes de l'autora Maria Cabrera.

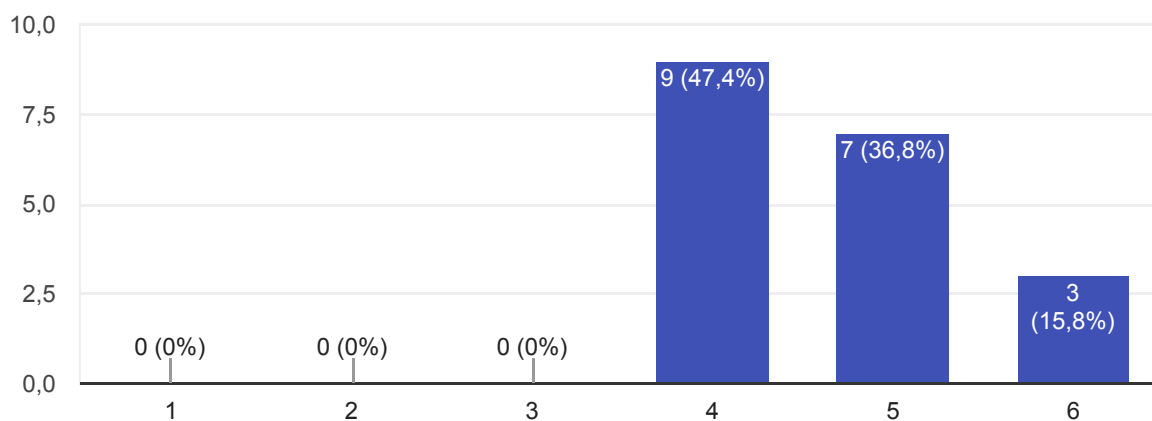
no se res de l'autora

Es diu Maria Cabrera

Poesia musicada

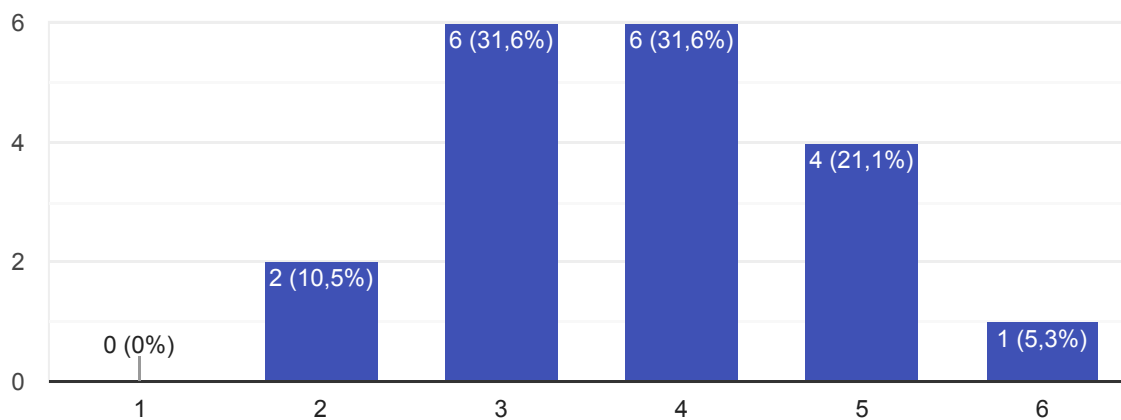
T'ha agradat el poema?

19 respostes



Creus que l'has entès?

19 respostes



Et suggereix alguna cosa diferent el poema musicat?

18 respostes

És més maco.

Que és smés animat i més divertit.

no

No, que és d'amor

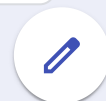
si

Sí, és molt diferent de la lectura del poema. M'ha produït un calfred.

Me divertit

Hem transmet tranquil·litat i amb ganes d'escoltar més

Em suggereix el mateix que l'escrit però m'ha agradat més



En saps alguna cosa, de l'interpret? Explica-ho breument.

15 respostes

no

No

No.

Que és valencià.

No en se cap.

No se res de l'interpret

No en sé res

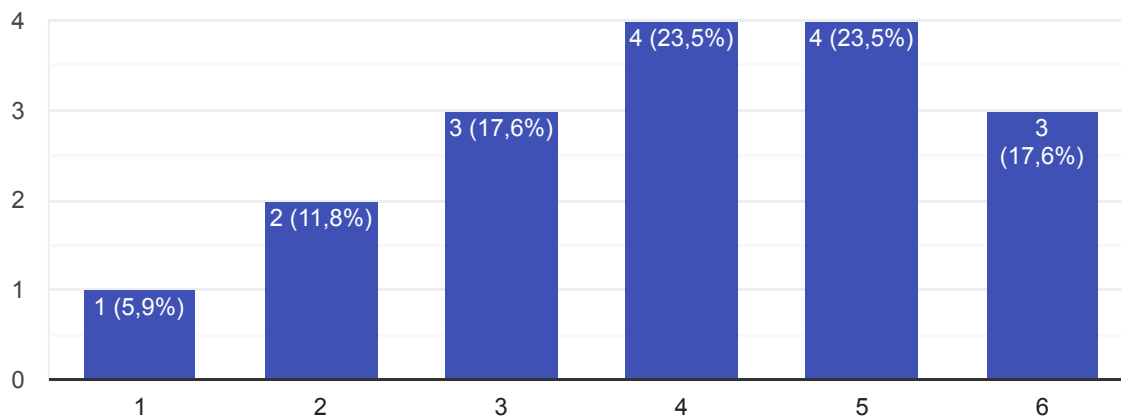
Ni ieda.

Tampoc

Reflexió final

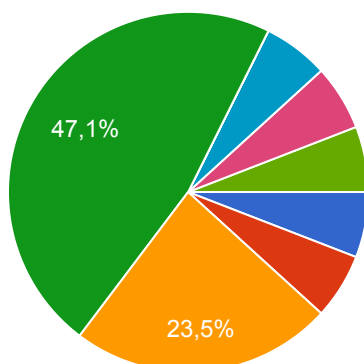
T'agrada llegir?

17 respostes



Què en penses de la poesia en general?

17 respostes



- M'agrada molt
- M'agrada però em costa d'entendre
- M'agrada més escoltar-ne que llegir-ne (recitada o musicada)
- No m'agrada gaire
- No m'agrada perquè no l'entenc
- No m'interessa
- Depen del dia i del moment
- M'agrada però haig de triar jo...

Després d'aquestes sessions, creus que ha canviat la teva relació amb la poesia? Com?

17 respostes

No

Sí, a millor.

No gaire.

no

sí perquè si els hi poses música queden més bé i s'antenen més.

Crec que sí, penso que m'agrada més que abans.

M'agrada mes

Si una mica, perquè he vist diferents tipus de poemes que m'han agradat bastant

No ha canviat gaire



Si haguessis de dir tres coses que hagis après, quines diries?

17 respostes

He après sobre petistes que no coneixia, poemes que tampoc coneixia, etc.

...

hi han molts més poemes musicals del que pensava

Nous dialectes, nous autors i descobriment d'intèrprets musicals

Que els poemes amb música són millors.

Trets dels diferents dialectes del català.
He après a entendre una mica més els poemes.

Interpret, poema musicat i trets dialectals

noms d'autors, diferents tipus de poemes i entendre més els poemes.

Comprensió. aprenentatge i gust



Què en penses d'aquestes sessions? T'ha agradat treballar la poesia d'aquesta manera? Què canviaries?

17 respostes

Sí

Ha sigut divertit. Només hagués canviat els grups un xic.

M'ha agradat bastant però, canviaria els grups.

hauria donat mes temps per preparar les presentacions, que poguessim escollir un poema entre una llista

Si, tot i que no m'interessa

Sí m'ha agradat. Canviaria la manera de fer els grups.

SI

Ha estat bastant bé, però per mi a sigut una mica aburrit això d'analitzar els poemes.

M'ha agradat bastant

Google no ha creat ni aprovat aquest contingut. [Informa d'un ús abusiu](#) - [Condicions del Servei](#) - [Política de privadesa](#)

Google Formularis



ENTREVISTES

ANNEX 29. TRANSCRIPCIÓ CODIFICADA DE L'ENTREVISTA (R1)

GRUPS 4, 7 i 8

SESSIÓ 7 - TRANSCRIPCIÓ DE L'ENTREVISTA EN GRUP

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga) - divendres, 11 de novembre de 2016 a les 13:30

Participants:

GRUP 4: Marta (MT), Santi (S), Biel (B)

GRUP 7: Rosa (R), David (D), Anna (A)

GRUP 8: Albert (AL), Héctor (H), Eric (E)

Investigadora: JTS

JTS: ((molt soroll de fons)) a veure || va: |xxxxt| us explico | us explico, nois si no us separaré/

B: No: cal/

JTS: També sé fer de mestra de primària vull dir que: m'és fàcil posar-vos a un lloc o un altre/

H: ¡D'acord! És a dir/ em sembla perfecte/

((disminueix el soroll de fons))

JTS: Va: a veure | xxx| el que us explico és/ ara hem fet aquestes sessions ¿d'acord? Jo tinc totes les dades/ he analitzat els qüestionaris etcètera ¿d'acord? i ara:

((el Biel i l'Héctor fan xerinxola))

JTS: ¡Héctor! Si no col·laborem et porto a la classe amb l'Eusebi i acabem/

H: {{(P)(AC) val val val/}}

B: ((diu alguna cosa que no s'entén))

JTS: perquè: us explico/ ara això us estic gravant/ m'interessa saber què penseu de les preguntes que us vagi fent/ {{(F)però} el que sí que us demano i es molt important perquè si no jo em torno boja és que no parleva alhora/ perquè jo tot això ho haig de transcriure/ o sigui m'haig de posar els cascos i anar picant tot el que dieu/ llavors si parlen dues persones alhora es perd la informació/

D: D'acord/

JTS: Perquè: perquè no puc sentir-ho/ per tant {{(P) sisplau} ¿d'acord? Intentem parlar d'un en un/ hi ha moments de vegades que encara que ho intentis se solapen però és com bastant molest/

D: Perfecte/

JTS: Llavors/ jo tinc aquí que bueno si de cas després potser no caldrà però he portat totes les dades/ i llavors que ara us aniré una mica parlant a veure què en penseu de diferents temes ¿d'acord? Que hem anat treballant/ ¿sí?

	+	pre	MU	-	VD	pre	VPS	rel	PMU	AN	Santi	int	rp	AN	POE	-	Eric	VVD	Rosa	VACT	VD	ACT
Densidad de codificación																						
Grup 8B																						
Grup 7B																						
Grup 4B																						
JTS																						
Biel																						
Héctor																						

D: D'acord/

JTS: En primer lloc/ el tema de: d'analitzar poemes/ ¿vosaltres ho havíeu fet? ¿esteu acostumats a analitzar poemes?

S: Sí sí que ho havíem fet/ però no estem gaire acostumats/ Bueno ho vem fer a segon o així/

JTS: o sigui l'any passat/

S: Sí/

R: Però vem analitzar poemes no no: de la manera que ho hem analitzat aquests/ o sigui vem analitzar l'estructura que si A B i: tot això/

MT: Les figures retòriques i això/

S: bueno i també ens van fer dir la rima i: tot això/

MT: Sí exacte/

JTS: Vale |: o sigui que no no però: ¿aquest curs havíeu fet alguna cosa d'analitzar poemes?

S: No/

R: No aquest no/

E: Acabem de començar/

((alguns parlen de fons))

JTS: I llavors amb el tema de: ||xxxt| no: és que | m'és molt fàcil enviar-vos una altra vegada amb l'Eusebi/ de veritat que no tinc problemes ¿eh? A veure: el tema de de música/ ¿vosaltres sabeu música? ¿heu fet?

B: Sí/ jo en sé/

JTS: Tu saps música:/

R: Aquí a l'institut o sigui música n'hem fet poca, la veritat/

E: Teoria més que pràctica/

JTS: ¿I a fora [de l'institut?]

S: [Sí]

R: [Sí a fora] de l'institut sí/

((tothom parla alhora))

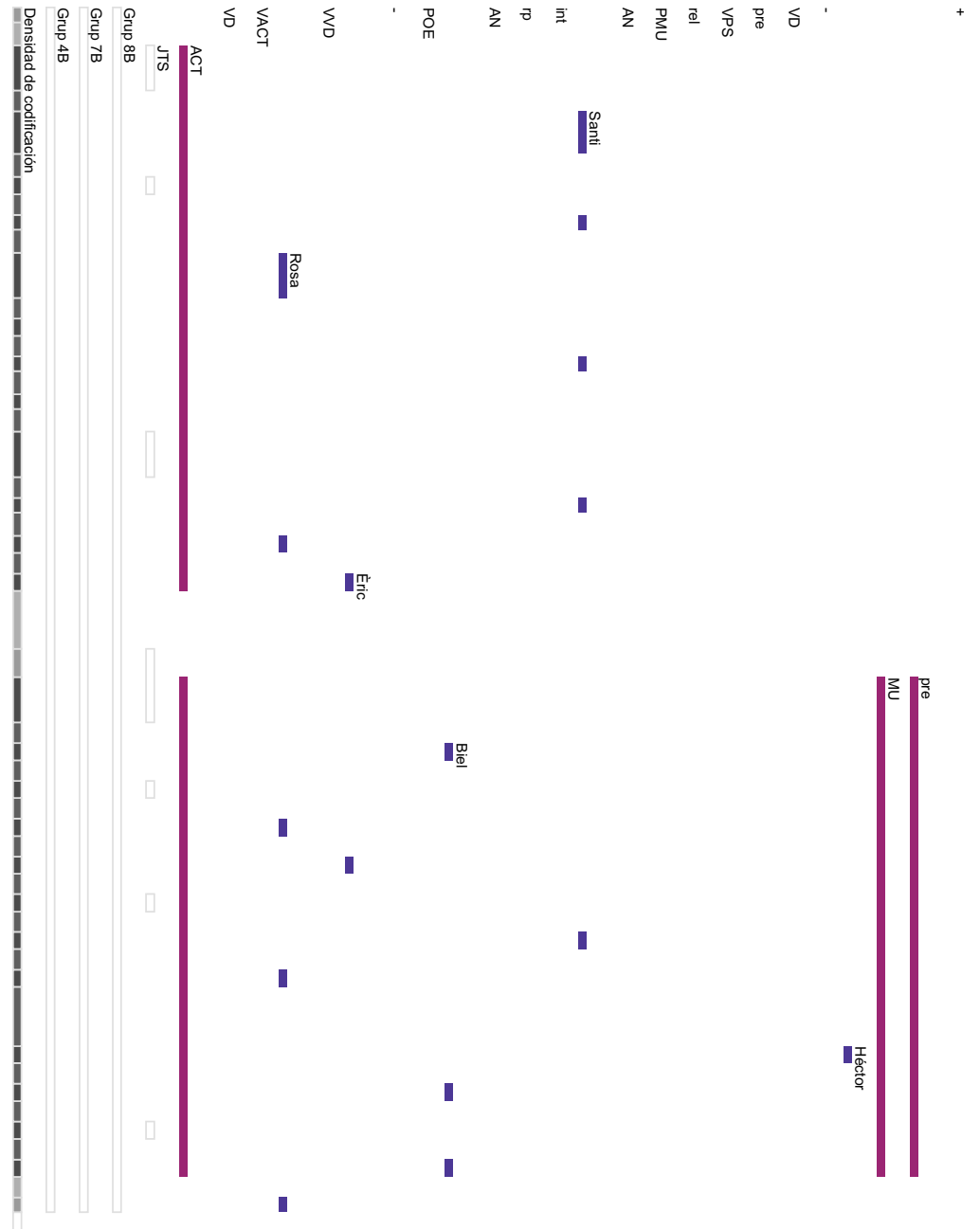
JTS: ¡Héctor!

B: Jo a fora de l'institut faig llenguatge musical i bateria/

JTS: ¿a l'escola de música?

B: No bueno/ bateria a Granollers i: llenguatge aquí a la Garriga a la nova escola/

R: La Clau/



JTS: Llavors molt bé/ a veure l'altre cosa és ¿vosaltres crieu que a través d'aquestes sessions ha canviat el que pensàveu de la poesia? {{(AC) sincerament ¿eh?}} jo aquí no vull que hem doneu la resposta de: de manual si no que m'expliqueu/ no té cap mena de sentit per [mi que]

A: [No]

R: [A mi] la poesia sempre m'ha agradat moltíssim o sigui l'únic que lleigeixo a casa és poesia o sigui que: no ha canviat tampoc gaire/

MT: A mi tampoc/

S: A mi és que no m'agrada la poesia/

A: A mi tampoc/

S: i no m'ha canviat res/

JTS: ¿res de res?

S: No:

B: A mi m'agradava: normal/ i em continua agradant normal/

JTS: Normal/

E: A mi també/

JTS: ¿a tu també?

D: Jo és que no m'entero de res/

A: A mi no m'agrada/ l'únic que em fa gràcia de lo penós que és/

((els companys riuen))

A: Sí és que la trobo molt penosa/

JTS: ¿Trobes la poesia penosa? ¿Ho pots explicar una mica més això?

AL: és la seva opinió/

A: Sí és que no sé:/ com avorrida:|

JTS: ¿avorrida?

S: Sí jo també la trobo avorrit ¿eh?

JTS: ¿ho trobeu avorrit en general?

Molts: Sí/

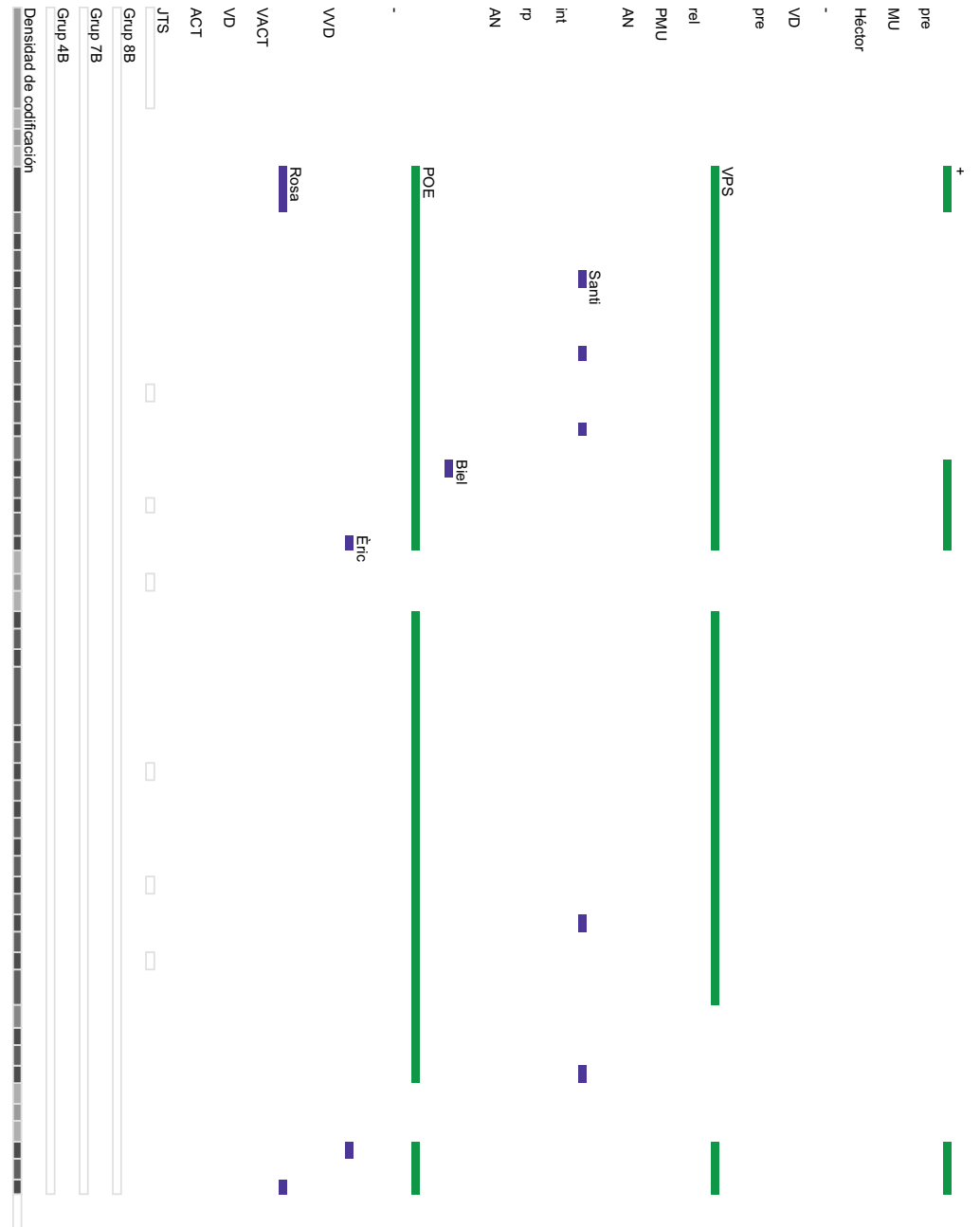
D: Jo és que no m'entero/

S: Hi ha versos que no s'entenen i: el llenguatge és una mica difícil/

MT: La poesia actual sí que ho és

E: Depèn del poema i el poeta/

R: Sí/



AL: Alguns són empalagosos/ però empalagosos/

((riuen))

JTS: Per què per exemple:

S: ¡El nostre era súper difícil d'entendre!

JTS: ¿el vostre era súper difícil?

((parlen tots alhora comentant si el seu era difícil o no))

D: El nostre era un avorriment/

S: Bueno és que hi havien dos/

E: És que clar/ era depèn del poema i del poeta perquè clar/ al meu grup n'hi va tocar un/ que:: que no/

JTS: El vostre grup li va tocar un poema/ es diu poesia experimental això ¿d'acord? I era per provar a veure com reaccionàveu sobretot/

AL: Malament/

JTS: A veure com sabíeu agafar allò o no / és a dir a veure com, com podíeu |m| extreure conclusions o no/ com reaccionàveu sense haver-ne parlat abans/ com entràveu en aquest tipus de poesia perquè és més complicada / i a part el vídeo i tot això / però: ¿creieu que ha anat a pitjor o a millor?

S: Millor/

D: Igual/

JTS: ¿igual?

E: No s'ha mogut del lloc/

MT: Igual/

A: Jo igual/

JTS: Perquè per exemple: tinc aquí l'Héctor ¿no? / el primer formulari ¿què en penses de la poesia, no? I dius m'agrada més llegir-la que escoltar-la/ ¿vale?

H: Sí/

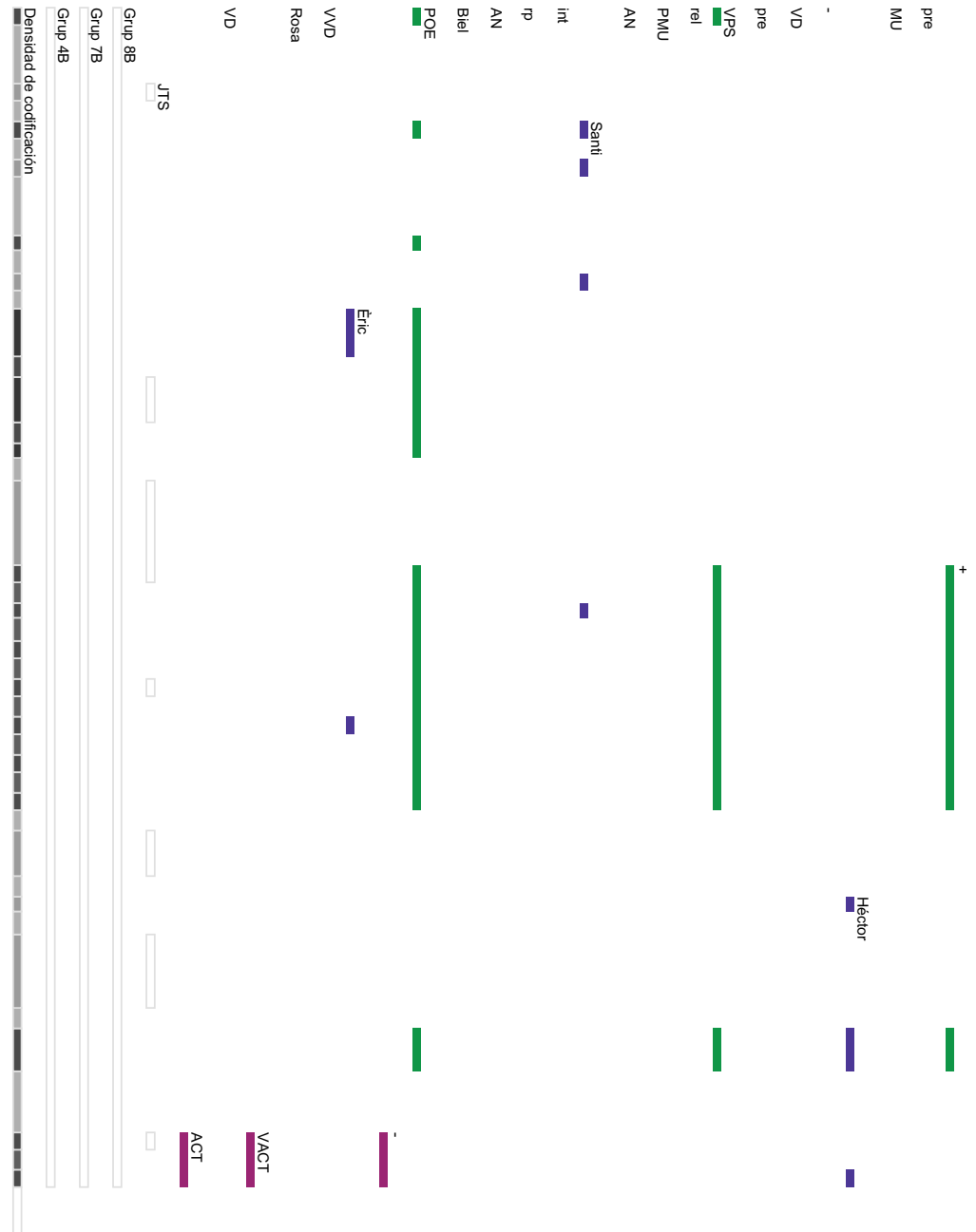
JTS: I a l'últim dius no m'agrada/ vas marcar que no t'agradava gaire la poesia i en el comentari vas posar ¿creus que ha canviat la teva relació amb la poesia? ¿Com? I vas posar sí | que sí que havia canviat/ ¿podries? O sigui podries explicar una mica:

H: Clar que sí/ no és que no m'agradi però és que trobo no sé, normal ¿saps? M'agrada normal/ i:

((els companys parlen i l'interrompen però no s'entén))

JTS: Però vas posar que sí/ ¿per què?

H: {{P No ho sé/}}



JTS: ¿No ho saps?

H: Sí que ho sé/ per acabar ràpid/

JTS: Vas posar que sí per acabar ràpid/ molt bé/ mo::ltes gràcies/

H: (riu)

D: L'has ajudat molt/

JTS: I el David per exemple també va:

((alguns riuen i s'interromp la conversa))

JTS: El formulari u/

D: Sí/

JTS: Posava que t'agradava més escoltar-la que llegir-la ¿sí?

E: A mi també/

JTS: I al formulari dos vas passar a no m'interessa/

D: (riu nerviós)

JTS: Clar/ per això va bé fer els dos formularis per veure què: i perdona un moment ¿eh? De comentari en canvi/ el comentari és com una mica més positiu perquè diu les entenc millor/

D: (riu una mica) perquè o sigui no m'agraden però si he de triar una de les dos prefereixo escoltar-la que llegir-la/

S: Jo també/

JTS: Sí perquè tu també vas passar, de: m'agrada més escoltar/ a no m'agrada gaire i el comentari també crec que no és tant difícil/ llavors és com que no és tan difícil però m'agrada menys que al principi/

S: Bueno: el nostre poema no era tan difícil però ens vas donar dos i un el vaig trobar molt difícil d'entendre perquè el llenguatge era com una mica antic/ crec/ i l'altre era ja més fàcil/ que:

JTS: ¿quin era més fàcil? ¿el de francès o el de català diguéssim?

S: No el de francès/

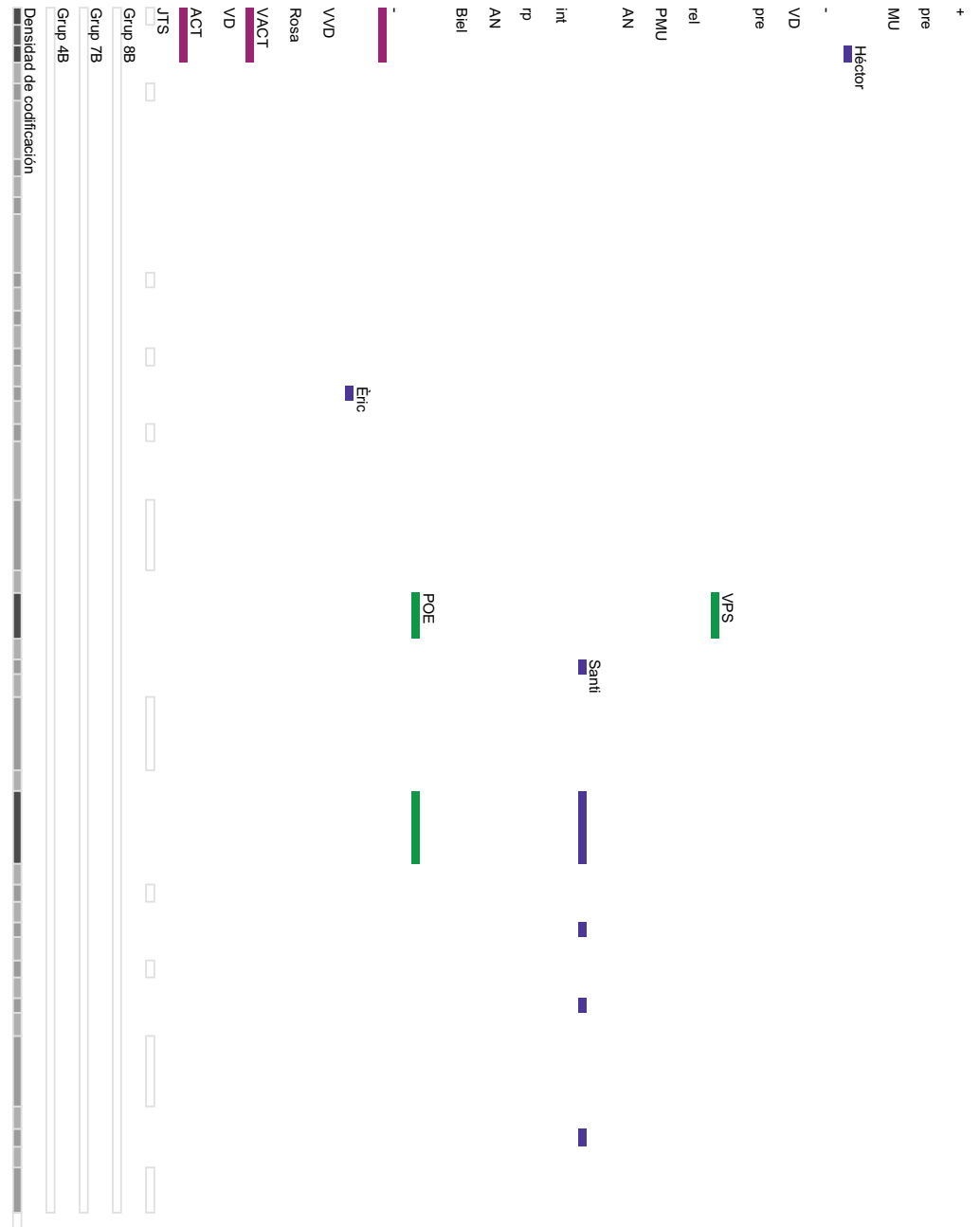
JTS: ¿Era més?

S: Era més difícil/

JTS: Era més difícil/ Aquell no era realment perquè el llegíssi o sigui no era per analitzar-lo / era perquè veiéssi una mica la relació amb l'altre/ perquè partia d'un i de l'altre/

S: |hm| ((afirmatiu))

JTS: i llavors també: bueno podeu fer comentaris és a dir si a partir del que jo dic vosaltres voleu comentar alguna cosa que dieu ¡ostres! Doncs jo al formulari no me'n



recordo què vaig posar però tal/ perquè els altres més o menys estaven/ o sigui | s'entenia si hi havia algun canvi era igual o el comentari:

R: Jo no recordo què vaig posar/

JTS: No/ totes dues que t'agradava/ que llegies sempre poesia i tot això/ l'Anna va posar que no li interessava/ | i llavors la Marta no me'n recordo si va posar m'agrada més escoltar-la que llegir-la les dues vegades o m'agrada però no l'entenc/ més o menys els altres heu posat coses [que]

B: [¿i] jo?

JTS: [m, m, m] pocs canvis tinc apuntat per tant devia ser bueno si voleu ho podem mirar ¿eh? Però:

H: Sí li fa il·lusió:

AL: Quants fulls/

JTS: Sí noi | a veure: el formulari dos | Biel: | m'agrada més escoltar-ne que llegir-ne i el formulari 1 || ((pausa mentre busca els formularis)) m'agrada però em costa d'entendre/ per tant més o menys no hi ha gaire diferència/

B: D'acord/

((s'interromp un moment la conversa perquè el personal de serveis truca a la porta))

JTS: A veure: [m, m, m, m]: | ¿havíeu pensat mai aquest tipus de relació entre música i poesia? ¿havíeu relacionat música i poesia?

R: Sí/

JTS: ¿O és la primera vegada?

R: Jo havia escoltat bastanta poesia:

E: Jo sí/

R: Amb música/

B: Sí/

MT: Jo no/

D: Jo és la primera vegada/

B: Jo tinc u:n bueno vaig a una escola de música i vem fer un projecte que vem agafar cinc poemes i els vem musicar/

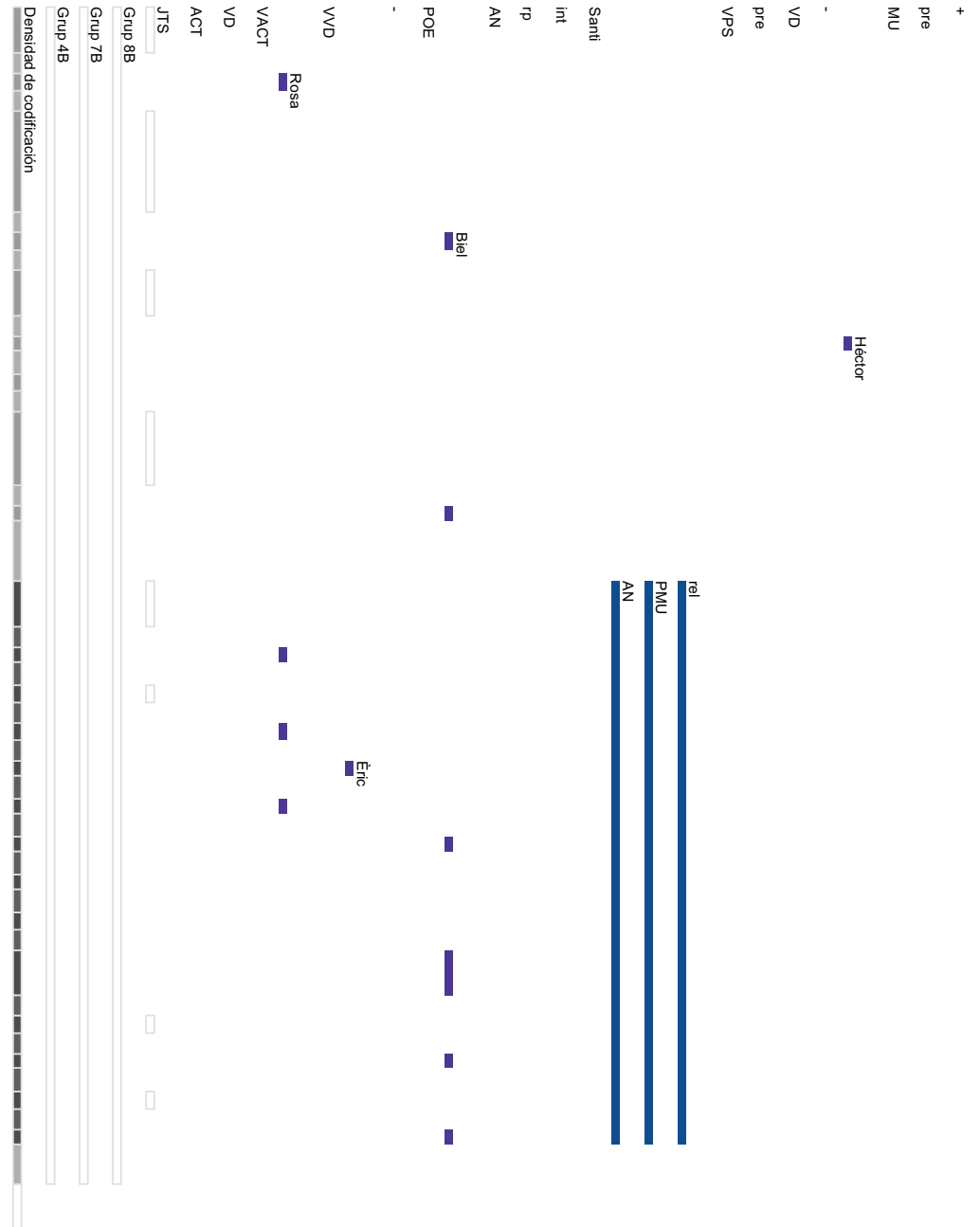
JTS: [mhm]

B: i vem fer-ne una audició:

JTS: ¿i et va agradar l'experiència?

B: Sí/

(min 10)



JTS: ¿Són dues arts que relacioneu o no? És a dir per vosaltres ¿creieu que la música i la poesia estan a prop o no?

Molts: Sí/

A: A mi no m'agrada ni una cosa ni l'altra/

JTS: ¿ni l'altra? ¡Carai!

((hi ha riures))

B: Però: perquè:

MT: Moltes cançons rimen/

B: {(P)sí la majoria de cançons que hi ha lletra són poemes/}

JTS: ¿La majoria de cançons que hi ha lletra:?

B: Que hi ha lletra és poesia/

H: Com poesia/

JTS: És com poesia/

E: El ritme/

H: Sí el reggaeton sobretot/

((hi ha riures))

R: Sí el reggaeton és poesia/ (to irònic)

D: És machisme/

R: ¿Poesia eh? Pura i dura/

((l'Héctor diu alguna cosa que no s'entén i algú altre respon però tampoc s'entén))

JTS: Llavors, el full aquell que us vaig donar/

A: ¿Quin?

JTS: Sí és veritat/ us en vaig donar molts/ aquell que hi havia com el mapa: figures retòriques/ que us vaig dir és com el llibre de text ¿no? Que tenieu un resum de les figures retòriques un resum de la mètrica un resum de varietat dialectal/ ¿no us en recordeu?

R: Bueno és que:

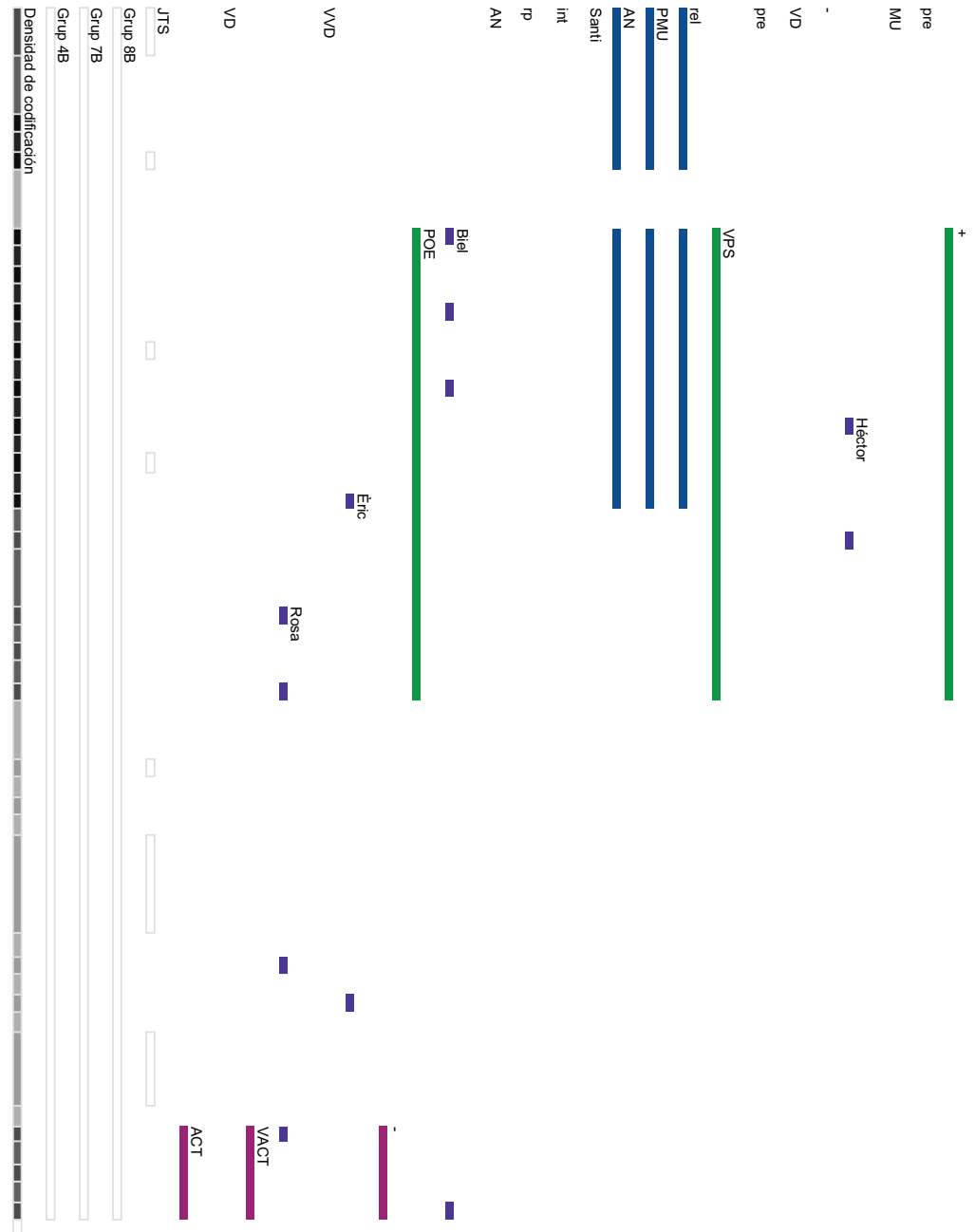
E: Jo me'n recordo d'això però del llibre de castellà però ja està/

JTS: A veure per exemple: ¿eh? Això: i on és l'altre: aquest full || aquest full II aquest full i aquest/ ¿sí? Us vaig donar el full amb les figures retòriques i això/ i el mapa amb els/ | ¿creieu que va ser útil això? ¿Ho va fer servir?

R: Nosaltres no ho vem fer servir/

MT: Nosaltres tampoc/

B: Nosaltres ho vem consultar algun cop pe:r/



S: Per a les varietats dialectals [que vem mirar]/

B: [Sí]

MT: [| ah | sí] això sí/

JTS: ¿Per les varietats dialectals?

R: Nosaltres vem mirar una paraula d'aquelles de:

JTS: ¿Les figures retòriques?

E: Nosaltres crec que no vam mirar res/

JTS: ¿Res?

R: ¡No! Vem mirar la paraula que era quan una frase es repetia molt sovint/ què volia dir però ja està/

JTS: Vale:/ i llavors el tema de la varietat dialectal ¿com ho veu treure? ¿Per què ja ho sabieu?

B: D'internet/

JTS: ¿D'internet?

D: Vaig pinxar l'ordinador/

JTS: ¿Ho vau mirar a internet eh?

E: Sí: sí perquè no sabia que tenia aquest paper i quan vaig buscar a internet pos vaig buscar a la carpeta i vaig trobar això i vaig dir ¡hòstia! ¿què és això?

JTS: Vale: ¿i la resta? ¿Vosaltres com ho vau saber lo de la varietat dialectal?

A: Ho vam mirar per internet/

B: També/

JTS: També/ o sigui que el full aquest realment no el veu fer servir gaire per res/ ho veu anar a buscar directament a internet/

AL: Perquè jo no me'n recordava de que el tenia:/

S: Nosaltres sí que el vam fer servir bastant/

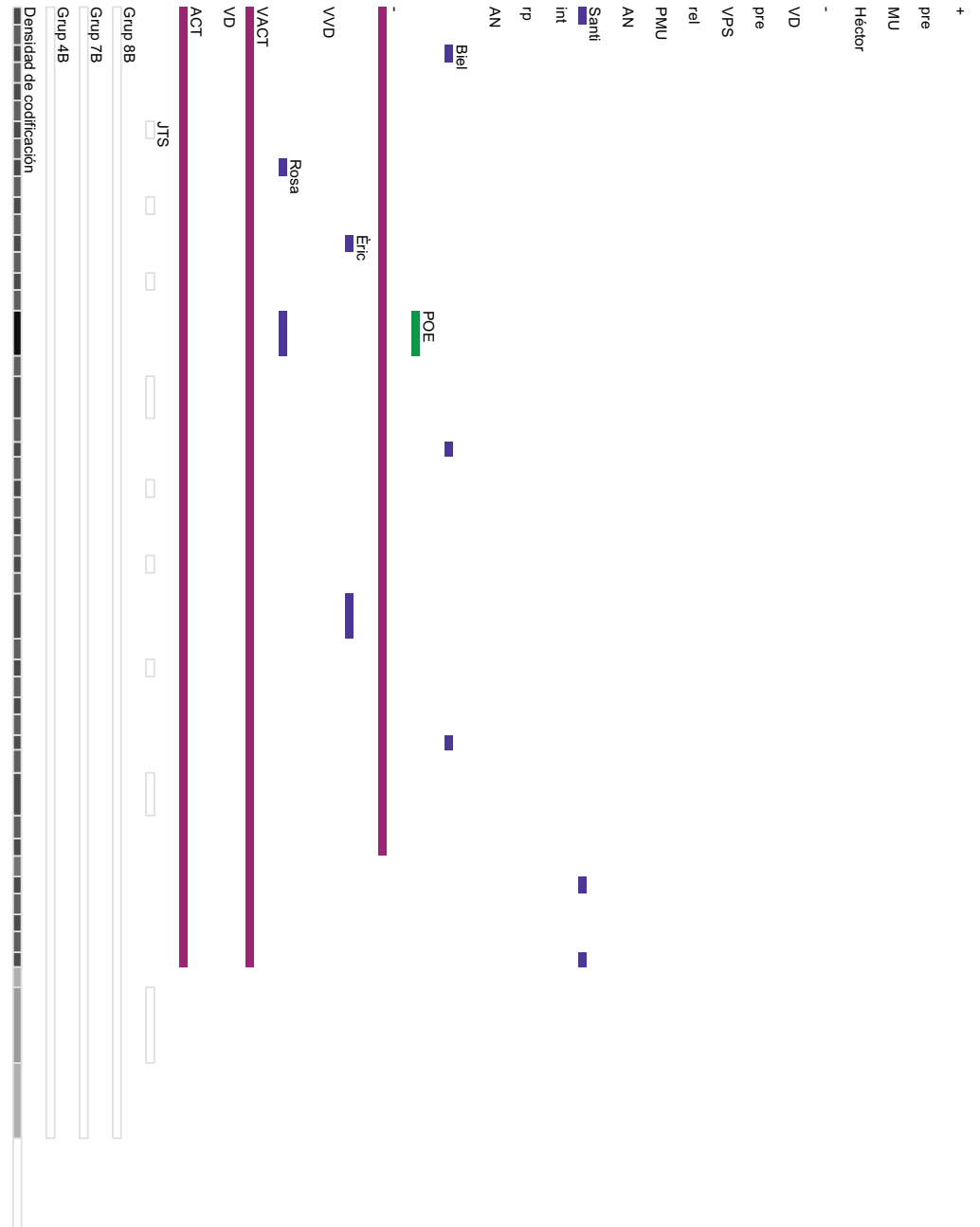
MT: Perquè en ho vas dir tu/

S: Sí/

JTS: És per saber per veure que: llavors ¿crieu que per exemple? |m| a veure com ho diria això: | ¿necessitàveu fer una sessió com d'una mica més d'aprofundiment sobre el tema de la varietat dialectal el tema de l'anàlisi dels poemes?

((uns segons de silenci))

(min 15)



S: Home/ ens podria haver servit de més a l'hora de: de dir quina o sigui amb quina varietat dialectal estava escrit el poema i tot això/ ens hagués pogut servir i no haguéssim tingut que anar a Internet a mirar-ho i això però:/

R: Jo penso que la lírica en sí en aquí a l'institut no es treballa gaire però suposo que sí que estaria bé: aprofundir en tot lo que sigui l'anàlisi aquest del poema/

JTS: Clar perquè l'altra cosa pregunta que tenia era ¿creieu que us va faltar temps?

R: No:

E: Sí/

((hi ha molt soroll de fons perquè l'Héctor i el Biel parlen))

S: Crec que sí/ hagués estat millor fer una:

JTS: Nois, nois |xxx|

S: Que hagués estat millor fer una o dos sessions més per lo menys/ per acabar-ho de fer sense presses/

JTS: I llavors sincerament ¿creieu que veu aprofitar el temps a classe o el fet del treball en grup va fer que us despistéssiu més i haguéssiu pogut treballar més?

AL: Ui això és una pregunta molt difícil/

R: Jo em vaig despistar més/

JTS: ¿Tu et vas despistar més?

S: Sí és que quan fas treballs en grup pues també tens tendència a: a passar una mica més de tot/

R: Sí però aquest treball si s'hagués fet individual ja et dic jo que no:/

MT: Ja:/

S: Ningú:

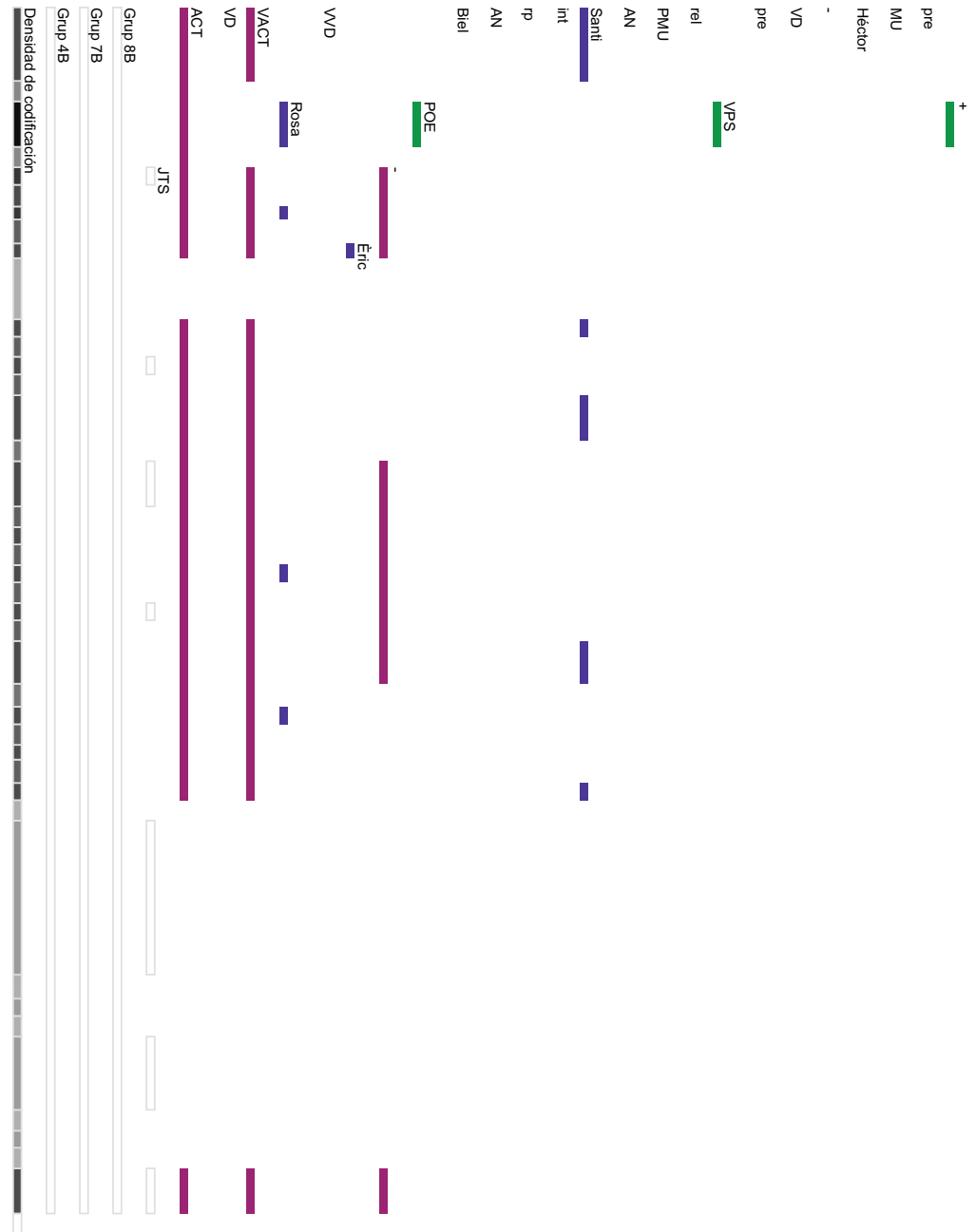
JTS: Que s'ha de fer en grup no ho poso en dubte ¿Eh? Vull dir que crec que: que la manera és fer-ho en grup però és per saber realment si: si havia aprofitat el temps o no/ perquè d'una banda tinc la sensació que va faltar com temps per aprofitar com temps per aprofundir/ i de l'altra banda tinc la sensació que: que no s'estaven aprofitant al màxim les sessions/ també és veritat que els horaris que teníem del dimarts a última hora i el divendres a última hora:

D: No ajudaven gaire:/

JTS: No són hores complicades que ja esteu cansats de: de tota la setmana/ per tant a veure si una altra vegada amb un altre horari aquest tema funciona millor/ |m| ¿i si us hagués posat un exemple? És a dir si jo hagués fet una exposició el primer dia/

D: ¿com com com?

JTS: Si jo el primer dia per exemple hagués fet ¿les presentacions que jo us demanava, teníeu clar què volia que féssiu?



AL: No/

R: |ah| ens va costar d'entendre però crec que si tu al principi haguessis fet una exposició tampoc haguéssim estat gaire atents/

E: Va costar saber el que: el què volies/ havíem d'intentar de treure el màxim possible dels fulls però potser faltava alguna cosa i potser era important i això potser no sortia/

R: Sí potser s'havia o sigui s'havia potser d'explicar una mica més el que havíem de fer/ però crec que una exposició al principi tampoc/

E: Si s'hagués fet l'exemple llavors hauríem fet la mateixa exposició canviant e:ls continguts/ fent-ho més o menys iguals sabent ja què es necessita què s'ha d'exposar o què s'ha de dir/

JTS: Vale: ¿tu què has dit que sí o que no? És que no t'he sentit bé/

R: O sigui sí que ens aniria bé per saber ¿saps? Per saber tots més bé què hem de fer però per l'altra banda crec que si el primer dia es fa una exposició tots estaríem bastant dispersos i no:

AL: {(P)la veritat és que sí}/

JTS: Clar és que tinc la sensació:/ és a dir jo aquí us posava com moltes preguntes però eren preguntes però eren preguntes perquè penséssiu i treballéssiu allò ¿no? Llavors ja ho vaig veure durant les exposicions però transcrivint-les també perquè també les he transcrit tot el que havíeu anat dient durant l'exposició i realment quedava molt ¿no? fragmentat pregunta resposta pregunta resposta i a mi el que m'hagués agradat era com aquelles preguntes donaven una resposta global no una resposta A1 resposta A2 resposta A3/

E: Per això/ nosaltres quan hem de fer una exposició tendim a: amb Power Point pos el títol pregunta passem títol pregunta tal/

S: Estic d'acord amb l'Éric que sempre ho fem això/ i que també posem massa lletres a les diapositives i poques imatges i: llavors pues/

R: Sí/

S: De vegades no queda tan bé ¿saps?

JTS: Sí de fet moltes vegades la transcripció de l'exposició concorda perfectament amb el que hi ha escrit al Power Point o sigui que: i en general a la classe ¿què en penseu? ¿que ha anat bé? ¿que no? ¿què heu sentit? ¿què en penseu de les sessions vosaltres?

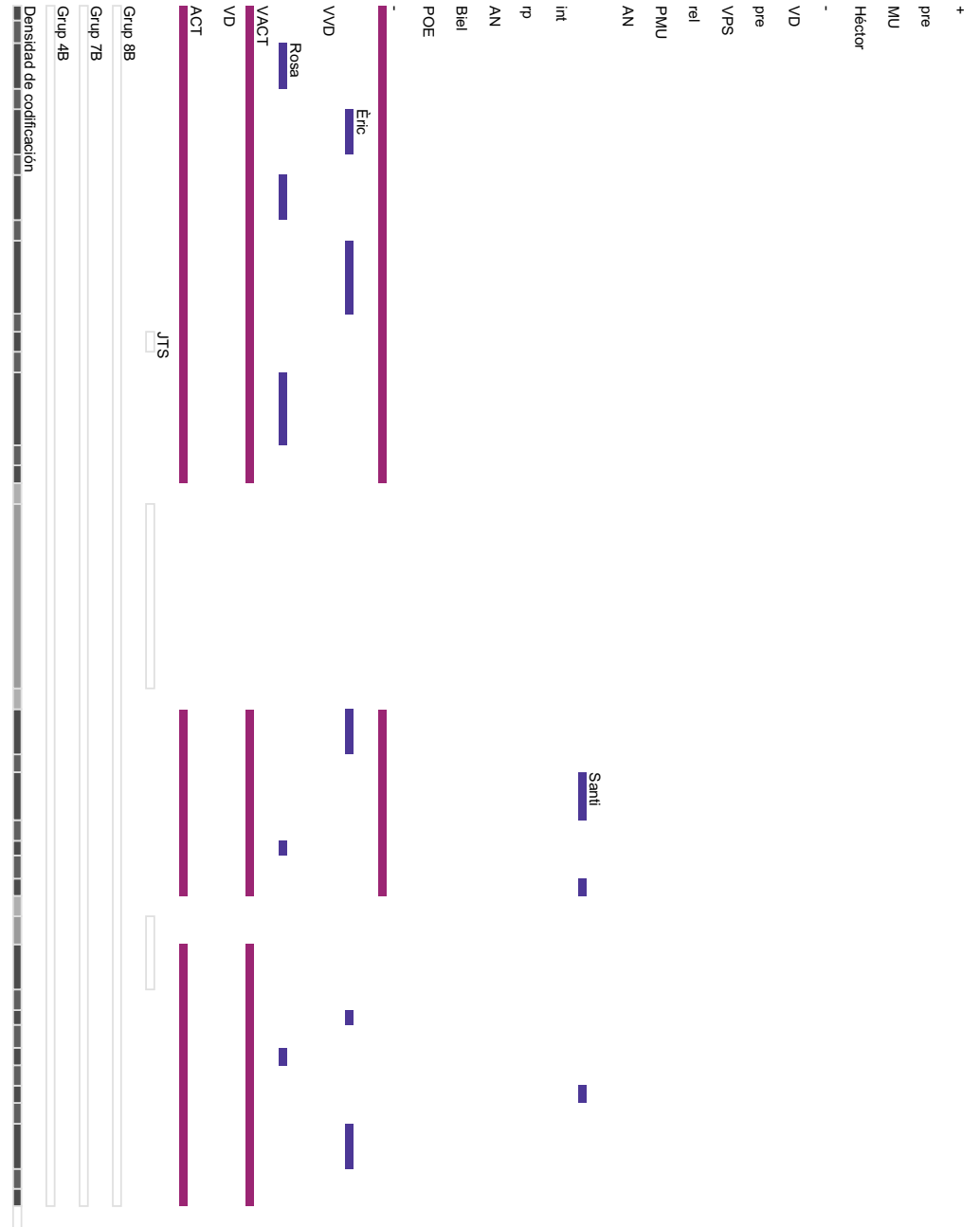
E: Ha estat nou/

R: Sí sempre de tant en tant fer alguna cosa d'aquestes està bé/

S: Sí per distreure't/

E: Treballar en grup sempre va bé perquè hi ha alguns cops que tens dubtes i ¿a qui li pregunto? I en grup pos tres Cabezas son más que una/ pensem millor/

AL: {(P) ets molt llest} (???)



E: {(P)¿oi que sí?}

(l'Héctor riu)

S: Jo crec que per distreure's una mica també: per sortir de la [rutina]/

MT: [rutina]/

R: De la rutina/

((alguns diuen que sí))

S: Gramàtica ortografia i tot això ¿saps? Això sempre va bé/

JTS: I a part del canvi o sigui a part del trencament que suposa amb les classes que esteu fent/ ¿les sessions en sí? ¿la proposta aquesta:?

R: Sí és el que he dit abans/ aquí a l'institut no es treballa gaire la poesia i la lírica i tot això:/

S: Ja/

R: Llavors jo crec que fer-ho ha estat bé/ també tindre una mica de cert [(no s'entén)]/

E: [Una cosa] nova/ aquí només es treballen les narracions les descripcions/ la poesia sí que és una cosa que no es treballa molt/

AL: {(P) ni falta que fa}/

MT: Jo hauria fet algo més creatiu: en lloc d'analitzar [intenta:r]/

R: [Sí]/ No sé nosaltres [fer un poema]/

MT: [Crear un poema]/ entre els tres/

E: Representar-lo/

R: Sí/

E: Com en el vídeo/

MT: Sí/

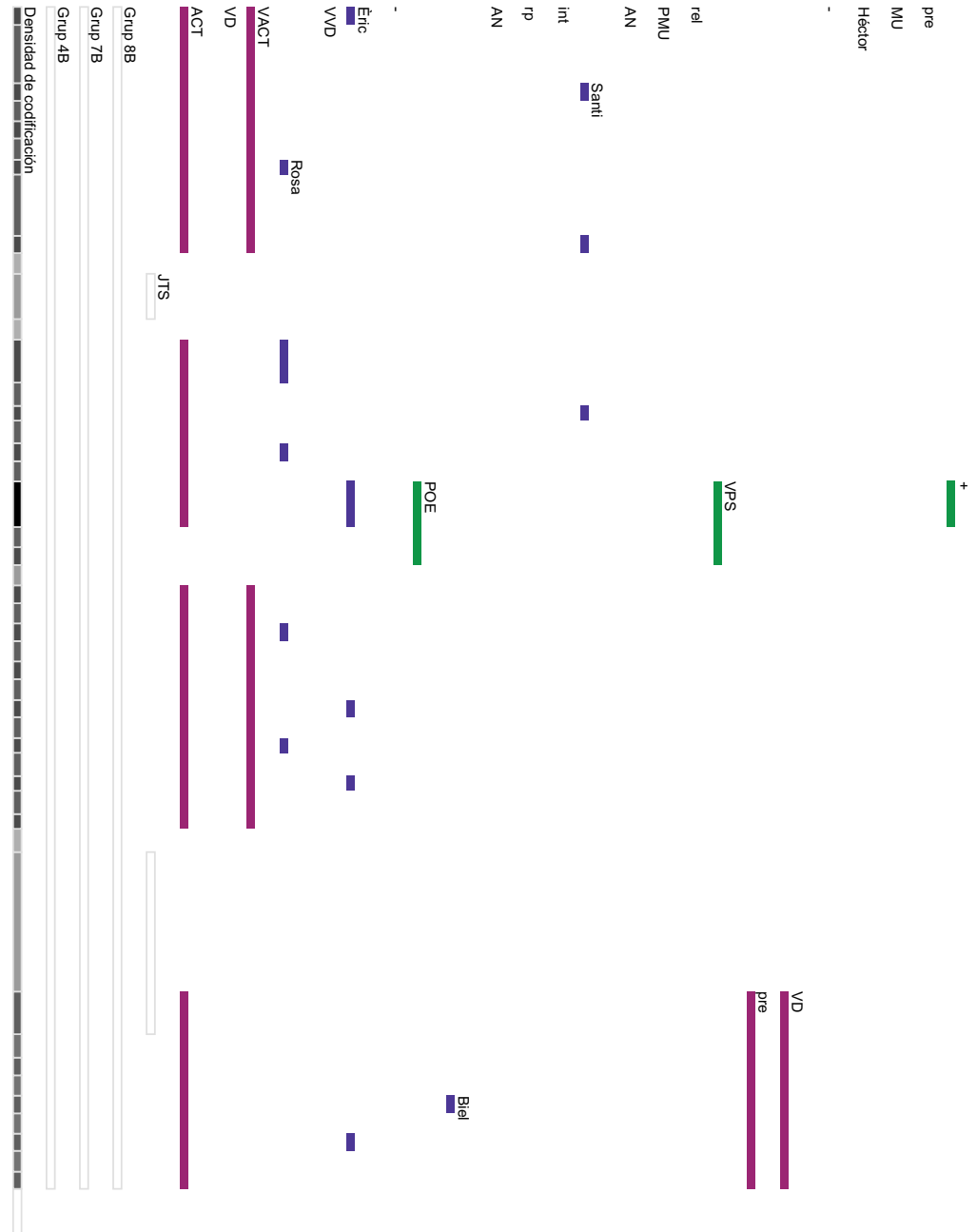
JTS: Ja/ aquí el problema també és el temps que jo no puc disposar de: no li puc demanar més sessions a l'Eusebi de les que li he demanat/ ja li he demanat sis sessions més aquesta per tant/ també hi ha una qüestió de temps/ és a dir normalment el procés de creació ve després d'un procés d'anàlisi/ quan coneixem i quan dominem aquell llenguatge després és quan podem crear/ si no fem aquesta primera part la segona tampo:c/ |m| el tema de la varietat dialectal que vem treballar/ ¿vosaltres ho havíeu treballat?

AL: [|m:|]

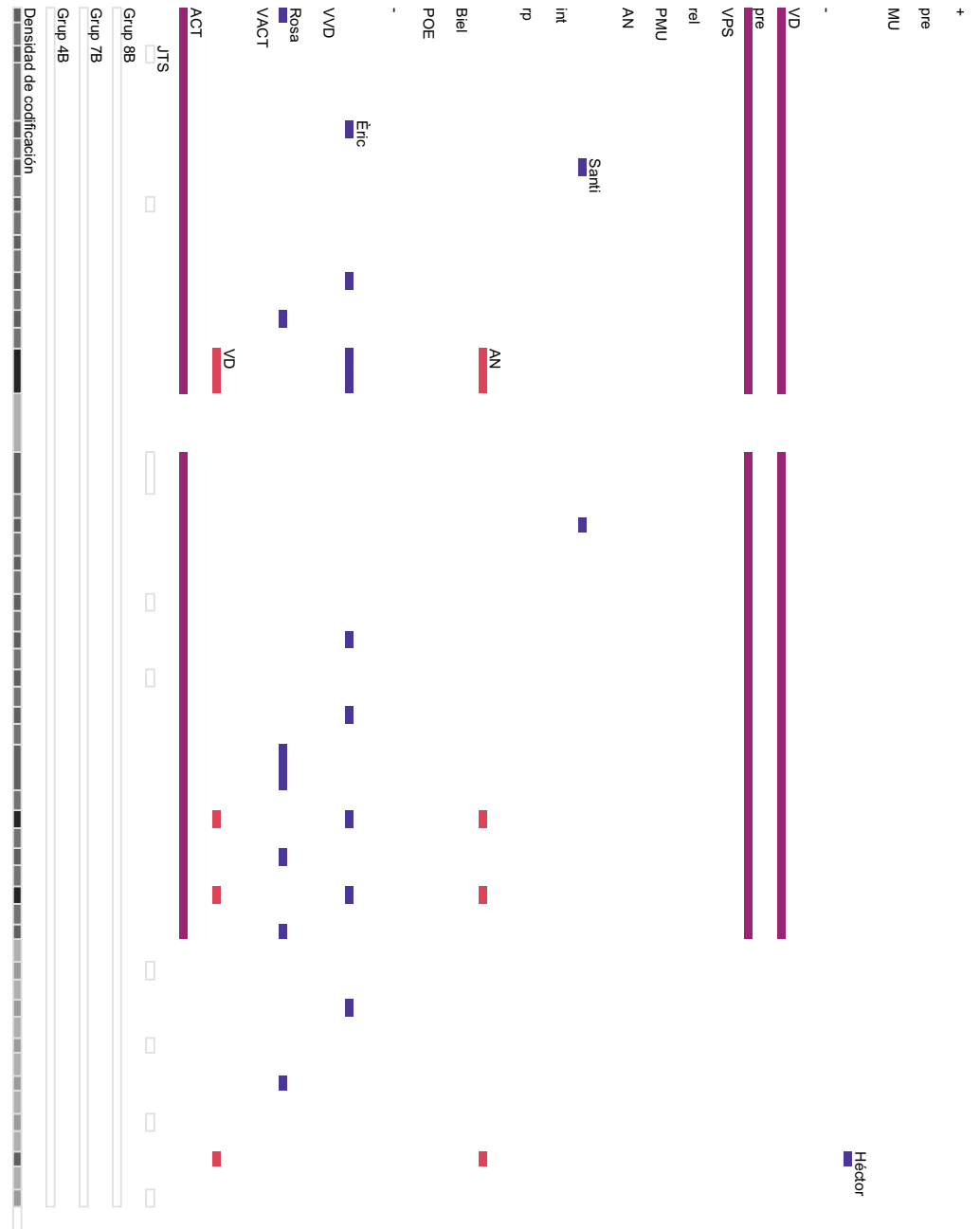
B: [|s:|]

E: [No]/

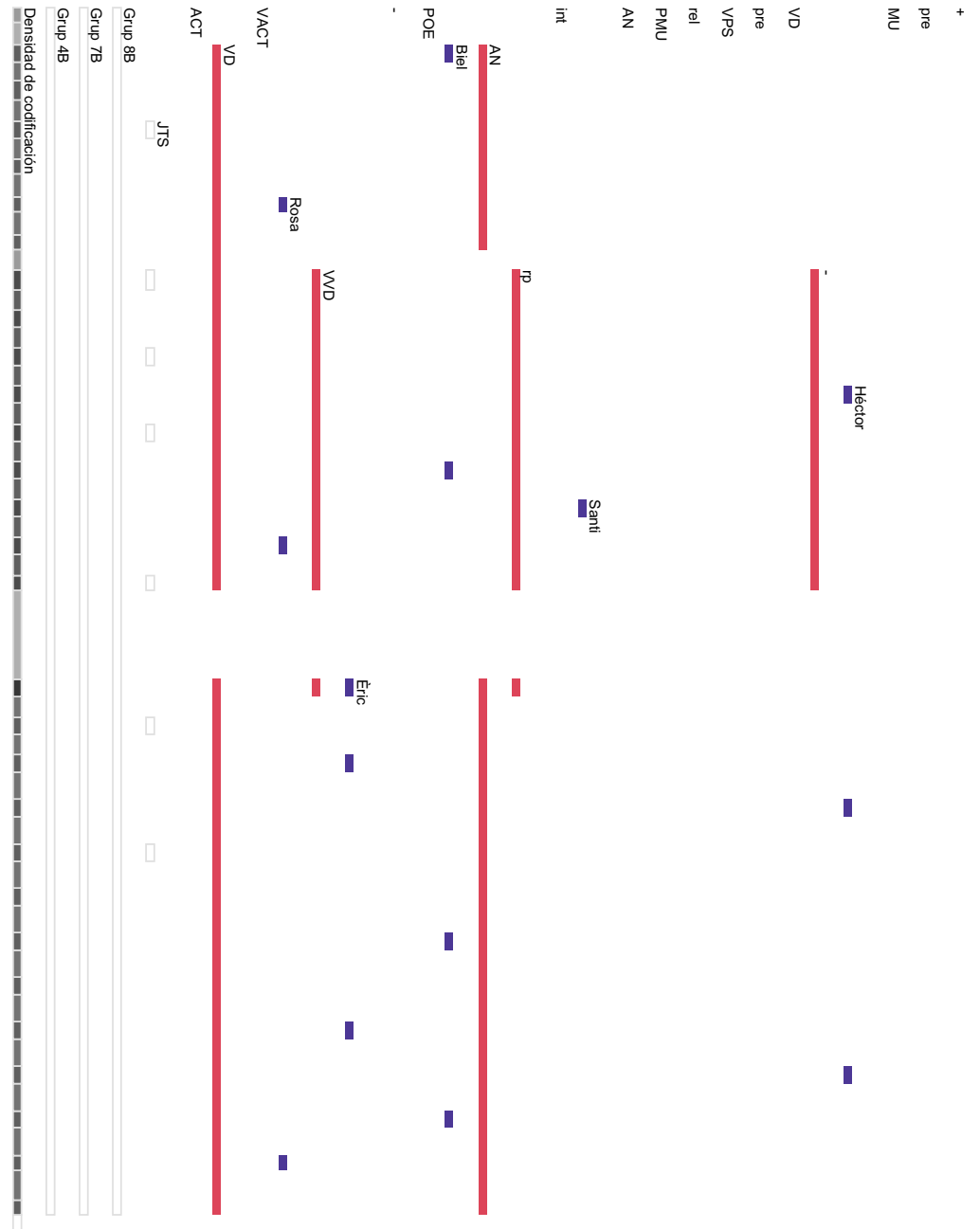
MT: [Una mica]/



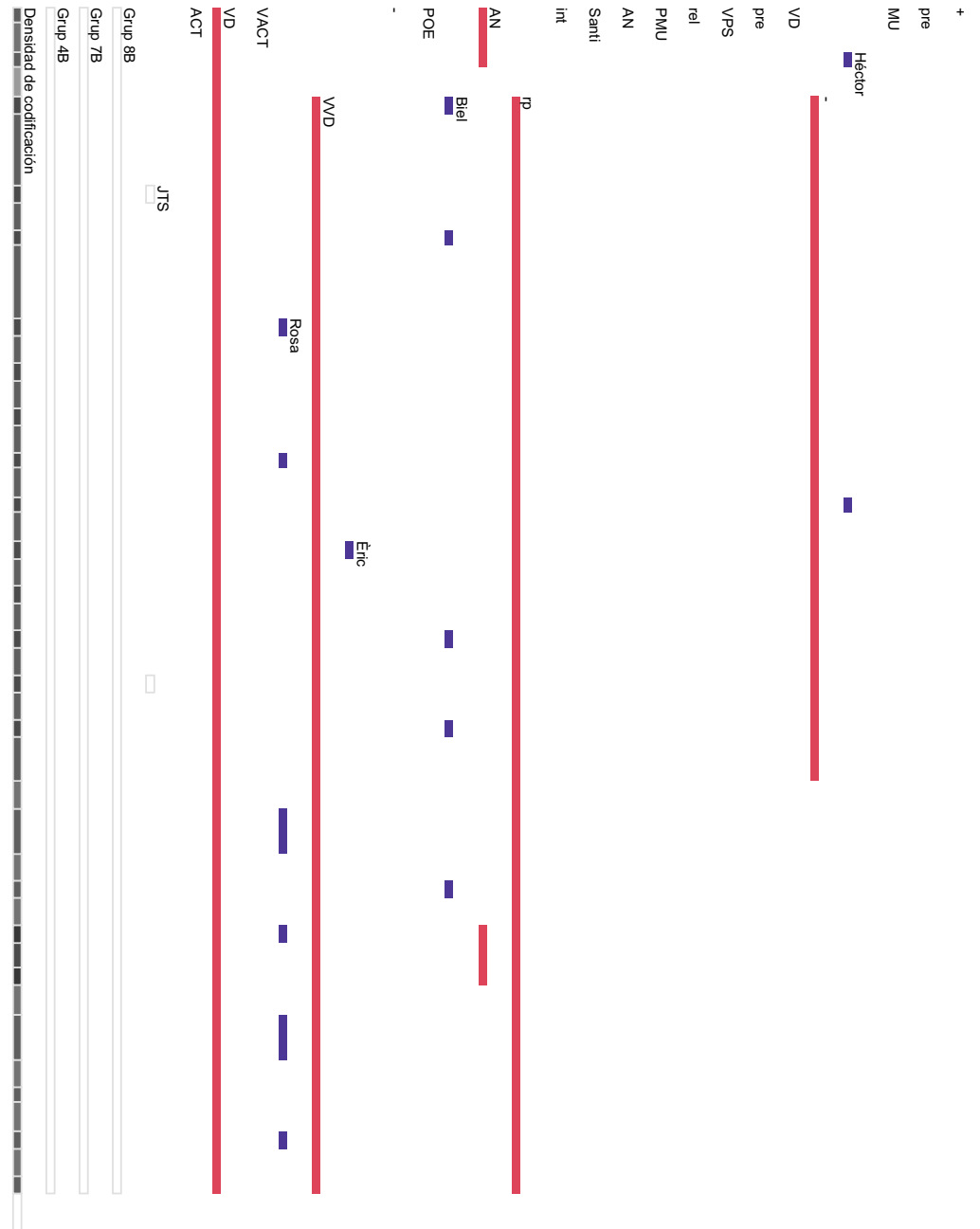
R: Una mica/
 JTS: ¿sí? ¿una mica?
 ((l'Héctor molesta, se li demana que surti i diu que no cal perquè es portarà bé))
 E: ¿La varietat dialectal és allò de: [de diferents maneres de pronunciar:~?]
 S: [Jo crec que no ho havíem treballat/]
 JTS: Sí/
 MT: A mi dialectes em sona/
 E: Ah val [no ho havíem treballat però/]
 R: [Ho havíem treballat poquet/]
 E: Treballar-ho no ho hem treballat gaire però sabem que una persona de Lleida parlarà pronunciant molt les es/
 ((l'Héctor i el Biel fan xivarri i la investigadora els fa seure separats))
 JTS: A veure: estàvem parlant de la varietat dialectal/ ¿havíeu treballat mai aquest tipus de:?
 S: No/
 AL: No/
 JTS: ¿No?
 E: No però ho sabíem/
 JTS: Ho sabíeu/ ¿ho sabíeu tots els dialectes o en veu descobrir algun?
 E: [Tots no/]
 R: [A vere tots no/] o sigui al no haver-ho no treballat pues hi havia moltes coses que jo d'aquest tema no en sé/ | sabem alguna cosa doncs perquè:/
 E: Això de Lleida Tarragona [tot això:]
 R: [Sí/]
 E: Sabem com la pronunciació d'alguns llocs però no de tots els dialectes/
 R: Sí/
 JTS: Perquè sé que teniu [professors ¿no?]
 E: [Sí/]
 JTS: De valència/
 R: Molts/
 JTS: ¿Molts?
 H: Sí i de Lleida/
 JTS: I de: i de les Illes ¿no també? La Júlia de castellà/



AL: Sí/
 B: [De Ses Illes/ (rient)]
 D: [És de Mallorca/]
 JTS: ¿de Mallorca és?
 MT: De Menorca/
 R: De Mallorca Menorca/
 A: De Menorca no/
 JTS: I normalment ¿es produeixen bromes quan entra algú que parla?: [És a dir/]
 MT: [Sí/]
 JTS: Els primers dies que entra un professor [que:]/
 H: [Sí/]
 JTS: ¿Sí?
 B: [Sí/]
 S: [Sí/]
 R: [Sí] i ara encara/
 JTS: I ara encara/
 ((a partir d'aquest moment comencen a parlar molts alhora; es transcriu el que es pot desxifrar))
 E: Hi ha algunes paraules que a veure sí, fan gràcia/
 JTS: ¿Com?
 E: [Di[t]ous/]
 H: [Tots [t]unts/]
 JTS: ¿Dijous?
 AL: D[e]spai[e]t, d[e]spai[e]t/
 B: ¿D[e]spai[e]t què vol dir?
 AL: [Despacio/]
 E: [A poc a poc/]
 H: Feu l'exercici d[e]spai[e]t/
 B: Dènou, dèneu/
 R: Dèneu/
 AL: Díhuit/



D: Díhuit/
H: Díhuit/
B: Jo de vegades li dic Imma parla normal perquè no t'he entès/
((alguns riuen))
JTS: ¿I li dius això de vegades a l'Imma?
B: Sí/
((parlen tots alhora))
R: [Però bueno: (?)]
AL: [Que se'n vagi a fer classe a: (?)]
D: El primer dia fa més gràcia que després/
R: Ja/
H: Et vas acostumat/
E: Sí però a vegades diu alguna paraula que no hem sentit [i llavors sí que:]/
D: [Hi ha paraules que no] [hem sentit]/
B: [A mi és que], a mi més que riure em fa ràbia/
JTS: ¿Ràbia?
B: Bueno bàsicament perquè no em cau bé/
((riuen))
R: O sigui sempre es fan més bromes si el profe no ens cau bé ¿eh? Perquè si hi ha un profe que ens cau bé per exemple el Jordi/ que avui ha vingut el Jordi una estona/
B: [O la Júlia]/
R: [i també parla] |m| o sigui no sé parla: |m|
MT: És lleidatà/
R: Però: ho deia pe:r, ens cau bé/ almenys a mi em cau bé/ doncs no: tampoc li diem gran cosa ¿saps?
D: O la Júlia també/
R: Però la Imma és que: |m| no/
D: Ningú/



E: Però amb la Júlia sí que ens cau bé però algun cop [hem fet alguna broma/]

B: [Però de broma/]

R: [Sí però és] molt diferent la manera en què: [entre la Júlia i la Imma:/]

E: [La manera que] ella ens explica la seva vida privada:/

AL: Nosaltres escoltem molt atents/

JTS: ¿Què anaves a dir Marta?

MT: |Ah| no sé/

JTS: I creieu que: ¿creieu que el fet de conèixer? o sigui que per vosaltres ¿hi ha un català que està bé i un català que no? És a dir ¿com valoreu el fet aquest que parlin des de València que parlin des de les Illes? ¿Com ho valoreu això?

E: És el mateix idioma ¿eh?

B: Clar/

E: Però a lo millor [diferent pronunciació/]

AL: [I nosaltres] tampoc el parlem bé/

H: Un accent diferent/

E: ¡Exacte! Tampoc és que el parlem, perfecte el català/ així que: no podem dir que un català està bé i un altre malament/ [és el mateix però/]

D: [(no s'entén)]

AL: ¿Què?

D: S'ha de respectar tots els dialectes/

JTS: És interessant ¿no? Perquè moltes vegades es creu que hi ha com una llengua i després els dialectes ¿no? I realment una llengua està formada per tots els dialectes/

R: Sí/

E: Sí/

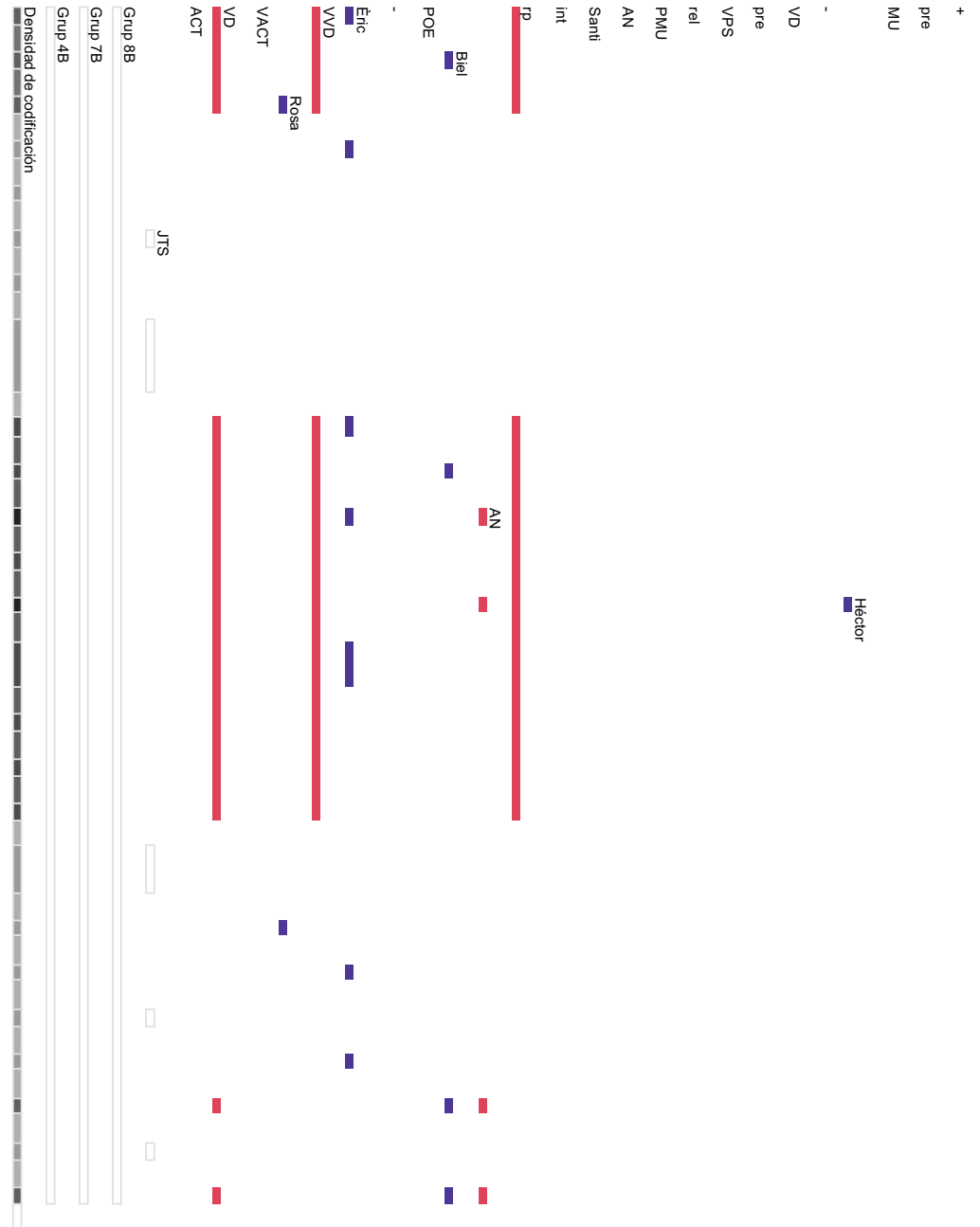
JTS: I tant català és un com un altre ¿no?

E: Sí/

B: Exacte/ com a Girona/

JTS: ¿Com a Girona?

B: Que diuen tomata/



((l'Héctor riu))

H: ¡La Dolors! ¡Llàpi[t]!

B: Enlloc de R[e]jis diuen els R[ε]jis {(P) els R[ε]jis}/

((molts riuen))

H: ¿Te'n recordes de la Dolors? Que deia llàpi[t], tomata/

B: ¡Llàpi[t]! (rient)

H: ¡Deia llàpi[t] una professora!

MT: ¿|Ah|sí?

JTS: ¿I d'on era?

H: No sé/

R: Jo crec que era gent que no sabia pronunciar/

H: I ja està/ (rient)

B: La Imma jo crec que és de Transilvània/

((tothom riu força))

E: ¿Això està gravat eh?

B: Bueno que ho escoltin/ no passa res/

H: Com la mare del/

((se superposen converses i no s'entén))

JTS: ¿Creieu que és interessant conèixer aquestes varietats de la llengua? És a dir no saber-les parlar però saber una mica de la gent com parla d'on és/

R: Interessant, és/ ara que m'interessi, no/

((riures))

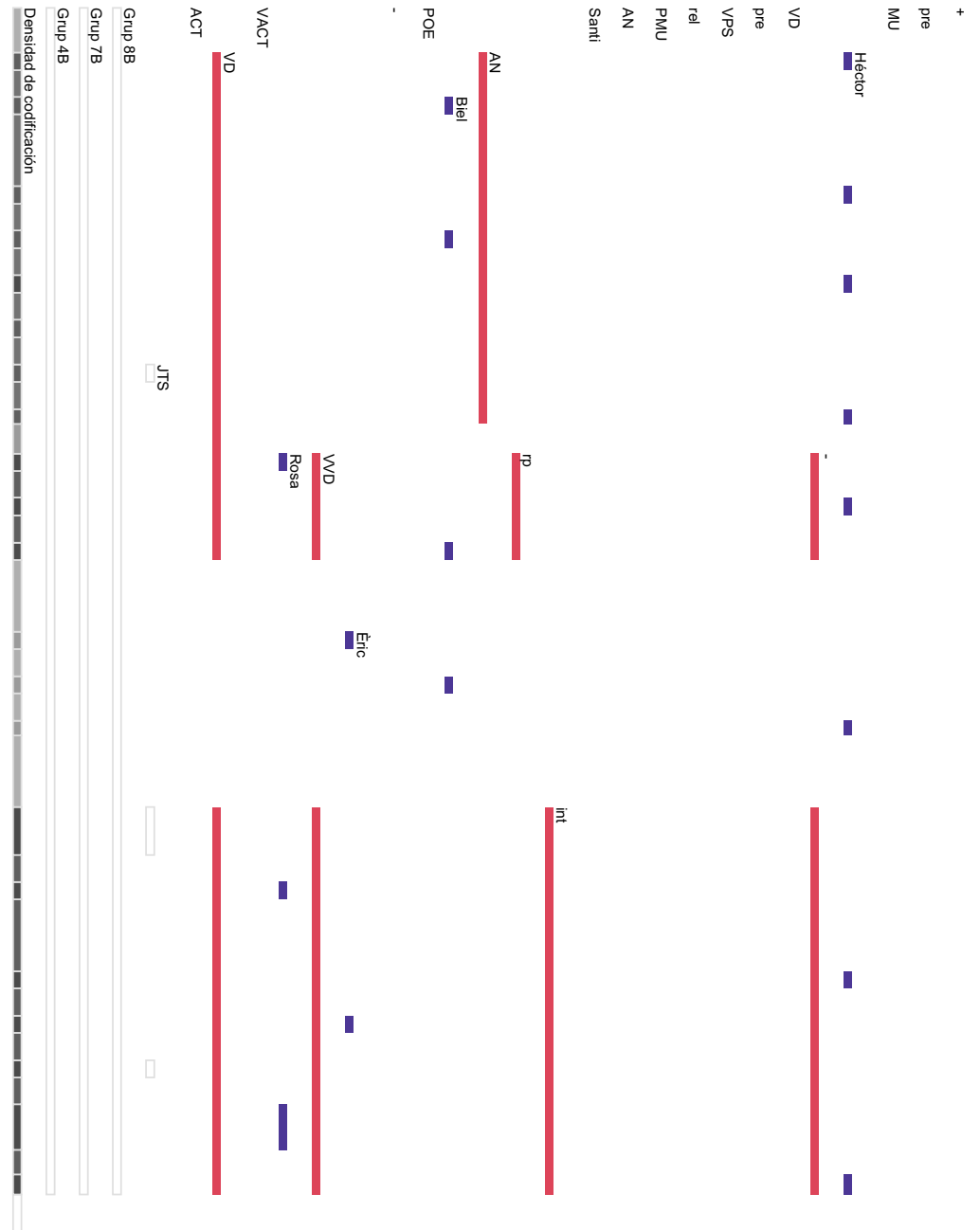
H: ¡Són coses diferents!

E: ¡Gran diferència!

JTS: ¿Què vol dir això?

R: O sigui sí |m| sí que és interessant ¿saps? Però no |td| o sigui jo escoltar gent parlar d'altres llocs |eh| i saber sobre: no sé sobre |és que no sé com explicar-ho/

H: És igual/



R: Ho trobo interessant veient que pues/

AL: Jo no/

R: Prefereixo fer altres coses a la meua vida [que aprendre:/] (mig rient)

E: [Que tot és interessant] però no/

R: Exacte/

JTS: ¿Tu què anaves a dir David?

D: Això que ha [dit ella/]

AL: [Que no/]

JTS: ¿O sigui però creieu que hauríeu d'acabar l'institut sabent quins dialectes hi ha i els trets [característics o?]

E: [Sí/] saber-ho o sabrem però [ens haurà XX]

R: [Depèn del que] vulguis [ser de gran]/

H: Imprescindible jo crec que no és/ però no estaria malament saber-ho/

MT: Depèn de lo que vulguis ser de gran/ no sé si no té re a veure/

D: Clar és veritat [si vols ser/]

R: [Però bueno saber] una mica de tot està bé/

E: Cultura/

R: Els dialectes o sigui en si jo entenc a tothom com parla/ llavors si no els saps pos | m|/

E: Clar però potser hi ha alguna paraula que:

MT: Ningú preguntarà ¿quin dialecte és aquest? No/

R: Escoltes algú i no saps d'on és i li dius ¿d'on ets? I t'ho diu/

H: I ja està/ tot [resolt/]

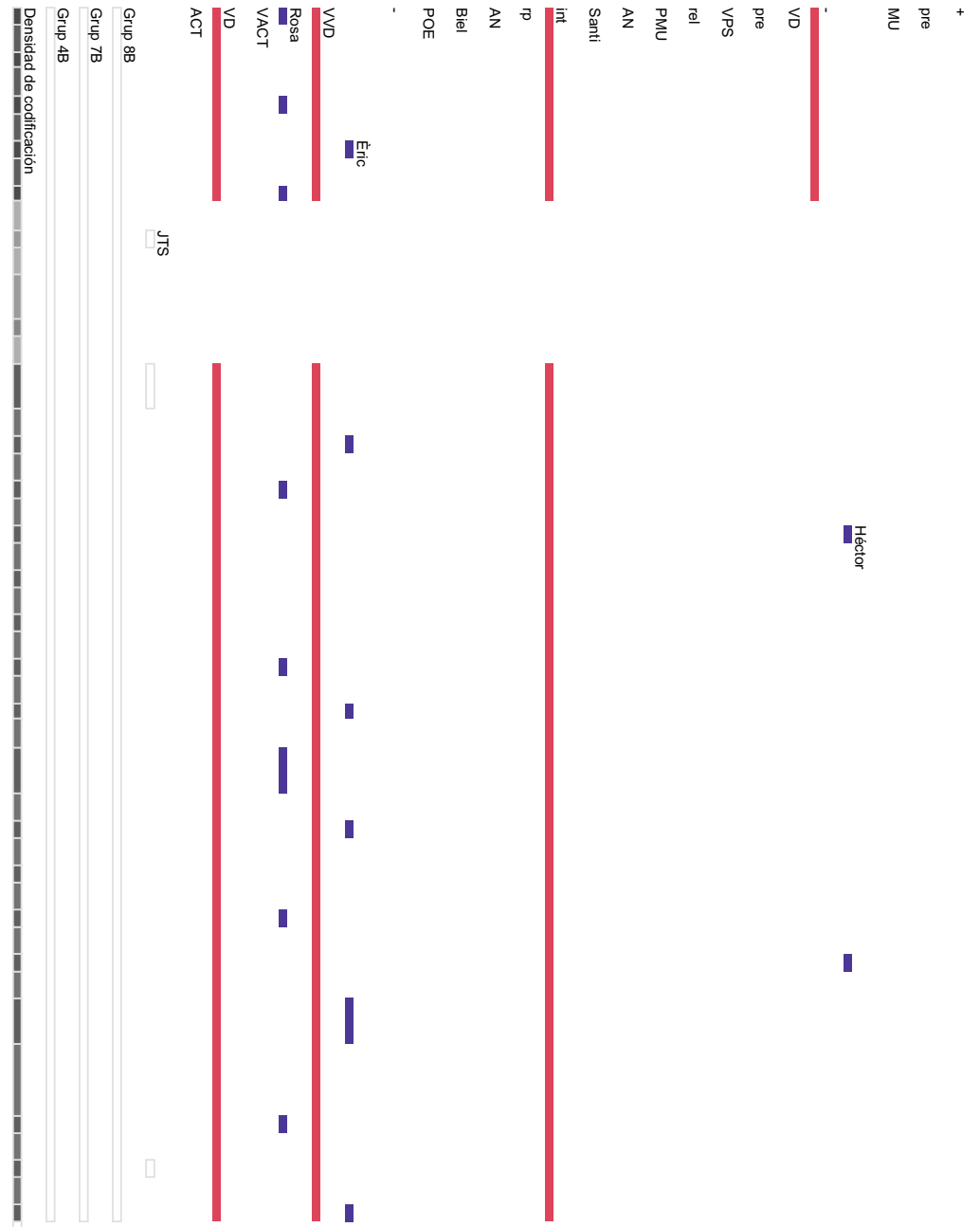
E: [Però] imagina't que et ve un: no sé un valencià i ets una secretària i et comença a dir una frase en valencià i no entens ni papa: clar/

((alguns riuen de l'expressió "ni papa"))

R: No però o sigui ¿tu parles de saber parlar amb tots els dialectes?

JTS: [No/]

E: [Saber-los/]



R: [Saber-los/] clar per això dic per més que sàpigues d'on és o no l'entendràs igual o no/

E: Això és el que ha dit la Marta/ depèn del que et vulguis dedicar si et dediques més a:

B: Social/

E: Això/ més idiomes més dialectes has de saber-los/

R: Sí sí/

H: Sí/

JTS: Però jo no deia el fet de saber-los parlar perquè [entenc que]

R: [Ja és que/]

JTS: conèixer quins hi ha i quines característiques [tenen/]

E: [És que alguns] són difícils perquè s'assemblen bastant/

JTS: ¿Sabeu diferenciar-los?

S: Jo el valencià sí però:/

B: Per exemple de Lleida:/ tots/

MT: De Ses Illes/

S: No tots/

B: Després a Vic o cap allà::/

R: ¡Cap allà! (rient)

B: Allà a la Terra Alta o així parlen molt com de:

H: De la plana/

((alguns riures))

(min 30)

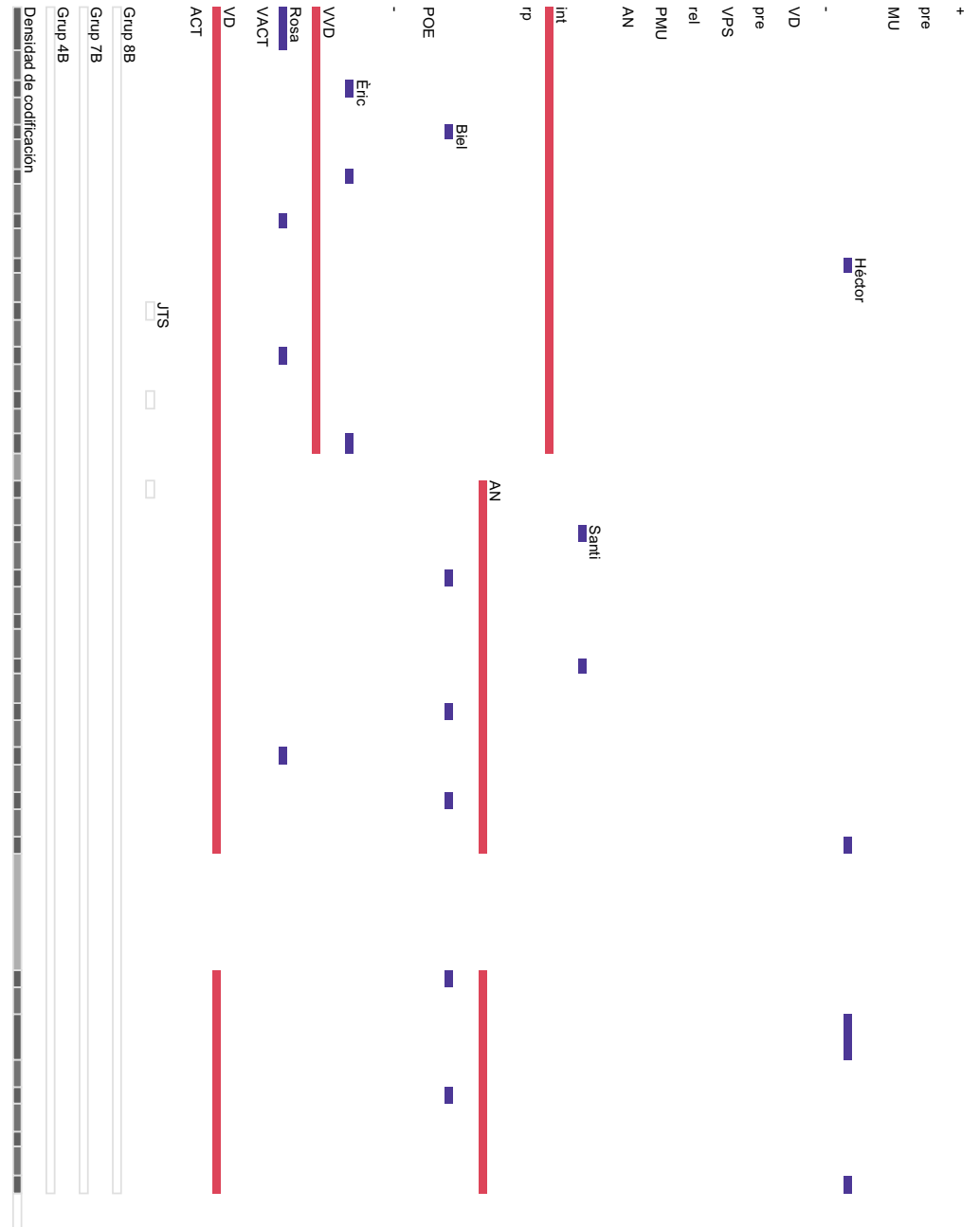
B: No parlen com:/ diuen enlloc de dir el diuen lo i així:/

H: ¡Ah! sí! ¿Te'n recordes a les colònies de sisè hi havia una tia que sempre ens deia::?
Parlava tope de raro ¿vale? I deia que era de la plana tio/ parlava súper raro/

B: Lo cotxe, enlloc de dir el diu lo/

AL: Lo/

H: Deia ¿voleu cardar el cul a terra? (fingint una altra veu)



((riures))

(30:50)

R: Però també per exemple si et passes molt de temps jo què sé vivint més:/ o sigui la gent de ciutat i la gent de poble per exemple també parlen molt diferent/

H: Ja/

R: I depèn dels llocs on vagis de vegades ((??)) si no que agafen la costum de:/

JTS: Hi ha diferents variacions/ hi ha variacions socials geogràfiques històriques és a dir que: que la llengua té diferents variacions depenent del factor que tu estiguis mirant/ i creieu que: és a dir/ aquí dèieu és que alguns no els reconeixem o així/ ¿creieu que heu tingut inputs /és a dir heu vist o heu sentit/ les diferents maneres de parlar català o que normalment sempre en sentiu una?

R: Normalment sempre en sentim una/

E: Sí la mateixa/

MT: Sí una/

S: També depèn si tens família valenciana o:

R: Sí/ però de per si lo que se sent més:/

E: Clar/Professor nou que ve i sentim nou/ parl[e] [e]i[t]í doncs és de Lleida/ o: València/

R: Sí normalment són valencians o lleidatans/

E: Sí/

R: I llavors hi ha alguna excepció/

E: La Júlia és una excepció/

A: Sí/

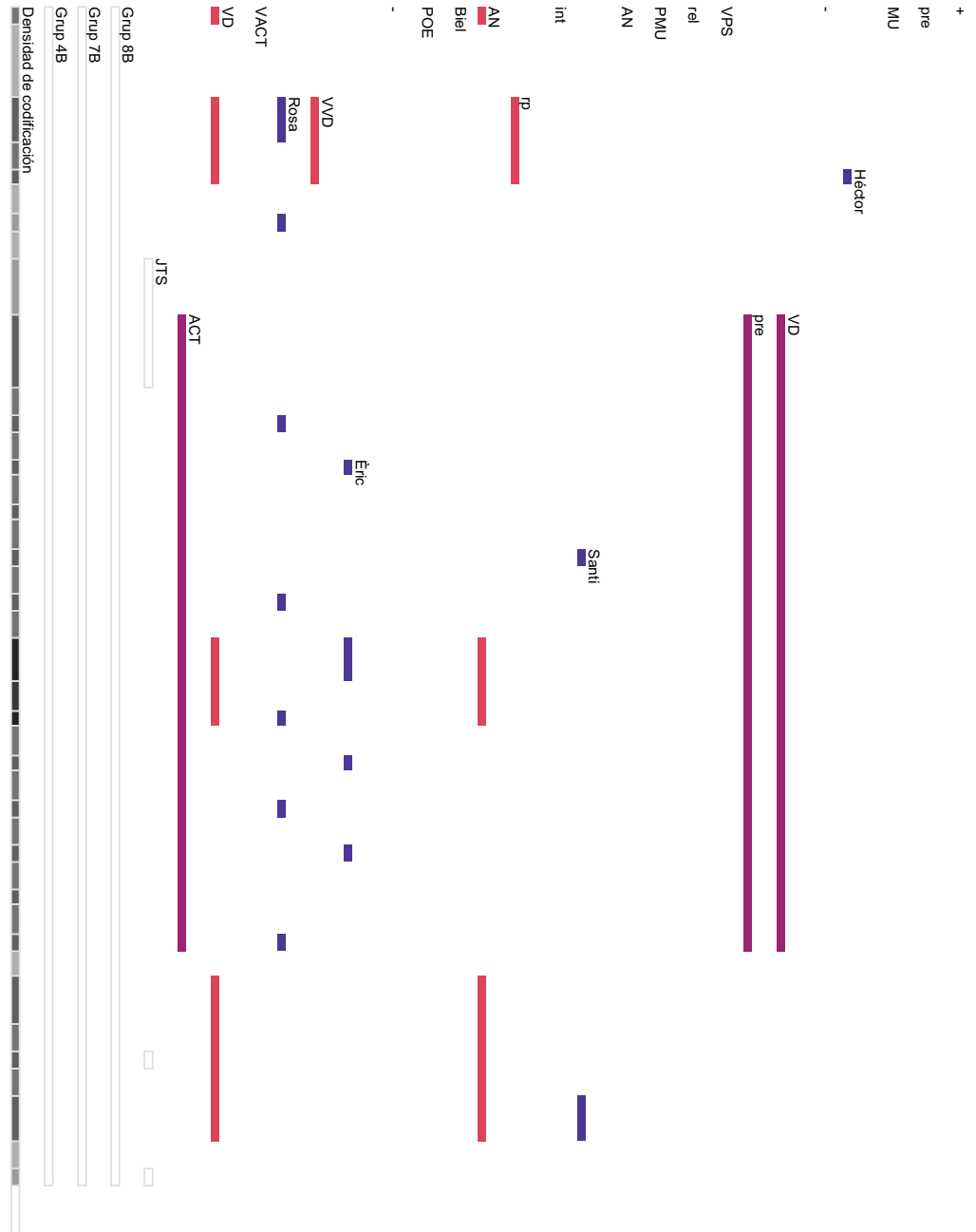
R: Sí però normalment escoltes el mateix/

A: És que la meua àvia és de València i fa una barreja de català i valencià/ i o sigui no parla ni una llengua ni l'altra perquè les barreja les dues/

JTS: Les barreja/ de vegades passa:/

S: Jo tinc família valenciana i la veritat és que també ho barregen una mica/ al final no parlen ni una llengua ni l'altra/

JTS: Però estan vivint aquí?



S: Una part sí i l'altra no/ els altres viuen a Castelló/

JTS: ¿I grups de música o així?

AL: ¿Com grups de música?

R: Grups de música sí que escolto més cosa de:/

B: Hi havia: uns |m:| | els |m::|/

((alguns companys riuen))

B: No/ hi havia uns que m'agradaven|/ així com Ses Illes/ o *por ahí*/

E: ¿Com Ses Illes?

B: Era Txarango¹ ¿no? O un d'aquests/

AL: Jo què sé/

B: Parlaven com de les Illes/

JTS: ¿Txarango?

B: Txarango no sé/

R: Txarango em sembla que no ¿eh?

H: Txarrango ja et dic jo que no/

((riuen de la pronunciació de Txarrango))

R: ¿Aspencat??

B: [¡Aspencat!]

S: [Aspencat] Aspencat és valencià/

((alguns parlen alhora))

B: [Aspencat és el que deia/]

AL: [Aspencat parla raro/]

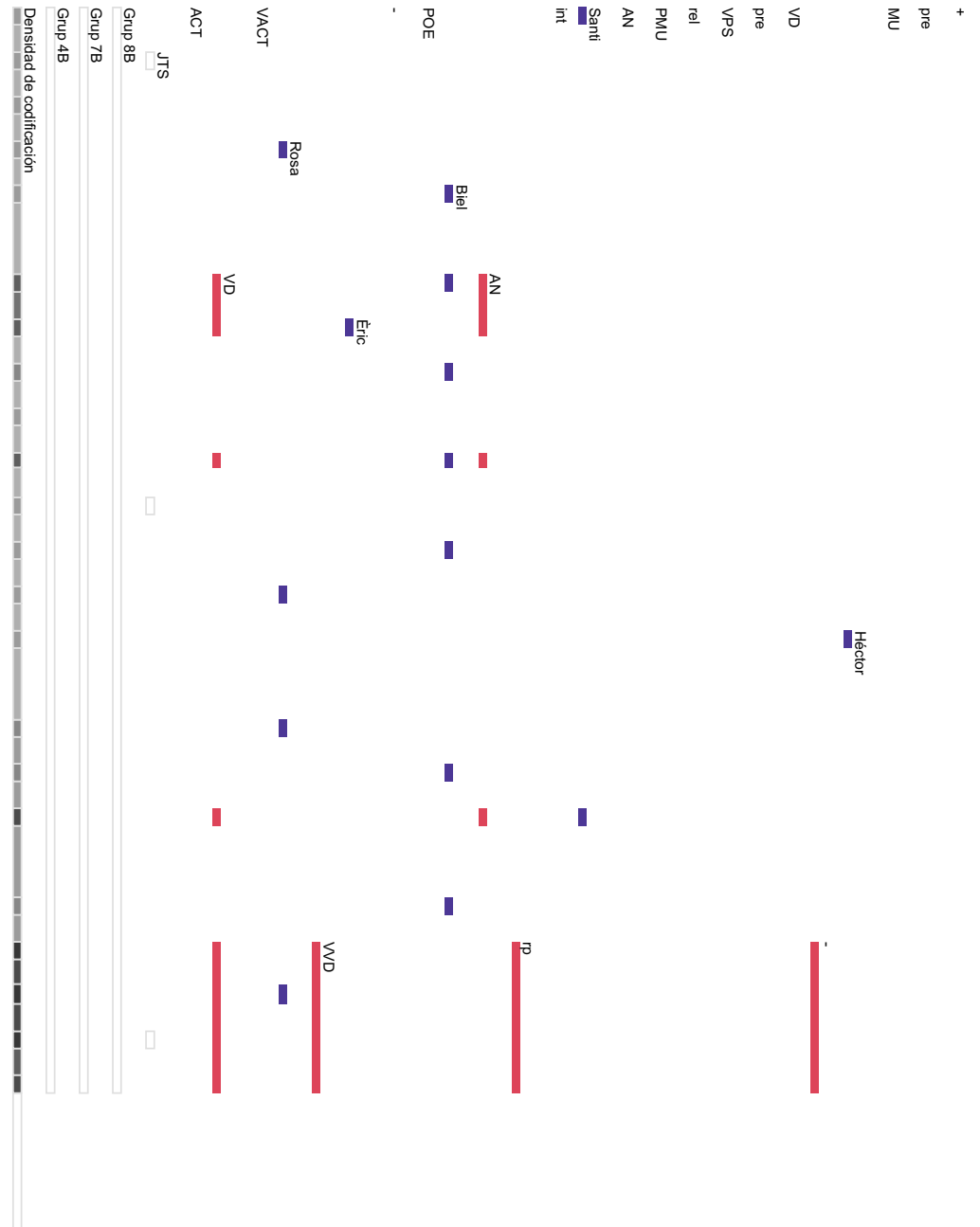
R: És que em sonava Aspencat/

JTS: ¿Aspencat parla raro has dit?

AL: {(P) Algun/ Aquesta cançó/}

¹Grup musical de Barcelona, Catalunya.

²Grup musical de Xaló, País Valencià.



H: Les tomates/

JTS: ¿A tu et sona el grup?

E: No/

JTS: ¿En català n'escolteu normalment? ¿Escolteu música en català o no?

B: Sí jo sí/

E: Sí/

R: Sí/

B: Els Catarres/

JTS: Els Catarres/

AL: No/

B: Txarango/ Aspenca/ Manel/

E: ¿Manel?

R: [¡Els Manel!]

B: [Els Manel/]

H: Cap Blanc/

(min 34)

E: ¡Coño! És que jo no escolto:/

R: |ah:|{{(cantant) ¡El mar el mar el ma::r!}}

AL: Aquesta sí que em sona/

B: O la de {{(cantant) El Bernat m'ha di:t |e:m|/}}

R: [¡Aquest és e:!!]

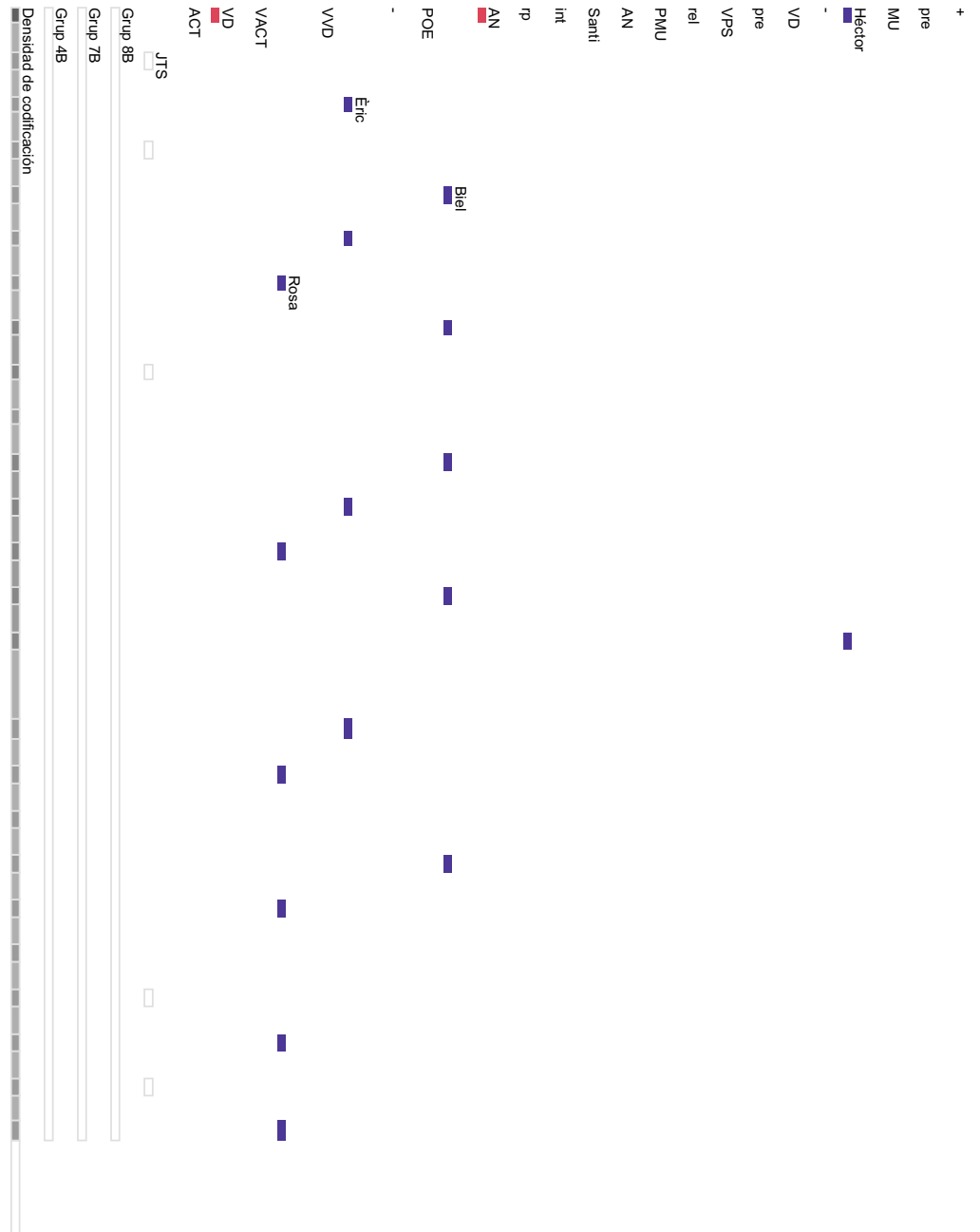
MT: [¡Aquest és disc aquell!]

JTS: Aquest és el primer CD/

R: ¿Què?

JTS: Que és del primer CD/

R: És el que m'agrada més/

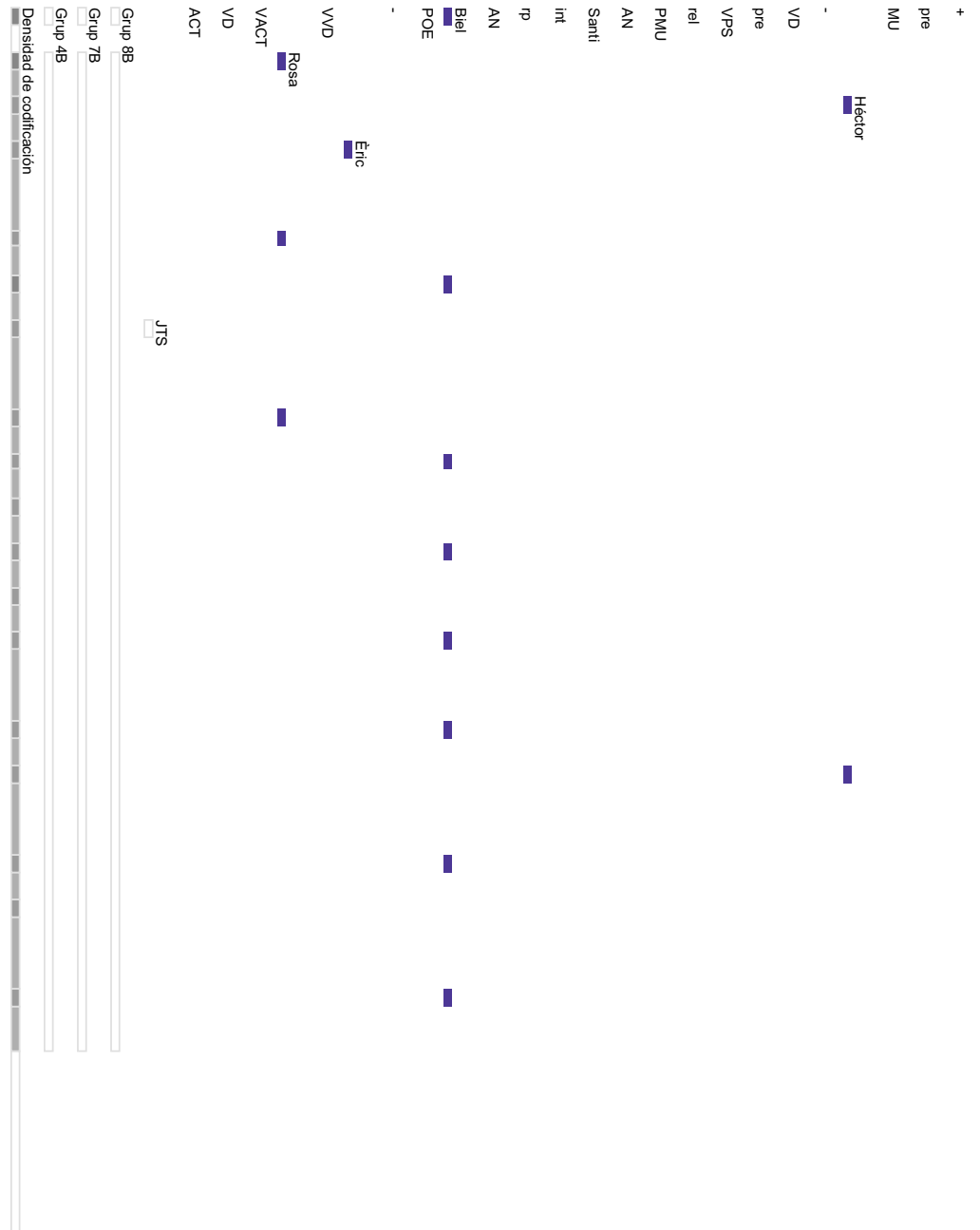


B: També hi ha: e! P.A.W.N. Gang³/
R: Els Blaumut⁴/ ¡P.A.W.N. Gang!
H: [(canta la cançó)]
E: [Jo és que no ho escolto/
((Molts s'afegeixen i canten un tros de la cançó))
R: Blaumut i:/
B: ¡Blaumut! ¡Ebri Knight⁵!
JTS: Ebri Knight/
((parlen tots alhora i no se sap qui parla ni què diuen))
R: ¿Ebri Knight escoltes?
B: Sí/
AL: ¿N'estàs segur Biel?
B: ¿Què?
AL: ¿Estàs segur?
B: {(rient) Sí/}
((riuen))
B: {(rient) s'escriu e ema [erra:]}
H: {(rient) ¡ema!}
((s'hi afegeixen altres riures))
B: E ve alta erra i [i després]
MT: [¡No s'escriu així |e| ebri!
((riuen))
B: Ebri i vol dir |m:| ¿com es diu? Cavallero borratxo o algo així/
((alguns riures))

³Grup de musical de Barcelona, Catalunya.

⁴Grup musical de Barcelona, Catalunya.

⁵Grup musical del Maresme, Catalunya.



B: I també vol dir cada nit/ és com un joc de paraules/

JTS: Ebri Knight que seria en anglès every night o llavors |m| ebri de borratxo i knight de cavaller/

D: Pos cavaller borratxo de la nit ¡|uou|!

B: De fet pot ser cada nit o cavaller borratxo/

E: *Caballero nocturno borracho/*

((alguns riures))

D: Jo no en sé cap/

H: Jo tampoc/

B: ¿En català?

H: Sí en català sí/ {{cantant} plou i fa sol les bruixes} / sol solet/

B: ¡Sopa de Cabra!

R: [¡Sopa de Cabra!]

H: [¡És veritat!]

R: ¡Txarango! ¡SAU⁶! ¡Gossos⁷!

B: SAU/ Gossos/ Els Pets⁸/

((comencen a parlar tots alhora))

JTS: D'acord ja està ja està/ no cal que me'ls digueu tots/ era per saber si coneixíeu algun grup de fora del central diguéssim/

((la majoria diuen que no))

H: Després t'explico un acudit/ van dos i cau el de la dreta i el del mig diu ¡|uo| sempre em toca a mi!

((riures))

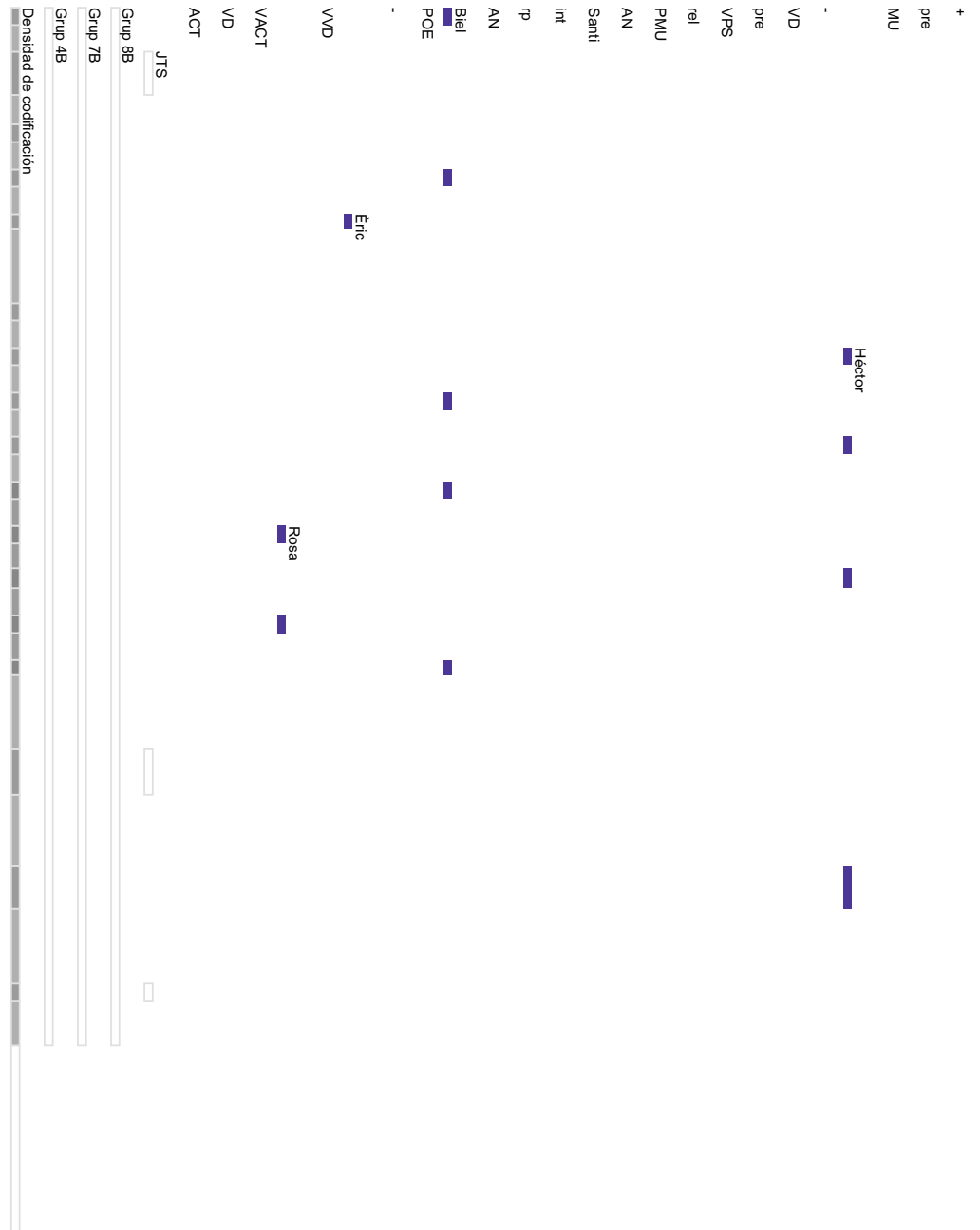
JTS: |x:|no sé si teniu alguna cosa dir/ la cosa comença a desvariejar/

((continuen rient))

⁶Grup musical de Vic, Catalunya.

⁷Grup musical de Manresa, Catalunya.

⁸Grup musical de Constantí, Catalunya.



JTS: |x:| va: tornant al tema/ ¿hi ha alguna cosa que vulgueu comentar? ¿d'aquestes sessions?

((continuen alguns riures de fons però es reprèn la conversa))

B: ¿Com?

R: Lo que hem dit amb el nostre grup/ nosaltres demanem que sigui més creatiu d'escriure algun poema o: coses així/

JTS: Vale/

R: Clar/ Serien més sessions/

((parlen tots alhora))

R: Sí no analitzem el poema fem el poema/

E: És que clar vam vam perdre una classe ¿no?

B: No: sí: és a dir/

((riures))

B: No el que sí que és que hi va haver com dos classes que no les vem aprofitar gaire i: ens vem com encallar molt/ i vem fer en dos classes el mateix que en una/

JTS: ¿Analitzant el poema eh? Quan estàveu ja treballant més autònomament en grup/ ¿creieu que treballar en grup a classe ha funcionat bé?

R: [Bueno/]

B: [Sí és a dir]

D/S: [Bueno depèn del grup/]

E: Ha estat millor/ ha estat millor que treballar sols/

H: Ja/estic d'acord/ [és a dir opino el mateix]

S: [Ha sigut més caòtic/]

B: [Sí no haguéssim hagut de fer més presentacions /]

H: [és a dir/]

JTS: Sí el tema de les presentacions ja us he dit que:

B: Sí no haguessin sigut moltes presentacions/ bàsicament és a dir trenta/

AL: [¿Què dius?]

R: [¿Què dius trenta?]



S: [No trenta no/]

B: [Si hi haguéssim fet individualment sí/]

R: [No]

D: [Som vint-i-nou/]

B: ¡Estic comptant les sessions com si ja hagués vingut la Hessa!

((tots esclaten a riure))

JTS: ¿Qui és la Hessa?

(((riures)))

E: [És una noia que va marxar al Marroc i encara no ha tornat/]

((continuem fent broma))

JTS: |x:| ¿alguna cosa més que vulgueu dir que vulgueu comentar?

D: Pots tornar quan vulguis a la classe de l'Eusebi/

((riures))

R: Però ens pilles a nosaltres no als que queden ¿eh?

H: Estic d'acord és a dir opino el mateix/

JTS: Al tercer trimestre tornaré però agafaré un altre grup/ és a dir [el terce::r/]

H: {{{rient} ¡és a dir!}}

JTS: ¿Que dic molt és a dir?

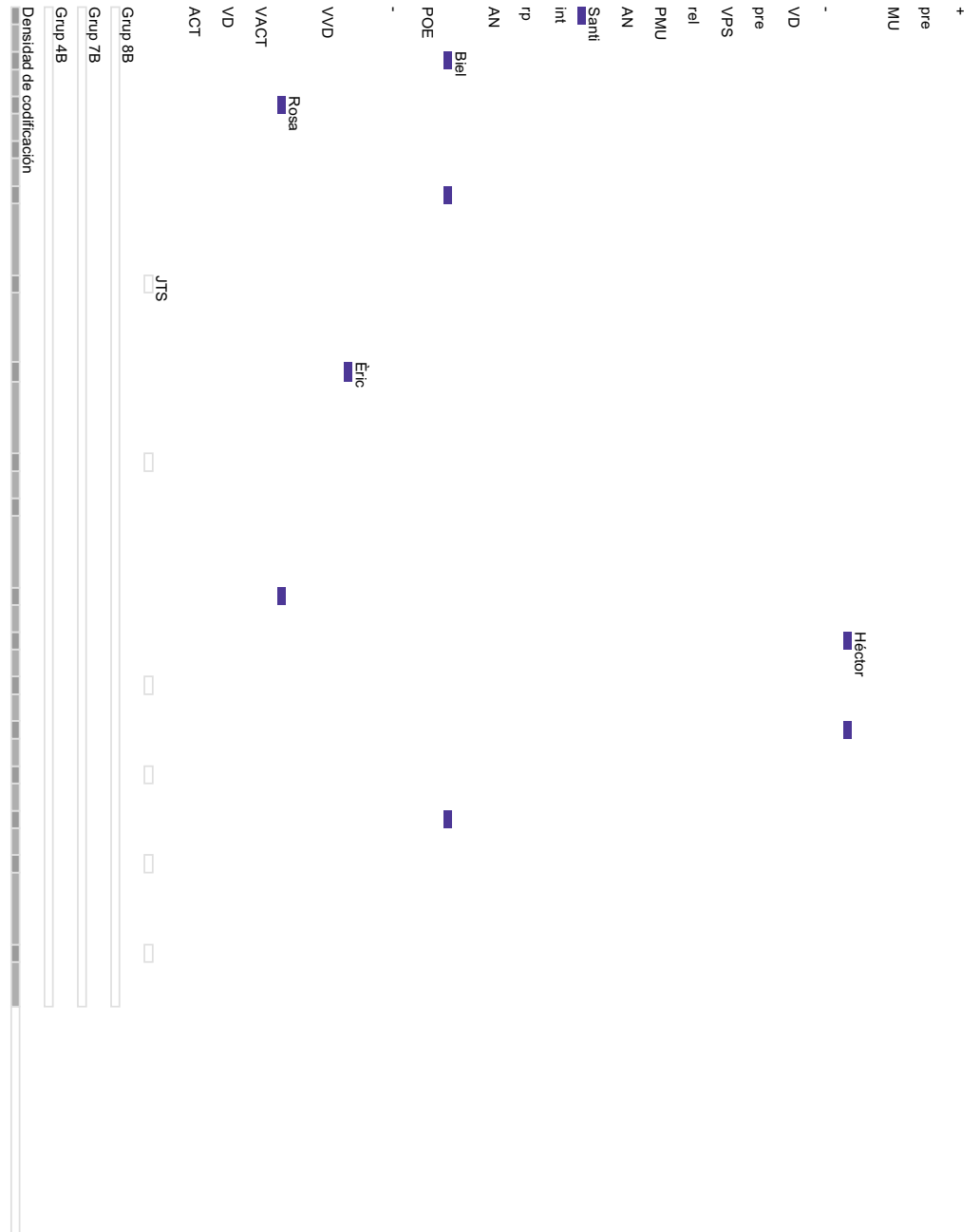
B: No no: és que nosaltres fem la broma i sempre que algú ho diu ens fa molta gràcia/

JTS: |ah| és que potser ho dic molt sovint i no me n'entero/

((fan bromes sobre "és a dir"))

JTS: Bé doncs vinga/ tanquem això/ moltes gràcies/

((es tanca la gravadora))



ANNEX 30. TRANSCRIPCIÓ CODIFICADA DE L'ENTREVISTA (R2)

ENTREVISTA GRUPAL_R2

SESSIÓ 7 - TRANSCRIPCIÓ

Lloc i hora: IES Manuel Blancafort (la Garriga), dimarts 9 de maig de 2017, a les 13:45h

Participants: Manel, Mònica, Lluçia, Núria, Jordi, Carla, Cèsar, Montserrat, Dani, Investigadora

Investigadora: Molt bé: doncs a veure: primer de tot | {{(P) em falten uns papers i ja està:} | el tema d'analitzar poemes/ ¿vosaltres ho havíeu fet normalment o?:

Cèsar: [No/]

Jordi: [Sí/]

Montserrat: [Sí/]

Lluçia: [Sí/] {{(P) aixequen les mans}

(el Lluçia i el Jordi aixequen les mans)

Mònica: L'any passat/

Manel: I a castellà també/

Investigadora: ¿I a castellà també?

Dani: {{(P) I a català}}

Investigadora: ¿Com?

Dani: [A català /]

Carla: [Sí a català/]

Lluçia: L'any passat l'any passat vem treballar un trimestre [to:t]

Jordi: [Tot de poemes/]

Lluçia: [Tot d'anàlisi] de poemes/

Carla: I l'any passat [de castellà/]

Jordi: [de castellà] i aquest any de català/

Investigadora: Vale/ i: ¿com havíeu analitzat els poemes?

Jordi: Segons els versos analitzàvem [més l'estructura/]

Montserrat: [Sí mètricament/]

Jordi: Analitzàvem molt més la mètrica que no pas les figures [retòriques/]

Lluçia: [Buena també:]

Montserrat: [I el significat també/]

Jordi: Algo fèiem però les figures retòriques totes no les apreníem/

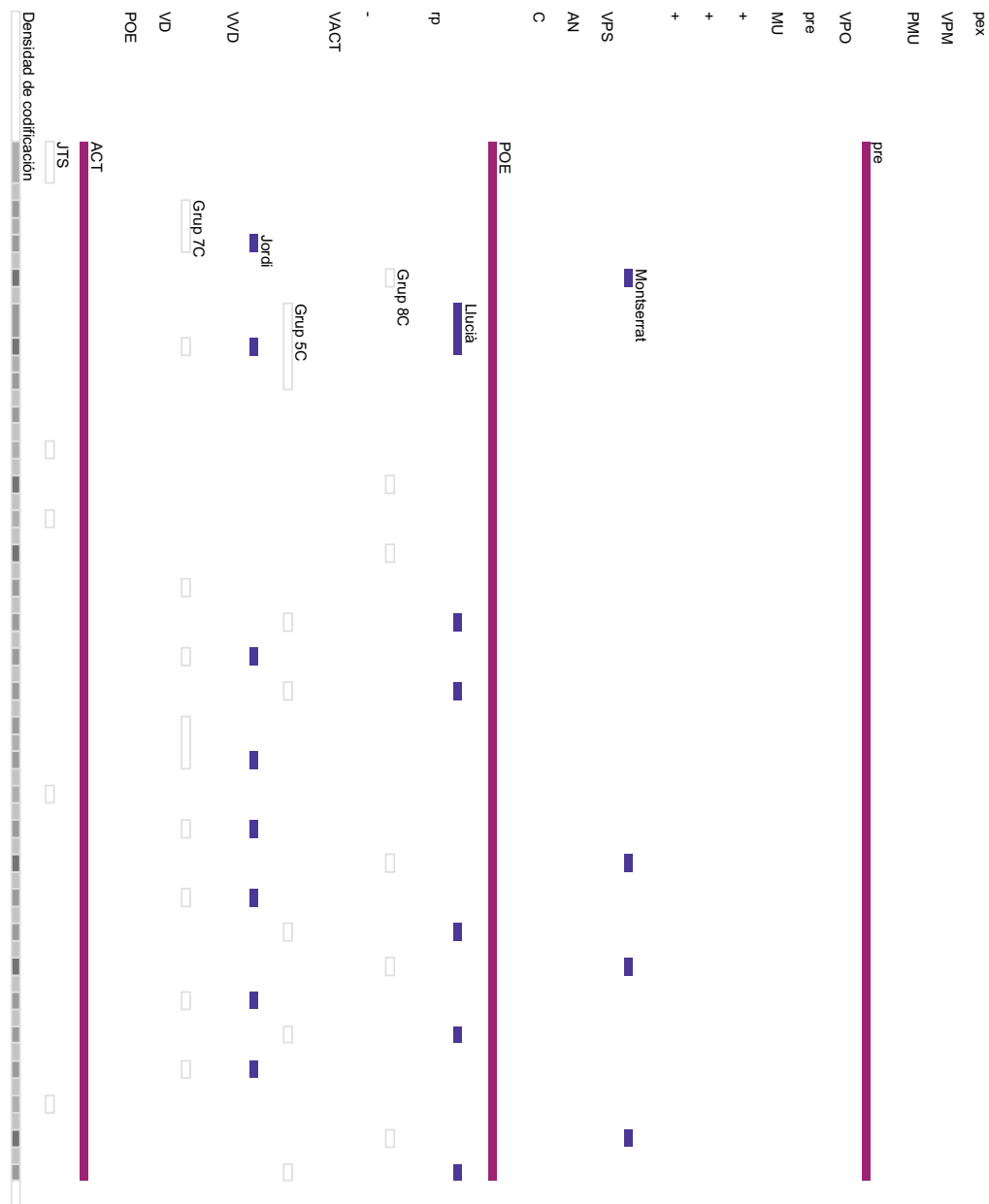
Lluçia: No/

Jordi: Fèiem les bàsiques/

Investigadora: D'acord/ ¿anaves a dir alguna cosa?

Montserrat: No que també el significat del poema/

Lluçia: Sí/



Investigadora: ¿Així en general?

Carla: Què ens volien transmetre/

Investigadora: ¿I a:mb amb el amb la música ho havíeu fet?

Tots: No/

Investigadora: ¿No? ¿La primera vegada que:¿ ¿Qui de vosaltres coneixia què era un poema musicat? (Fan que no amb el cap) ¿n'havíeu sentit a parlar?

Llucià: [Jo no/]

Montserrat: [Sí/]

Jordi: [Sí/]

Manel: [Sí/]

Investigadora: Bé parla:r ¿n'havíeu escoltat algun?

Llucià: [Jo no/]

Montserrat: [Sí/]

Jordi: [Sí/]

Carla: [Algun/]

Investigadora: Alguns sí alguns no/ ¿i què us ha semblat la primera trobada?

Montserrat: Depèn [del poema/]

Jordi: [El nostre era] realment una mica molt raro ¿no?

Cèsar: Sí/

Jordi: Era una música [buf]

Investigadora: ¿Éreu del mateix grup oi vosaltres?

Cèsar: Sí/

Jordi: Era una música molt difícil d'escoltar i relacionar amb el poema/

Llucià: Però o sigui era molt o sigui a mi m'agrada més escoltar-lo amb música que sense música: I era més divertit/

Manel: Sí de vegades entra més bé les paraules/

Llucià: Sí/

Investigadora: ¿Entenies més bé les paraules?

Manel: Que te les fa entrar més bé/

Investigadora: ¡jah! les fa entrar més!

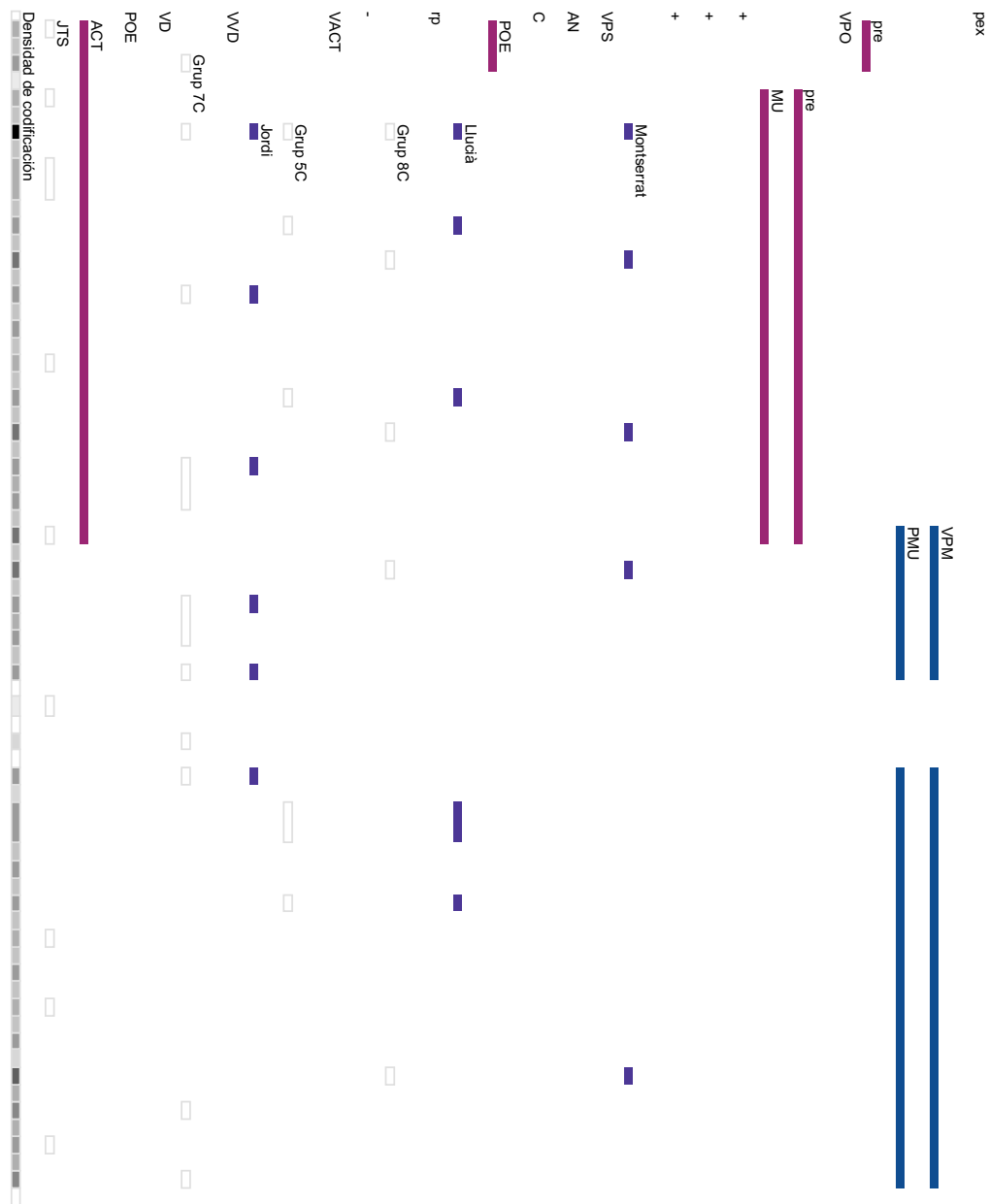
Manel: Sí/

Montserrat: Però depèn de com sigui la musicació prefereixes llegir-t'ho tu/

Carla: A mi m'agrada més que el llegeixin/

Investigadora: ¿T'agrada més:s?

Carla: Llegir-lo/



Investigadora: ¿Llegir-lo?

Carla: Bueno jo no/ escoltat/

Investigadora: Escoltat o recitat/

Carla: |mm| (afirmatiu)

Investigadora: ¿I qui hi ha del grup vuit? ¿La Montserrat i: ? (el Dani aixeca la mà) vosaltres teníeu un poema que no era ben bé mu: cantat ¿no?

Montserrat: Sí/

Investigadora: ¿Què en penseu?

Dani: A mi no em va agradar/

Investigadora: ¿No et va agradar?

Dani: M'agrada més amb [música però no/]

Montserrat: [Posats a escollir] millor recitat/ llegit normal/ que no amb la musicació perquè era una mica: (mou el cap fent una negació)

Investigadora: ¿El vostre era el més diferent no potser de tots els altres? (La Montserrat i el Dani assenteixen amb el cap) L'altra cosa que he pogut veure aquí ¿no? Que als primers formularis hi havia bastanta gent que deia/ no sé/ ¿què en penses de la poesia en general no? No m'agrada gaire/ depèn del dia i del poema/ no m'agrada perquè no l'entenc/ m'agrada però em costa d'entendre/ ¿no? O no m'agrada gaire/ però en canvi després per exemple el Cèsar que havia dit m'agrada però em costa d'entendre/ després a l'hora de fer les puntuacions que vas fer individualment/ allò que tenies comprensió literal comprensió global i valoració/ les puntuacions eren altes/ era set vuit nou/ sis set vuit/ set vuit vuit/ vull dir que: /

Cèsar: Sí perquè la: quan vam fer el formulari/

Investigadora: Sí/

Cèsar: ¿Crec que va ser abans no?

Investigadora: El formulari va ser amb la poesia aquella de l'Amor fora de mapa/ la de la samarreta/ i després això va ser amb el vostre del grup/

Cèsar: Sí perquè no sé: em va ser més fàcil/

Investigadora: ¿et va ser més fàcil? (el Cèsar assenteix amb el cap) i també una altra cosa |m m| sí/ aquí la Núria deia/ la meva valoració al llarg de les tres lectures ha sigut la mateixa perquè no gaudeixo molt llegint-los/

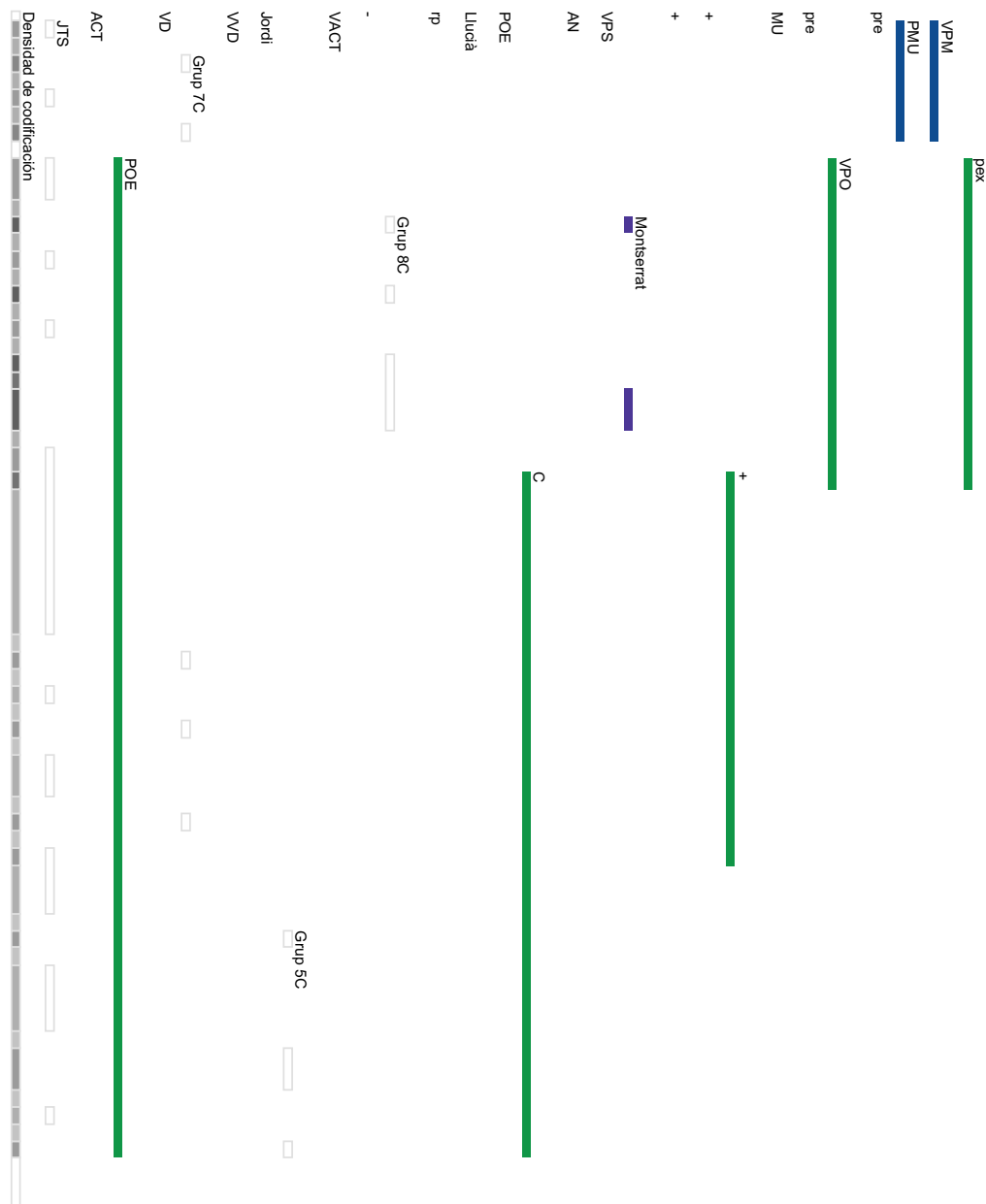
Núria: Sí/

Investigadora: ¿Tu creus que per què?: A veure espera un moment ¿eh? Perquè has marcat no m'agrada perquè no l'entenc has marcat/ ¿creus que això et condiciona a l'hora de llegir el poema?

Núria: Bueno si el llegeixo l'entenc una mica millor però no molt/ perquè tot és molt amb metàfores ¿no? O no sé algo així: i em costa d'entendre/

Investigadora: Et costa d'entendre en general/

Núria: Sí/



Investigadora: I llavors ¿creus que és per això que llavors a l'hora de puntuar un problema en concret creus que et costa més o:?

Núria: Sí/ depèn del poema l'entenc més o menys/

Investigadora: ¿Vosaltres creieu que la idea que teníeu vosaltres al principi sobre poesia després d'avaluar de puntuar un poema en concret ho veieu diferent o igual a l'hora de posar-vos en un en concret?

Llucià: Sí que canvia/ o sigui perquè tu preguntes ¿t'agrada la poesia? És molt general ¿saps? Llavors potser t'agrada dos o tres poemes i tot lo altre pos no t'agrada gens llavors dius bueno doncs no sé/ però en canvi quan et centres en un poema que t'agrada o que: que gaudeixes escoltant-lo o llegint-lo pue:s canvia i llavors la poesia t'agrada més/

Investigadora: De fet la Montserrat deia diu/ en l'última lectura hi ha hagut més canvis en tot ¿no? I fins i tot m'he arribat a fixar en coses que no m'hi havia fixat anteriorment/ ¿veu tenir aquesta sensació? Ja sé que es devia fer una mica pesada l'activitat ¿no? Una mica repetitiva/

Llucià: No/

Investigadora: ¿No?

Llucià: No [no no/]

Investigadora: [¿de llegir] tres vegades el mateix?

Llucià: En aquest tema sí però en l'activitat en si no/ a mi em va agradar/

Jordi: Home és que era molt més difícil [m] trobar coses que: que et sorprenguessin més a la tercera lectura perquè ja l'havies llegit tot i saps que l'exercici que has de fer/ doncs ja et fixes en les coses/ en canvi si si és un exercici que no tens l'enunciat et diuen llegeix tres vegades [m] doncs a la primera et preguntaran ¿què t'ha sorprès més? I no sabràs gaire què he de respondre/ la segona en sabràs més i a la tercera ja hauràs vist moltes més coses/ però sabent l'exercici que has de fer a la primera et fixes molt més en/

Investigadora: Llegir d'entrada vols dir sense saber què és el que t'estan demanant sobre aquell poema no veus tantes coses com això/ però tot i així he vist que a l'anar llegint vas veient més coses ¿no?

Jordi: [Sí/]

Manel: [Potser] les coses que no entens pue:s tornant-ho a llegir les entens més/

Investigadora: Perquè ¿us va passar que us veu encallar amb alguna [paraula o:?]

Manel: [Sí/]

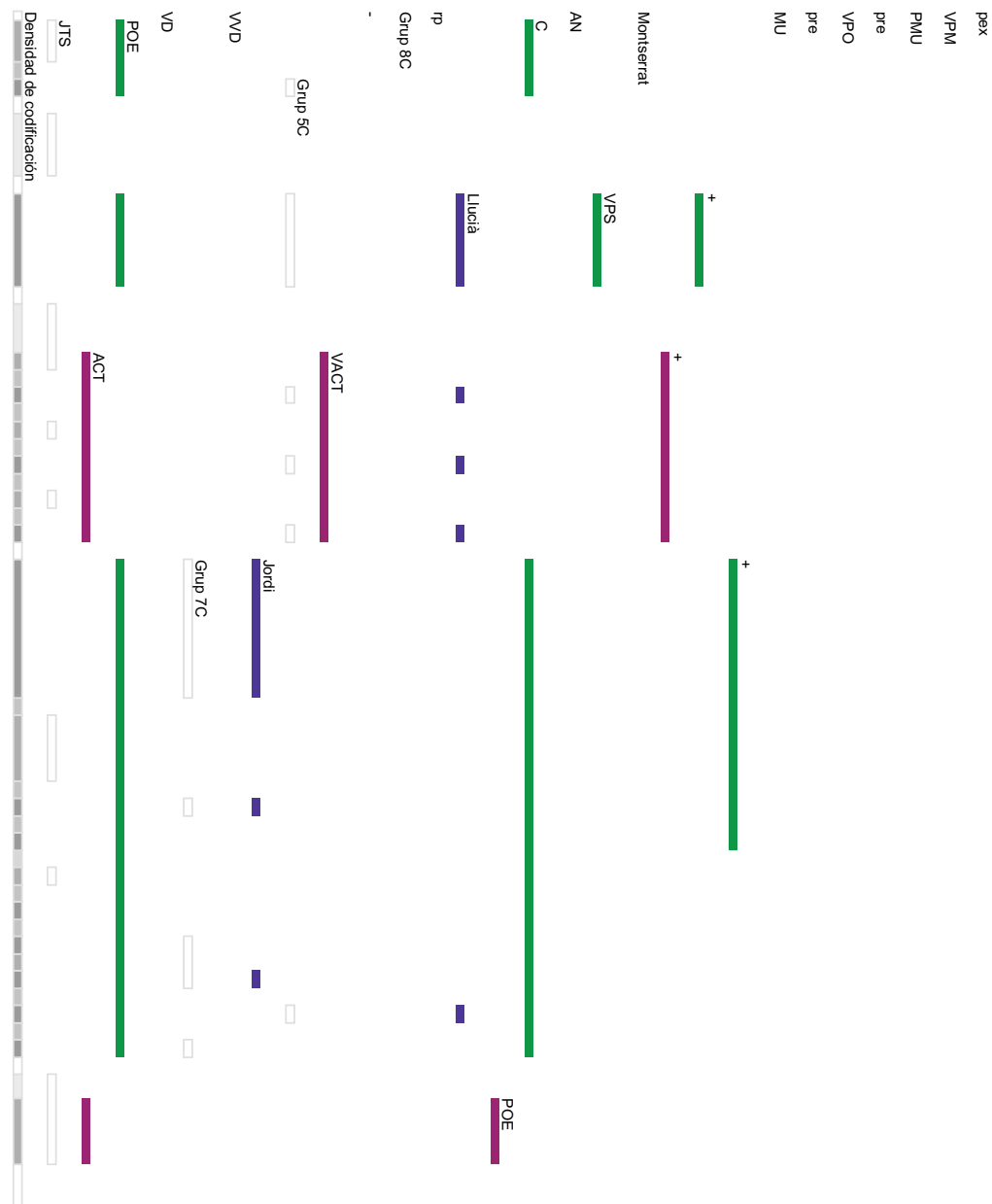
Carla: [Sí/]

Jordi: [Sí/]

Llucià: [Sí/]

Cèsar: [Sí/]

Investigadora: De totes maneres no passa res ¿no? si no entenem una paraula: i després/ a veure ¿eh? I la Mònica [m] la Mònica hi ha un moment que dius/ sobre què has après d'aquestes sessions/ que mitjançant les metàfores pots escriure un poema que signifiqui alguna cosa que no tingui gaire a veure amb el tema/ ¿amb això què:¿ ¿pots explicar-ho una mica més això?



Mònica: O sigui: més o menys/ que pots explicar algo que no tingui res a veure però en realitat si t'hi fixes bé pot tenir algo:: algunes coses a veure/

Investigadora: ¿l això va ser una mica amb aquestes sessions que ho vas veure o és una cosa que ja intuïes o ja sabies?

Mònica: No/ va ser amb les sessions/

Investigadora: Amb les sessions/

Llucià: També el nostre poema tenia moltes metàfores/

Mònica: Ja: per això/

Investigadora: El vostra era: perdoneu ¿eh?

Llucià: Pasquins [per a la revolta]

Investigadora: [Pasquins per a] la revolta vegetal/

Llucià: Teníem bastantes metàfores/

Investigadora: Molt bé/ i llavors per exemple:/ |m| la Núria/ ho tinc marcat aquí al formulari/ la Núria deia/ al final deia ¿ha canviat la vostra relació amb la poesia? ¿no? primer deies quan et preguntava ¿t'agrada la poesia? Dius no m'agrada gaire/ la segona vegada que és igual que la primera vegada/

Núria: Sí/

Investigadora: Però en canvi si et pregunto si ha canviat dius/ sí una mica perquè he vist diferents tipus de poemes que m'han agradat bastant/

Núria: Sí perquè ho sigui com t'he escoltat amb la música doncs amb la música m'agrada més que llegint-lo/ llavors pues:

Investigadora: D'acord/ perquè en general heu dit que sí que ha canviat força o una mica la vostra relació amb la poesia ¿creieu que és així el que veu contestar el formulari o:?

Llucià: |m| ¿com?

Investigadora: És a dir/ després de fer aquestes sessions/

Llucià: Sí/

Investigadora: Que hem estat sis sessions fent diferents activitats/ ¿creieu que ha canviat la vostra idea que teníeu de la poesia?

Mònica: Una mica/

Jordi: [Sí/]

Llucià: [Bueno/]

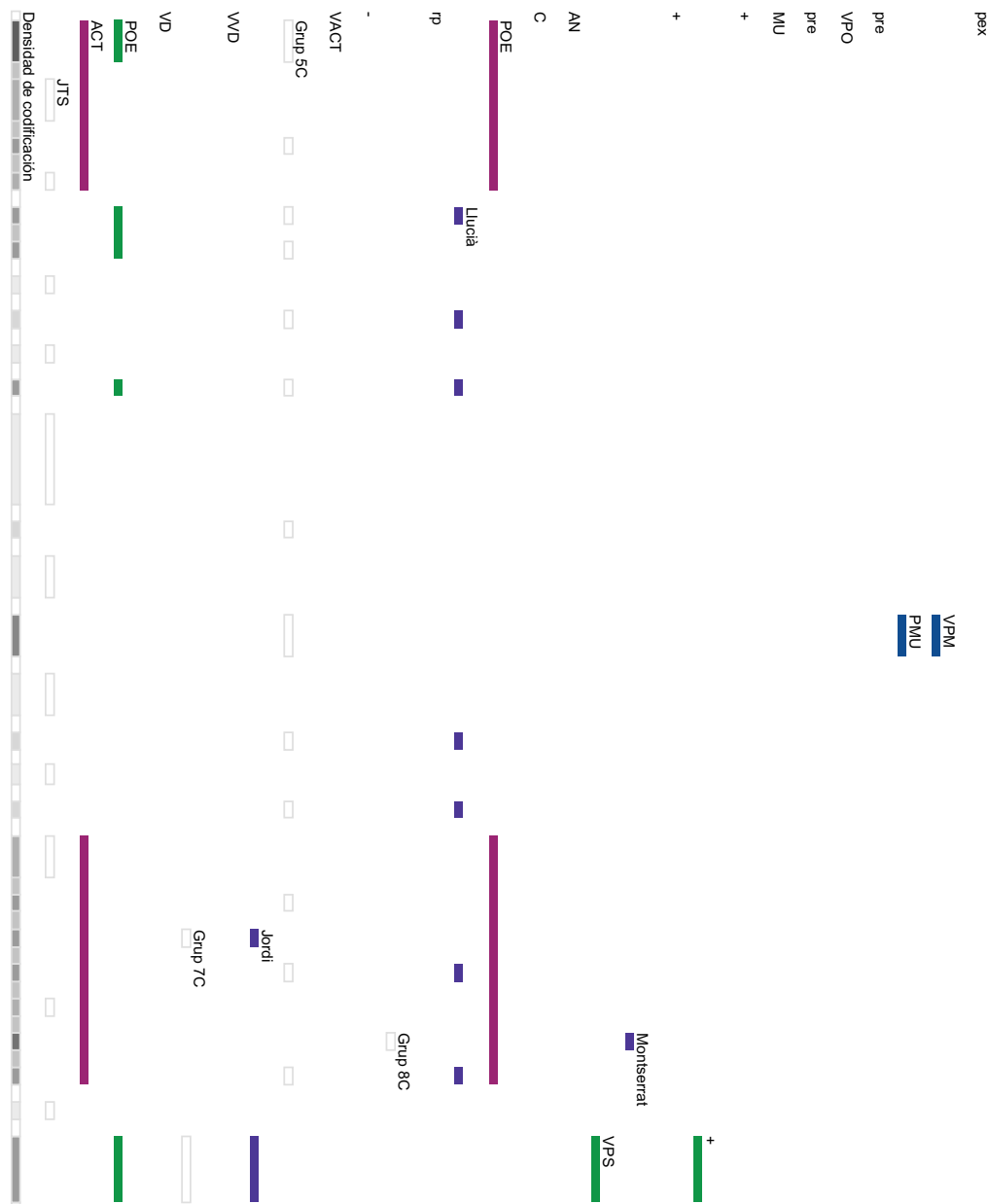
Investigadora: [¿Una mica?]

Montserrat: Més o menys/

Llucià: Més o menys sí/

Investigadora: i ara anem ¿en quin sentit?

Jordi: Jo pensava que era una cosa per gent allà súper culta que només podia entendre-ho més poca gent però després de fer aquestes sessions estudiar-la molt més és veus coses que t'agraden més/ que encara que no siguis una persona súper intel·ligent i que sàpigues veure a



través de les paraules doncs igualment les coses t'arriben/ i amb les sessions això ho hem exercitat molt més/

Llucià: I que amb un simple poema pots extreure molta informació/

Investigadora: ¿Com quina?

Llucià: Bueno moltes coses/ o sigui si et vas fixant en cada frase o algo té algo per analitzar/

Investigadora: |mm| (assenteix) ¿la resta? (silenci) ¿veu dir que sí que havia canviat?

Mònica: Amb la música és més: ¿divertit?

Investigadora: ¿Divertit?

Mònica: Sí/

Carla: Bueno depèn/ perquè hi ha textos que a mi:/

Investigadora: Parleu una mica més fort que si no no us sento bé/

Carla: Que depèn que també hi ha textos/ no sé:

Investigadora: Que no tots són divertits/ però a veure/ tu per exemple/ ¿creus que ha canviat la teva relació amb la poesia?

Dani: Sí/

Investigadora: ¿I com?

Dani: Bueno: els poemes no m'agraden però si se'ls hi posa música depèn quina música es posi sí/

Investigadora: ¿Depèn de la música sobretot no? ¿Sí? ¿Alguna cosa més que vulgueu dir sobre això? (fan silenci o diuen que no amb el cap) I anem a: a una altra cosa/ ¿vosaltres sabíeu: qui de vosaltres té coneixements musicals? És a dir ha estudiat música/

Jordi: Jo/ (aixecant el braç)

Investigadora: Tu/

Llucià: Bueno jo en vaig fer quan era molt petit molt petit però jo volia tocar un instrument però em van dir que havia de fer quatre anys i quatre anys ja vaig dir que no i ja va estar/

Investigadora: I ja està/

Jordi: Sí jo porto bastant de temps/ des de des d'infantil des de P4 que estudio música i des de segon de primària que toco un instrument/

Investigadora: ¿I creus que que aquest coneixement musical ja més: més més concret t'ha ajudat a veure coses que d'una altra manera no haguessis vist o no?

Jordi: Sí/ sí/

Investigadora: ¿Sí? ¿I la resta?

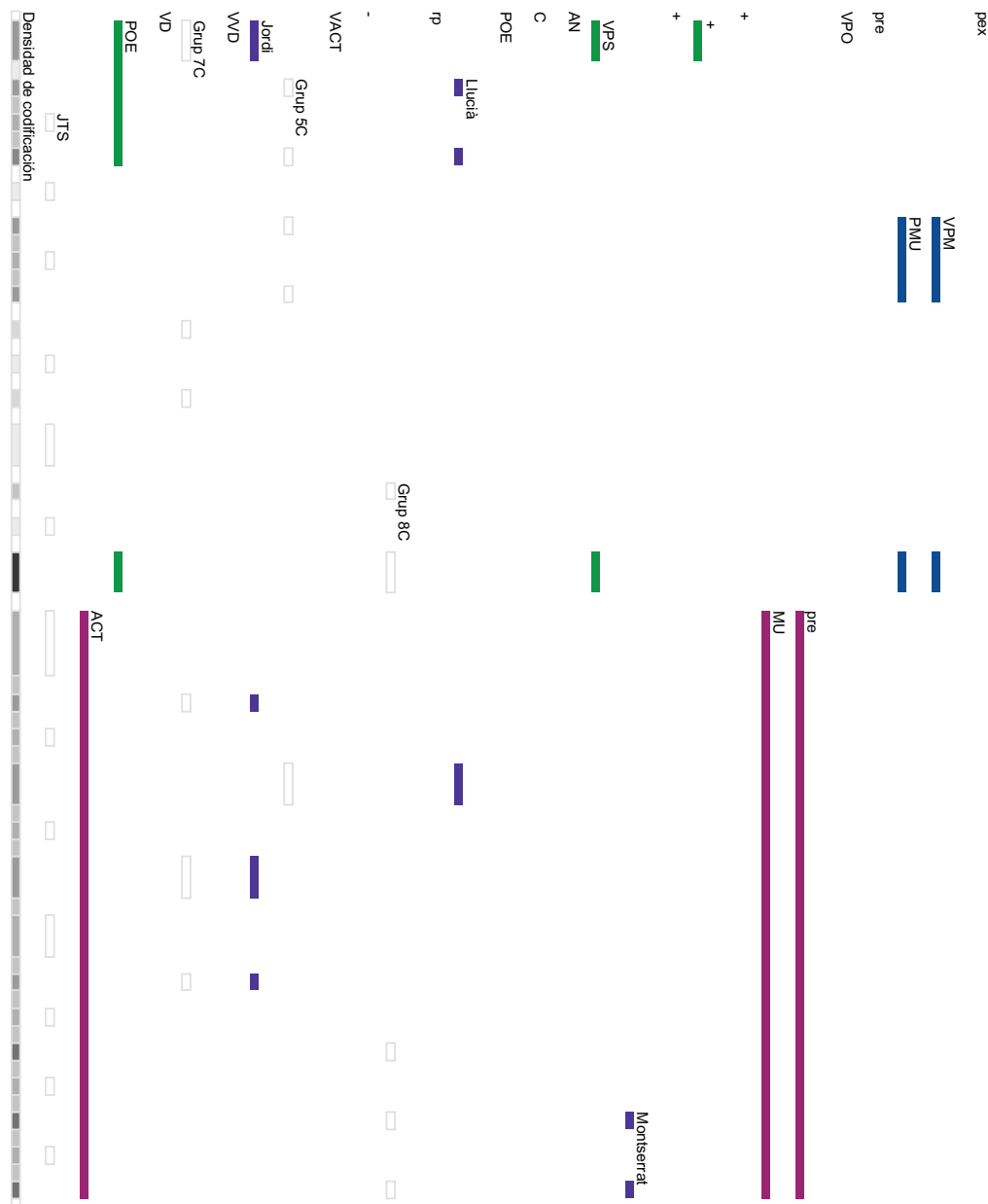
Dani: Bueno jo tocava la flauta al cole (riu) (els companys també riuen)

Investigadora: Però vull dir/ ¿sabeu coses d'harmonia de:?

Montserrat: ¿Però conèixer sobre la música en quin sentit?

Investigadora: ¿Com? ((no l'havia sentit bé)

Montserrat: La pregunta que has fet en quin sentit/



Investigadora: Si heu estudiat música/ si teniu coneixements més o menys reglamentaris de música/

Carla: Bueno de l'escola/

Investigadora: De l'escola/

Dani: Bueno i el meu tiet també està en coses de música i: vaig aprenent coses amb ell de la música/

Investigadora: |mhm| (assenteix) ¿l creieu això que us ha faltat conèixer una mica més de música per poder analitzar bé o amb el coneixement que teniu de música us ha servit?

Mònica: [Ens ha servit/]

Núria: [Sí/]

Carla: [Ens ha servit/]

Montserrat: [Ens ha servit/]

Llucià: [Sí sí/]

Investigadora: Per analitzar l'estructura/

Llucià: Els instruments/

Investigadora: Bueno els instruments no sempre els heu encertat però bé/

Llucià: Bueno/

Investigadora: A veure:/ ara canviem una mica de tema/ a no ser que vulgueu dir alguna cosa més sobre el tema aquest de poesia/ (fan que no amb el cap) l'altre tema no que vem fer/ el tema de la varietat dialectal/

Llucià: ¡Això mola!

Investigadora: ¿Això mola?

Llucià: |s:| (assenteix)

Investigadora: ¿l per què mola?

Llucià: Perquè coneixes accents diferents/

Investigadora: Accents diferents/

Llucià: {(P) sí no sé/} (mira cap a un altre costat)

Investigadora: A veure/ ¿què heu après d'això? a part que m'heu dit que havíeu après a analitzar més els poemes o que us agradessin més/ el tema de la varietat dialectal ¿què és el que heu après?

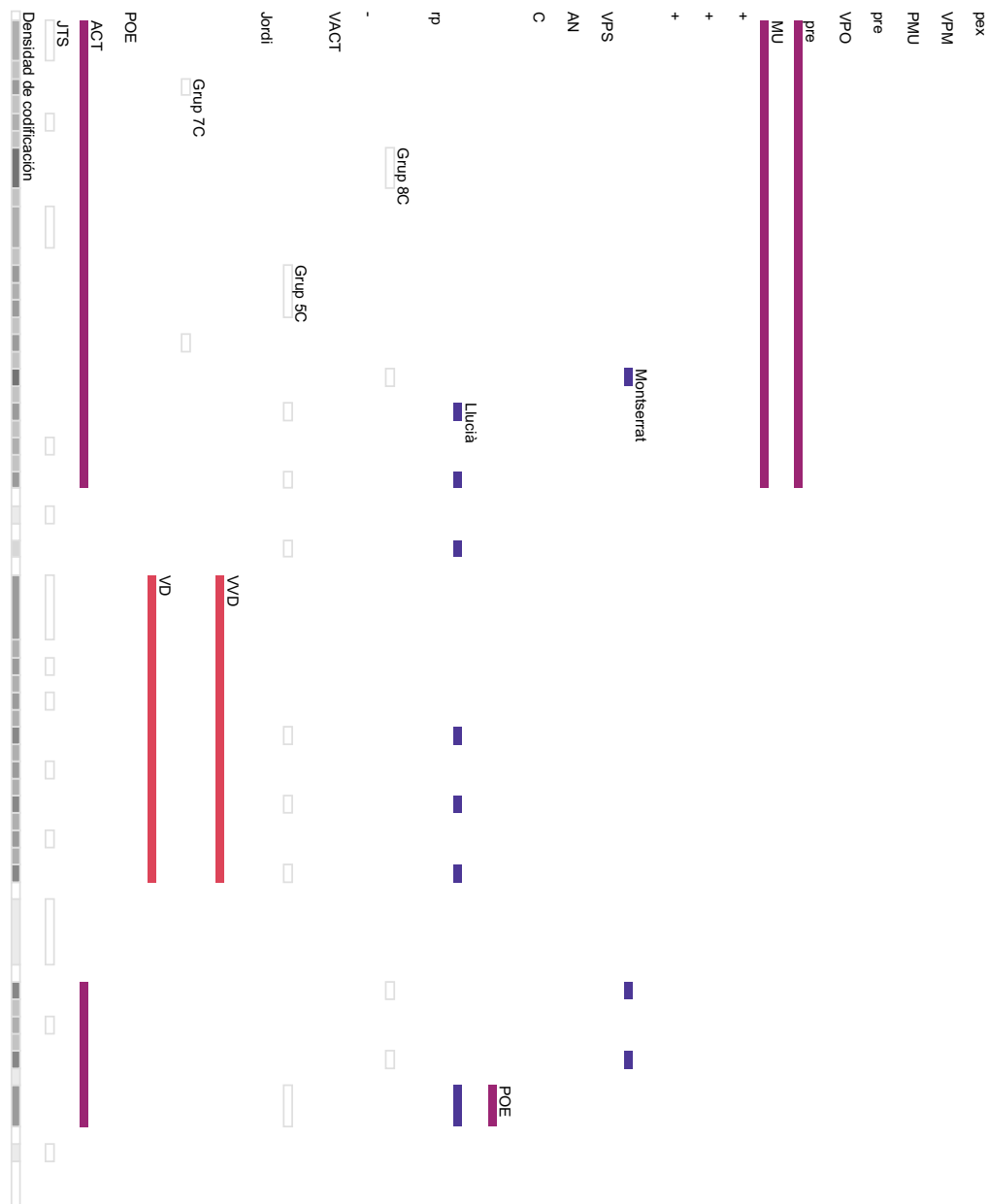
Montserrat: Doncs jo crec que varietats dialectals que no sabia que existien/

Investigadora: Vale/ varietats dialectals que no sabies que existien/

Montserrat: O sigui sabia que existien però no [tantes/]

Llucià: [Crec] que o sigui depèn de la llengua marquen una vocal molt forta o: casi no la marquen/

Investigadora: |mhm| (assenteix)



Jordi: Jo crec que el signifi: bueno que la intenció de del poema si està en una varietat o en una altra/ o depèn de qui la reciti/ doncs canvia bastant perquè: perquè no sé per exemple a nosaltres ara ens parlen a:mb amb el valencià/ doncs l'entnem però: és que és, com que és diferent no ens fixem tant en el significat del poema si no en com l'explica/ i llavors jo crec que la recitació hauria de ser en una varietat dialectal que fos més semblant a la nostra que no pas diferent/

Investigadora: |mhml (assenteix) ¿la resta? | ¿no sabíeu que hi havia dialectes [o sí que ho sabíeu?]

Tots: [Sí]

Investigadora: ¿Sí? Perquè aquí/ sobre què has après sobre la varietat dialectal/ he après que hi ha diferents dialectes/que no es parla igual a tot el territori/ a conèixer més dialectes/ que hi ha moltes varietats dialectals del català:/ per tant la impressió que tenia quan llegia aquestes respostes és que coneixíeu poc els dialectes/

Llucià: O sigui tampoc els hem treballat molt ¿saps?

Montserrat: Ja/

Llucià: O sigui [el nom i:]

Manel: [I algun] tret/

Jordi: I la zona on es parlava i això però: és que no: no els hem treballat gens/ o sigui: ho saps ho saps per cultura que hi ha diferents dialectes/

Montserrat: Sí

Carla: [Sí/]

Llucià: [Però] aquí a la classe de català no ho hem treballat mai/

Investigadora: ¿I esteu acostumats [a sentir diferents dialectes?]

Dani: [Bueno no ho hem treballat] mai però hem tingut professors valencians i de Mallorca/

Montserrat: Uns quants/

Investigadora: Uns quants/

Carla: I llavors ja pos t'adaptes i:/

Investigadora: ¿I què passa quan entre un professor que parla valencià o?:

Mònica: [Al principi:]

Jordi: [Doncs que sorprèn] bastant/

Llucià: Sí/

Investigadora: ¿Què anaves a dir tu?

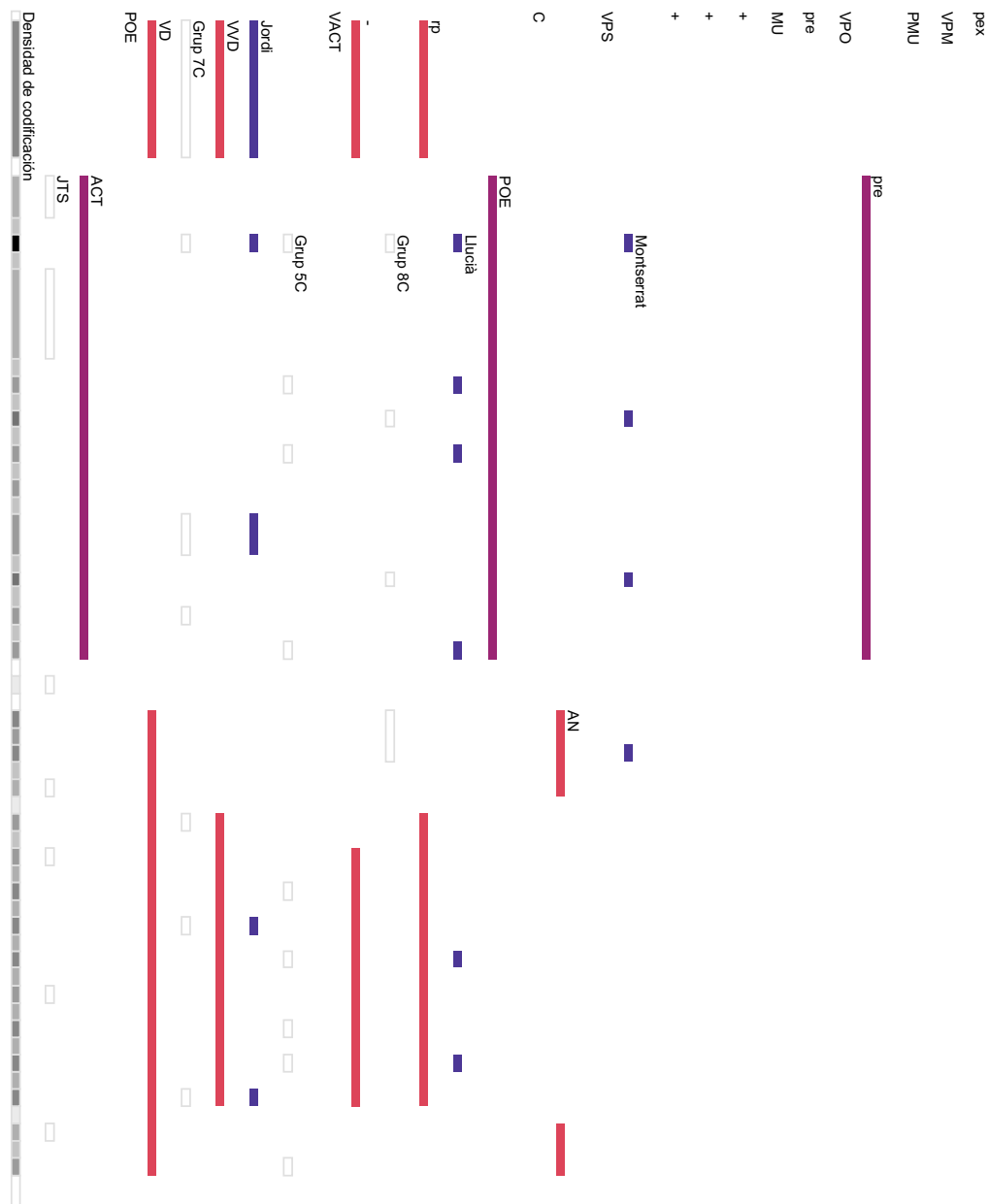
Mònica: Que al principi és estrany/ no parla com tu/

Llucià: I depèn de la paraula rius/

Jordi: ¡Sí!

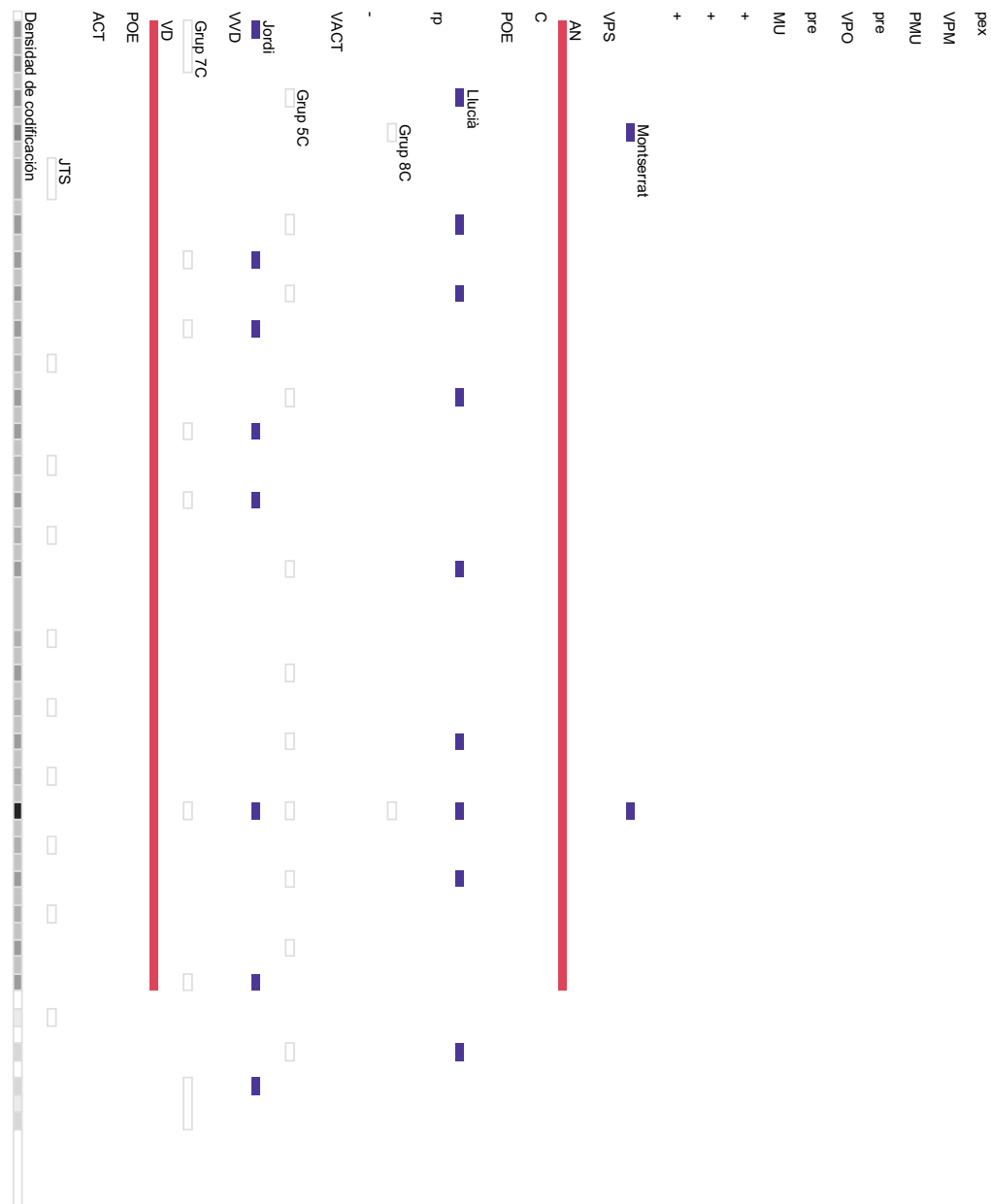
Investigadora: ¿I a fora de l'escola? ¿Teniu familiars o coneguts o escolteu música potser?

Mònica: [No/]



Jordi: [No/]
 Carla: [No/]
 Lluçia: [No/]
 Montserrat: [No/]
 Investigadora: ¿No? ¿No coneixeu cap grup de València o de les Illes Balears? Bé a part dels que hem treballat aquí/
 Lluçia: {{(P) La Raíz¹}}
 Jordi: Els Antònia Font per exemple de: que són balears però no els escolto gaire/
 Lluçia: La Raíz/
 Jordi: No els conec he escoltat algo però/
 Investigadora: ¿No coneixeu [cap grup que:?]
 Lluçia: [Sí hi ha un grup] la Raíz crec que es diu que també és valencià/
 Jordi: Però:/
 Investigadora: ¿O Aspencat² per exemple?
 Jordi: Sí/
 Investigadora: ¿Aquest sí?
 Lluçia: Sí/
 Mònica: ((no s'entén))
 Investigadora: ¿Com?
 Mònica: Una nena la Carlota que crec que sí que els coneix/
 Investigadora: ¿O sigui que no esteu acostumats gaire a senti:r?
 Lluçia: No/
 Investigadora: ¿On senti'u vosaltres diferent? Perquè ¿viatgeu amb la vostra família?
 Alguns: Sí/
 Investigadora: Cap a:/
 Lluçia: València/
 Investigadora: ¿De les Illes o així?
 Mònica: No/
 Jordi: Sí/
 Investigadora: ¿Recordeu la primera vegada que hi veu anar?
 Lluçia: [Sí/]
 Jordi: [Sí/]
 Cèsar: [Sí/]

¹Grup de música de Gandia, País Valencià.
²Grup de música de Xaló, País Valencià.



Investigadora: ¿Us va sorprendre o no?

Llucià: Bueno/

Jordi: Bueno jo tinc una tieta que és de Menorca i llavors ja coneixia gaire però com que viu a Barcelona se li ha encomanat molt més l'accent d'a: d'aquí i llavors encara que el conegués sorprèn molt sentir parlar la gent d'allà/

Llucià: Bueno jo no vaig sentir parlar valencià perquè estava en un hotel de turista/

Investigadora: ¿De turista? (assenteix) ¿I tu?

Cèsar: No: vaig na fa: fa molt/ el primer cop que vaig anar tampoc m'hi vaig fixar/ no m'hi fixava amb la gent que parlava/

Investigadora: |mhm| (assenteix) I llavors per exemple també voldria que en aquest sentit quan us vaig dir/ escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més i després explica per què t'ha agradat més/ mo:lt/ per exemple: el Dani i el Cèsar deien o vocalitza més o s'entén millor/ això ¿en quin sentit? ¿vocalitzar per vosaltres què és?

Llucià: Que s'entenguin millor les paraules/

Investigadora: ¿Però de fonètica o de?: ¿Té a veure amb el dialecte o no? Això és la meua pregunta/

Llucià: No/ [Bueno/]

Jordi: [Sí perquè hi ha alguns dialectes que parlen amb la boca molt més tancada i costen més d'entendre si no el parles/]

Montserrat: [Sí/]

Llucià: [Però:] però sí un valencià per exemple o: algun d'aquests així que ara ens ve aquí i ens comença a parlar ràpid i: cent per cent valencià i molt ràpid i sense vocalitzar molt doncs no l'entendràs/

Investigadora: |mhm| (assenteix) però jo em refereixo quan en el poema veu marcar/ ja sé que fa molts dies |¿eh?| perquè va ser a la primera sessió/ que veu diu això o vocalitza molt bé o vocalitza molt millor ¿a què us referíeu en aquest vocalitza bé?

Núria: Que es puguin entendre les paraules/

Llucià: Sí perquè ¿estàs parlant del poema aquell de la samarreta?

Investigadora: |mhm| (assenteix)

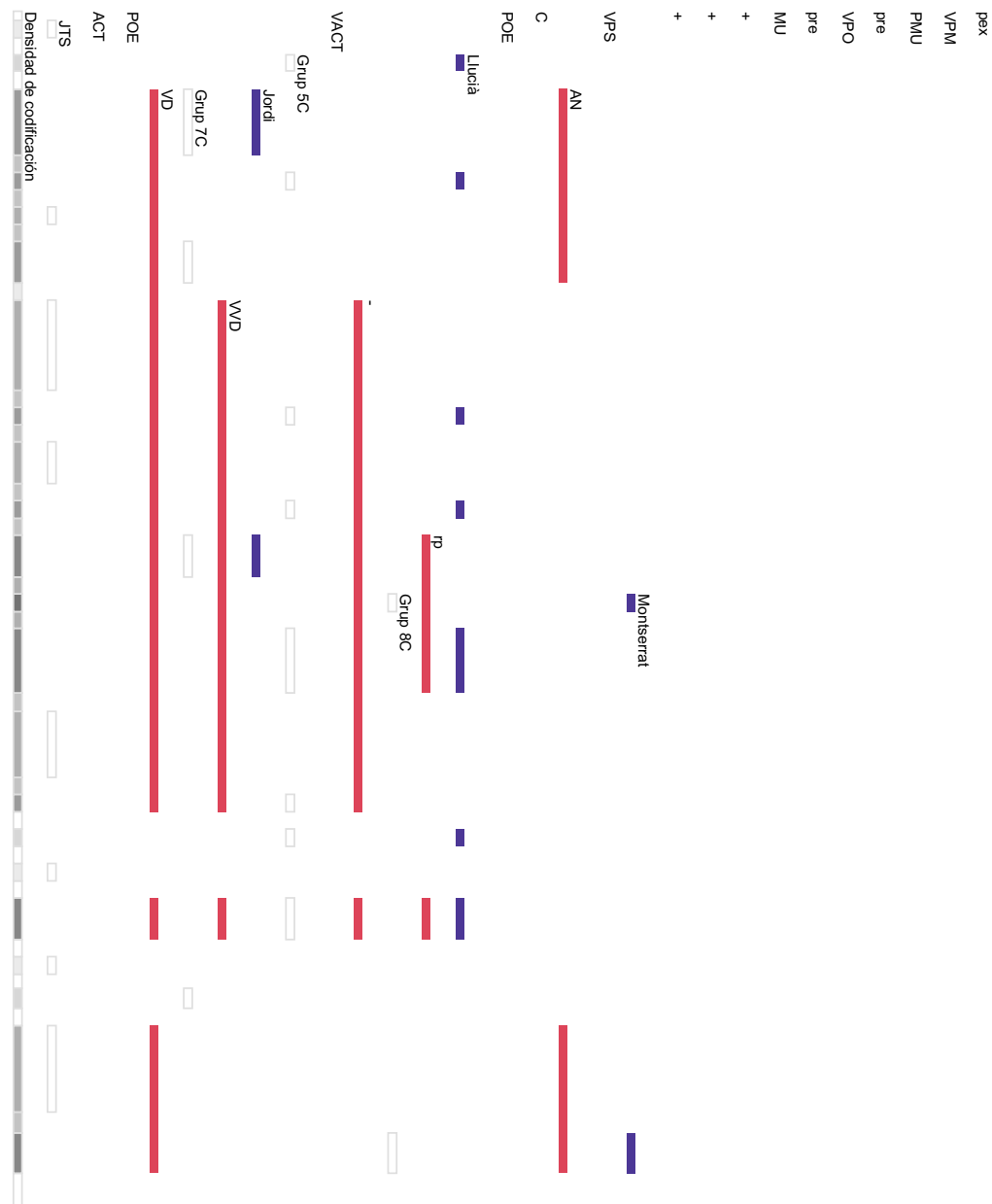
Llucià: |Ah| vale/ pos que o sigui, hi havien vas posar dos que me'n recordo jo que no que no o sigui que jo no els vaig entendre/ perquè no sé parlaven raro i vocalitzaven malament/

Investigadora: |mhm| (assenteix) ¿te'n recordes per què vas posar que s'entenen millor?

Cèsar: És que fa:

Investigadora: Sí fa temps/ provo a veure si hi ha sort/ || Sí |m| Montserrat/ quan et dic |m| què has après el més important dels dialectes dius/ que en un lloc tan significativament petit hi hagi tantes diferències en la parla/ quan dius un lloc significativament petit ¿a quin lloc et refereixes?

Montserrat: A Catalunya i València/ o sigui hi ha tot Espanya i només a Catalunya i València hi ha tants dialectes/



Investigadora: O sigui a la part ¿com ho anomenaríeu vosaltres aquesta zona que ha dit?

Montserrat: ¿Mediterrani?

Llucià: No/ |m| no sé com es diu/

Manel: ¿Unitats de parla catalana?

Investigadora: Unitats de parla catalana/ ¿us sona?

Jordi: Els Països Catalans/

Investigadora: A veure si us sonava la manera de: Països Catalans és el domini lingüístic català/
A veure: ¿creieu que és interessant conèixer els diferents dialectes?

Molts: Sí/

Investigadora: ¿Per què?

Jordi: Perquè et trobes paraules diferents i significats diferents que et sobten i no sé que et criden l'atenció/ i saber coses de l'altre gent sempre és interessant/

Investigadora: |mhml| (assenteix) ¿els altres què en pensesu?

Manel: Perquè és igual que quan aprens un idioma/ a vegades et serveix per entendre millor algú que està |m| a València per exemple/

Investigadora: |mhml| (assenteix)

Carla: Pos que les paraules s'assemblen i llavors hi ha paraules que a lo millor se't colen en plan no l'entenc però com que ha dit lo altre com l'entens et quedes com ¡hòstia pos ho he entès!

((moment de silenci))

Investigadora: Molt bé/ doncs llavors d'altra banda: |m| el tema del treball en grup/ ¿com ha anat això?

Llucià: ¡|Ah| molt bé!

Carla: Bé/

Jordi: Bé/

Investigadora: ¿Bé?

Molts: Sí/

Manel: Bueno/

Investigadora: Bueno: ¿què?

Jordi: ¡Ui! ¿Què vol dir aquest bueno?

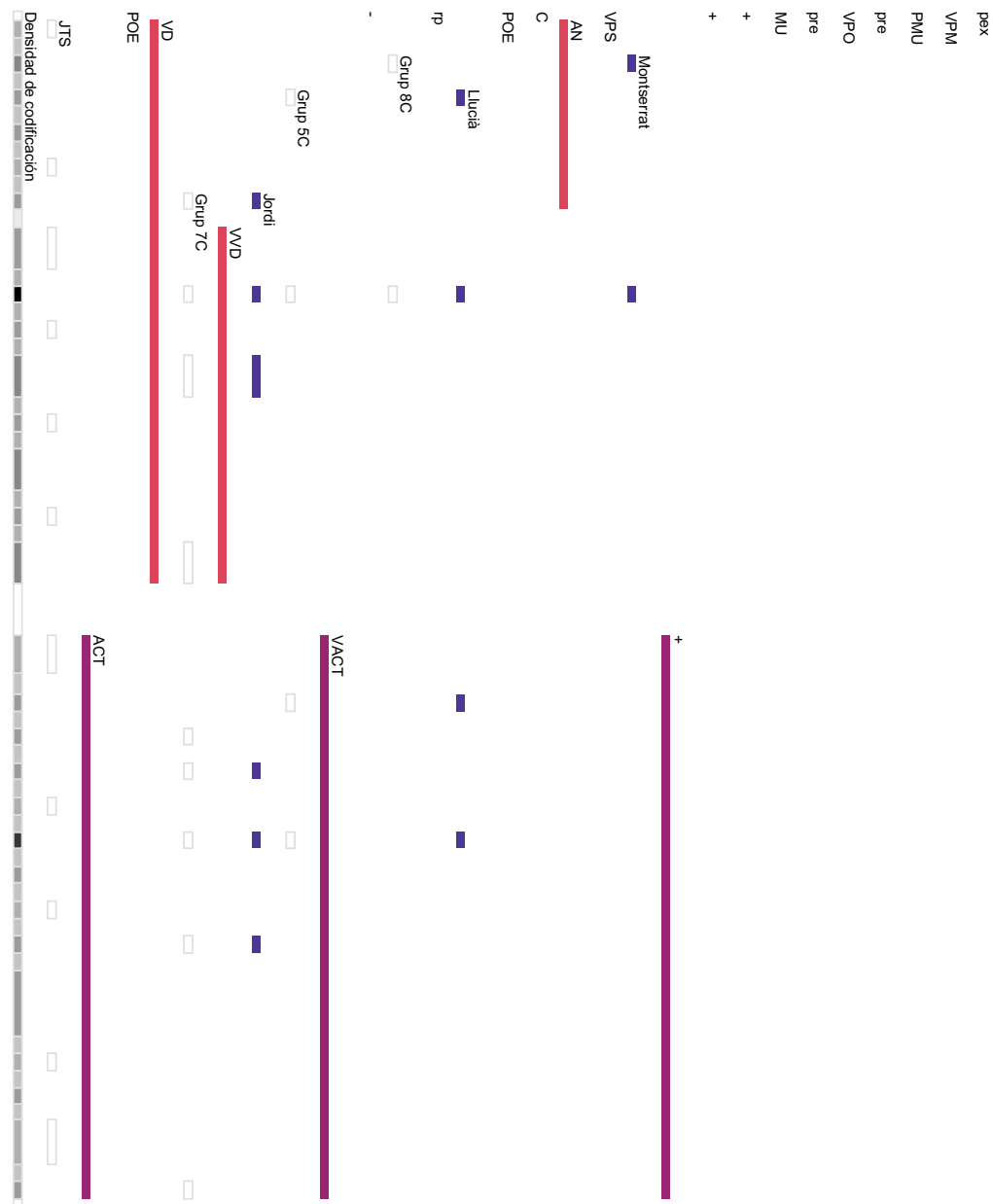
Manel: Que bueno que la Imma ha estat malalta des del principi del treball/ el primer dia quan ve començar a planejar-ho només va estar aquell dia i fins que no vem acabar de presentar-ho ella no va tornar/ i llavors vem estar aquests dies l'Òscar i jo fent-ho i bueno: va ser una mica:

Investigadora: Perquè éreu pocs ¿no? Va costar una mica més/

Manel: Sí/

Investigadora: El treball en grup/ ¿creieu que va anar bé fer aquest tipus d'activitat en grup? És a dir entre [tots treballar el poema/]

Carla: [Sí/]



Llucià: [Sí sí sí i:]/

Mònica: [Sí/]

Jordi: [Casi tots/] (mirant el Cèsar)

Investigadora: ¿Per què?

Cèsar: [No perquè la Carlota:]

Jordi: [La Cristina:/ nosaltres] la Carla el Cèsar i jo sí que vem treballar bastant bé i home: jo vaig faltar un dia i havien avançat molt havien fet bastant/ i: però la Carlota faltava quan volia o quan estàvem intentant treballar no feia res o se n'anava a parlar/ però:/

Llucià: I també o sigui també el tema que hàgiu fet vosaltres les parelles també ha estat bé perquè sí no jo hagués anat amb aquest (assenyalant el Jordi) i no hagués treballat/ ((riures))

Montserrat: Pos jo crec que: o sigui/ també depèn de les persones/ potser vosaltres si haguéssiu anat junts tu creus que no haguéssiu treballat però jo sí hagués anat amb altres persones hauria estat potser una mica més tranquil·la que: bueno no sé/

Dani: És el problema de les més llestes/

Carla: Jo estic amb el Lluç [¿eh?] si hagués triat jo no ho hagués fet/

Investigadora: O sigui que creieu que amb aquests grups vau poder treballar bé/

Tots: Sí/

Investigadora: ¿Va funcionar? És a dir ¿vau veure que amb els altres fèieu més coses o:?

Llucià: [Bueno o sigui/]

Jordi: [Veient veient] que hi havia gent que no treballava deixàvem que aquesta gent no fes re i els que treballàvem més fèiem nosaltres les coses i aconseguíem treballar bastant/ en canvi si ens posem amb gent que: doncs que som molt amics o algo/ i fem nosaltres els grups la feina costa molt més de fer perquè tenim moltes coses de què parlar també/ que no són de l'escola/ i: clar llavors és més difícil concentrar-se en la feina/

Llucià: O sigui també coneixes més els companys perquè jo la Mònica la coneixo des de P3 i: mai havia fet un treball amb ella/ ((alguns riures))

Mònica: És que érem de classes diferents/

Llucià: Sí bueno però:/

Investigadora: I ara que parlàvem d'això/ el tema del temps ¿creieu que ha anat bé de temps?

Jordi: [Sí/]

Montserrat: [No/]

Jordi: Bueno per preparar l'exposició [en dos dies era bastant just/]

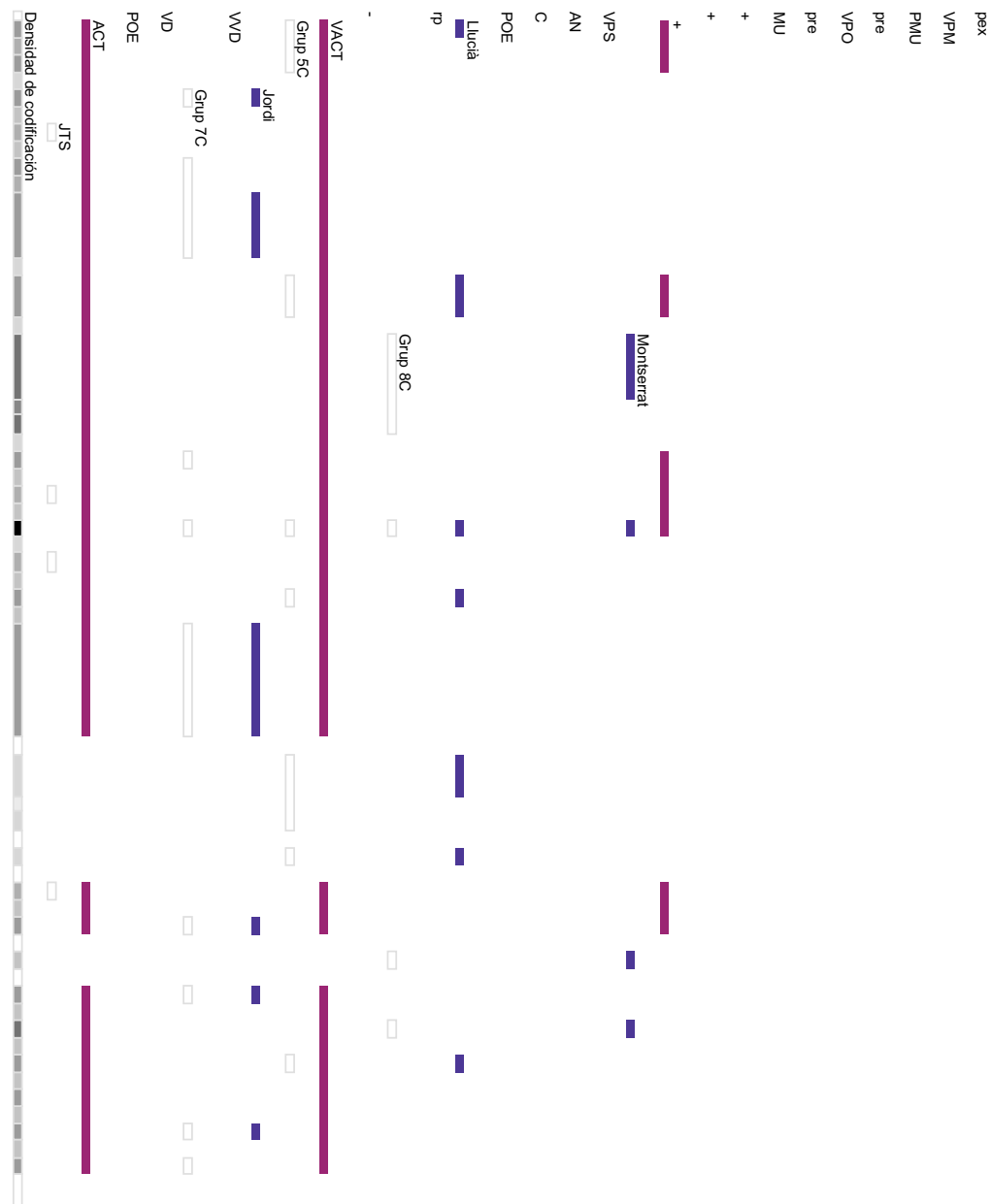
Montserrat: [Sí va ser just/]

Llucià: [Bueno vem acabar/]

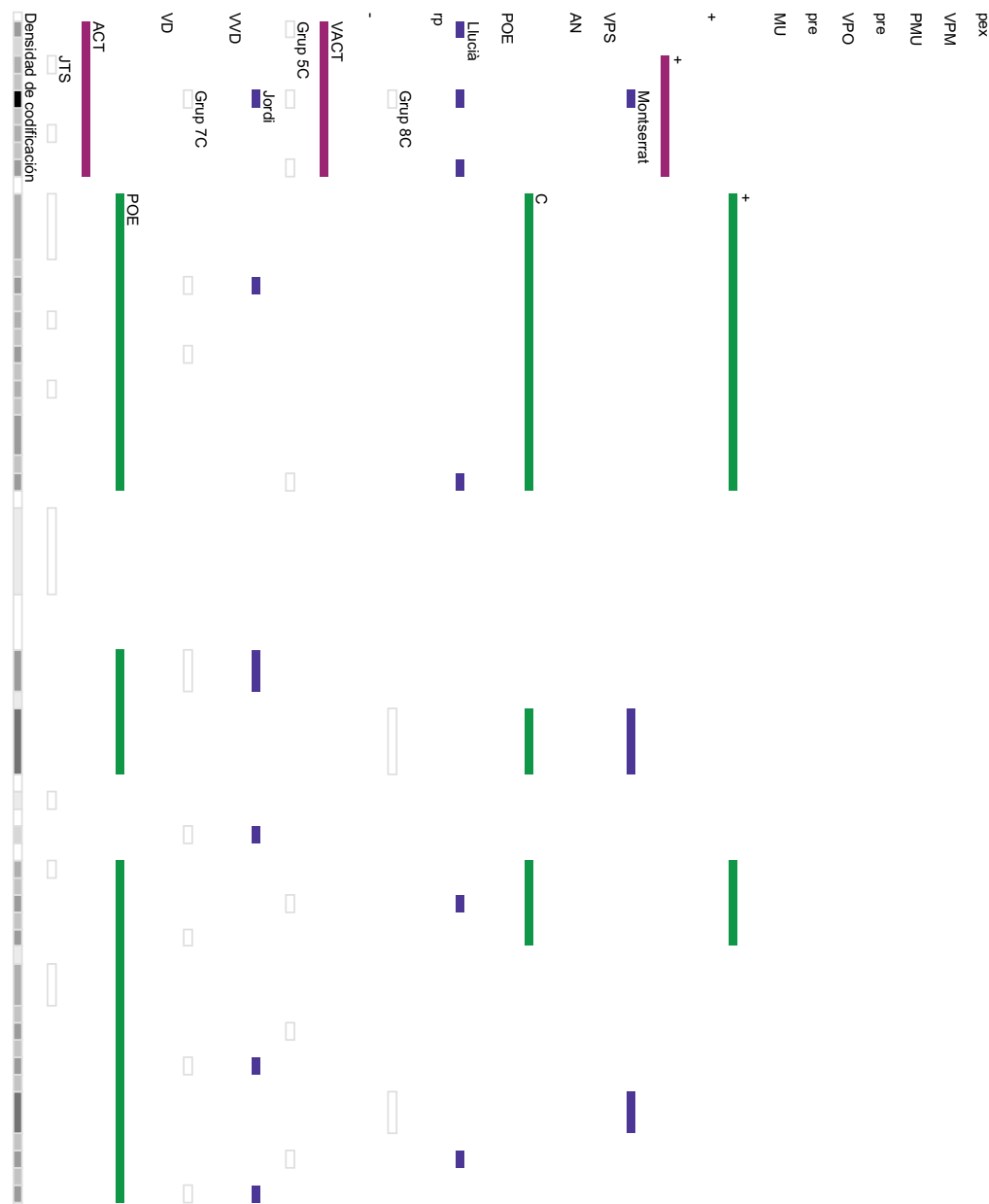
Manel: Sí per fer-la bueno però per preparar-ho tot:/

Jordi: Sí/

Carla: Ens faltava un dia/



Llucià: Sí/
 Investigadora: ¿Però creieu que els dos dies veu aprofitar [bé el temps per preparar-ho?]
 La majoria: [Sí/
 Investigadora: ¿Sí?
 Llucià: Nosaltres vem acabar a classe/ potser ens faltava una pregunta però ja està/
 Investigadora: Bueno clar això també depenia del grup de si faltava més gent o així/ això de vegades també: també condiciona/ i llavors/ quan veu escoltar les exposicions dels altres/ ¿veu entendre aquell entendre aquell poema o veu entendre què us volien dir d'aquell poema?
 Jordi: Hi havia algun grup que:: però jo en general sí/
 Investigadora: ¿Sí?
 Carla: I a més com ho acabaves de fer tu i estudiar per saber pos més o menys l'entenies/
 Investigadora: |mhm) (assenteix)
 Manel: La pauta per al treball era per tots la mateixa més o menys/ llavors entenien què volien dir/
 Llucià: Clar/ si anaven a dir alguna cosa d'un dialecte o algo ja sabies més o menys lo que:/
 Investigadora: Jo el que vull dir és per exemple/ quan us parlaven del significat del poema o us parlaven de: de com havien entès ells això/ o de per exemple totes els activitats aquestes extres que teníeu/ ¿com ho veu.? ¿veu entendre tot el que us volien dir o us faltava entendre coses?
 ((moment de dubitació col·lectiva))
 Jordi: Jo hi havia un grup que llegint el poema que havien llegit ells no trobava el mateix significat que el que deien ells/ en la majoria sí/
 Montserrat: Jo crec que per exemple jo sóc de les persones que per entendre un text em va millor llegir-lo jo que no que me'l llegeixin/ perquè que me'l llegeixin és no sé/ no ho entenc tan bé/ llavors això afecta el que jo entengui del poema/
 Investigadora: |mhm) (assenteix) ¿i recordes per exemple a quin grup et va passar això?
 Jordi: No: recordo que era: no sé si era algun d'aquí però me'n recordo exactament/
 Investigadora: ¿Algú més va tenir aquesta sensació?
 Llucià: No jo ho vaig entendre tot/
 Cèsar: Jo també/
 Investigadora: ¿Us ha servit per conèixer alguns autors més o alguns músics més o creieu que això no us en recordareu gaire?
 Mònica: Jo crec que no/
 Jordi: Jo em quedaré més amb el significat i els poemes que no pas amb els autors/
 Montserrat: Bueno jo me'n recordaré de l'autor del poema que vaig treballar jo per exemple/ però dels altres no ho sé/
 Llucià: Ara em preguntes qui va fer el meu i ja no me'n recordo |¿eh?
 (el Jordi riu)



Carla: Jo tampoc/ jo et dic d'on és però/ com es diu: (riu)

Mònica: Marçal no sé què:/

Montserrat: [Maria Mercè Marçal/]

Jordi: [Maria Mercè Marçal/]

Manel: Jo crec que sí que m'ho sé/ que me'n recordo del meu/

Investigadora: Perquè de vegades/ o sigui la idea que tenia per posar-vos això és que també agaféssiu referents/ és a dir que també amb aquest treball tinguéssiu referents una mica de tot el domini lingüístic català/ ¿i a la classe què heu sentit d'aquestes activitats? ¿com ha anat? ¿a vosaltres us ha agradat? ¿què en penseu i què sabeu que pensen els altres

Llucà: Home també ha sigut com una mica desconnectar de les classes de català de l'Eusebi que ja es feien una mica pesades/ (riures dels companys) i: bueno: ha estat bé/ jo crec que a la gent li ha agradat/

Jordi: Sí/

Carla: Sí/ perquè era amb grup/

Dani: Feies coses/ (???)

Montserrat: I era una mica sortir del que es fa sempre/

Investigadora: ¿No acostumeu a treballar en grup?

Tots: No/

Montserrat: ¿A català?

Llucà: ¿A català? A català no hem fet res/

Jordi: La setmana passada vem fer una exposició que es podia fer individual o amb parelles però (fa que no amb el cap)/ però si fem grups són de parelles ¿saps? No són grup grans tampoc/ allà de tres quatre o més/

Investigadora: ¿I heu vist algun sentit en fer aquestes sessions?

Llucà: Sí/

(silenci)

Investigadora: ¿Sí¿ ¿I quin creieu que era?

(silencis i rialles)

Investigadora: ¿Quin creieu que era el sentit d'aquestes sessions o per què us ha servit a vosaltres?

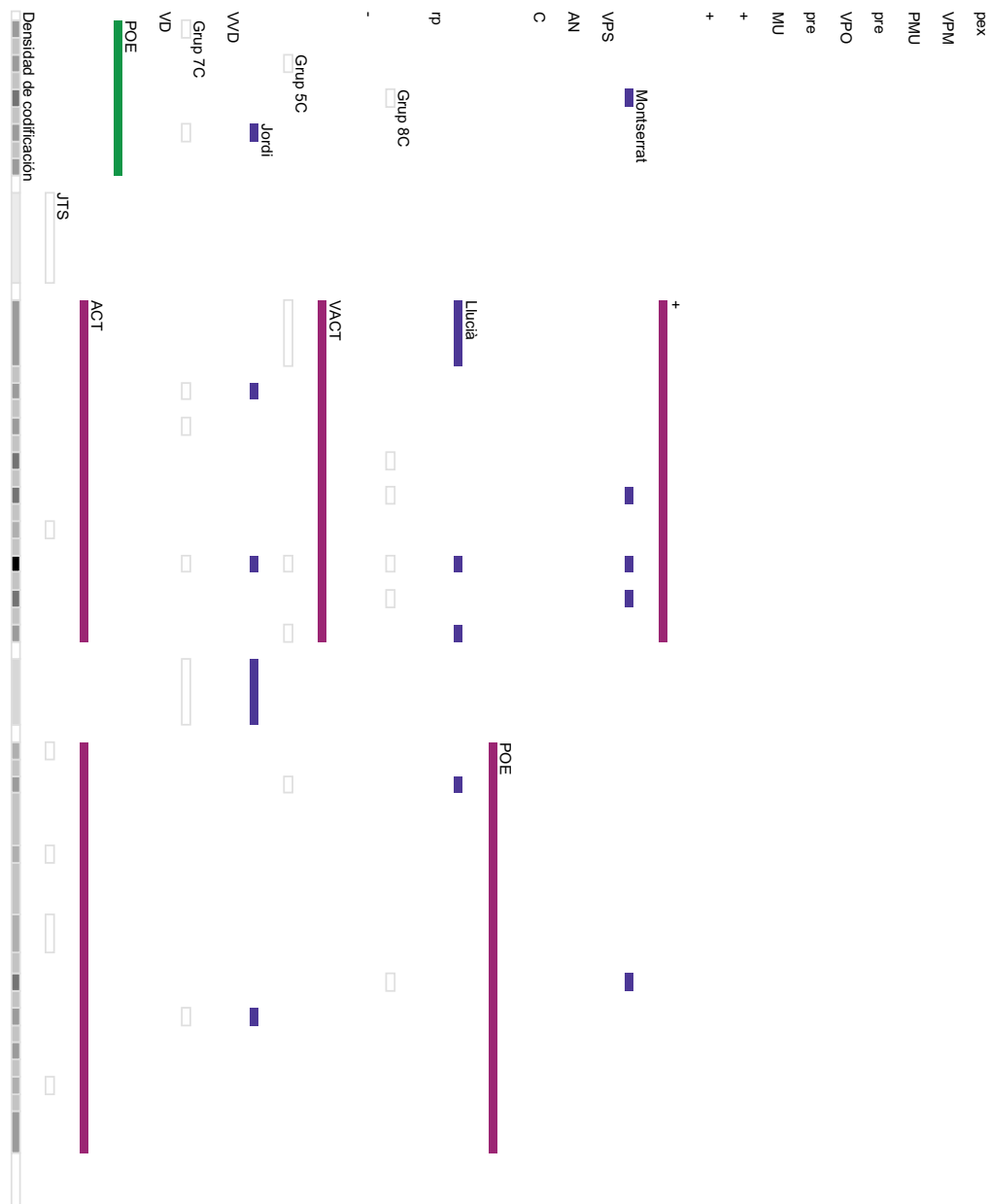
Montserrat: [Per entendre millor els poemes/]

Jordi: [Per entendre tot el que llegeixes ¿no?] entendre els poemes/ i el que llegeixes/ sí/

Manel: Per entendre el català però des del punt de vista dels poemes/

Investigadora: |mhm| (assenteix) ¿Què vols dir amb això?

Manel: Que: |m| que veiem més català però des de tot lo que afecta a la poesia/ és a dir que tu no ens ensenyes regles ortogràfiques o coses així/ |



Investigadora: Des del punt de vista més de la lectura literària ¿no? potser vols dir/ de la interpretació textual/

Manel: Sí/

Investigadora: I ara/ e:l |m| el primer poema que veu marcar/ quasibé tothom/ bé tothom d'aquí/ excepte la Carlota que no hi és/ va marcar l'opció tres/ que era la central/

Jordi: Sí/

Montserrat: Sí/

Jordi: Perquè és molt més semblant a la nostra/

Llucà: Clar [s'entenia millor/]

Montserrat: [Además s'entenia millor/]

Investigadora: ¿Però s'entenia què voleu dir?

Jordi: [Perquè:]/

Montserrat: [Era com] més clara/ no sé i [además hi havia com/]

Jordi: [Potser és per la veu] de la persona que recitava/ no sé/

Montserrat: A més era no sé/ era com més bonic d'escoltar/ com més tendre/

Investigadora: |mhm| (assenteix) ¿per què: creieu que hi ha prejudicis o que vosaltres teniu prejudicis?

Montserrat: [Sí/]

Carla: [Sí/]

Jordi: [Sí/] jo crec que és el que he dit abans/ si t'ho llegeix alguna altra persona que parla amb un altre dialecte et fixes molt més en les paraules i no tant el significat com qui diu/

Montserrat: Si directament entens el que escoltes pues gaudeixes més del que escoltes i: no el que: sents/ {(P) bueno no sé és igual/}

Investigadora: ¿Creieu que?: Per tant m'esteu dient que crea com una distància/ un altre dialecte en certa manera/

Montserrat: [Sí/]

Jordi: [Sí/]

Investigadora: ¿Sí? ¿hi esteu d'acord?

Jordi: Fa que et fixis més molt més en les paraules que no el significat del que vol dir/

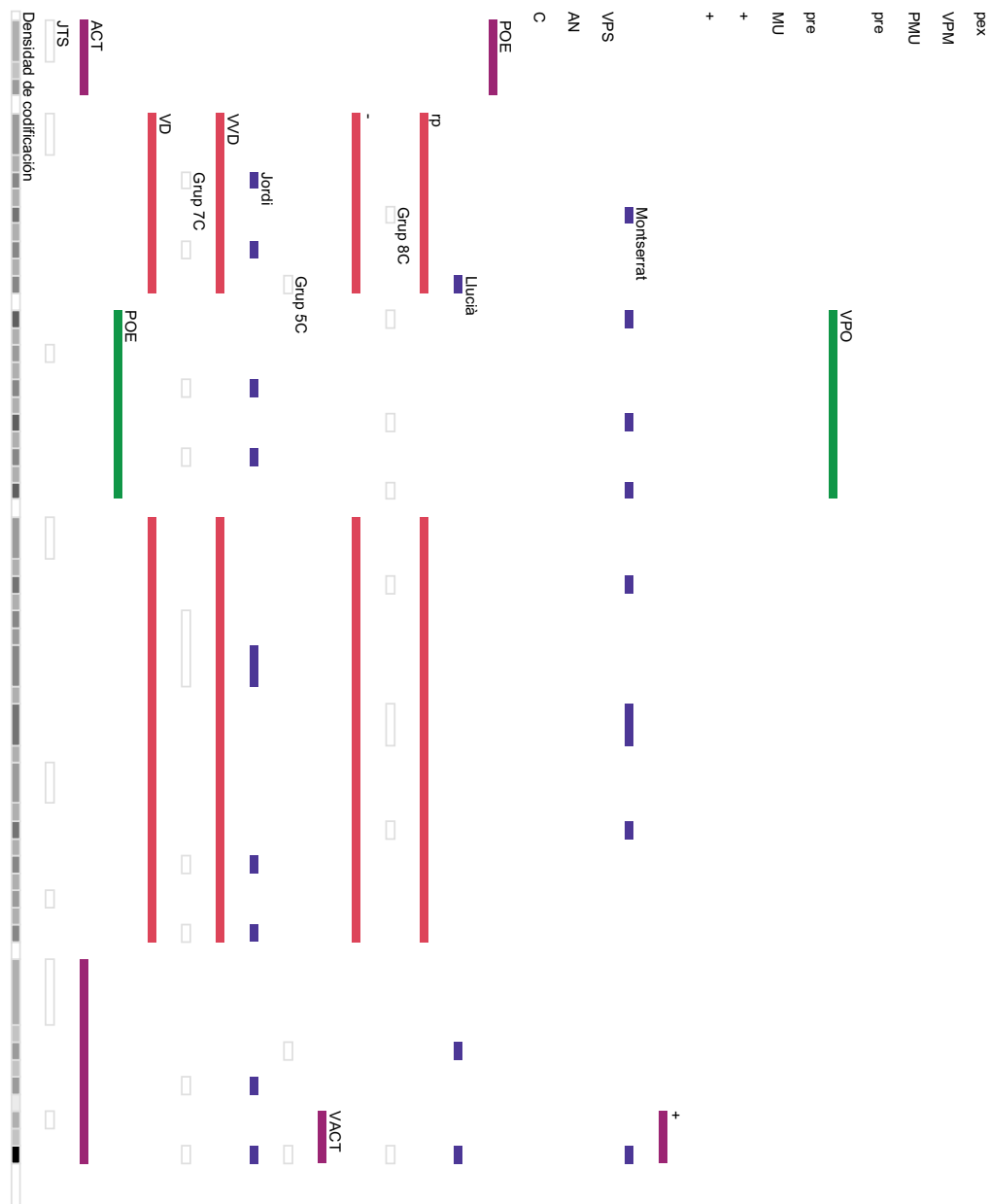
Investigadora: |mhm| (assenteix) || el tema dels sons ¿no? que també ha sortit aquí/ perquè parlu molt dels sons/ ¿què heu après? ¿que hi ha sons diferents o sons que no sabíeu o: ¿us referiu a la fonètica? A la e per exemple/

Llucà: [Sí/]

Jordi: [Sí/]

Investigadora: Molt bé: do:ncs/ ¡lah! sí! Dels altres heu dit que sí que els hi havia agradat ¿oi?

Tots: [Sí/]



Investigadora: ¿Sabeu d'algú que hagi dit que no? ¡No passa res! ¿eh?) no cal que em digueu el nom/

Llucià: |m:]

Investigadora: ¿Però en general bé?

Jordi: Sí/

Montserrat: És que no he preguntat gaire/

Investigadora: Però de vegades surt el tema ¿no? encara que no preguntis/

Jordi: Sí/

Llucià: Però no/

Jordi: Tothom que he parlat no sé/ estaven contents/

Llucià: I a la classe que ho vas fer anteriorment també estaven contents/ perquè vaig preguntar què era i em van dir que estava bé/

Carla: Home jo crec que prefereixo prefereixes fer un treball així amb grup que tu sol allà: no/ prefereixo amb grup/

Investigadora: Perquè el tema de: això d'analitzar poemes heu dit que era la primera vegada que ho fèieu així en grup ¿oi?

Tots: [Sí/]

Investigadora: ¿i heu notat diferència en aquest sentit també?

Tots: [Sí/]

Llucià: Sí perquè si t'equivocaves potser al comptar el company et deia bueno aquí t'has deixat una o aquesta no es compta/

Carla: [O si dubtaves/]

Jordi: [Hi havia molt més debat/]

Carla: Estaves més segur/

Jordi: Hi havia més debat en el significat o/

Investigadora: I: per exemple el tema de les figures retòriques o de la mètrica ¿vosaltres per què enteneu que es fa això? és a dir/ quan se us demana mireu la mètrica o mireu les figures retòriques ¿per vosaltres té sentit fer això o no?

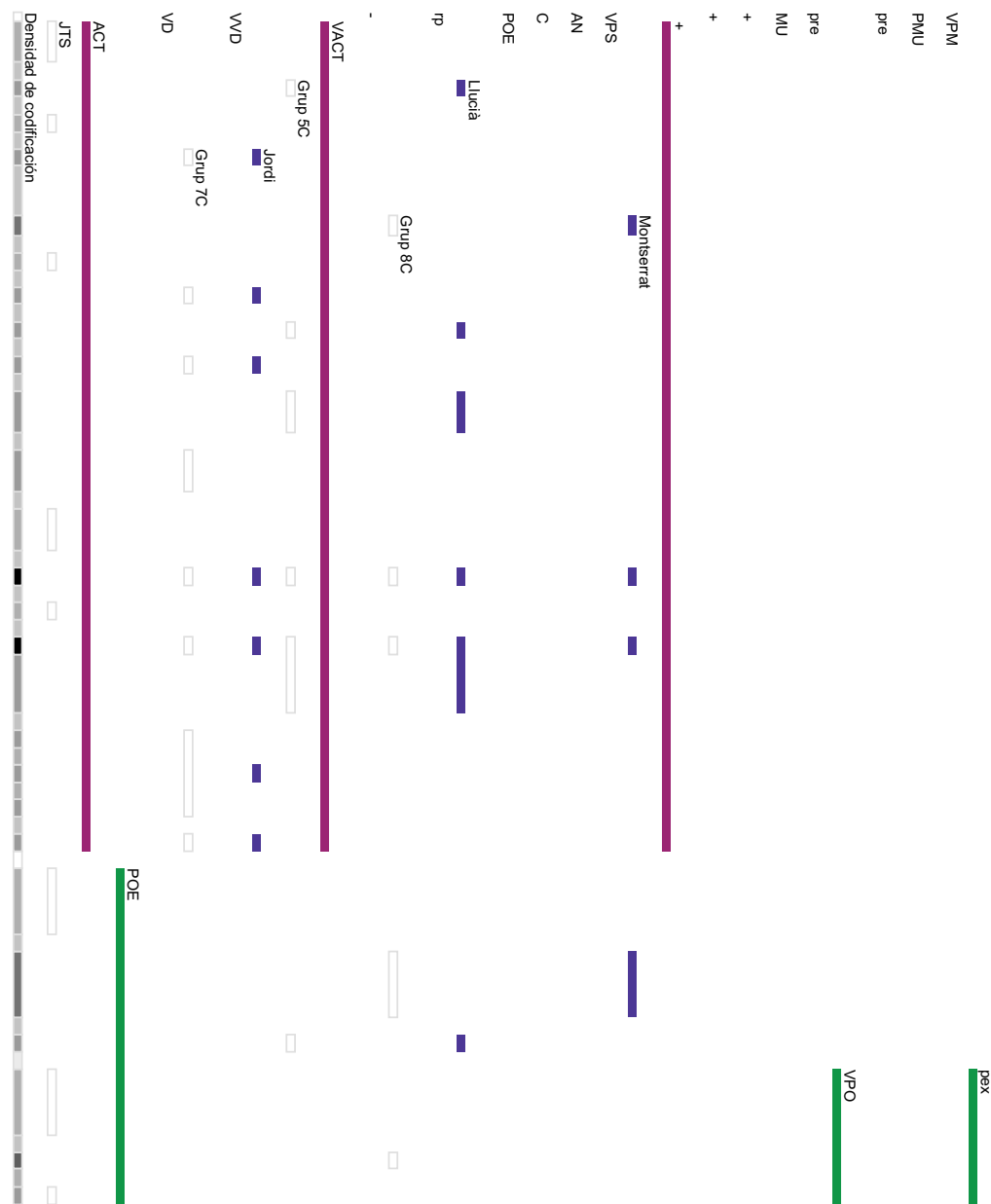
Montserrat: Jo crec que és perquè no pensem que el poeta directament s'ha posat allà a escriure perquè sí d'una manera amb tantes síl·labes per vers i que: / perquè veiem que tot està mínimament quadrat/

Llucià: Que tot lo que diu té un sentit/

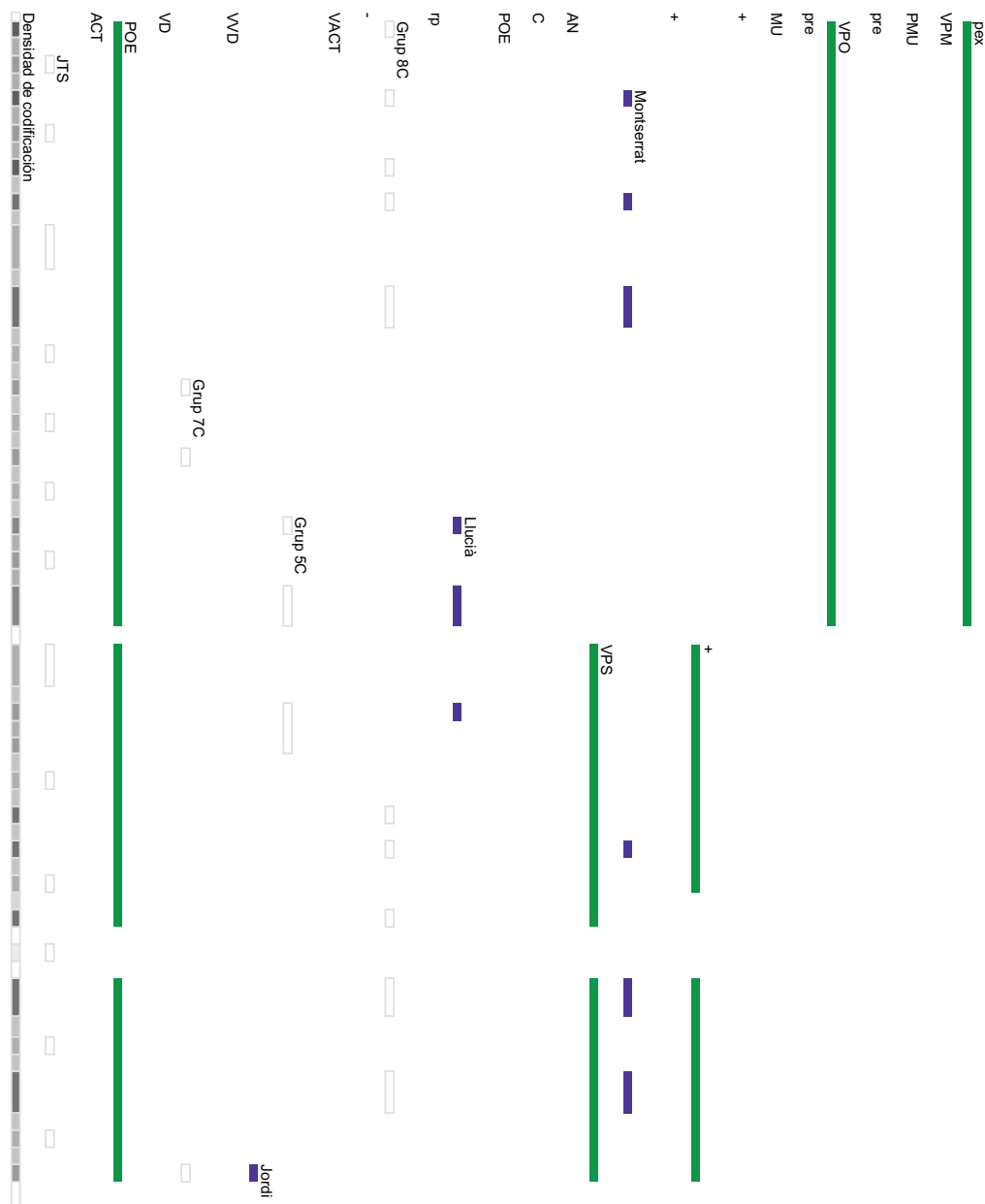
Investigadora: Normalment quan se us demana això és perquè la forma i el contingut tenen una relació important/ ¡jah! una altra cosa/ els dels grup vuit/ el vídeo/ bueno els altres també eh que veu veure el vídeo/ ¿havíeu vist mai un vídeo així? ¿us va sobtar?

Dani: Ens va sobtar/

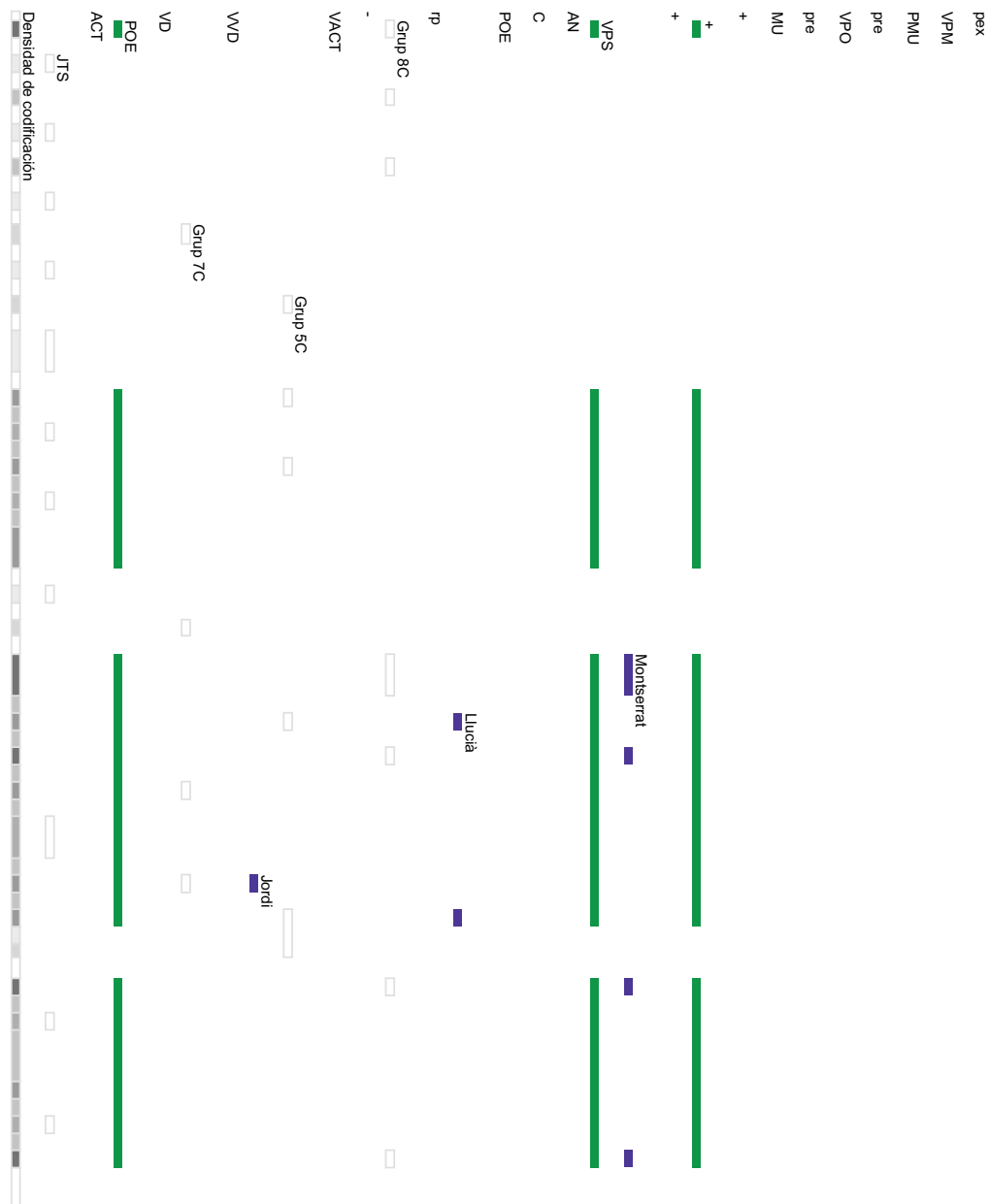
Investigadora: ¿Per què? ¿o com?



Dani: Hi havia coses molt rares/
 Investigadora: ¿Sí?
 Montserrat: Sí/
 Investigadora: ¿Com per exemple?:
 Dani: Dibuixos que no sabies què eren i una cadira cremant-se/
 Montserrat: Lo més clar que es podia veure era la butaca cremant-se/
 Investigadora: La butaca cremada/ i: ¿com ho veu?: És a dir/ ¿després de veure -ho la primera vegada us va sobtar i després hi veu anar trobant sentit o?:
 Montserrat: Bueno perquè ens ho vas dir tu més o menys/ que sí no:/ quan ho vas dir vaig ostres doncs sí però anteriorment no/
 Investigadora: ¿i tu? | ¿encara no?:
 César: No/
 Investigadora: ¿I la [resta us?]
 César: [Bueno que pujava] l'escala i això sí/
 Investigadora: ¿Us en recordeu o no del seu vídeo?
 Lluçia: Sí que hi havia un home amb una escala/ hi havien imatges rares/
 Investigadora: ¿què en veu pensar? ¿us en recordeu?
 Lluçia: Bueno que era molt raro/ ((els companys riuen)) un home puja a una escala i et comença a cantar doncs/
 Investigadora: Perquè per vosaltres ¿què és llegir poesia? ¿o què poesia? ¿quina imatge us ve al cap quan us diuen [poesia?]
 Lluçia: [Tranquil/]
 Mònica: Ritme/
 Investigadora: ¿Quina imatge us ve? Allò de dir:
 Dani: ¿Quan et diuen?:
 Montserrat: No sé a mi em ve al cap un llibre obert/
 Investigadora: Un llibre obert/ Quan et diuen/ llegir poesia/
 Dani: Gent gran/
 Investigadora: ¿Gent gran? Directament/
 Montserrat: Jo és com una persona ¿saps quan fan no sé una mena de festa o: /no festa no/ un recital?
 Investigadora: |mhm| (assenteix)
 Montserrat: Doncs jo he anat a uns quants d'aquests/ de més petita/ i no sé em ve al cap una mena de tarima/ entre cometes/ i una persona llegint i amb el llibre obert/
 Investigadora: El llibre obert/
 Jordi: Jo m'imagino una persona tranquil·la estirada al sofà llegint/



Dani: Fent soufing/
 Investigadora: ¿què dius?
 Dani: No no/ res/
 Investigadora: No/ digues digues/
 Dani: Fent soufing/ ((alguns riures))
 Investigadora: ¿l la resta? ¡Cèsar!
 Cèsar: És que no em ve res/
 Investigadora: ¿No et ve res?
 Mònica: ¿Però llegir o escriure?
 Investigadora: Llegir poesia o: és igual/ el que estigui relacionat amb la poesia/ una persona que llegeix poesia/ una persona que comparteix poesia si vols/
 Mònica: Un home llegint en una taula així (fa el gest d'estar llegint un llibre)/
 Investigadora: ¿Núria?
 Núria: Pues un senyor amb un full en un escenari llegint/
 Investigadora: En un escenari llegint/
 Manel: Per mi no és tant algú que llegeix sinó algú que recita/ o sigui jo no ho veig tant des del punt de vista del que llegeix com del que escolta/
 Investigadora: |mhm| (assenteix) ¿t'ha vingut alguna idea?
 Cèsar: No/
 Montserrat: Jo crec que és depèn de la persona/ hi ha gent que guarda les coses amb imatges gent que guarda amb sons i llavors potser ell amb imatges no se li queden/
 Lluçia: ¿Algun so? ¿Alguna olor?
 Montserrat: Si jo et dic poesia ¿què penses?
 Cèsar: ¡La paraula! ((riures))
 Investigadora: La paraula/ ¿creieu que a partir d'ara quan us diguin poesia us ho mirareu [amb una mica més d'interès?]
 Jordi: [Sí]/
 Lluçia: Sí: perquè jo abans no tenia molt interès/
 Mònica: Bueno:
 Montserrat: Igual que abans/
 Investigadora: Igual que abans/
 Lluçia: ((no s'entén))
 Manel: L'objectiu era també mirar de canviar a nostra opinió de la poesia ¿no?
 Investigadora: |mhm| (assenteix)
 Montserrat: Però clar sí la nostra primera opinió de la poesia ja era bona llavors/



Investigadora: Sí llavors/ però també era per fer-vos descobrir el tema de la poesia musicada/ que viéssiu/ és a dir/ si a través d'entrar primer amb música de la poesia això feia que d'entrada us agradés més o us entrava més/

((fan silenci))

Investigadora: ¿Sí o no? ¿Creieu que ha canviat o no vosaltres?

Carla: |m:|

Dani: {(P)Sí/}

Investigadora: Sincerament ¿eh? No passa res si no/

Dani: Sí sí sí/

Carla: Bueno/

Investigadora: Si ara us diuen poesia ¿què? ¿teniu la mateixa idea que abans?

Carla: Bueno la mateixa la mateixa no/ però no ha canviat gaire ¿eh?

Investigadora: No ha canviat gaire/ ¿què en penses tu?

Carla: És que a mi la poesia no és que: em mati/

Investigadora: ¿qui d'aquí llegeix poesia de tant en tant perquè vol?

((riuen))

Montserrat: Aviam això que dius ¡vinga va vaig a llegir poesia! pos no/ però quan et diuen anem a llegir poesia/ bueno pos no és allò que dius em vaig a tirar per la finestra/ no/

Llucà: {(P) Jo és que no llegeixo ni llibres/}

Investigadora: Però no esteu acostumats a agafar un llibre de poesia i llegir un poema/

Llucà: [No/]

Jordi: [No/]

Investigadora: O de vegades per Internet algun blog que hi ha diferents poemes posats o/ | (silenci, alguns fan que no amb el cap) ¿no? | ¿i creieu que a partir d'ara buscareu poesia musicada a partir dels autors que coneixeu?

Tots: [No/] (mig rient)

Jordi: És que jo l'experiència de la musicació: aquesta que ens vas dir: / |pfl/

Investigadora: ¿Però vas sentir també les dels companys, no?

Jordi: Sí però no: no em va agradar/

Investigadora: ¿Penseu tots igual?

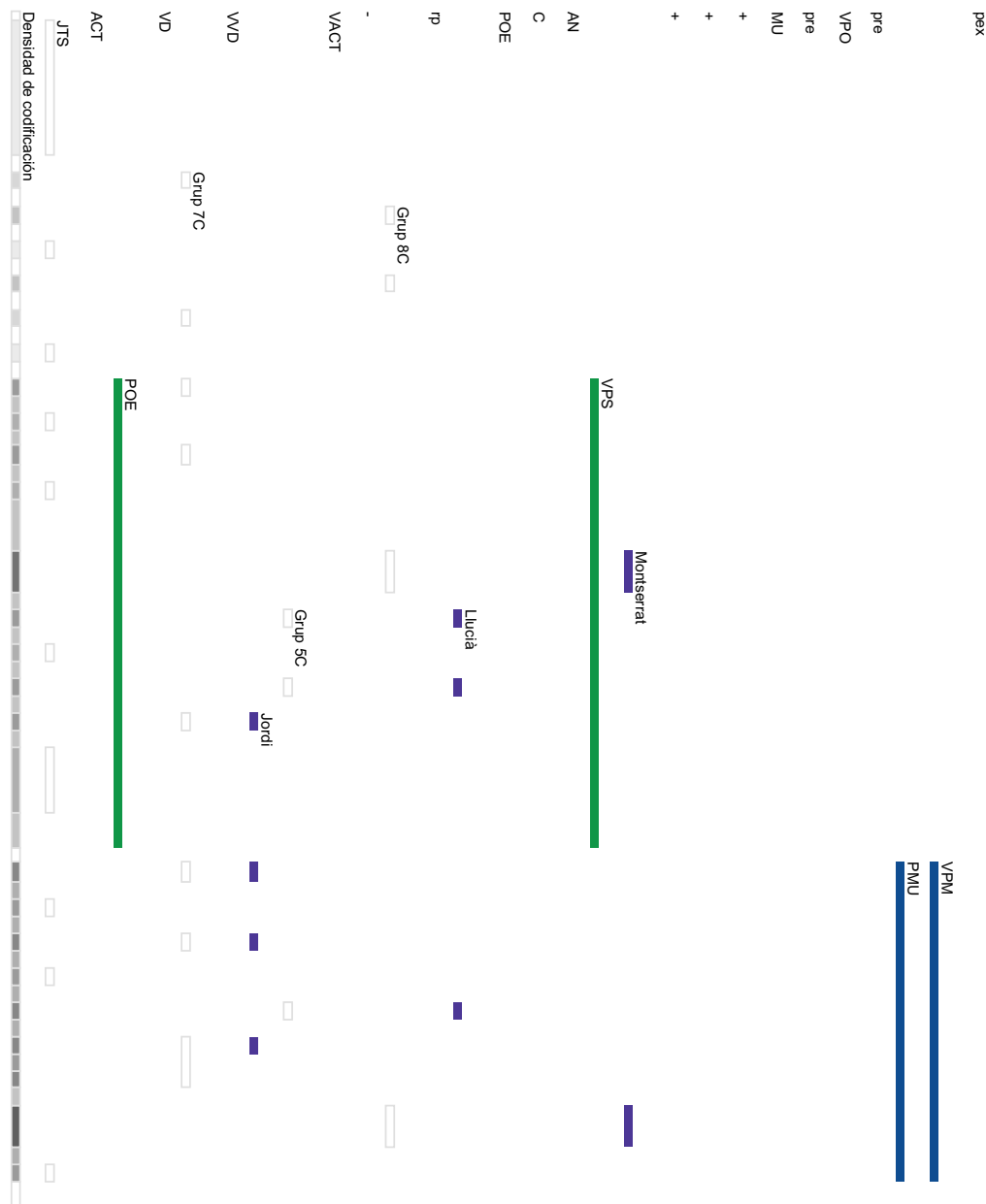
Llucà: Sí sí/ jo també/

Jordi: Jo musical no/ a mi m'agrada més llegit/

Carla: A mi també/

Montserrat: Per exemple jo ja/ o sigui/ és un poema en realitat però jo pensava que era una cançó i m'agradava/ ara que sé que és un poema en realitat m'agrada més la cançó/

Investigadora: ¿Quina?



Montserrat: Muntanyes del Canigó/ me la cantava el meu pare de petita i jo pensava que era una cançó però després també vaig descobrir que era un poema/ i llavors prefereixo la musicació que el poema/

Investigadora: Hi ha algunes cançons que les coneixem com a cançons i realment són poemes que han estat musicats/ bueno: doncs/ molt bé/ si teniu alguna cosa més que vulgueu dir/ ¿no? ¿del tema de la varietat dialectal? ¿no? (la Montserrat riu una mica) ¿us va fer gràcia o no? ¿de què rius de la varietat dialectal?

Montserrat: No/ estic rient per altres coses/

Investigadora: ¡¡Ah!!

Llucià: Bueno/

Investigadora: Bueno ¿què?

Llucià: Fa gràcia escoltar-ho/

Investigadora: ¿Fa gràcia escoltar-ho?

Llucià: Però gràcia no de riure/ dius ¡hòstia! ¡mola!

Investigadora: ¿De curiositat o de:?

Llucià: Sí/

Investigadora: ¿mola has dit?

Llucià: Sí sí/

Investigadora: ¿la resta? ¿creieu bé: quan venen els professors aquests de vegades rieu o no a la classe?

Dani: [Home sí/]

Mònica: [Sí/]

Carla: [Sí/]

Llucià: [Sí/]

Jordi: [Bueno fem comentaris/]

Mònica: [Bastant/]

Jordi: [No riem allà davant seu o així/]

Dani: [A primer d'ESO hi havia una] de socials que deia di[tj]ous/

Jordi: ¡Di[tj]ous! (alguns riures)

Dani: Total que tota la classe rient i llavors els [m:] bueno els delegats van haver de demanar perdó/ [la tutora ens va fotre la bronca:]/

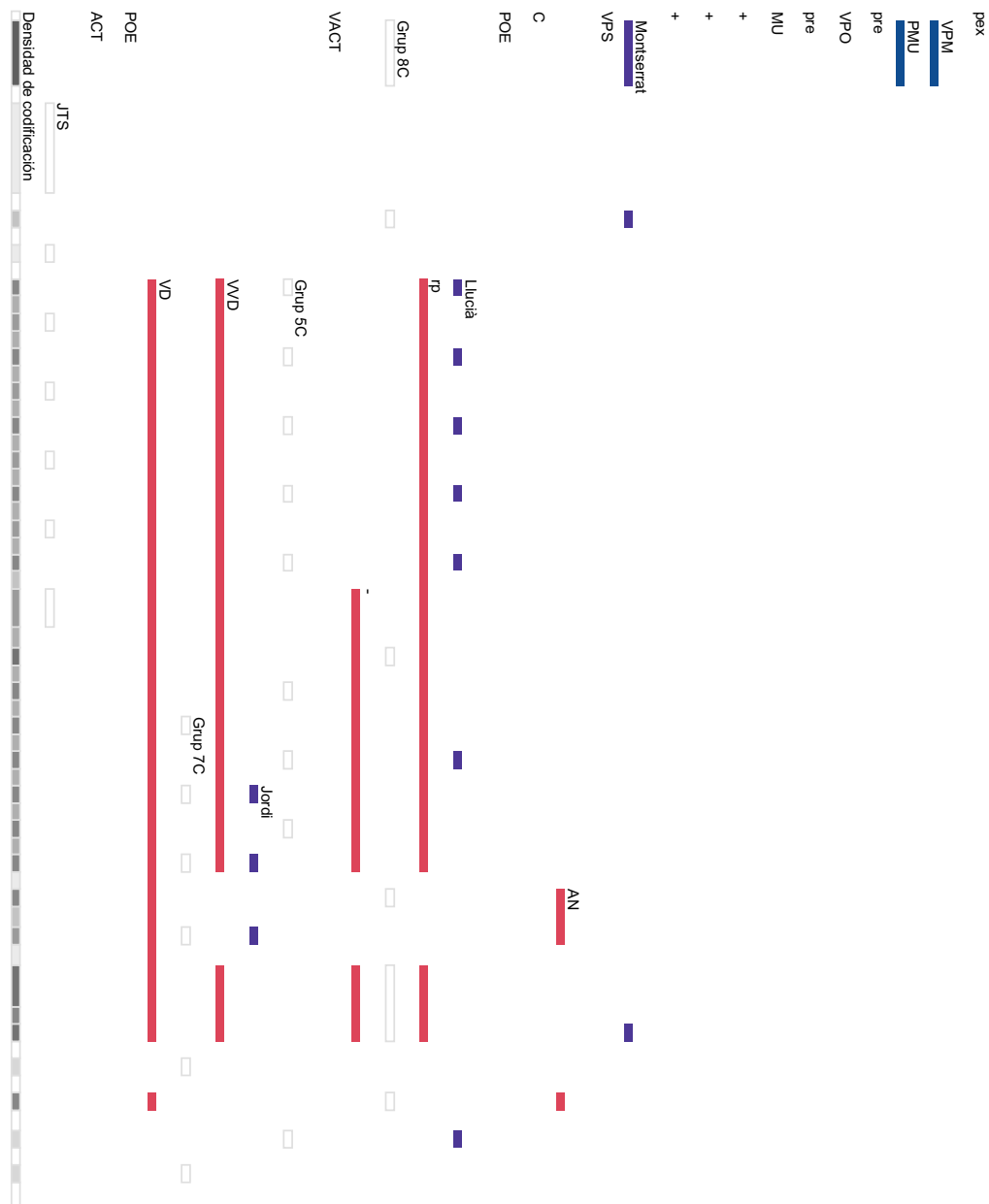
Montserrat: [¡Vaia pollo!]

Carla: ¿de socials?

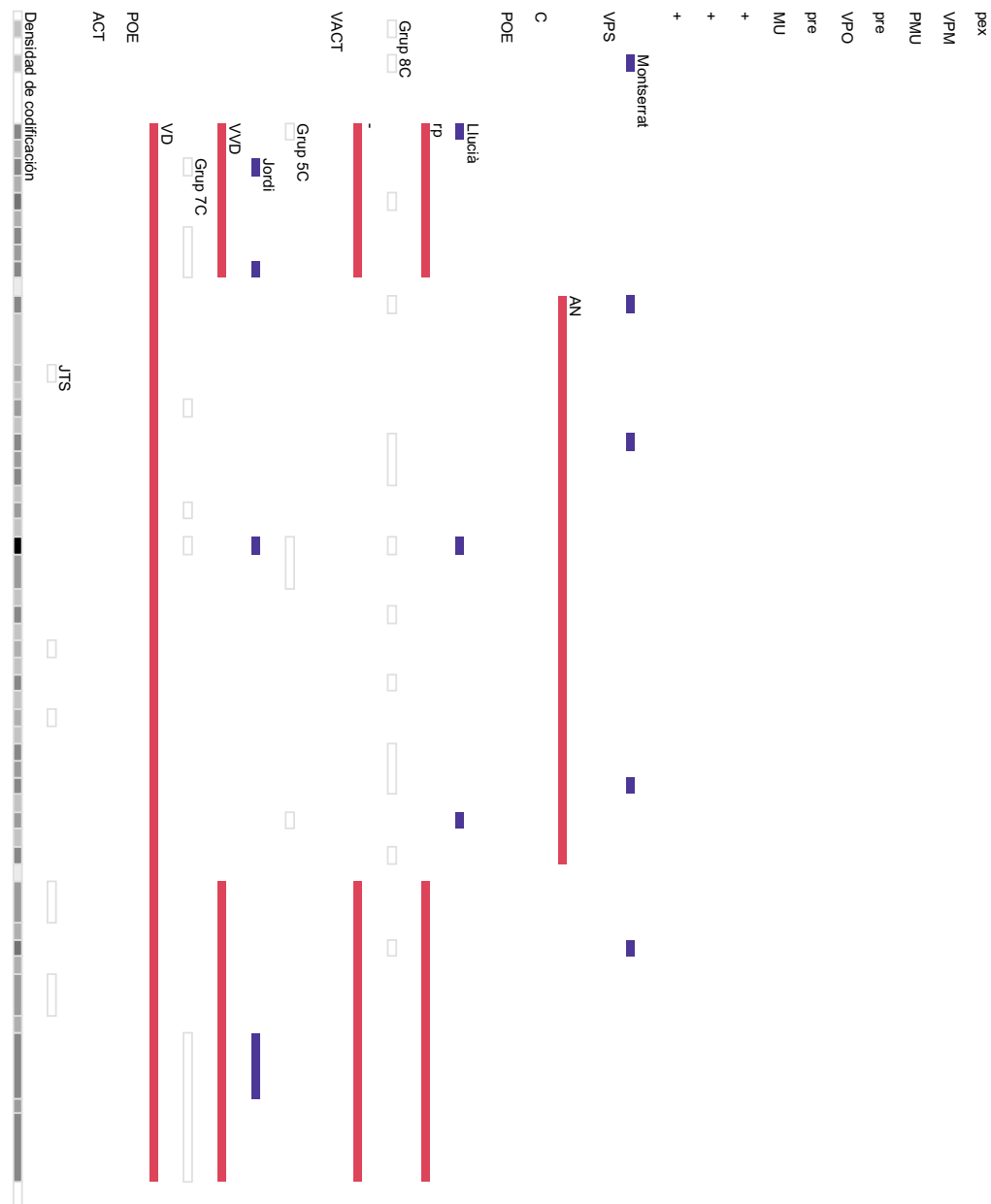
Dani: Sí/ aquella que dia di[tj]ous/

Llucià: Sí sí que va vindre de substituïda/

Carla: ¿Però no era:?



Dani: A primer d'ESO/ a social/
 Montserrat: ¿Però a primer d'ESO no teníem a la Sònia?
 ((discuteixen tots alhora sobre quin professor tenien))
 Lluçia: Bueno i ara amb la Carme també/
 Jordi: [Amb la Carme amb la Imma/
 Dani: [Amb la Imma]
 Carla: [La Teresa/
 Jordi: Bueno fèiem els comentaris/
 Montserrat: H[o] d[o]n[e] p[e]r c[o]rregit/
 ((riures))
 Investigadora: ¿Com dius?
 Carla: H[o] d[o]n[e] p[e]r c[o]rregit/ p[e]r[o] v[o]saltr[e]s feu/
 Montserrat: P[e]r[o] v[o]saltr[e]s feu/
 Dani: Dènou/ (riures)
 Carla: Dèneu/
 Molts repeteixen: [iDèneu!]
 Mònica: Díhuit i [dèneu/
 Dani: [Isca/
 Investigadora: ¿com?
 Dani: Isca/
 Investigadora: Isca/
 Dani: La Imma de vegades diu isca/
 Montserrat: Ixes també/
 Lluçia: Deberes/
 Dani: ¿deberes?
 Investigadora: ¿i no us sobta que al final sent la mateixa llengua hi hagi aquest desconeixement? És a dir/ que al final tampoc estem tan lluny ¿no?
 Montserrat: Ja/
 Investigadora: Potser si es parlés en francès o en anglès no faria això: en canvi/ sent la mateixa llengua i estant tan a prop/
 Jordi: Bueno perquè coneixes: coneixes algo i llavors quan ve algú que en principi va parlant la teva llengua mitjanament normal i llavors té una paraula d'aquestes doncs/ et sobta molt més/ en canvi si et comença a parlar un anglès ja saps que no pillaràs res i que: no sé/
 Carla: És que clar al saber la nostra llengua pos: escoltar una semblant ho trobem com un fallo/ no com un altre tipus de llengua o sigui de:/ com un fallo ¿saps? Que s'han equivocat/ (el Jordi fa que sí amb el cap)



Investigadora: |mhm| (assenteix) ¿ho veieu així tots?

Tots: [Sí/]

Investigadora: Teniu aquesta sensació/ que no/

Llucià: Sí sí/ és curiós/

Montserrat: I veiem com la nostra la més normal/

Manel: [Sí/]

Jordi: [Sí/]

Montserrat: I llavors quan escoltem una altra diferent/

Carla: No diem que és un altre tipus sinó que és un fallo/

Investigadora: I al llarg de la vostra vida escolar diguéssim/ que heu passat tots per primària tot això/ ¿no us han posat vídeos o cançons o contes o?: Heu vist mostres/ ha vingut gent a parlar en alguna conferència o així/

Llucià: Segurament sí [però no ens en recordem/]

Montserrat: [¡Ah sí! Quan el] nostre director era: és de la Vall d'Aran i bueno: sempre parlava/

Investigadora: Clar però aranès és una altra llengua/

Manel: És veritat algun dia ens va parlar en aranès/

Montserrat: Sí un dia/ i va començar a parlar aranès/

Llucià: L'aranès és molt més complicat ¿eh?

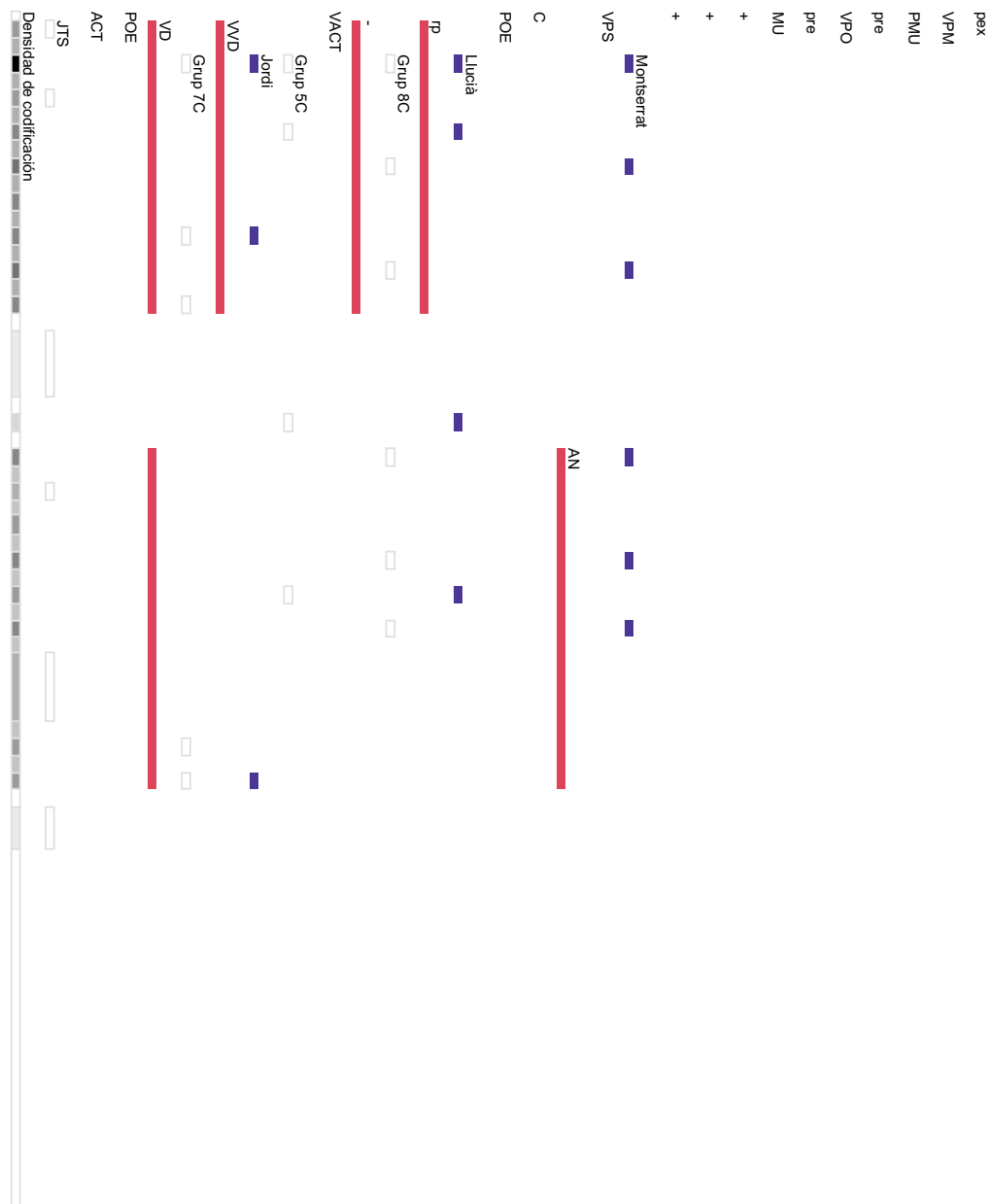
Montserrat: Sí:/

Investigadora: És que és una altra llengua/ una cosa és el català que té diferents dialectes ¿no? que són els que hem vist/ i l'altra cosa és l'aranès que és una altra llengua/ llavors: per més que estigui dintre de Catalunya no/

Carla: Bueno i la Mònica l'altre dia ens va parlar gallego/

Jordi: Gallec/

Investigadora: Molt bé doncs si hi ha alguna cosa que vulgueu afegir/ | ¿no? ¿doncs moltes gràcies! (s'aixeca i tanca la gravadora))



ANÀLISI DE LA VARIETAT DIALECTAL

ANNEX 31. ANÀLISI DE LES PERCEPCIONS PER GRUPS (R1)

VD
G1_R1

F1		F2								Exposició	
Preferit	Motius	Encerts		Apr. VD	Encerts		Apr. Destacats				
CESC	1 - Val Per com recita el poema, és a dir les pauses i la pronunciació que fa la noia m'agrada més que les altres opcions.	2	P. Pos. + Inc	No sabia que hi haguessin tantes varietats dialectals. Amb aquest projecte he après moltes coses. M'ha ajudat ha descobrir els racons més insospitats de la llengua catalana.	Descoberta	1	Les varietats dialectals, ha après a apreciar més el català com a llengua i l'existència de versions musicades.	General	Apr. + Int + P. Pos.	JOSEP: el dialecte és valencià i ho hem notat perquè ja que en algunes paraules que es es pronuncia en català com per exemple m fuster/ la erra final no es pronuncia i els valencians sí la pronuncien/ algunes paraules que hem vist en el text em per exemple són carrer, teler i voler ja que Bueno que com he dit abans ells ho pronuncien amb la erra final/ una altra cosa seria que els demostratius em de triple grandació com per exemple este, eixe, aquest, estos, aixos, aquells, aci, aquí, ahí i una altra els possessius acabats amb u/ com per exemple meu meua, teu teua, seu seua/	
JOSEP	3- Cen Perquè la veu era mes aguda i mes maca, no tant greu, i ho podia entendre tot perfectament.	2	P. Neg +Inc	Que ni han alguns que no coneixia.	Descoberta	1	Algun dialecte, i algunes coses mes dels dialectes.	General	Apr + P. Pos.	Apr.	
ILIANA	3- Cen Perquè té la veu més dolça i se l'entén perfectament	2	Inc				Que hi han poemes cantats	-			

CESC	P. Pos. + Inc	Apr. + Int + P. Pos.	evolució positiva - sense contradiccions
JOSEP	P. Neg +Inc	Apr + P. Pos.	evolució positiva - sense contradiccions
ILIANA	SD		

Grup: aprenentatge desigual

*SD

VD

G2_R1

	F1			F2				
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD		Encerts	Apr. Destacats	
ANDREU	4 - N-O	la entonació	0			0	-	-
IVAN	3- Cen	perquè no va molt ràpid i s'entén bé	2	la majoria dels dialectes ja els sabia	Ja ho sabia	1	no ho ser	-
MARIA	3- Cen	Crec que és per la pronunciació	0	Re	Res	0	-	-

ANDREU	P. Pos. + Inc	Inc	sense canvis / SD
IVAN	P. Neg +Inc	Inc	sense canvis / SD
MARIA	P. Neg +Inc	Inc	sense canvis / SD

Grup

Cap evidència d'evolució PV. o PT. Predomoni de P. Neg. Poques dades.

VD

G3_R1

	F1		F2			Exposició			
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats			
DÍDAC	3- Cen	Perquè es la que més bé pronunciava tot el poema.	3	Crec que ja ho sabia tot	Ja ho sabia	1	No ho ser	-	D: El dialecte/ el dialecte és de les illes Balears ho sabem perquè fa ús de l'article salat i fa ús de les altres formes verbals, jo som un poeta jo som escribà/
AIDA	3- Cen	Perquè parla amb molta entonació i també perquè la seva veu es molt tranquil·la.	2	Res perquè ja ho sabia	Res	1	-Algunes paraules sobre dialectes catalans -Com analitzar un poema -Coses sobre varius poetes.	Vocabulari	
CARME	1 - Val	suposo que m'agrada més per la veu que té	3	He après algunes paraules noves.	Ampliació - Vocabulari	1	vocabulari que es pot expressar molt amb la poesia no sé	Vocabulari	

DÍDAC	P. Neg + Apr	Apr	sense canvis / SD
AIDA	P. Neg +Inc	Apr + P. Pos	sense canvis / SD
CARME	Apr	Apr + P. Pos	sense canvis / SD

Grup

Evo PT positiva - Evo PV positiva / SD

VD

G4_R1

	F1			F2			Apr. Destacats		Entrevista grupal
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts				
SANTI	3- Cen	La que m'ha agradat més a sigut l'opció 3, ja que tenia la veu més fina i en la meua opinió pronunciava i se l'entenia millor.	1	Que n'hi ha molta de varietat dialectal, més de la que em pensava.	Descoberta general	1	- Analitzar poemes - Variacions dialectals - Biografia d'autors	General	JTS: m el tema de la va treballat? AL: [m:] B: [s:] E: [No/]
MARTA	3- Cen	Perquè l'entenc més i m'agrada l'entonació que utilitza. Ho fa més teatral.	3	Que a vegades si no sentim una persona llegint el poema no sabem si és lleideta barcelonès. Però a vegades si que canvia a l'hora d'escriure-heu	Descoberta general	0	3 poemes diferents	-	JTS: ¿sí? ¿una mica? R: Una mica/ JTS: ¿sí? ¿una mica? E: ¿La varietat dialectal és S: [Jo crec que no ho havia] / JTS: Si/ MT: A mi dialectes em son (...) JTS: A veure: estàvem parlant tipus de:? S: No/
	1 - Val				Ja ho sabia			-	
BIEL		Perque tenia una veu molt profunda i emocionava més	0	tot el que he après ja ho sabia		1	TRES POEMES DIFERENTS		

SANTI	P. Neg + Inc	Apr + P. Pos	P. Neg (burles)	contradiccions PV + evo positiva PT
MARTA	P. Neg + Apr	Inc	P. Neg (no interès, burla)	contradiccions PV + sense evo PT
BIEL	Inc	Apr	P. Neg (burles) + P. Pos (mateix idioma) + Inc	contradiccions PV + evo desigual PT

Grup contradiccions PV + evo positiva PT

<p>rietat dialectal que vem treballar/ ¿vosaltres ho havíeu</p> <p>mana que surti i diu que no cal perquè es portarà bé)) ; allò de: [de diferents maneres de pronuncia:r?] em treballat/]</p> <p>na/</p> <p>lant de la varietat dialectal/ ¿havíeu treballat mai aquest</p>	<p>JTS: I de: i de les Illes ¿no també? La Júlia de castellà/ AL: Sí/ B: [De Ses Illes/ (rient)] D: [És de Mallorca/] JTS: ¿de Mallorca és? MT: De Menorca/ R: De Mallorca Menorca/ A: De Menorca no/ JTS: I normalment ¿es produeixen bromes quan entra algú que parla:? [És a dir/] MT: [Sí/] JTS: Els primers dies que entra un professor [que:]/ H: [Sí/] JTS: ¿Sí? B: [Sí/] S: [Sí/]</p>	<p>B: ¿D[e]spai[e]t què vol dir? AL: [Despacio/] E: [A poc a poc/] H: Feu l'exercici d[e]spai[e]t/ B: Dènou, dèneu/ (...) B: Jo de vegades li dic Imma parla normal perquè no t'he entès/ ((alguns riuen)) JTS: ¿I li dius això de vegades a l'Imma? B: Sí/ ((parlen tots alhora)) (...) B: [A mi és que], a mi més que riure em fa ràbia/ JTS: ¿Ràbia? B: Bueno bàsicament perquè no em cau bé/</p>	<p>R: O sigui sempre es fan més bromes si el profe no ens cau bé ¿eh? Perquè si hi ha un profe que ens cau bé per exemple el Jordi/ que avui ha vingut el Jordi una estona/ B: [O la Júlia/] R: [i també parla m o sigui no sé parla: m MT: És lleidatà/ R: Però: ho deia pe:r, ens cau bé/ almenys a mi em cau bé/ doncs no: tampoc li diem gran cosa ¿saps? D: O la Júlia també/ R: Però la Imma és que: m no/ D: Ningú/ E: Però amb la Júlia sí que ens cau bé però algun cop [hem fet alguna broma/] B: [Però de broma/]</p>	<p>E: És el mateix idioma ¿eh? B: Clar/</p>
--	--	--	--	--

					Exposició
<p>JTS: I tant català és un com un altre ¿no? E: Sí/ B: Exacte/ com a Girona/ JTS: ¿Com a Girona? B: Que diuen tomata/ ((l'Héctor riu)) H: ¡La Dolors! ¡Llapi[t]! B: Enloc de R[e]is diuen els R[ε]is {(P) els R[ε]is}/ ((molts riuen)) H: ¿Te'n recordes de la Dolors? Que deia llàpi[t], tomata/ B: ¡Llapi[t]! (rient) H: ¡Deia llàpi[t] una professora! MT: ¿ Ah sí? JTS: ¿I d'on era? (...) B: La Imma jo crec que és de Transilvània/ ((tothom riu força))</p>	<p>JTS: ¿O sigui però creieu que hauríeu d'acabar l'institut sabent quins dialectes hi ha i els trets [característics o?] (...) MT: Depèn de lo que vulguis ser de gran/ no sé si no té re a veure/ D: Clar és veritat [si vols ser/] R: [Però bueno saber] una mica de tot està bé/ E: Cultura/ (...) MT: Ningú preguntarà ¿quin dialecte és aquest? No/</p>	<p>JTS: ¿Sabeu diferenciar-los? S: Jo el valencià sí però:/ B: Per exemple de Lleida:/ tots/ MT: De Ses Illes/ S: No tots/ B: Després a Vic o cap allà:/: R: ¡Cap allà! (rient) B: Allà a la Terra Alta o així parlen molt com de: H: De la plana/ ((alguns riures)) B: No parlen com:/ diuen enloc de dir el diuen lo i així:/ H: ¡ Ah sí! ¿Te'n recordes a les colònies de sisè hi havia una tia que sempre ens deia:?: Parlava tope de raro ¿vale? I deia que era de la plana tio/ parlava súper raro/ B: Lo cotxe, enloc de dir el diu lo/</p>	<p>R: Normalment sempre en sentim una/ E: Sí la mateixa/ MT: Sí una/ S: També depèn si tens família valenciana o: (...) S: Jo tinc família valenciana i la veritat és que també ho barregen una mica/ al final no parlen ni una llengua ni l'altra/</p>	<p>B: No/ hi havia uns que m'agradaven / així com Ses Illes/ o por ahí/ E: ¿Com Ses Illes? B: Era Txarango ¿no? O un d'aquests/ AL: Jo què sé/ B: Parlaven com de les Illes/ JTS: ¿Txarango? B: Txarango no sé/ R: Txarango em sembla que no ¿eh? (...) R: ¿Aspencat? B: [¡Aspencat!] S: [Aspencat] Aspencat és valencià/ ((alguns parlen alhora)) B: [Aspencat és el que deia/]</p>	<p>S: Bueno la procedència dialectal de l'autor i de l'interpret/ la procedència dialectal de l'autor i de l'interpret és del nord-occident m ja que tot dos són de Lleida/ i a simple vista en el poema no es pot veure però sí: sí: sents la versió musicada de la Meritxell Gené notes que és l'accent de Lleida/</p>

VD

G5_R1	F1			F2			Exposició
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats	
MARIONA	3- Cen	La noia semblava relaxada i la seva veu m'agradava més, i la forma de recitar també.	1	he descobert el rossellonès	Descoberta general	1	-
LLUÍS	3- Cen	s'escoltava millor	0	-	-	-	-
BLANCA	3- Cen	Perquè parlava al ritme fàcil d'entendre i la entonació et donava ganes d'escoltar	0	No la varem fer.	Res	1	- les ritmes

L: Doncs ara, |a| l'anàlisi de la varietat |e| varietat dia varietat dialectal/ |a| doncs la procedència de l'autora és de Lleida {(P) com ja ho hem dit} i la procedència |e| de la intèrprete no ho sabem/ no vem trobar |m| informació d'ella/ i: doncs el poema musicat |e:| està cantant amb un accent mig de Vic |e| comarques gi:, gi:ronines /
M: Ho hem suposat perquè com que no ho hem trobat pues per com parlaven i així ens semblava que era com de Vic/ la intèrprete del poema és Mirna/

MARIONA	P. Neg +Inc	Apr	sense canvis / SD
LLUÍS	P. Neg +Inc	SD	sense canvis / SD
BLANCA	P. Neg +Inc	Inc +P. Neg	sense canvis / SD

Grup

sense canvis / SD

VD

G7_R1

	F1			F2			Apr. Destacats		Entrevista grupal
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD		Encerts			
ROSA	3- Cen	Perquè té una veu molt dolça, i m'agrada el sentiment que hi posa	0	Res	Res	1	Tres poemes diferents	-	JTS: Ho sabieu/ ¿ho sabieu veu descobrir algun? E: [Tots no/]
ANNA	2- Bal	Perquè parla fort i clar i s'enten bé el que diu.	1	He après més varietats com el rossellonès, l'alguerès...	Descoberta general	1	Nous dialectes Que són els poemes musicats	General	R: [A vere tots no/] o sigu treballat pues hi havia mo d'aquest tema no en sé/ doncs perquè:/ E: Això de Lleida Tarragon R: [Sí/] E: Sabem com la pronúncia no de tots els dialectes/ R: Sí/
	3- Cen		1	Que la gent segons del lloc on s'ha criat té un accent o un altre	Descoberta general			-	
DAVID		Perquè és el que s'entén millor. el 1 es una persona que no parla molt bé el català el 2 parla català molt exagerat el 4 no m'agrada				1		-	

ROSA	Inc	P. Neg (no interès)	P. Neg (burles) + P. Pos	PV neg + sense evo PT	
ANNA	Inc	Apr. + P. Pos (interès)	P. Neg (burles)	PV neg + evo pos PT	
DAVID	P. Neg + Inc	Apr	P. Neg (burles) + P. Pos	contradiccions PV + evo	

Grup prominència PV neg + PT poca evolució

<p>u tots els dialectes o en</p> <p>i al no haver-ho no ltes coses que jo sabem alguna cosa</p> <p>a [tot això:]</p> <p>ació d'alguns llocs però</p>	<p>JTS: I de: i de les Illes ¿no també?</p> <p>La Júlia de castellà/ AL: Sí/ B: [De Ses Illes/ (rient)] D: [És de Mallorca/] JTS: ¿de Mallorca és? MT: De Menorca/ R: De Mallorca Menorca/ A: De Menorca no/</p>	<p>JTS: I normalment ¿es produeixen bromes quan entra algú que parla:?</p> <p>[És a dir/] MT: [Sí/] JTS: Els primers dies que entra un professor [que:]/ H: [Sí/] (...) S: [Sí/] R: [Sí] i ara encara/</p>	<p>R: Dèneu/ AL: Díhuit/ D: Díhuit/ H: Díhuit/ (...) ((parlen tots alhora)) R: [Però bueno: (?)] AL: [Que se'n vagi a fer classe a: (?)] D: El primer dia fa més gràcia que després/ (...) E: Sí però a vegades diu alguna paraula que no hem sentit [i llavors sí que:]/ D: [Hi ha paraules que no] [hem sentit/]</p>	<p>R: O sigui sempre es fan més bromes si el profe no ens cau bé ¿eh? Perquè si hi ha un profe que ens cau bé per exemple el Jordi/ que avui ha vingut el Jordi una estona/ B: [O la Júlia/] R: [i també parla] m o sigui no sé parla: m MT: És lleidatà/ R: Però: ho deia pe:r, ens cau bé/ almenys a mi em cau bé/ doncs no: tampoc li diem gran cosa ¿saps? D: O la Júlia també/ R: Però la Imma és que: m no/ D: Ningú/ E: Però amb la Júlia sí que ens cau bé però algun cop [hem fet alguna broma/] B: [Però de broma/] R: [Sí però és] molt diferent la manera en què: [entre la Júlia i la Imma:]/</p>	<p>E: ¡Exacte! Tampoc és que el parlem, perfecte el català/ així que: no podem dir que un català està bé i un altre malament/ [és el mateix però/] D: [[no s'entén]] AL: ¿Què? D: S'ha de respectar tots els dialectes/</p>	<p>R: Jo crec que era no sabia pronunciar</p>

				Exposició
<p>gent que lar/</p>	<p>JTS: ¿Creieu que és interessant conèixer aquestes varietats de la llengua? (...) R: Interessant, és/ ara que m'interessi, no/ ((riures)) H: ¡Són coses diferents! E: ¡Gran diferència! JTS: ¿Què vol dir això? R: O sigui sí m sí que és interessant ¿saps? Però no td o sigui jo escoltar gent parlar d'altres llocs eh i saber sobre: no sé sobre és que no sé com explicar-ho/ H: És igual/ R: Ho trobo interessant veient que pues/ AL: Jo no/ R: Prefereixo fer altres coses a la meua vida [que aprendre:/] (mig rient) E: [Que tot és interessant] però no/ R: Exacte/</p>	<p>R: [Depèn del que] vulguis [ser de gran]/ (...) D: Clar és veritat [si vols ser/] R: [Però bueno saber] una mica de tot està bé/ E: Cultura/ R: Els dialectes o sigui en si jo entenc a tothom com parla/ llavors si no els saps pos m / E: Clar però potser hi ha alguna paraula que: MT: Ningú preguntarà ¿quin dialecte és aquest? No/ R: Escoltes algú i no saps d'on és i li dius ¿d'on ets? I t'ho diu/ H: I ja està/ tot [resolt/] (...) R: No però o sigui ¿tu parles de saber parlar amb tots els dialectes? JTS: [No/] E: [Saber-los/] R: [Saber-los/] clar per això dic per més que sàpigues d'on és o no l'entendràs igual o no/ E: Això és el que ha dit la Marta/ depèn del que et vulguis dedicar si et dediques més a: (...) JTS: Però jo no deia el fet de saber-los parlar perquè [entenc que] R: [Ja és que/]</p>	<p>R: Però també per exemple si et passes molt de temps jo què sé vivint més:/ o sigui la gent de ciutat i la gent de poble per exemple també parlen molt diferent/ H: Ja/ R: I depèn dels llocs on vagis de vegades ((??)) si no que agafen la costum de:/ JTS: (...) ¿creieu que heu tingut inputs /és a dir heu vist o heu sentit/ les diferents maneres de parlar català o que normalment sempre en sentiu una? R: Normalment sempre en sentim una/ E: Sí la mateixa/ MT: Sí una/ S: També depèn si tens família valenciana o: R: Sí/ però de per si lo que se sent més:/ E: Clar/Professor nou que ve i sentim nou/ parl[e] [e]i[t]í doncs és de Lleida/ o: València/ R: Sí normalment són valencians o lleidatans/ E: Sí/ R: I llavors hi ha alguna excepció/ E: La Júlia és una excepció/ A: Sí/ R: Sí però normalment escoltes el mateix/ A: És que la meua àvia és de València i fa una barreja de català i valencià/ i o sigui no parla ni una llengua ni l'altra perquè les barreja les dues/</p>	

VD

G8_R1

	F1			F2			Apr. Destacats		Entrevista grupal
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats	General		
ÉRIC	3- Cen	Crec que m'ha agradat més perquè és la veu més tranquil·la de les que hi ha.	2	Que depenen de l'origen de l'autor el poema té una altra pronunciació	Descoberta general	1	he après el que són les variacions dialectals, i tota la resta ja m'ho sabia.	General	<p>JTS: el tema de la varietat dialectal que vem treballar/ ¿vosaltres ho havíeu treballat?</p> <p>AL: [m:]</p> <p>B: [s:]</p> <p>E: [No/]</p> <p>(...)</p> <p>((l'Héctor molesta, se li demana que surti i diu que no cal perquè es portarà bé))</p> <p>E: ¿La varietat dialectal és allò de: [de diferents maneres de pronuncia:??]</p> <p>S: [Jo crec que no ho havíem treballat/]</p> <p>JTS: Si/</p> <p>(...)</p> <p>E: Ah val [no ho havíem treballat però/]</p> <p>(...)</p> <p>E: Treballar-ho no ho hem treballat gaire però sabem que una persona de Lleida parlarà pronunciant molt les es/</p>
ALBERT	3- Cen	Perquè la seva veu era la més tranquil·la	0	Que hi ha diverses	Descoberta general	1	Que hi ha més dialectes del català dels que pensava	General	
	3- Cen				Descoberta general			General	
HÉCTOR		Perquè vocalitza més be i marca correctament les pauses.	0	Que l'accent d'alguns llocs és molt diferent		0	1. Entendre poemes. 2. Varietats dialectals. 3. Algo dels autors dels poemes.		

ÉRIC	Inc	Apr. + P. Pos (interès)	P. Neg (burles) + P. Pos (respecte, poc interès)	contradiccions PV + evo pos PT
ALBERT	Inc	Apr. + P. Pos (interès)	P. Neg (burles) + P. Pos (respecte)	contradiccions PV + evo pos PT
HÉCTOR	P. Neg + Inc	Inc + P. Pos (interès)	P. Neg (burles) + P. Pos (respecte, poc interès)	contradiccions PV + evo pos PT

Grup:

contradiccions PV + evo pos PT

<p>JTS: A veure: estàvem parlant de la varietat dialectal/ ¿haviu treballat mai aquest tipus de:?</p> <p>S: No/</p> <p>AL: No/</p> <p>JTS: ¿No?</p> <p>E: No però ho sabiem/</p> <p>JTS: Ho sabíeu/ ¿ho sabíeu tots els dialectes o en veu descobrir algun?</p> <p>E: [Tots no/] (...)</p> <p>E: Això de Lleida Tarragona [tot això:]</p> <p>R: [Sí/]</p> <p>E: Sabem com la pronunciació d'alguns llocs però no de tots els dialectes/</p> <p>R: Sí/</p>	<p>E: Hi ha algunes paraules que a veure sí, fan gràcia/</p> <p>JTS: ¿Com?</p> <p>E: [Dí[t]jous/]</p> <p>H: [Tots [t]junts/]</p> <p>JTS: ¿Dijous?</p> <p>AL: D[e]spai[e]t, d[e]spai[e]t/</p> <p>B: ¿D[e]spai[e]t què vol dir?</p> <p>AL: [Despacio/]</p> <p>E: [A poc a poc/]</p> <p>H: Feu l'exercici d[e]spai[e]t/</p> <p>B: Dèneu, dèneu/</p> <p>AL: Díhuit/</p> <p>D: Díhuit/</p> <p>H: Díhuit/</p>	<p>AL: [Que se'n vagi a fer classe a: (?)]</p> <p>D: El primer dia fa més gràcia que després/</p> <p>R: Ja/</p> <p>H: Et vas acostumat/</p> <p>E: Sí però a vegades diu alguna paraula que no hem sentit [i llavors sí que:]/ (...)</p> <p>E: Però amb la Júlia sí que ens cau bé però algun cop [hem fet alguna broma/]</p>	<p>E: És el mateix idioma ¿eh?</p> <p>B: Clar/</p> <p>E: Però a lo millor [diferent pronunciació/]</p> <p>AL: [I nosaltres] tampoc el parlem bé/</p> <p>H: Un accent diferent/</p> <p>E: ¡Exacte! Tampoc és que el parlem, perfecte el català/ així que: no podem dir que un català està bé i un altre malament/ [és el mateix però/]</p>	<p>H: ¡La Dolors! ¡Llapi[t]!</p> <p>B: Enlloc de R[e]jis diuen els R[ε]jis {(P) els R[ε]jis}/ (molts riuen)</p> <p>H: ¿Te'n recordes de la Dolors? Que deia llàpi[t], tomata/</p> <p>B: ¡Llapi[t]! (rient)</p> <p>H: ¡Deia llàpi[t] una professora!</p> <p>MT: ¿[Ah] sí?</p> <p>JTS: ¿I d'on era?</p> <p>H: No sé/</p> <p>R: Jo crec que era gent que no sabia pronunciar/</p> <p>H: I ja està/ (rient)</p>	<p>H: ¡Són coses diferents!</p> <p>E: ¡Gran diferència!</p> <p>JTS: ¿Què vol dir això?</p> <p>R: O sigui sí [m] sí que és interessant ¿saps? Però no [td] o sigui jo escoltar gent parlar d'altres llocs [eh] i saber sobre: no sé sobre [] és que no sé com explicar-ho/</p> <p>H: És igual/</p> <p>R: Ho trobo interessant veient que pues/</p> <p>AL: Jo no/ (...)</p> <p>E: [Que tot és interessant] però no/</p>	<p>JTS: ¿O sigui però quins dialectes hi</p> <p>E: [Sí/] saber-ho c</p> <p>R: [Depèn del que</p> <p>H: Imprescindible saber-ho/ (...)</p> <p>R: [Però bueno sa</p> <p>E: Cultura/ (...)</p> <p>E: Clar però potse</p> <p>MT: Ningú pregur</p> <p>R: Escoltes algú i</p> <p>H: I ja està/ tot [r</p> <p>E: [Però] imagina secretària i et cor</p> <p>ni papa: clar/</p>
--	--	--	--	--	---	---

						Exposició
<p>creieu que hauríeu d'acabar l'institut sabent ha i els trets [característics o?]</p> <p>o sabrem però [ens haurà XX]</p> <p>o] vulguis [ser de gran]/</p> <p>o jo crec que no és/ però no estaria malament</p> <p>ber] una mica de tot està bé/</p> <p>r hi ha alguna paraula que:</p> <p>rtarà ¿quin dialecte és aquest? No/</p> <p>no saps d'on és i li dius ¿d'on ets? I t'ho diu/ resolt/</p> <p>'t que et ve un: no sé un valencià i ets una</p> <p>nença a dir una frase en valencià i no entens</p>	<p>R: No però o sigui ¿tu parles de saber parlar amb tots els dialectes?</p> <p>JTS: [No/]</p> <p>E: [Saber-los/]</p> <p>R: [Saber-los/] clar per això dic per més que sàpigues d'on és o no l'entendràs igual o no/</p> <p>E: Això és el que ha dit la Marta/ depèn del que et vulguis dedicar si et dediques més a:</p> <p>B: Social/</p> <p>E: Això/ més idiomes més dialectes has de saber-los/</p> <p>R: Sí sí/</p> <p>H: Sí/</p> <p>JTS: Però jo no deia el fet de saber-los parlar perquè [entenc que]</p> <p>R: [Ja és que/]</p> <p>JTS: conèixer quins hi ha i quines característiques [tenen/]</p> <p>E: [És que alguns] són difícils perquè s'assemblen bastant/</p>	<p>B: Allà a la Terra Alta o així parlen molt com de:</p> <p>H: De la plana/</p> <p>((alguns riures))</p> <p>(...)</p> <p>H: i Ah sí! ¿Te'n recordes a les colònies de sisè hi havia una tia que sempre ens deia::? Parlava tope de raro ¿vale? I deia que era de la plana tío/ parlava súper raro/</p> <p>B: Lo cotxe, enlloc de dir el diu lo/</p> <p>AL: Lo/</p> <p>H: Deia ¿voleu cardar el cul a terra? (fingint una altra veu)</p> <p>((riures))</p>	<p>R: Però també per exemple si et passes molt de temps jo què sé vivint més/ o sigui la gent de ciutat i la gent de poble per exemple també parlen molt diferent/</p> <p>H: Ja/</p>	<p>R: Normalment sempre en sentim una/</p> <p>E: Sí la mateixa/</p> <p>MT: Sí una/</p> <p>S: També depèn si tens família valenciana o:</p> <p>R: Sí/ però de per si lo que se sent més/</p> <p>E: Clar/Professor nou que ve i sentim nou/ par[e] [e]i[t]í doncs és de Lleida/ o: València/</p> <p>R: Sí normalment són valencians o lleidatans/</p> <p>E: Sí/</p> <p>R: I llavors hi ha alguna excepció/</p> <p>E: La Júlia és una excepció/</p>	<p>B: No/ hi havia uns que m'agradaven / així com Ses Illes/ o por ahí/</p> <p>E: ¿Com Ses Illes?</p> <p>(...)</p> <p>AL: [Aspencat parla raro/]</p> <p>R: És que em sonava Aspencat/</p> <p>JTS: ¿Aspencat parla raro has dit?</p> <p>AL: {(P) Algun/ Aquesta cançó/}</p> <p>H: Les tomates/</p>	<p>ÉRIC: o belga/ la procedència dialectal això de: Albert Roig ve de Tortosa/ ho hem deduït ho hem deduït perquè a l'hora de: m de recitar el poema/ eh: moltes paraules les pronuncia: pronuncia molt les es/ i: ens ha fet pensar que era d'allà la província de Tarragona/ </p>

ANNEX 32. ANÀLISI DE LES PERCEPCIONS PER GRUPS (R2)

VD
G3_R1

	F1			F2		
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats
ENRIC	Opció 3 - Cen	Perquè és la recitació que marcava més les pauses, llegia lentament i pausadament i se li entenia el que deia.	3			
PILAR	Opció 3 - Cen	Perquè transmet tranquil·litat, la veu és molt calmada, molt dolça.	4	que hi han molts dialectes	Descoberta general 0	he après a llegir millor - els poemes, entendrels i disfrutar-los
IRENE	Opció 3 - Cen	S'entenen, la forma de recitar, més interna i més bonica, amb sentiment	2	Que no parlen igual que a Barcelona.	Descoberta general 1	General Anàlisi, varietat dialectal, a llegir poemes.

ENRIC	P. Neg + Apr	SD		sense dades
PILAR	Apr	Inc		evolució neg PT
IRENE	P. Neg + Inc	Apr + P. Pos		evolució pos PV PT

Grup moltes diferències

VD

G3_R1

	F1			F2			Exposició
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats	
MERITXELL	Opció 3	Perquè és la opció que he entès i al llegir fa diferents tons. Per això es fa més divertit d'escoltar.	3				Magda: La procedència/ tant l'autor/ Vice: Vicent Andrés Estellés/ i l'interpret Ovidi Montllor van néixer a València/ ((passen la diapositiva))
MIQUEL	Opció 4	M'agrada l'accent que hi posa i l'entonació que li dona.	1	He après un xic més del que sabia abans.	Descoberta general	0	Miquel: Dialecte/ el poema musicat pertany al bloc occidental a la secció del valencià/ ((passen la diapositiva))
MAGDA	Opció 3	La veu endolça molt mes	0	He après diferents tipus de sons	Descoberta general		Magda: I les característiques del dialecte que és per què hem detectat que era valencià/ no hi ha vocal neutra/ pronunciació de sons oclusius finals/ pronunciació de la era final/ la primera persona del singular del present

Grup

Evo PT positiva - Evo PV positiva / SD

VD
G3_R1

F1		F2		Exposició			
Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats		
GENÍS	Opció 3	Perquè té un bon to de veu i llegeix la història amb ganes	2			<p>Genís: Trets dialectals del poema/ bueno: la procedència dialectal de Ben Clark era valenciana i també balear/ i ara us explicaré els trets dialectals del poema que també és balear i valencià/ ((passen la diapositiva)) bueno primer de tot podem observar altres formes verbals com no som un poeta jo som escrivà/ aquesta seria una forma verbal procedent del balear o un ús de l'article salat que seria aquest/ sa/ també podem observar i aquí/ i en en balear podeu observar un determinant que seria possessiu que seria meua meua i bueno: i arena que vol dir sorra procedeix del balear i del valencià/</p>	
ESTEL	Opció 3	M'agrada més la veu i la recitació.	0	Que depenent del territori i on es parli pot canviar la llengua, algunes paraules, pronunciació	Descoberta general 1		<ul style="list-style-type: none"> - L'analització dels poemes - Entendre millor - Comprendre mentres llegeixo
HUG	Opció 3	Perquè m'agradat més com ho ha recitat	2				

GENÍS	Inc	SD / Inc		Inc
ESTEL	P. Neg + Inc	Apr		evo pos PT / SD PV
HUG	P. Neg + Inc	SD		SD

Grup Evo PT negativa / SD

VD

G3_R1

	F1			F2		
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats
MANEL	Opció 3	Perquè les inflexions semblen estar ben fetes i quan toquen, i donen més cohesió i sentit al poema. També perquè l'accent en la llengua catalana és més familiar per a mi	2	Que els subdialectes del català és divideixen en el grup d'orient i d'occident, i que cadascun té característiques pròpies	Aprofundiment 1	1. Informació sobre els dialectes 2. 3.
IMMA	Opció 3	M'agrada molt més que els altres poemes, perquè s'entén molt bé el que diu i expressa els sentiments que vol dir el poema, m'ha transmès les paraules del poema.	0			
ÒSCAR				He après que hi han varies varietats dialectals del Català com la Valenciana, Balear i nord-occidental...	Descoberta general 0	

	P. Neg + Inc	P. Pos + Apr	P. Pos (interès) + P. Neg (errors)	Evo pos PT / PV
MANEL				
IMMA	Inc	SD		SD
ÒSCAR	SD	Inc / SD		SD

Grup

Evo PT negativa / SD

	Exposició	Entrevista	Entrevista	Entrevista
Aprenentatge	<p>Òscar: Bueno: ara parlarem sobre les varietats dialectals en aquest cas la de Lleida/ i: l'autor i la intèrpret són de Lleida tots dos i parlen una varietat dialectal del nord-occidental/ és a dir que formen part del grup dialectal d'occident/ alguns trets d'aquesta varietat es veuen reflectits en el poema/ com que no hi ha vocals neutres/ és a dir que hi ha un sistema vocàlic amb set sons i sistema àton amb cinc sons/ eh usa los com article masculí i:</p> <p>Manel: Estan aquí ¿eh? Les tres que ens ha semblat veure/</p> <p>Òscar: I desinència en la lletra e en la tercera persona del singular del present d'indicatiu però hi ha altres característiques del dialecte que no ens ha semblat sentir/ i fins aquí la nostra presentació/</p>	<p>Investigadora: A veure si us sonava la manera de: Països Catalans és el domini lingüístic català/ A veure: ¿creieu que és interessant conèixer els diferents dialectes?</p> <p>Molts: Sí/ Investigadora: ¿Per què? (...)</p> <p>Manel: Perquè és igual que quan aprens un idioma/ a vegades et serveix per entendre millor algú que està m a València per exemple/</p>	<p>Carla: És que clar al saber la nostra llengua pos: escoltar una semblant ho trobem com un fallo/ no com un altre tipus de llengua o sigui de:/ com un fallo ¿saps? Que s'han equivocat/ (el Jordi fa que sí amb el cap)</p> <p>Investigadora: mhm (assenteix) ¿ho veieu així tots?</p> <p>Tots: [Sí/] Investigadora: Teniu aquesta sensació/ que no:/ Llucà: Sí sí/ és curiós/ Montserrat: I veiem com la nostra la més normal/ Manel: [Sí/]</p>	<p>Investigadora: Clar però aranès és una altra llengua/ Manel: És veritat algun dia ens va parlar en aranès/</p>

VD

G3_R1

	F1			F2		
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats
MÒNICA	Opció 3	Perquè està més ben entonada i se sent un so de fons	2	He après característiques de dialectes que no sabia	0	que mitjançant les metàfores pots escriure un poema que signifiqui alguna cosa que no tingui gaire a veure amb el tema, coses sobre els dialectes, i que amb música és més alegre
LLUCIÀ	Opció 3	Fa les pauses, s'entén molt be,, vocalitza molt be...	3	Que hi ha coses que canvien (soc-->som, vindré-->vendré.....)	0	Interpret, poema musicat i trets dialectals
NÚRIA	Opció 3	Perquè la recitació s'ha sent més calmada i la noia vocalitza millor	1	He après que hi han diferents dialectes	1	noms d'autors, diferents tipus de poemes i entendre més els poemes.

MÒNICA	Inc	Inc	P. Neg (estrany, burla)	sense evolucio neg PT / PV
LLUCIÀ	P. Neg + Apr	Inc + P. Pos	P. Pos (interès) P. Neg (distanciamnt, error, burla)	contradiccions PV / PT
NÚRIA	P. Neg + Inc	Inc		

Grup

<p>Exposició</p> <p>Mònica: Els trets dialectals del poema/ en el nostre poema l'autora és de Barcelona m però com que va passar la infància al Pla d'Urgell se la considerava del nord-occidental i el poema té trets dialectals característics d'aquesta zona/ en canvi a la versió del poema musicat com que la cantant és de Barcelona m: els trets dialectals són m del poema són més centrals/ podem veure: m o sigui m algunes característiques que hem escoltat són els sons oclusius final en els grups mp mb nt nd lt ld s'eliminen com alliberament que es pronuncia alliberament sense te i les vocals tòniques i procedents d'una e tancada del llatí es pronuncien obertes com per exemple terra/ i ja està/</p>	<p>Investigadora: A veure:/ ara canviem una mica de tema/ a no ser que vulgueu dir alguna cosa més sobre el tema aquest de poesia/ (fan que no amb el cap) l'altre tema no que vem fer/ el tema de la varietat dialectal/ Llucià: ¡Això mola! Investigadora: ¿Això mola? Llucià: s:: (assenteix) Investigadora: ¿I per què mola? Llucià: Perquè coneixes accents diferents/ Investigadora: Accents diferents/ Llucià: {{P} sí no sé/} (mira cap a un altre costat)</p>	<p>Investigadora: ¿I què passa quan entre un professor que parla valencià o:? Mònica: [Al principi:/] Jordi: [Doncs que sorprèn] bastant/ Llucià: Sí/ Investigadora: ¿Què anaves a dir tu? Mònica: Que al principi és estrany/ no parla com tu/ Llucià: I depèn de la paraula rius/</p>	<p>Investigadora: ¿I a fora de l'escola? ¿Teniu familiars o coneguts o escolteu música potser? Mònica: [No/] Jordi: [No/] Carla: [No/] Llucià: [No/]</p>	<p>Investigadora: ¿No? ¿No coneixeu cap grup de València o de les Illes Balears? Bé a part dels que hem treballat aquí/ Llucià: {{P} La Raíz1/} Jordi: Els Antònia Font per exemple de: que són balears però no els escolto gaire/ Llucià: La Raíz/ Jordi: No els conec he escoltat algo però:/ Investigadora: ¿No coneixeu [cap grup que:?] Llucià: [Sí hi ha un grup] la Raíz crec que es diu que també és valencià/</p>	<p>Investigadora exemple? Jordi: Sí/ Investigadora Llucià: Sí/ Mònica: ((no Investigadora Mònica: Una que sí que el</p>
--	---	---	---	---	---

<p>¿O Aspenca2 per</p> <p>¿Aquest sí?</p> <p>s'entén))</p> <p>¿Com?</p> <p>ena la Carlota que crec s coneix/</p>	<p>Investigadora: ¿O sigui que no esteu acostumats gaire a senti:r?</p> <p>Llucià: No/</p> <p>Investigadora: ¿On sentiú vosaltres diferent? Perquè ¿viatgeu amb la vostra família?</p> <p>Alguns: Sí/</p> <p>Investigadora: Cap a:/</p> <p>Llucià: València/</p> <p>Investigadora: ¿De les Illes o així?</p> <p>Mònica: No/</p>	<p>Investigadora: mhm (assenteix) I llavors per exemple també voldria que en aquest sentit quan us vaig dir/ escolta aquest poema i marca la recitació que t'hagi agradat més i després explica per què t'ha agradat més/ mo:ts/ per exemple: el Dani i el Cèsar deien o vocalitza més o s'entén millor/ això ¿en quin sentit? ¿vocalitzar per vosaltres què és?</p> <p>Llucià: Que s'entenguin millor les paraules/</p> <p>Investigadora: ¿Però de fonètica o de:?</p> <p>¿Té a veure amb el dialecte o no? Això és la meua pregunta/</p> <p>Llucià: No/ [Bueno/]</p>	<p>Llucià: [Però:] però si un valencià per exemple o: algun d'aquests així que ara ens ve aquí i ens comença a parlar ràpid i: cent per cent valencià i molt ràpid i sense vocalitzar molt doncs no l'entendràs/</p> <p>Investigadora: mhm (assenteix) però jo em refereixo quan en el poema veu marcar/ ja sé que fa molts dies ¿eh? perquè va ser a la primera sessió/ que veu diu això o vocalitza molt bé o vocalitza molt millor ¿a què us referíeu en aquest vocalitza bé?</p> <p>Núria: Que es puguin entendre les paraules/</p> <p>Llucià: Sí perquè ¿estàs parlant del poema aquell de la samarreta?</p> <p>Investigadora: mhm (assenteix)</p> <p>Llucià: [Ah] vale/ pos que o sigui, hi havien vas posar dos que me'n recordo jo que no que no o sigui que jo no els vaig entendre/ perquè no sé parlaven raro i vocalitzaven malament/</p>	<p>Investigadora: l ara/ e:l m el primer poema que veu marcar/ quasibé tothom/ bé tothom d'aquí/ excepte la Carlota que no hi és/ va marcar l'opció tres/ que era la central/</p> <p>Jordi: Sí/</p> <p>Montserrat: Sí/</p> <p>Jordi: Perquè és molt més semblant a la nostra/</p> <p>Llucià: Clar [s'entenia millor/]</p>	<p>Investigadora: Hi ha alguns són poemes que han estat més que vulgueu dir/ ¿no? Montserrat riu una mica) ¿ dialectal?</p> <p>Montserrat: No/ estic rient</p> <p>Investigadora: ¡Ah! </p> <p>Llucià: Bueno/</p> <p>Investigadora: Bueno ¿què</p> <p>Llucià: Fa gràcia escoltar-?</p> <p>Investigadora: ¿Fa gràcia e</p> <p>Llucià: Però gràcia no de ri</p> <p>Investigadora: ¿De curiosit</p> <p>Llucià: Sí/</p> <p>Investigadora: ¿i mola has e</p> <p>Llucià: Sí sí/</p>
---	--	--	--	--	---

<p>es cançons que les coneixem com a cançons i realment musicats/ bueno: doncs/ molt bé/ si teniu alguna cosa ? ¿del tema de la varietat dialectal? ¿no? (la ¿us va fer gràcia o no? ¿de què rius de la varietat t per altres coses/ ? no/ escoltar-ho? ure/ dius jhòstia! jmola! tat o de:? dit?</p>	<p>Investigadora: ¿la resta? ¿creieu bé: quan venen els professors aquests de vegades rieu o no a la classe? Dani: [Home sí/] Mònica: [Sí/] Carla: [Sí/] Llucià: [Sí/] Jordi: [Bueno fem comentaris/] Mònica: [Bastant/]</p>	<p>((discuteixen tots alhora sobre quin professor tenien)) Llucià: Bueno i ara amb la Carne també/</p>	<p>Dani: Dènou/ (riures) Carla: Dèneu/ Molts repeteixen: [¡Dèneu!] Mònica: Dihuit i [dèneu/] Llucià: Deberes/</p>	<p>Carla: És que clar al saber la nostra llengua pos: escoltar una semblant ho trobem com un fallo/ no com un altre tipus de llengua o sigui de:/ com un fallo ¿saps? Que s'han equivocat/ (el Jordi fa que sí amb el cap) Investigadora: mhm (assenteix) ¿ho veieu així tots? Tots: [Sí/] Investigadora: Teniu aquesta sensació/ que no:/ Llucià: Sí sí/ és curiós/</p>	<p>Llucià: L'aranès és molt més complicat ¿eh?</p>
---	---	--	---	---	--

VD
G3_R1

	F1			F2			
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD		Encerts	Apr. Destacats
JORDI	Opció 3	Perquè és un dialecte que estic més acostumat a sentir	4	Que no es parla igual a tot el territori	Aprofundiment	1	Hi ha molts dialectes
CARLA	Opció 3	per el accent i la puntuació	0	Què en la varietat dialectal hi ha dos blocs l'oriental i l'occidental. Però que dins d'aquí hi ha diferents dialectes com per exemple el Balear...		1	la varietat dialectal, la mètrica es a dir la rima els versos.
CÈSAR	Opció 3	Perquè és la que he entès més	1	A conèixer més dialectes	Descoberta general	1	Comprensió, aprenentatge i gust
CARLOTA	Opció 1	Per la mateixa manera de recitarlo, potser la veu.	1	He après diferents tipus de sons	Descoberta general	1	Nosé.

JORDI	P. Neg + Apr	Apr + P. Pos	P. Neg (allunyament, error, burla)	Evo pos (es mantenen P Neg)
CARLA	P. Neg + Inc	Apr + P. Pos	P. Neg (allunyament, prejudicis, burla, error) + P. Pos (interès,	Evo pos PT / evo PV
CÈSAR	P. Neg + Inc	Apr		Evo pos PT
CARLOTA	P. Neg + Inc	Apr		Evo pos PT

Grup

Exposició	Entrevista					
Carlota: i bueno: l'anàlisi de la varietat dialectal/ està escrit en el bloc oriental concretament balear ja que l'autora és mallorquina/	Jordi: Jo crec que el signifi: bueno que la intenció de del poema si està en una varietat o en una altra/ o depèn de qui la reciti/ doncs canvia bastant perquè: perquè no sé per exemple a nosaltres ara ens parlen a:mb amb el valencià/ doncs l'entnem però: és que és, com que és diferent no ens fixem tant en el significat del poema si no en com l'explica/ i llavors jo crec que la recitació hauria de ser en una varietat dialectal que fos més semblant a la nostra que no pas diferent/	Investigadora: ¿I esteu acostumats [a sentir diferents dialectes?] Dani: [Bueno no ho hem treballat] mai però hem tingut professors valencians i de Mallorca/ Montserrat: Uns quants/ Investigadora: Uns quants/ Carla: I llavors ja pos t'adaptes i:/ Investigadora: ¿I què passa quan entre un professor que parla valencià o:? Mònica: [Al principi:]/ Jordi: [Doncs que sorprèn] bastant/	Investigadora: ¿Què anaves a dir tu? Mònica: Que al principi és estrany/ no parla com tu/ Llucà: I depèn de la paraula rius/ Jordi: ¡Sí! Investigadora: ¿I a fora de l'escola? ¿Teniu familiars o coneguts o escolteu música potser? Mònica: [No/] Jordi: [No/] Carla: [No/]	Investigadora: ¿No? ¿No coneixeu cap grup de València o de les Illes Balears? Bé a part dels que hem treballat aquí/ Llucà: {(P) La Raíz1/} Jordi: Els Antònia Font per exemple de: que són balears però no els escolto gaire/ Llucà: La Raíz/ Jordi: No els conec he escoltat algo però:/ Investigadora: ¿No coneixeu [cap grup que:?] Llucà: [Sí hi ha un grup] la Raíz crec que es diu que també és valencià/ Jordi: Però:/] Investigadora: ¿O Aspencat2 per exemple? Jordi: Sí/	Investigadora: ¿On sentiú vosaltres diferent? Perquè ¿viatgeu amb la vostra família? Alguns: Sí/ Investigadora: Cap a:/ Llucà: València/ Investigadora: ¿De les Illes o així? Mònica: No/ Jordi: Sí/	Investigadora: Llucà: Buenc Jordi: Bueno, Menorca i lla que viu a Ba més l'accent el conegué s gent d'allà/ Llucà: Buenc perquè estav Investigadora: Cèsar: No: va que vaig ana m'hi fixava a

<p>¿Us va sorprendre o no? ;/ jo tinc una tieta que és de vora ja coneixia gaire però com Barcelona se li ha encomanat molt d'a: d'aquí i llavors encara que sorpren molt sentir parlar la</p> <p>jo no vaig sentir parlar valencià a en un hotel de turista/ ¿De turista? (assenteix) ¿I tu? ig na fa: fa molt/ el primer cop r tampoc m'hi vaig fixar/ no mb la gent que parlava/</p>	<p>Investigadora: ¿Però de fonètica o de:¿ ¿Té a veure amb el dialecte o no? Això és la meua pregunta/ Lucià: No/ [Bueno/] Jordi: [Sí perquè hi ha alguns dialectes que parlen amb la boca molt més tancada i costen més d'entendre si no el parles/]</p>	<p>Investigadora: Unitats de parla catalana/ ¿us sona? Jordi: Els Països Catalans/ Investigadora: A veure si us sonava la manera de: Països Catalans és el domini lingüístic català/ A veure: ¿creieu que és interessant conèixer els diferents dialectes? Molts: Sí/ Investigadora: ¿Per què? Jordi: Perquè et trobes paraules diferents i significats diferents que et sobten i no sé que et criden l'atenció/ i saber coses de l'altre gent sempre és interessant/ Investigadora: mhm (assenteix) ¿els altres què en penseu? Manel: Perquè és igual que quan aprens un idioma/ a vegades et serveix per entendre millor algú que està m a València per exemple/ Investigadora: mhm (assenteix) Carla: Pos que les paraules s'assemblen i llavors hi ha paraules que a lo millor se't colen en plan no l'entenc però com que ha dit lo altre com l'entens et quedes com i hòstia pos ho he entès!</p>	<p>Investigadora: l ara/ e:l m el primer poema que veu marcar/ quasibé tothom/ bé tothom d'aquí/ excepte la Carlota que no hi és/ va marcar l'opció tres/ que era la central/ Jordi: Sí/ Montserrat: Sí/ Jordi: Perquè és molt més semblant a la nostra/</p>	<p>Investigadora: mhm (assenteix) ¿per què: creieu que hi ha prejudicis o que vosaltres teniu prejudicis? Montserrat: [Sí/] Carla: [Sí/] Jordi: [Sí/] jo crec que és el que he dit abans/ si t'ho llegeix alguna altra persona que parla amb un altre dialecte et fixes molt més en les paraules i no tant el significat com qui diu/</p>
--	---	---	--	---

<p>Investigadora: ¿Creieu que:?. Per tant m'esteu dient que crea com una distància/ un altre dialecte en certa manera/ Montserrat: [Sí/] Jordi: [Sí/] Investigadora: ¿Sí? ¿hi esteu d'acord? Jordi: Fa que et fixis més molt més en les paraules que no el significat del que vol dir/</p>	<p>Investigadora: ¿la resta? ¿creieu bé: quan venen els professors aquests de vegades rieu o no a la classe? Dani: [Home sí/] Mònica: [Sí/] Carla: [Sí/] Llucà: [Sí/] Jordi: [Bueno fem comentaris/] Mònica: [Bastant/] Jordi: [No riem allà davant seu o així/] Dani: [A primer d'ESO hi havia una] de socials que deia di[t]ous/ Jordi: ¡Di[t]ous! (alguns riures)</p>	<p>Jordi: [Amb la Carme amb la Imma/] Dani: [Amb la Imma] Carla: [La Teresa/] Jordi: Bueno fèiem els comentaris/ Montserrat: H[o] d[o]n[e] p[e]r c[o]rregit/ ((riures)) Investigadora: ¿Com dius? Carla: H[o] d[o]n[e] p[e]r c[o]rregit/ p[e]r[o] v[o]saltr[e]s feu/ Montserrat: P[e]r[o] v[o]saltr[e]s feu/ Dani: Dèneu/ (riures) Carla: Dèneu/ Molts repeteixen: [¡Dèneu!]</p>	<p>Jordi: Bueno perquè coneixes: coneixes algo i llavors quan ve algú que en principi va parlant la teva llengua mitjanament normal i llavors té una paraula d'aquestes doncs/ et sobta molt més/ en canvi si et comença a parlar un anglès ja saps que no pillaràs res i que: no sé/ Carla: És que clar al saber la nostra llengua pos: escoltar una semblant ho trobem com un fallo/ no com un altre tipus de llengua o sigui de:/ com un fallo ¿saps? Que s'han equivocat/ (el Jordi fa que sí amb el cap) Investigadora: mhm (assenteix) ¿ho veieu així tots? Tots: [Sí/]</p>	<p>Investigadora: Teniu aquesta sensació/ que no:/ (...) Jordi: [Sí/] Montserrat: I llavors quan escoltem una altra diferent/ Carla: No diem que és un altre tipus sinó que és un fallo/</p>	<p>Investigadora: És que és una altra llengua/ una cosa és el català que té diferents dialectes ¿no? que són els que hem vist/ i l'altra cosa és l'aranès que és una altra llengua/ llavors: per més que estigui dintre de Catalunya no:/ Carla: Bueno i la Mònica l'altre dia ens va parlar gallego/ Jordi: Galleg/</p>
--	---	---	---	--	--

P. Neg (allunyament, error, burla

P. Neg (allunyament, prejudicis, burla, error) + P. Pos (interès,

VD

G3_R1

	F1			F2			
	Preferit	Motius	Encerts	Apr. VD	Encerts	Apr. Destacats	
MONTSERRAT	Opció 3	És més expressiu, amb més pauses i més suau i bonic d'escoltar per mi.	2	Que en un lloc tan significativament petit hi ha varies diferències en	Descoberta general	1	Trets dels diferents dialectes del català.
DANI	Opció 3	Perquè s'entén més i és més alegre	3	que hi ha moltes varietats dialectals del català	Descoberta general	1	He après a entendre una música són millors.
MERCÈ	Opció 3	per la pronunciació	1				
MIREIA	Opció 3	Perquè és la que he entès més	0				

MONTSERRAT	P. Neg + Inc	P. Pos + Apr	P. Neg (error, allunyament,	Evo pos PT / sense canvis neg PV
DANI	P. Neg + Apr	Apr	P. Neg (burla)	Evo pos PT / sense canvis neg PV
MERCÈ	P. Neg + Inc	SD		SD
MIREIA	P. Neg + Inc	SD		SD

Grup

	Exposició	Entrevista			
Aprenentatge	Mireia: Els trets dialectals del poema/ és entre nord-occidental i valencià/ exactament tortosí/ per exemple no pronuncia la neutra i això és un fet del valencià/ i com a tret típic d'un tortosí el poema escrit escriu la olor en comptes de l'olor/	Investigadora: ¿I esteu acostumats [a sentir diferents dialectes?] Dani: [Bueno no ho hem treballat] mai però hem tingut professors valencians i de Mallorca/ Montserrat: Uns quants/	Investigadora: ¿I a fora de l'escola? ¿Teniu familiars o coneguts o escolteu música potser? Montserrat: [No/]	Jordi: [Sí perquè hi ha alguns dialectes que parlen amb la boca molt més tancada i costen més d'entendre si no el parles/] Montserrat: [Sí/]	Montserrat: A Catalunya i València/ o sigui hi ha tot Espanya i només a Catalunya i València hi ha tants dialectes/ Investigadora: O sigui a la part ¿com ho anomenaríeu vosaltres aquesta zona que ha dit? Montserrat: ¿Mediterrani?

<p>Investigadora: A veure si us sonava la manera de: Països Catalans és el domini lingüístic català/ A veure: ¿creieu que és interessant conèixer els diferents dialectes? Molts: Sí/</p>	<p>Investigadora: I ara/ e:l m el primer poema que veu marcar/ quasibé tothom/ bé tothom d'aquí/ excepte la Carlota que no hi és/ va marcar l'opció tres/ que era la central/ Jordi: Sí/ Montserrat: Sí/</p>	<p>Investigadora: mhm (assenteix) ¿per què: creieu que hi ha prejudicis o que vosaltres teniu prejudicis? Montserrat: [Sí/]</p>	<p>Montserrat: Si directament entens el que escoltes pues gaudeixes més del que escoltes i: no el que: sents/ {(P) bueno no sé és igual/} Investigadora: ¿Creieu que?: Per tant m'esteu dient que crea com una distància/ un altre dialecte en certa manera/ Montserrat: [Sí/]</p>	<p>Investigadora: ¿la resta? ¿creieu bé: quan venen els professors aquests de vegades rieu o no a la classe? Dani: [Home sí/]</p>	<p>Dani: [A primer d'ESO hi h deia di[t]ous/ Jordi: ¡Di[t]ous! (alguns ri Dani: Total que tota la cla: bueno els delegats van ha tutora ens va fotre la bron Montserrat: [¡Vaia pollo!] Carla: ¿de socials? Dani: Sí/ aquella que dia c</p>
---	---	--	--	--	---

<p>avia una] de socials que ures) sse rient i llavors els [m:] ver de demanar perdó/ [la ica:]/ li[tf]ous/</p>	<p>Dani: [Amb la Imma] Dani: Dènou/ (riures) Dani: [Isca/] Investigadora: ¿com? Dani: Isca/ Investigadora: Isca/ Dani: La Imma de vegades diu isca/ Llucià: Deberes/ Dani: ¿deberes?</p>	<p>Investigadora: ¿i no us sobta que al final sent la mateixa llengua hi hagi aquest desconeixement? És a dir/ que al final tampoc estem tan lluny ¿no? Montserrat: Ja/</p>	<p>Investigadora: mhm (assenteix) ¿ho veieu així tots? Tots: [Sí/] Investigadora: Teniu aquesta sensació/ que no:/ Llucià: Sí sí/ és curiós/ Montserrat: I veiem com la nostra la més normal/ Montserrat: I llavors quan escoltem una altra diferent/</p>	<p>Montserrat: [¡Ah sí! Quan el] nostre director era: és de la Vall d'Aran i bueno: sempre parlava:/ Investigadora: Clar però aranès és una altra llengua/ Manel: És veritat algun dia ens va parlar en aranès/ Montserrat: Sí un dia/ i va començar a parlar aranès/ Llucià: L'aranès és molt més complicat ¿eh? Montserrat: Sí:/</p>
--	--	---	---	--

DOCUMENTACIÓ DE L'EXPERIÈNCIA A CICLE INICIAL

ANNEX 33. OBSERVACIONS A L'AULA DE LES SESSIONS PRÈVIES

<p>CONTEXT DE L'OBSERVACIÓ</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Mestre/a: Toni - Classe: 2n / 1r - Núm alumnes: 26 / 16 - Altres: Hi ha la tutora / Hi ha la mestra de reforç
<p>SITUACIÓ PRAGMÀTICA</p> <p>Disposició de l'espai, horari, rutina, etc.</p>	<p>15h - Després de l'hora de dinar, arriben a l'aula, tenen una estona de lectura lliure i el mestre els va a buscar. Van a l'aula de música, les cadires en forma de U encarades a la pissarra i el piano. La classe dura uns 45min.</p> <p>15:45h - La mateixa disposició, els nens vénen de l'estona de dansa.</p>
<p>TIPUS D'ACTIVITAT</p> <p>Definició de la tasca</p> <p>Tipus de consignes</p> <p>Interaccions</p> <p>Organització social</p> <p>Material</p> <p>Relació (explícita o no) amb altres sessions</p> <p>Treball autònom, tutelat, pautat, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Recuperen la cançó del concert de la Castanyada i descobreixen el cançoner de Nadal (1r a l'inversa) <ul style="list-style-type: none"> - sense material (només el cançoner de Nadal) - tota la classe conjuntament, de vegades amb algun infant protagonista - el mestre proposa i els infants segueixen o repeteixen
<p>LECTURA / ESCRITURA</p> <p>(si n'hi ha)</p> <p>Modalitats de lectura / escriptura</p> <p>Gèneres i subgèneres</p> <p>Característiques dels textos</p> <p>Origen dels textos / llibres</p>	<p>Alguns nens llegeixen el títol del cançoner</p>
<p>ACTITUDS</p> <p>Relació infant-mestre</p> <p>Relació entre els companys</p>	<p>Entre companys: col·laboració, alguns es molesten</p> <p>Actitud activa i participativa majoritàriament</p> <p>Saluden a l'observadora i hi interaccionen</p> <p>Bona relació amb el mestre, de confiança però també de respecte</p>

<p>Actitud receptiva, passiva, etc. dels infants Interacció amb l'observador Concentració i implicació</p>	
<p>DESENVOLUPAMENT DE L'ACTIVITAT</p> <p><i>ÚS DEL LLENGUATGE I DEL LLENGUATGE MUSICAL I CORPORAL</i></p> <p>Tipus de respostes (literals o inferencials)</p> <ul style="list-style-type: none"> - referencial - composicional - intertextual i intercultural - personal 	<p>Per escalfar, el mestre proposa lligar diferents paraules cada una amb el seu so i moviment (Ex. pluja, vent, primavera) i amb els de segon treballen el concepte de "paraules cosines".</p> <p>Es desplacen per l'espai mentre fan l'escalfament o assagen.</p> <p>Busquen paraules amb rima i moltes vegades l'encerten: el mestre comença a llegir una frase de la cançó i endevinen la paraula que ve a continuació gràcies a la rima.</p> <p>El primer que fan abans de començar una cançó és llegir la lletra i desglossar-la una mica si cal (vocabulari, frases)</p>
<p>ALTRES OBSERVACIONS I CONCLUSIONS</p>	<p>És una dinàmica flexible, el mestre va proposant moviments i sons i els alumnes el van seguint. Es crea un clima de confiança i alguns dels alumnes tenen petits moments de protagonisme. Es veu un esforç per lligar llenguatge oral, musical i corporal.</p>

Observació a l'aula - Escola Pereanton

Data: 13/11/2018

<p>CONTEXT DE L'OBSERVACIÓ</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Mestre/a: Toni - Classe: 2n / 1r - Núm alumnes: 22 / 16 - Altres: Hi ha la tutora / Hi ha la mestra de reforç
<p>SITUACIÓ PRAGMÀTICA</p> <p>Disposició de l'espai, horari, rutina, etc.</p>	<p>15h - Després de l'hora de dinar, arriben a l'aula, tenen una estona de lectura lliure i el mestre els va a buscar. Van a l'aula de música, les cadires en forma de U encarades a la pissarra i el piano. La classe dura uns 45min.</p> <p>15:45h - La mateixa disposició, els nens vénen de l'estona de dansa.</p>
<p>TIPUS D'ACTIVITAT</p> <p>Definició de la tasca</p> <p>Tipus de consignes</p> <p>Interaccions</p> <p>Grup, individual</p> <p>Material</p> <p>Relació (explícita o no) amb altres sessions</p> <p>Treball autònom, tutelat, pautat, etc.</p>	<p>Aprendre una cançó nova</p> <p>Distingir entre veu masc / fem, moment diferents de la cançó</p> <ul style="list-style-type: none"> - sense material (només el cançoner de Nadal) - tota la classe conjuntament, de vegades amb algun infant protagonista - el mestre proposa i els infants segueixen o repete
<p>LECTURA / ESCRIPTURA</p> <p>(si n'hi ha)</p> <p>Modalitats de lectura / escriptura</p> <p>Gèneres i subgèneres</p> <p>Característiques dels textos</p> <p>Origen dels textos / llibres</p>	<p>Introducció de l'anglès</p> <p>Frases de la cançó escrites a la pissarra (lletra majúscula)</p> <ul style="list-style-type: none"> - A 2n hi ha un "ajudant" (un nen que sap força anglès) que ajuda amb la traducció i la pronunciació - A 1r no hi ha l'ajudant, no tenen temps de traduir

<p>ACTITUDS</p> <p>Relació infant-mestre Relació entre els companys Actitud receptiva, passiva, etc. dels infants Interacció amb l'observador</p>	<p>Majoritàriament positiva i col·laborativa En tots dos grups hi ha alguns alumnes que es distreuen o molesten als companys.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A 2n s'acaba la classe i hi ha un nen que havia demanat el torn de paraula amb el braç alçat però no ho ha pogut dir-ho. Es posa a plorar i demana la observadora li demana què volia: resulta que era el seu sant i ho volia compartir amb la classe. Els alumnes es mostren molt empàtics, tornen a entrar tots i li dediquen la cançó que havien estat cantant.
<p>DESENVOLUPAMENT DE L'ACTIVITAT</p> <p><i>ÚS DEL LLENGUATGE I DEL LLENGUATGE MUSICAL I CORPORAL</i></p> <p>Concentració i implicació</p> <p>Tipus de respostes (literals o inferencials)</p> <ul style="list-style-type: none"> - referencial - composicional - intertextual i intercultural - personal 	<p>Primer de tot sona la cançó que els nens no coneixen, el mestre va cantant i movent-se i els alumnes que s'hi animen, també.</p> <p>Després fan l'escalfament de la veu i el cos mitjançant la repetició de les propostes del mestre</p> <p>Aprenen la cançó i li posen moviment.</p>
<p>ALTRES OBSERVACIONS I CONCLUSIONS</p>	<p>S'aprofundeix en la melodia, a segon també en la lletra i el significat però a primer no hi ha temps.</p>

<p>CONTEXT DE L'OBSERVACIÓ</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Mestre/a: Toni - Classe: 2n / 1r - Núm alumnes: 26 / 16 - Altres: Hi ha la tutora / Hi ha la mestra de reforç
<p>SITUACIÓ PRAGMÀTICA</p> <p>Disposició de l'espai, horari, rutina, etc.</p>	<p>15h - Després de l'hora de dinar, arriben a l'aula, tenen una estona de lectura lliure i el mestre els va a buscar. Van a l'aula de música, les cadires en forma de U encarades a la pissarra i el piano. Després es posen en files, de vegades tots drets, de vegades asseguts i de vegades drets per tornsLa classe dura uns 50min.</p> <p>15:45h - La mateixa disposició, els nens vénen de l'estona de dansa. La classe és més curta, uns 30min.</p>
<p>TIPUS D'ACTIVITAT</p> <p>Definició de la tasca Tipus de consignes Interaccions Grup, individual Material Relació (explícita o no) amb altres sessions Treball autònom, tutelat, pautat, etc.</p>	<p>Assaig del concert de Nadal. Sense material. Canta tot el grup junt, de vegades en petits grups i de vegades sols o en parelles. Relació amb les sessions de música anteriors.</p>
<p>LECTURA / ESCRITURA (si n'hi ha)</p> <p>Modalitats de lectura / escriptura Gèneres i subgèneres Característiques dels textos Origen dels textos / llibres</p>	<p>Text de les cançons. Cançons en català i anglès.</p>

<p>ACTITUDS</p> <p>Relació infant-mestre Relació entre els companys Actitud receptiva, passiva, etc. dels infants Interacció amb l'observador</p>	<p>Actitud receptiva i col·laborativa. En pocs casos, desgana o es molesten entre companys. Motivació per fer-ho bé: procés de selecció del solista d'alguna de les cançons.</p>
<p>DESENVOLUPAMENT DE L'ACTIVITAT</p> <p><i>ÚS DEL LLENGUATGE I DEL LLENGUATGE MUSICAL I CORPORAL</i></p> <p>Concentració i implicació</p> <p>Tipus de respostes (literals o inferencials)</p> <ul style="list-style-type: none"> - referencial - composicional - intertextual i intercultural - personal 	<p>Escalfament de la veu i el cos. Relació de so i moviment. Gestos per a memoritzar el text de la cançó. Repetició de frases melòdiques i/o textuais.</p> <p>Explicació del significat d'algunes paraules en concret, per exemple "perdura" o "menjar amb delit".</p> <p>Grup de 2n:</p> <p>Toni: Com sabem què és un poema?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diu la veritat - no sempre - Rima <p>Toni: i què és la rima?</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 primeres lletres iguals - 3 últimes lletres iguals - l'última i la penúltima lletra iguals

ALTRES OBSERVACIONS I CONCLUSIONS	Importància del treball conjunt entre llenguatge corporal, musical i textual.
--------------------------------------	---

**ANNEX 34. DOCUMENT DE SUPORT SOBRE
EL CONCEPTE DE POESIA**



AIXÒ SÓN
POEMES?

Bon dia, poesia!

Bon dia, cel!

Bon dia, terra!

Bon dia, mar!

Bon dia, sol!

Bon dia, vent!

Bon dia, vela!

Bon dia, ocell!

Bon dia, flor!

Bon dia, tu!

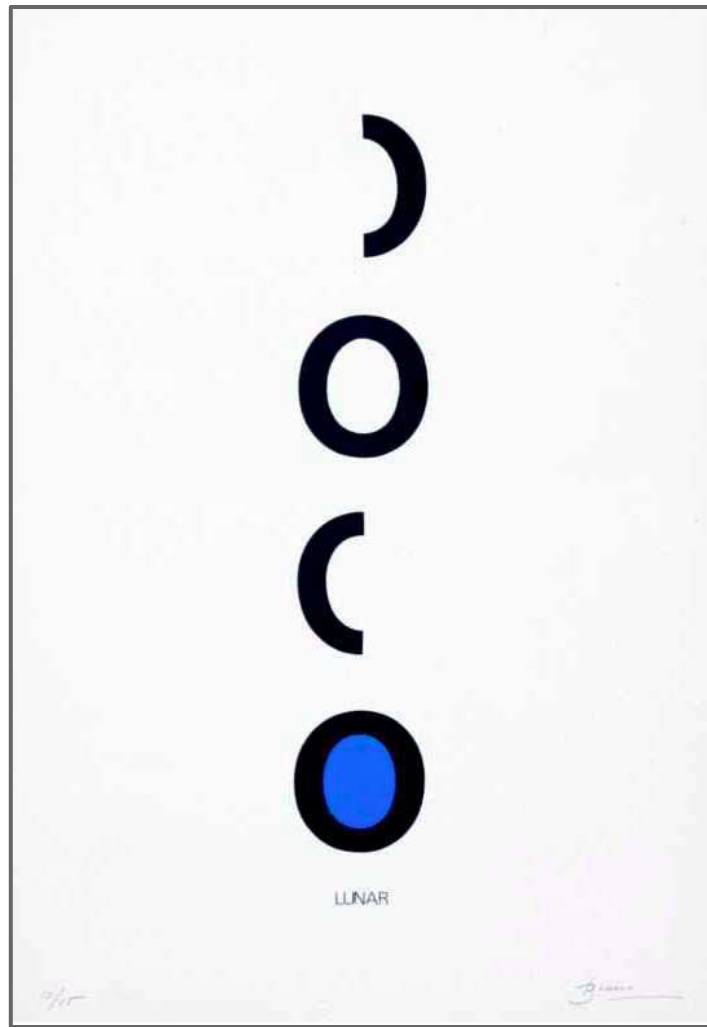
Bon dia, jo!

Bon dia, DIA!

Joana Raspall

Del nèctar com caramel,
l'ABELLA en treu dolça mel.

Lola Casas



Joan Brossa

EL CEL DE NIT

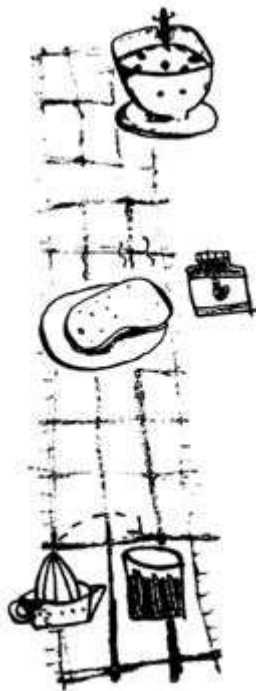
EL CEL DE NIT ÉS UN MAPA
ON S'AMAGUEN MIL TRESORS,
QUE ENVOLTEN LA LLUNA BLANCA
I RESPLANDEIXEN COM L'OR.

EL CEL NIT SAP LLENGENDES
DEL PRESENT I DEL PASSAT:
NOMÉS MIRANT LES ESTRELLES
LES PODRÀS ENDEVINAR.

Lluïsa March

Torrades

Mantega
o bé margarina.
Oli
amb sucre
i també amb sal.
Melmelada.
El que tu vulguis!
Cor calent
on tot s'hi val.



Suc de taronja

Del cor de la fruita fresca
et lleven tot l'esperit
per omplir de vitamines
el cos encara adormit.

Lola Casas

CIRC

Cavallistes

trapezi**I**

fe**R**es

a**C**ròbates

Carles Cano

Mèu

Mèu

El gat sempre espera el millor moment per actuar. El gat estima la prudència i la llibertat.

El gat sempre espera...

M. José Orobitg

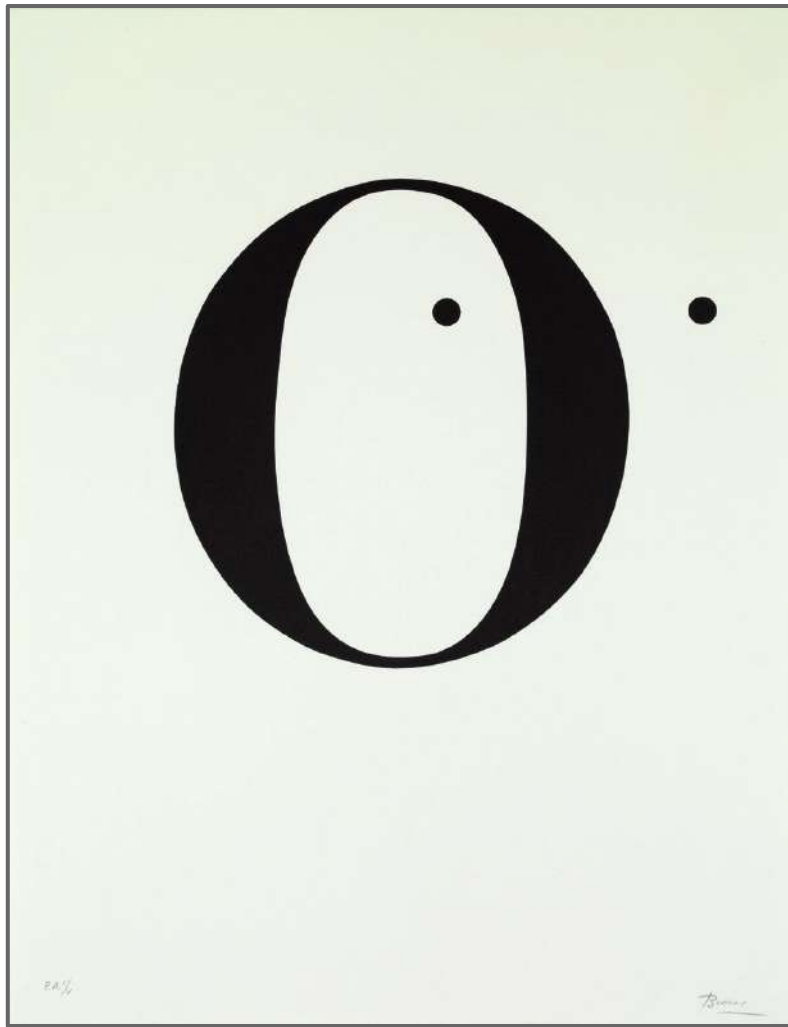


Joan Brossa

Centpeus

Deu ser que sóc més pobre que les rates
si ja no en tinc ni per comprar sabates.

Miquel Desclot



Joan Brossa

ANNEX 35. POEMA “BOMBOLLES”, JOANA RASPALL

Bombolles

Vine a fer bombolles,
que tinc un tassó
ple d'aigua i sabó.

Mira com voleien
i brillen al sol
tot fent tornassol!

Si la més bonica
proves d'agafar,
se't fon a la mà...

I et quedes en dubte
de si l'has bufat
o ho has somniat!

Bufa, bufa, vent!
Treu la polseguera
i les fulles seques
de la carretera.

I, després, un núvol
tot ho ruixarà,
i quina fresqueta
que farà demà!

Bombolles



ANNEX 36. ÀUDIOS DE LES SESSIONS

Enllaç als enregistraments de les sessions a Cicle Inicial:

[Àudios de les sessions a CI](#)